



Refrigerator

Réfrigérateur

الثلاجة

Hladiľnik

Холодильники

Frigoriferi

Chłodziarka

Chladnička

GN162420P

GN163120S

GN162320S

GN170110W

GN170110S

GN168210W

GN168210S

Please read this manual before using the product!

Dear Customer,

We'd like you to make the best use of our product, which has been manufactured in modern facilities with care and meticulous quality controls.

Thus, we advice you to read the entire user manual before you use the product. In case the product changes hands, do not forget to hand the guide to its new owner along with the product.

This guide will help you use the product quickly and safely.

- Please read the user guide carefully before installing and operating the product.
 - Always observe the applicable safety instructions.
 - Keep the user guide within easy reach for future use.
 - Please read any other documents provided with the product.
- Keep in mind that this user guide may apply to several product models. The guide clearly indicates any variations of different models.

	Important information and use-ful tips.
	Risk of life and property.
	Risk of electric shock.
	The product's packaging is made of recyclable materials, in accordan-ce with the National Environment Legislation.

Table of Contents

1 Safety and environment instructions3

1.1. General safety	3
1.1.1 HC warning	4
1.1.2 For models with water fountain	5
1.2. Intended use	5
1.3. Child safety	5
1.4. Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product	5
1.5. Compliance with RoHS Directive	5
1.6. Package information	5

2 Refrigerator 6

3 Installation 7

3.1. Right place for installation	7
3.2. Attaching the plastic wedges	7
3.3. Adjusting the stands	8
3.4. Power connection	8
3.5. Water connection	8
3.6. Connecting water hose to the product	9
3.7. Connecting to water mains	9
3.8. For products using water carboy	10
3.9 Water filter	10
3.9.1.Fixing external filter on the wall (Optional)	11
3.9.2.Internal filter	12

4 Preparation 14

4.1. What to do for energy saving	14
4.2. First Use	14

5 Using the product 15

5.1. Indicator panel	15
5.2. Activating water filter change warning	22
5.3. Using the water fountain	23
5.4. Filling the fountain water tank	23
5.5. Cleaning the water tank	24
5.6. Taking ice / water	25
5.7. Drip tray	25
5.8. Zero degree compartment	26
5.9. Vegetable bin	26
5.10. Blue light	26
5.11. Ionizer	26
5.12. Minibar	26
5.13. Odour filter	26
5.14. Icematic and ice storage box	27
5.15. Ice-maker	27
5.16. Freezing fresh food	29
5.17. Recommendations for storing frozen foods	29
5.18. Deep freezer details	29
5.19. Placing the food	30
5.20. Door open alert	30
5.21. Interior light	30

6 Maintenance and cleaning 31

6.1. Preventing malodour	31
6.2. Protecting plastic surfaces	31

7 Troubleshooting 32

1 Safety and environment instructions

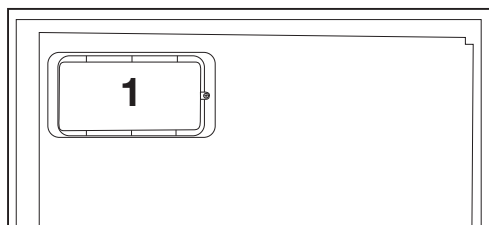
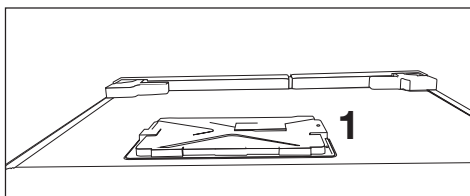
This section provides the safety instructions necessary to prevent the risk of injury and material damage. Failure to observe these instructions will invalidate all types of product warranty.

1.1. General safety

- This product should not be used by persons with physical, sensory and mental disabilities, without sufficient knowledge and experience or by children. The device can only be used by such persons under supervision and instruction of a person responsible for their safety. Children should not be allowed to play with this device.

- In case of malfunction, unplug the device.
- After unplugging, wait at least 5 minutes before plugging in again.
- Unplug the product when not in use.
- Do not touch the plug with wet hands! Do not pull the cable to plug off, always hold the plug.
- Wipe the power plug's tip with a dry cloth before plugging in.
- Do not plug in the refrigerator if the socket is loose.
- Unplug the product during installation, maintenance, cleaning and repair.

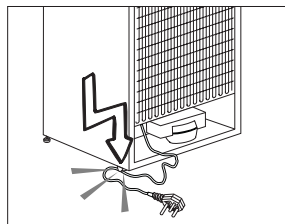
- If the product will not be used for a while, unplug the product and remove any food inside.
- Do not use the product when the compartment with circuit cards located on the upper back part of the product (electrical card box cover) (1) is open.



- Do not use steam or steamed cleaning materials for cleaning the refrigerator and melting the ice inside. Steam may contact the electrified areas and cause short circuit or electric shock!
- Do not wash the product by spraying or pouring water on it! Danger of electric shock!
- In case of malfunction, do not use the product, as it may cause electric shock. Contact the authorized service before doing anything.

Safety and environment instructions

- Plug the product into an earthed socket. Earthing must be done by a qualified electrician.
- If the product has LED type lighting, contact the authorized service for replacing or in case of any problem.
- Do not touch frozen food with wet hands! It may adhere to your hands!
- Do not place liquids in bottles and cans into the freezer compartment. They may burst out!
- Place liquids in upright position after tightly closing the lid.
- Do not spray flammable substances near the product, as it may burn or explode.
- Do not keep flammable materials and products with flammable gas (sprays, etc.) in the refrigerator.
- Do not place containers holding liquids on top of the product. Splashing water on an electrified part may cause electric shock and risk of fire.
- Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind will cause electrical danger. When relocating the product, do not pull by holding the door handle. The handle may come off.
- Take care to avoid trapping any part of your hands or body in any of the moving parts inside the product.
- Do not step or lean on the door, drawers and similar parts of the refrigerator. This will cause the product to fall down and cause damage to the parts.
- Take care not to trap the power cable.



1.1.1 HC warning

If the product comprises a cooling system using R600a gas, take care to avoid damaging the cooling system and its pipe while using and moving the product. This gas is flammable. If the cooling system is damaged, keep the product away from sources of fire and ventilate the room immediately.



The label on the inner left side indicates the type of gas used in the product.

Safety and environment instructions

1.1.2 For models with water fountain

- In order for the water system inside the refrigerator to operate properly, pressure in the water mains must be between 1-8 bars. A pressure regulator must be used if the pressure in the water mains is higher than 5 bars. If the pressure in the mains is higher than 8 bars, the refrigerator must not be connected to the mains. If you are not sure about how to measure the water pressure, ask for professional help.
- Use drinking water only.

1.2. Intended use

- This product is designed for home use. It is not intended for commercial use.
- The product should be used to store food and beverages only.
- Do not keep sensitive products requiring controlled temperatures (vaccines, heat sensitive medication, medical supplies, etc.) in the refrigerator.
- The manufacturer assumes no responsibility for any damage due to misuse or mishandling.

- The product's bench life is 10 years. The spare parts necessary for the product to function will be available for this period.

1.3. Child safety

- Keep packaging materials out of children's reach.
- Do not allow the children to play with the product.
- If the product's door comprises a lock, keep the key out of children's reach.

1.4. Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling

of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

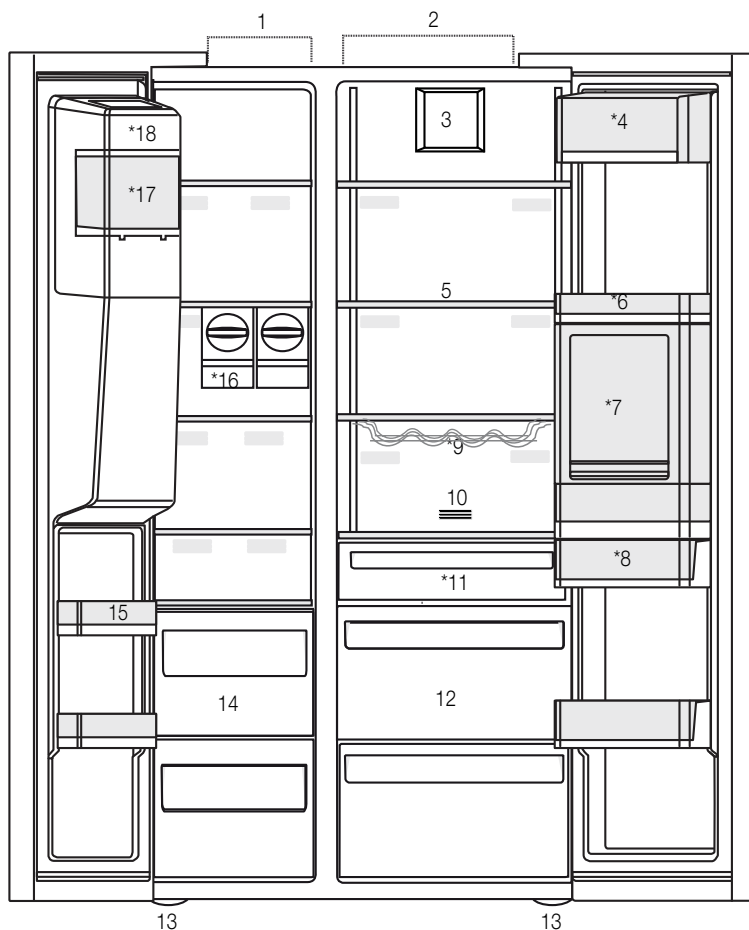
1.5. Compliance with RoHS Directive

- This product complies with EU WEEE Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

1.6. Package information

- Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

2 Refrigerator



- | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1- Freezer compartment | 10- Odour filter |
| 2- Cooler compartment | 11- Zero degree compartment |
| 3- Fan | 12- Vegetable bins |
| 4- Butter-cheese compartment | 13- Adjustable stands |
| 5- Glass shelves | 14- Frozen food storing compartments |
| 6- Cooler compartment door shelves | 15- Freezer compartment door shelves |
| 7- Minibar accessory | 16- Icematics |
| 8- Water tank | 17- Ice storage box |
| 9- Bottle shelf | 18- Ice-maker decorative lid |

*Optional



*Optional: Figures in this user guide are schematic and may not be exactly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

3 Installation

3.1. Right place for installation

Contact the Authorized Service for the product's installation. To ready the product for installation, see the information in the user guide and make sure the electric and water utilities are as required. If not, call an electrician and plumber to arrange the utilities as necessary.



WARNING: The manufacturer assumes no responsibility for any damage caused by the work carried out by unauthorized persons.



WARNING: The product's power cable must be unplugged during installation. Failure to do so may result in death or serious injuries!



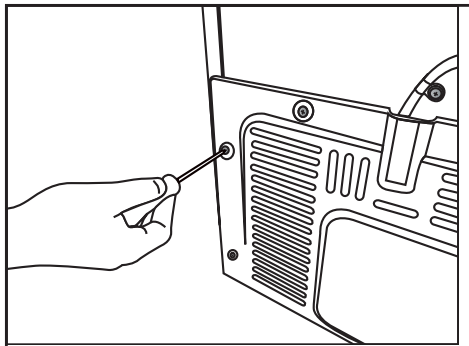
WARNING: If the door span is too narrow for the product to pass, remove the door and turn the product sideways; if this does not work, contact the authorized service.

- Place the product on a flat surface to avoid vibration.
- Place the product at least 30 cm away from the heater, stove and similar sources of heat and at least 5 cm away from electric ovens.
- Do not expose the product to direct sunlight or keep in damp environments.
- The product requires adequate air circulation to function efficiently. If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm distance between the product and the ceiling and the walls.
- Do not install the product in environments with temperatures below -5°C.

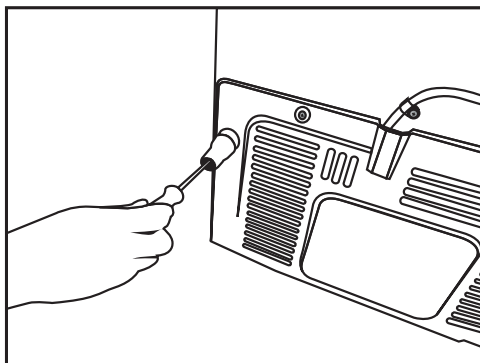
3.2. Attaching the plastic wedges

Use the plastic wedges in the provided with the product to provide sufficient space for air circulation between the product and the wall.

1. To attach the wedges, remove the screws on the product and use the screws provided with the wedges.



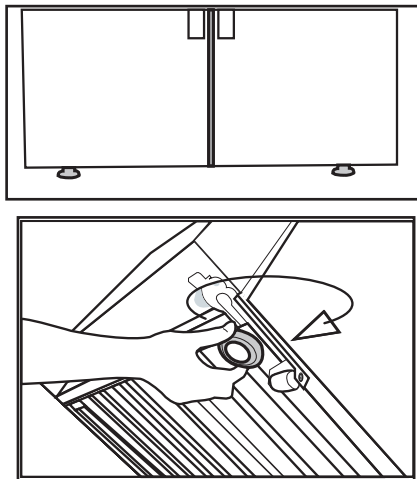
2. Attach 2 plastic wedges on the ventilation cover shown as j in the figure.



Installation

3.3. Adjusting the stands

If the product is not in balanced position, adjust the front adjustable stands by rotating right or left.



3.4. Power connection



WARNING: Do not use extension or multi sockets in power connection.



WARNING: Damaged power cable must be replaced by Authorized Service.



When placing two coolers in adjacent position, leave at least 4 cm distance between the two units.

- Our firm will not assume responsibility for any damages due to usage without earthing and power connection in compliance with national regulations.
- The power cable plug must be easily accessible after installation.
- Connect the refrigerator to an earthed socket with 220-240V/50 Hz voltage. The plug must comprise a 10-16A fuse.
- Do not use multi-group plug with or without extension cable between the wall socket and the refrigerator.

3.5. Water connection

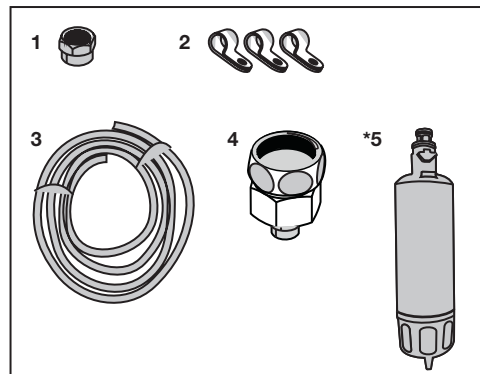
(Optional)



WARNING: Unplug the product and the water pump (if available) during connection.

The product's water mains, filter and carboy connections must be rendered by authorizer service. The product can be connected to a carboy or directly to the water mains, depending on the model. To establish the connection, the water hose must first be connected to the product.

Check to see the following parts are supplied with your product's model:



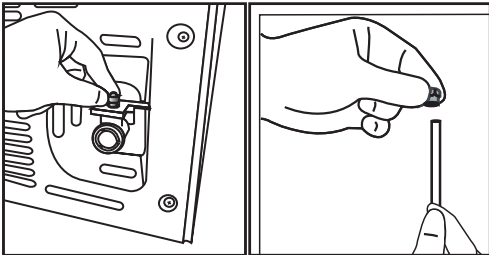
1. Connector (1 piece): Used to attach the water hose to the rear of the product.
2. Hose clip (3 pieces): Used to fix the water hose on the wall.
3. Water hose (1 piece, 5 meter diameter 1/4 inches): Used for the water connection.
4. Faucet adapter (1 piece): Comprises a porous filter, used for connection to the cold water mains.
5. Water filter (1 piece *Optional): Used to connect the mains water to the product. Water filter is not required if carboy connection is available.

Installation

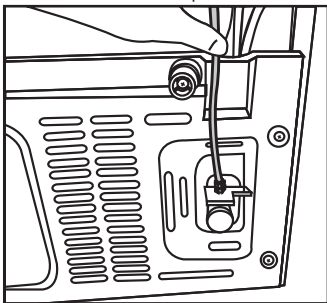
3.6. Connecting water hose to the product

To connect the water hose to the product, follow the instructions below.

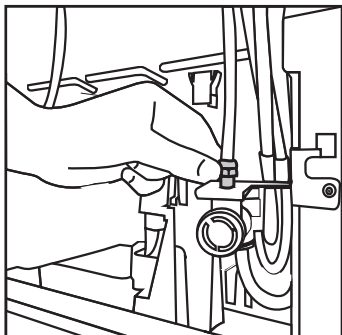
1. Remove the connector on the hose nozzle adaptor in the back of the product and run the hose through the connector.



2. Push the water hose down tightly and connect to the hose nozzle adaptor.



3. Tighten the connector manually to fix on the hose nozzle adaptor. You may also tighten the connector using a pipe wrench or pliers.

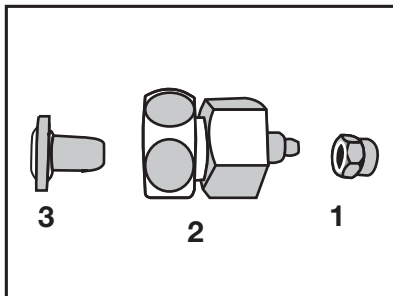


4. Connect the other end of the hose to the water mains (See Section 3.7) or, to use carboy, to the water pump (See Section 3.8).

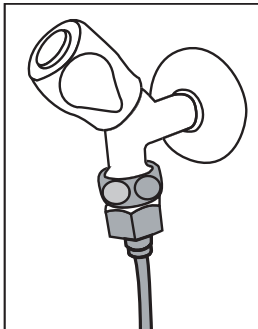
3.7. Connecting to water mains (Optional)

To use the product by connecting to the cold water mains, a standard 1/2" valve connector must be installed to the cold water mains in your home. If the connector is not available or if you are unsure, consult a qualified plumber.

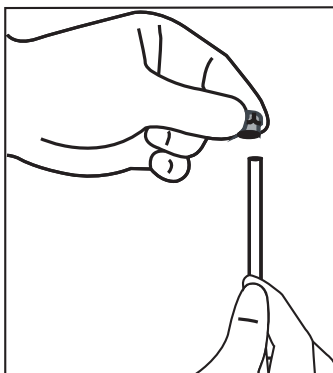
1. Detach the connector (1) from the faucet adaptor (2).



2. Connect the faucet adaptor to the water mains valve.

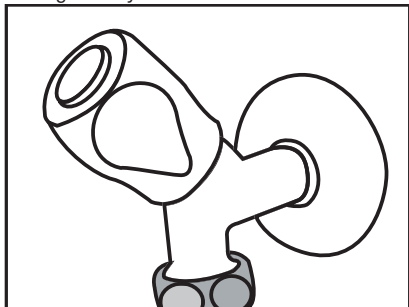


3. Attach the connector around the water hose.

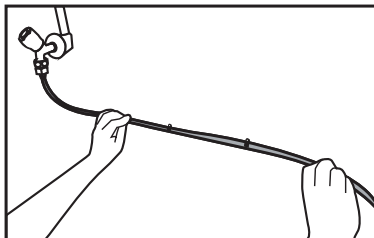


Installation

4. Attach the connector into the faucet adaptor and tighten by hand / tool.



5. To avoid damaging, shifting or accidentally disconnecting the hose, use the clips provided to fix the water hose appropriately.

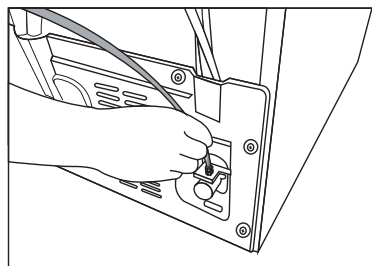


WARNING: After turning the faucet on, make sure there is no water leak on either end of the water hose. In case of leakage, turn the valve off and tighten all connections using a pipe wrench or pliers.

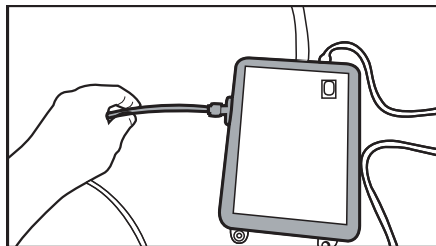
3.8. For products using water carboy (Optional)

To use a carboy for the product's water connection, the water pump recommended by the authorized service must be used.

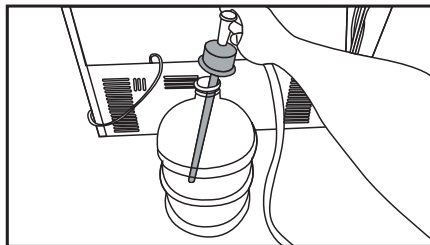
1. Connect one end of the water hose provided with the pump to the product (see 3.6) and follow the instructions below.



2. Connect the other end of the water hose to the water pump by pushing the hose into the pump's hose inlet.



3. Place and fasten the pump hose inside the carboy.



4. Once the connection is established, plug in and start the water pump.



Please wait 2-3 minutes after starting the pump to achieve the desired efficiency.



See also the pump's user guide for water connection.



When using carboy, water filter is not required.

3.9 Water filter (Optional)

The product may have internal or external filter, depending on the model. To attach the water filter, follow the instructions below.

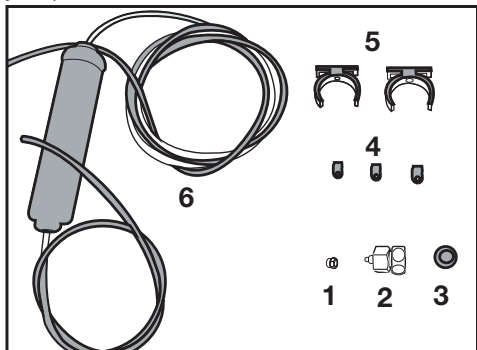
Installation

3.9.1. Fixing external filter on the wall (Optional)

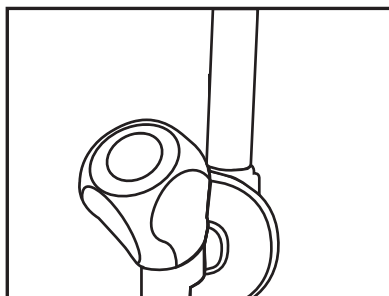


WARNING: Do not fix the filter on the product.

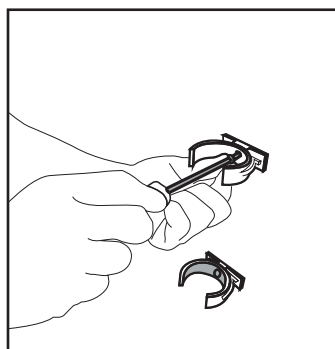
Check to see the following parts are supplied with your product's model:



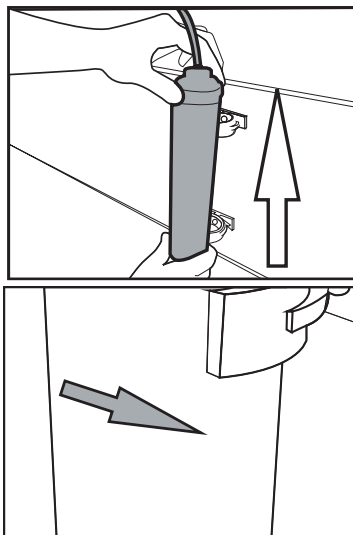
1. Connector (1 piece): Used to attach the water hose to the rear of the product.
 2. Faucet adapter (1 piece): Used for connection to the cold water mains.
 3. Porous filter (1 piece)
 4. Hose clip (3 pieces): Used to fix the water hose on the wall.
 5. Filter connecting apparatus (2 pieces): Used to fix the filter on the wall.
 6. Water filter (1 piece): Used to connect the product to the water mains. Water filter is not necessary when using carboy connection.
1. Connect the faucet adaptor to the water mains valve.
 2. Determine the location to fix the external filter. Fix the filter's connecting apparatus (5) on the wall.
 3. Attach the filter in upright position on the filter connecting apparatus, as indicated on the label. (6)



4. Attach the water hose extending from the top of the filter to the product's water connection adaptor, (see 3.6.)



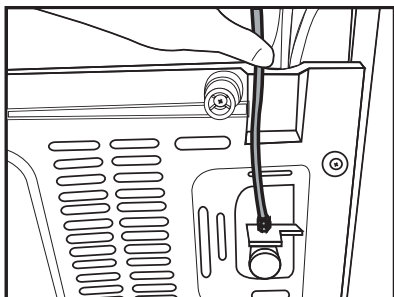
After the connection is established, it should look like the figure below.



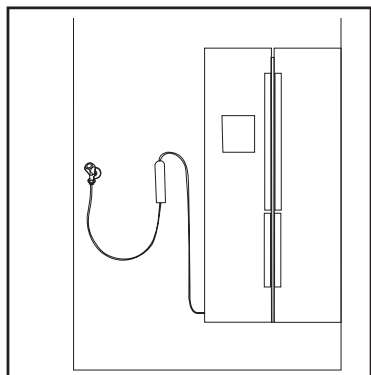
Installation

3.9.2. Internal filter

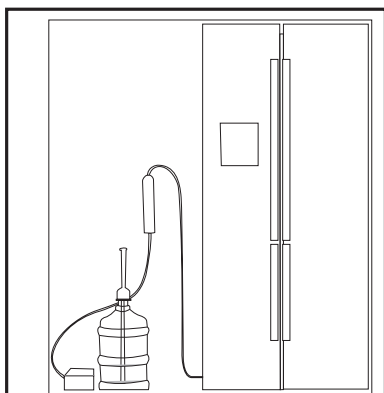
The internal filter provided with the product is not installed upon delivery; please follow the instructions below to install the filter.



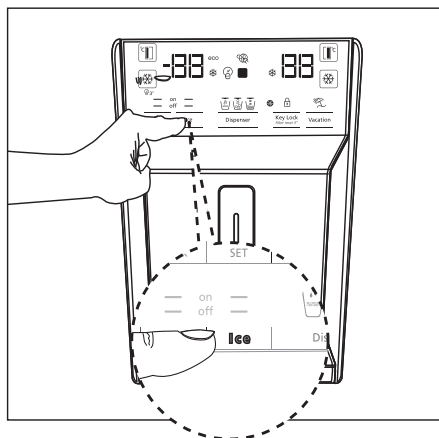
Water line:



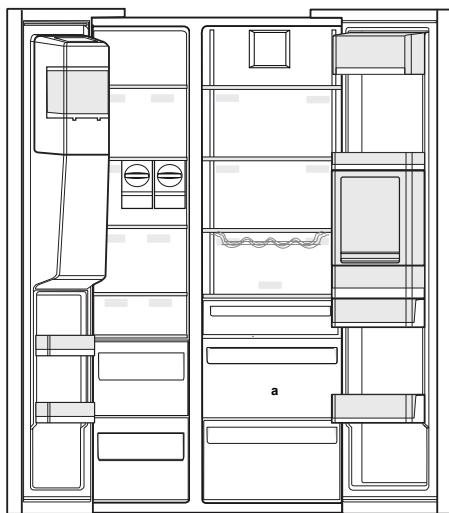
Carboy line:



1. “Ice Off” indicator must be active while installing the filter. Switch the **ON-OFF** indicator using the “Ice” button on the screen.



2. Remove the vegetable bin (a) to access the water filter.



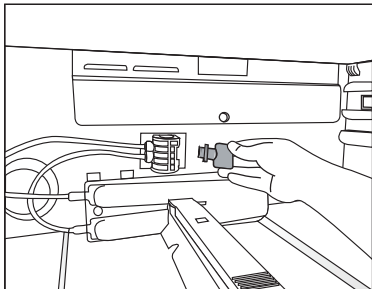
Do not use the first 10 glasses of water after connecting the filter.

Installation

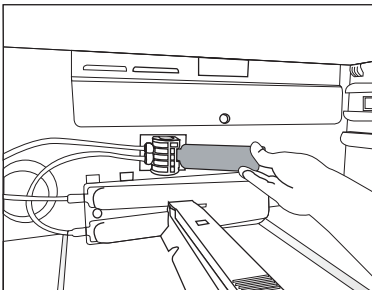
3. Remove the water filter by-pass cover by pulling.



A few drops of water may flow out after removing the cover; this is normal.



4. Place the water filter cover into the mechanism and push to lock in place.



5. Push the **“Ice”** button on the screen again to cancel the **“Ice Off”** mode.



The water filter will clear certain foreign particles in the water. It will not clear the microorganisms in the water.



See section 5.2 for activating the filter replacing period.

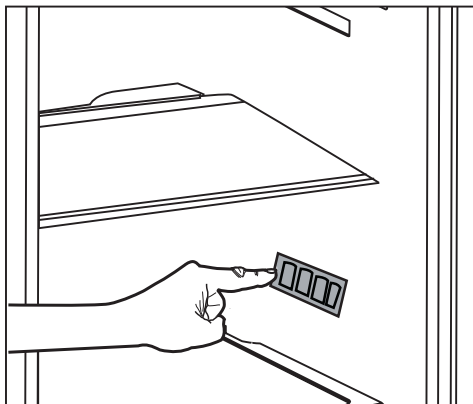
4 Preparation

4.1. What to do for energy saving



Connecting the product to electronic energy-saving systems is harmful, as it may damage the product.

- Do not keep the refrigerator doors open for long periods.
- Do not place hot food or beverages into the refrigerator.
- Do not overfill the refrigerator; blocking the internal air flow will reduce cooling capacity.
- The energy consumption value specified for the refrigerator was measured with the freezer compartment's upper shelf removed, other shelves and the lowest drawers in place and under maximum load. The top glass shelf can be used, depending on the shape and size of food to be frozen.
- Depending on the product's features; defrosting frozen foods in the cooler compartment will ensure energy saving and preserve food quality.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- Make sure the foods are not in contact with the cooler compartment temperature sensor described below.



4.2. First Use

Before using your refrigerator, make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety and environment instructions" and "Installation" sections.

- Keep the product running with no food inside for 6 and do not open the door, unless absolutely necessary.



A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal to hear sound even when the compressor is inactive, due to the compressed liquids and gasses in the cooling system.



It is normal for the front edges of the refrigerator to be warm. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation.



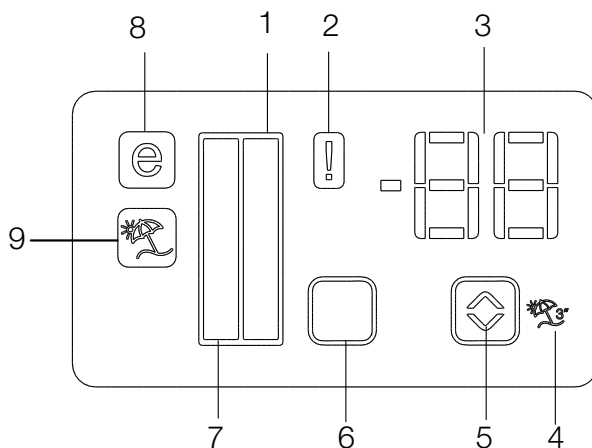
In some models, the instrument panel automatically turns off 5 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.

5 Using the product

5.1. Indicator panel

Indicator panels may vary depending on the model of your product.

Audial and visual functions of the indicator panel will assist in using the refrigerator.



- 1. Cooler compartment indicator
- 2. Error status indicator
- 3. Temperature indicator
- 4. Vacation function button
- 5. Temperature adjustment button
- 6. Compartment selection button
- 7. Cooler compartment indicator
- 8. Economy mode indicator
- 9. Vacation function indicator

***optional**



***Optional:** The figures in this user guide are intended as drafts and may not perfectly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

Using the product

1. Cooler compartment indicator

The cooler compartment light will turn on when adjusting the cooler compartment temperature.

2. Error status indicator

This sensor will activate if the refrigerator is not cooling adequately or in case of sensor fault. When this indicator is active, the freezer compartment temperature indicator will display "E" and the cooler compartment temperature indicator will display "1, 2, 3..." etc. numbers. The numbers on the indicator serve to inform the service personnel about the fault.

3. Temperature indicator

Indicates the temperature of the freezer and cooler compartments.

4. Vacation function button

To activate this function, press and hold the Vacation button for 3 seconds. When the Vacation function is active, the cooler compartment temperature indicator displays the inscription "- -" and no cooling process will be active in the cooling compartment. This function is not suitable to keep food in the cooler compartment. Other compartments will remain cooled with the respective temperature set for each compartment.

Push the Vacation button () again to cancel this function.

5. Temperature adjustment button

Respective compartment's temperature varies in -24°C..... -18°C and 8°C...1°C ranges.

6. Compartment selection button

Use the refrigerator compartment selection button to toggle between the cooler and freezer compartments.

7. Cooler compartment indicator

The freezer compartment light will turn on when adjusting the cooler compartment temperature.

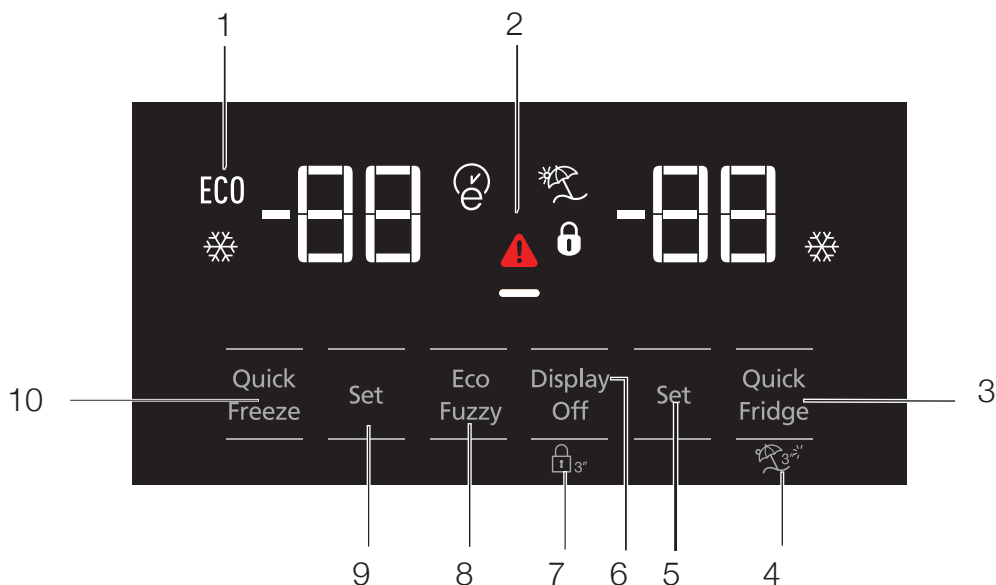
8. Economy mode indicator

Indicates the refrigerator is running on energy-saving mode. This indicator will be active when the temperature in the freezer compartment is set to -18°C.

9. Vacation function indicator

Indicates the vacation function is active.

Using the product



- 1- Economic use
- 2- High temperature / fault alert
- 3- Rapid cooling
- 4- Vacation function
- 5- Cooler compartment temperature setting
- 6- Energy saving (display off)
- 7- Keypad lock
- 8- Eco-fuzzy
- 9- Freezer compartment temperature setting
- 10- Rapid freezing



***Optional:** The figures in this user guide are intended as drafts and may not perfectly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

Using the product

1. Economic use

This sign will light up when the freezer compartment is set to -18°C , the most economical setting. (ECO) Economic use indicator will turn off when rapid cooling or rapid freezing function is selected.

2. High temperature / fault alert

This indicator () will light up in case of temperature faults or fault alerts. If you see this indicator is lit up, please see the "recommended solutions for problems" section in this guide.

3. Rapid cooling

When the rapid cooling function is turned on, the rapid cool indicator will light up () and the cooler compartment temperature indicator will display the value 1. Push the Rapid cool button again to cancel this function. The Rapid cool indicator will turn off and return to normal setting. The rapid cooling function will be automatically cancelled after 1 hour, unless cancelled by the user. Too cool a large amount of fresh food, press the rapid cool button before placing the food in the cooler compartment.

4. Vacation function

To activate the Vacation function, , press the quick fridge button (number 3) for 3 seconds; this will activate the vacation mode indicator (). When the Vacation function is active, the cooler compartment temperature indicator displays the inscription "- -" and no cooling process will be active in the cooling compartment. This function is not suitable to keep food in the cooler compartment. Other compartments will remain cooled with the respective temperature set for each compartment. Push the vacation function button again to cancel this function.

5. Cooler compartment temperature setting

After pressing the button number (5), the cooler compartment temperature can be set to 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 and 1 respectively. ()

6. Energy saving (display off)

Pressing this button () will light up the energy-saving sign () and the Energy-saving function will activate. Activating the energy-saving function will turn off all other signs on the display. When the energy-saving function is active, pressing any button or opening the door will deactivate the energy-saving function and the display signals will return to normal. Pressing this button () again will turn off the energy-saving sign and deactivate the energy-saving function.

7. Keypad lock

Press the display off button (number 6), simultaneously for 3 seconds. The keypad lock sign will light up and the keypad lock will be activated; the buttons will be inactive when the Keypad lock is activated. Press the Display off button again simultaneously for 3 seconds. The keypad lock sign will turn off and the keypad lock mode will be disengaged. Press the Display off button to prevent changing the refrigerator's temperature settings.

8. Eco-fuzzy

To activate the eco-fuzzy function, press and hold the eco-fuzzy button for 1 second. When this function is active, the freezer will switch to the economic mode after at least 6 hours and the economic use indicator will light up. To deactivate the () eco-fuzzy function, press and hold the eco-fuzzy function button for 3 seconds.

The indicator will light up after 6 hours when the eco-fuzzy function is active.

9. Freezer compartment temperature setting

The temperature in the freezer compartment is adjustable. Pressing the button number (9) will enable the freezer compartment temperature to be set at -18 , -19 , -20 , -21 , -22 , -23 and -24 .

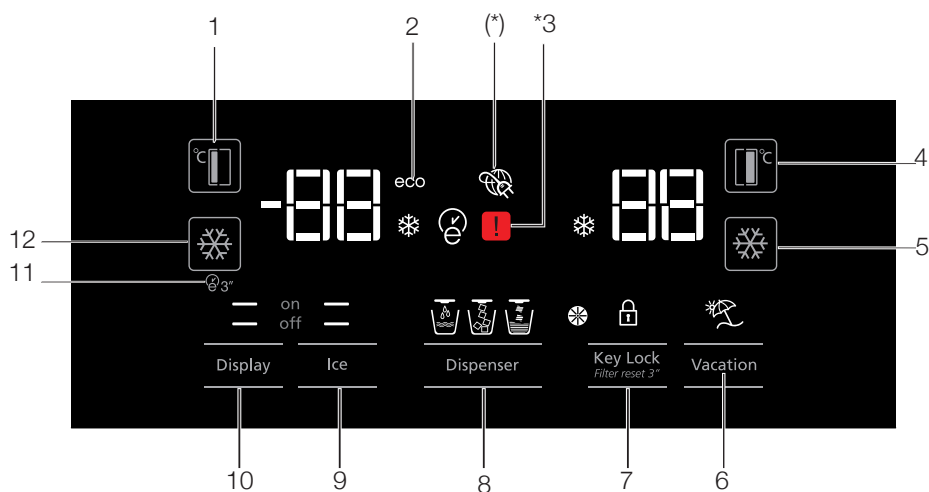
10. Rapid freezing

For rapid freezing, press the button number (10); this will activate the rapid freezing indicator (❄️).

When the rapid freezing function is turned on, the rapid freeze indicator will light up and the freezer compartment temperature indicator will display the value -27. Press the Rapid freeze button (❄️) again to cancel this function. The Rapid freeze indicator will turn off and return to normal setting.

The rapid freezing function will be automatically cancelled after 24 hours, unless cancelled by the user. To freeze a large amount of fresh food, press the rapid freeze button before placing the food in the freezer compartment.

Using the product



1. Freezer compartment temperature setting
2. Economy mode
3. Error status
4. Cooler compartment temperature setting
5. Rapid cooling
6. Vacation function
7. Keypad lock / filter replacing alert cancellation
8. Water, fragmented ice, ice cubes selection
9. Ice making on/off
10. Display on/off
11. Autoeco
12. Rapid freezing



***Optional:** The figures in this user guide are intended as drafts and may not perfectly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

Using the product

1. Freezer compartment temperature setting

Pressing the button () number (1) will enable the freezer compartment temperature to be set at -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24,-18...

2. Economy mode

Indicates the refrigerator is running on energy-saving mode. This indicator will be active when the freezer compartment temperature is set at -18 or the energy-saving cooling is engaged by eco-extra function. ()

3. Error status

This sensor will activate if the refrigerator is not cooling adequately or in case of sensor fault. ()

When this indicator is activated, the freezer compartment temperature indicator will display "E" and the cooler compartment temperature indicator will display "1, 2, 3..." etc. numbers. The numbers on the indicator serve to inform the service personnel about the fault.

4. Cooler compartment temperature setting

After pressing the button () number (4), the cooler compartment temperature can be set to 8,7,6,5,4,3,2.. respectively.

5. Rapid cooling

For rapid cooling, press the button number (5); this will activate the rapid cooling indicator () . Press this button again to deactivate this function.

Use this function when placing fresh foods into the cooler compartment or to rapidly cool the food items. When this function is activated, the refrigerator will be engaged for 1 hour.

6. Vacation function

When the Vacation function () is active, the cooler compartment temperature indicator displays the inscription "- -" and no cooling process will be active in the cooling compartment. This function is not suitable to keep food in the cooler compartment. Other compartments will remain cooled with the respective temperature set for each compartment.

Press the vacation function button again to cancel this function. ()

7. Keypad lock / Keypad lock / filter replacing alert cancellation

Press keypad lock button () to activate the keypad lock. You may also use this function to prevent changing the refrigerator's temperature settings. The refrigerator's filter must be replaced every 6 months. If you follow the instructions in the section 5.2, the refrigerator will automatically calculate the remaining period and the filter replacing alert indicator () will light up when filter expires.

Press and hold the button () for 3 seconds to turn off the filter alert light.

8. Water, fragmented ice, ice cubes selection

Navigate the water () , ice cube () and fragmented ice () selections using the button number 8. The active indicator will remain lit.

9. Ice making on/off

Press the button () number (9) to cancel (off ) or activate (on ) ice-making.

10. Display on/off

Press the button () (off) number (10) to cancel (XX) or activate () (on) display on/off.

11. Autoeco

Press the auto eco button () , number (11), for 3 seconds to activate this function. If the door remains closed for a long time when this function is activated, the cooler section will switch to economic mode. Press the button again to deactivate this function.

The indicator will light up after 6 hours when the auto eco function is active. ()

12. Rapid freezing

Press the button () number (12) for rapid freezing. Press the button again to deactivate the function.

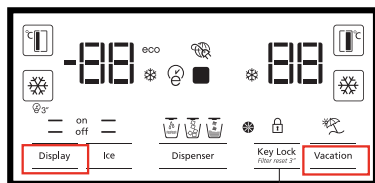
Using the product

5.2. Activating water filter change warning

(For products connected to the mains water line and equipped with filter)

Water filter change warning is activated as follows:

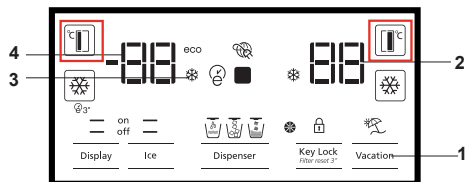
1. Within 60 seconds after switching on the refrigerator, press and hold the Display and Vacation buttons for 3 seconds.



2. Then enter 1-4-5-3 as password.

Confirming the entered password

Selecting the password numbers



Enter 1-4-5-3 as follows:

Press FF set button for once.

Press FRZ set button for once.

Press FF set button for 4 times.

Press FRZ set button for once.

Press FF set button for 5 times.

Press FRZ set button for once.

Press FF set button for 3 times.

Press FRZ set button for once.

If the password is entered correctly, buzzer will sound shortly and Filter Change Warning indicator will turn on. Automatic filter usage time calculation is not enabled ex factory.

It must be enabled in products equipped with a filter.

The refrigerator will give filter change warning with 6-month intervals automatically.

If the same procedure is repeated when the automatic filter usage time calculation is enabled, then the function will be canceled.

Using the product

5.3. Using the water fountain (for certain models)



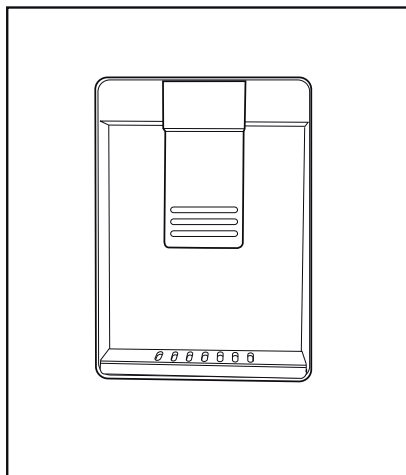
The first few glasses of water taken from the fountain will normally be warm.



If the water fountain is not used for a long time, dispose of the first few glasses of water to get clean water.

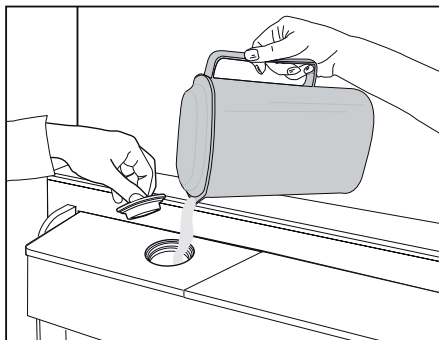
You must wait approximately 12 hours to get cold water after first operating.

Use the display to select the water option, then pull the trigger to get water. Remove the glass shortly after pulling the trigger.



5.4. Filling the fountain water tank

Open the water tank's lid, as shown in the figure. Fill in pure and clean drinking water. Close the lid.



Using the product

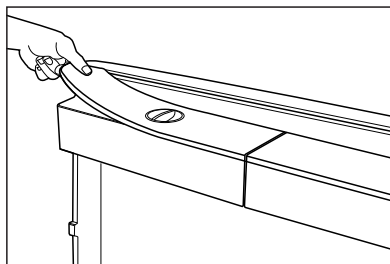
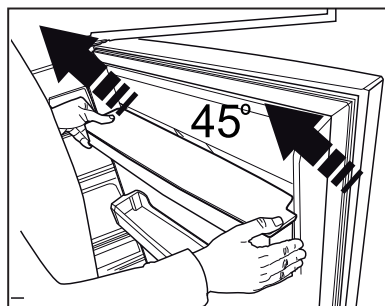
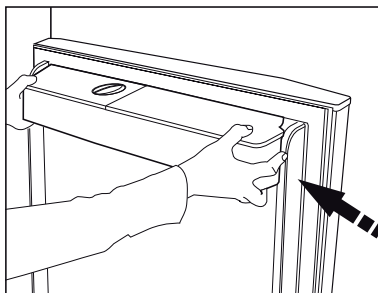
5.5. Cleaning the water tank

Remove the water filling reservoir inside the door shelf.

Detach by holding both sides of the door shelf.

Hold both sides of the water tank and remove at 45° angle.

Remove and clean the water tank lid.



Do not fill the water tank with fruit juice, fizzy beverages, alcoholic beverages or any other liquids incompatible for use in the water fountain. Using such liquids will cause malfunction and irreparable damage in the water fountain. Using the fountain in this way is not within the scope of warranty. Such certain chemicals and additives in the beverages / liquids may cause material damage to the water tank.



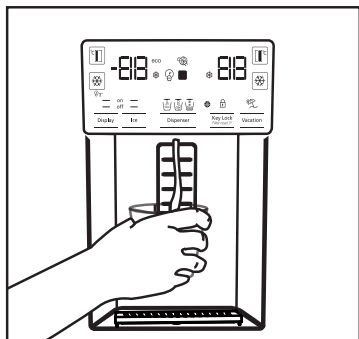
The water tank and water fountain components cannot be washed with dishwashers.

Using the product

5.6. Taking ice / water

(Optional)

To take water (☺) / ice cube (☺) / fragmented ice (☺), use the display to select the respective option. Take water/ice by pushing the trigger on the water fountain forward. When switching between ice cube (☺) / fragmented ice (☺) options, the previous ice type may be discharged a few more times.

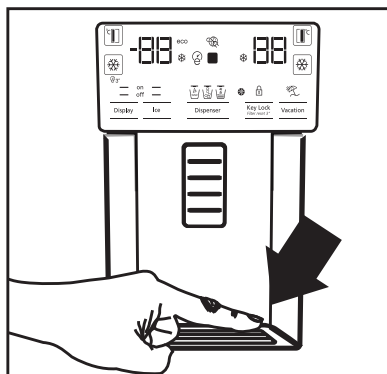


- The water may be cloudy during first use of the filter; do not consume the first 10 glasses of water.
- You must wait approximately 12 hours to get cold water after first installation.
- The product's water system is designed for clean water only. Do not use any other beverages.
- It is recommended to disconnect the water supply if the product will not be used for long periods during vacation etc.
- If the water fountain is not used for a long time, the first 1-2 glasses of water received may be warm.

5.7. Drip tray

(optional)

The water dripping from the water fountain accumulates on the drip tray; no water drainage is available. Pull the drip tray out or push on the edges to remove the tray. You may then discharge the water inside the drip tray.



WARNING: The product's water system should be connected to cold water line only. Do not connect to hot water line.

- The product may not discharge water during first operation. This is caused by the air in the system. The air in the system must be discharged. To do this, push the water fountain trigger for 1-2 minutes until the fountain discharges water. The initial water flow may be irregular. The water will flow normally once the air in the system is discharged.

Using the product

5.8. Zero degree compartment

(Optional)

Use this compartment to keep delicatessen at lower temperatures or meat products for immediate consumption. Do not place fruits and vegetables in this compartment. You can expand the product's internal volume by removing any of the zero degree compartments. To remove the compartment, simply pull forth, lift up and pull out.

5.9. Vegetable bin

The refrigerator's vegetable bin is designed to keep vegetables fresh by preserving humidity. For this purpose, the overall cold air circulation is intensified in the vegetable bin. Keep fruits and vegetables in this compartment. Keep the green-leaved vegetables and fruits separately to prolong their life.

5.10. Blue light

(Optional)

The product's vegetable bins comprise blue light. The vegetables in the bin will continue photosynthesize under the blue light's wavelength effect and remain live and fresh.

5.11. Ionizer

(Optional)

The ionizer system in the cooler compartment's air duct serves to ionize the air. The negative ion emissions will eliminate bacteria and other molecules causing odour in the air.

5.12. Minibar

(Optional)

The refrigerator's minibar door shelf can be accessed without opening the door. This will allow you to easily take frequently consumed food and beverages from the refrigerator. To open the minibar cover, push with your hand and pull towards yourself.



WARNING: Do not sit, hang or place heavy objects on the minibar cover. This may damage the product or cause you to be injured.

To close this compartment, simply push forward from the upper section of the cover.

5.13. Odour filter

(optional)

The odour filter in the cooler compartment's air duct will prevent undesirable odour formation.

Using the product

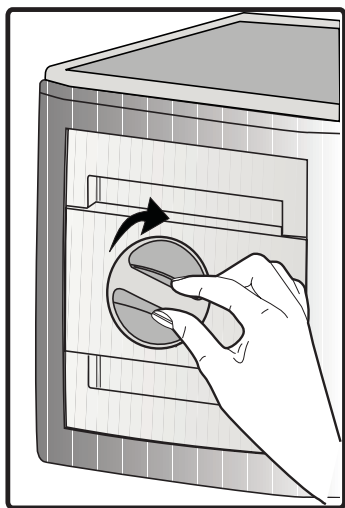
5.14. Icematic and ice storage box (Optional)

Fill the icematic with water and put in place. The ice will be ready after approximately two hours. Do not remove the icematic to take the ice.

Turn the buttons on the ice chambers right-hand side by 90°; the ice will fall to the ice storage box below. You may then remove the ice storage box and serve the ice.



The ice storage box is intended for storing ice only. Do not fill with water. Doing so will cause it to break.



5.15. Ice-maker (Optional)

Ice maker is located on the upper section of the freezer cover.

Hold the handles on the sides of the ice stock reservoir and move up to remove.

Remove the ice-maker decorative lid by moving up.

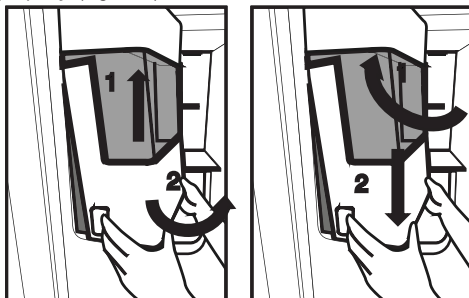
OPERATION

To remove the ice reservoir

Hold the ice stock reservoir from the handles, then move up and pull the ice stock reservoir. (Figure 1)

To reinstall the ice reservoir

Hold the ice stock reservoir from the handles, move up with an angle to fit the sides of the reservoir to their slot and make sure that the ice selector pin is mounted properly. (Figure 2)



Push downwards firmly, until there is no space left between the reservoir and the door plastic. (Figure 2)

If you have difficulty in refitting the reservoir, turn the rotary gear 90° and reinstall it as shown in the figure 3. Any sound you hear when the ice drops into the reservoir is a part of normal operation.

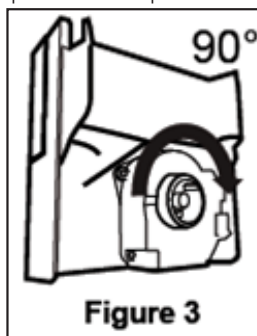


Figure 3

Using the product

When the ice dispenser does not work properly

If you do not remove ice cubes for a long time, they will cause formation of ice chunks. In this case, please remove the ice stock reservoir in accordance with the instructions given above, separate the ice chunks, discard the inseparable ice and put the ice cubes back into the ice stock reservoir. (Figure 4)



When ice does not come out, check for any ice stuck in the canal and remove it. Regularly check the ice canal to clear the obstacles as shown in the figure 5.



When using your refrigerator for the first time or when not using it for an extended period of time Ice cubes may be small due to air in the pipe after connection, any air will be purged during normal use.

Discard the ice produced for approximately one day since the water pipe may contain the contaminants.

Caution!

Do not insert the hand or any other object into the ice canal and blade since it may damage the parts or hurt the hand.

Do not let the children hang on the ice dispenser or the ice maker since it may cause an injury

To prevent dropping the ice stock reservoir use both hands when removing it.

If you close the door hard, it may cause water spilling over the ice stock reservoir.

Do not dismount the ice stock reservoir unless it is necessary.

Using the product

5.16.Freezing fresh food

- To preserve food quality, the food items placed in the freezer compartment must be frozen as quickly as possible, use the rapid freezing for this.
- Freezing the food items when fresh will extend the storage time in the freezer compartment.
- Pack the food items in air-tight packs and seal tightly.
- Make sure the food items are packed before putting in the freezer. Use freezer holders, tinfoil and damp-proof paper, plastic bag or similar packaging materials instead of traditional packaging paper.
- Mark each food pack by writing the date on the package before freezing. This will allow you to determine the freshness of each pack every time the freezer is opened. Keep the earlier food items in the front to ensure they are used first.
- Frozen food items must be used immediately after defrosting and should not be frozen again.
- Do not free large quantities of food at once.

5.17.Recommendations for storing frozen foods

The compartment must be set to at least -18°C.

1. Place the food items in the freezer as quickly as possible to avoid defrosting.
2. Before freezing, check the “Expiry Date” on the package to make sure it is not expired.
3. Make sure the food’s packaging is not damaged.

5.18.Deep freezer details

As per the IEC 62552 standards, the freezer must have the capacity to freeze 4,5 kg of food items at -18°C or lower temperatures in 24 hours for each 100 litres of freezer compartment volume. Food items can only be preserved for extended periods at or below temperature of -18°C . You can keep the foods fresh for months (in deep freezer at or below temperatures of 18°C).

The food items to be frozen must not contact the already-frozen food inside to avoid partial defrosting.

Boil the vegetables and filter the water to extend the frozen storage time. Place the food in air-tight packages after filtering and place in the freezer. Bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes and similar food items should not be frozen. Freezing these food items will simply reduce the nutritional value and food quality, as well as possible spoiling which is harmful to health.

Freezer Compartment Setting	Cooler Compartment Setting	Descriptions
-18°C	4°C	This is the default, recommended setting.
-20,-22 veya -24°C	4°C	These settings are recommended for ambient temperatures exceeding 30°C.
Rapid Freeze	4°C	Use this to freeze food items in a short time, the product will reset to previous settings when the process is completed.
-18°C or colder	2°C	Use these settings if you believe the cooler compartment is not cold enough due to ambient temperature or frequently opening the door.

Using the product

5.19.Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen goods including meat, fish, ice cream, vegetables etc.
Cooler compartment shelves	Food items inside pots, capped plate and capped cases, eggs (in capped case)
Cooler compartment door shelves	Small and packed food or beverages
Vegetable bin	Fruits and vegetables
Fresh food compartment	Delicatessen (breakfast food, meat products to be consumed in short notice)

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way.

5.20.Door open alert

(Optional)

An audible alert will be heard if the product's door remains open for 1 minute. The audible alert will stop when the door is closed or any button on the display (if available) is pressed.

5.21.Interior light

Interior light uses a LED type lamp. Contact the authorized service for any problems with this lamp.

6 Maintenance and cleaning

Cleaning the product regularly will prolong its service life.



WARNING: Disconnect the power before cleaning the refrigerator.

- Do not use sharp and abrasive tools, soap, house cleaning materials, detergents, gas, gasoline, varnish and similar substances for cleaning.
- Melt a teaspoonful of carbonate in the water. Moisten a piece of cloth in the water and wring out. Wipe the device with this cloth and dry off thoroughly.
- Take care to keep water away from the lamp's cover and other electrical parts.
- Clean the door using a wet cloth. Remove all items inside to detach the door and chassis shelves. Lift the door shelves up to detach. Clean and dry the shelves, then attach back in place by sliding from above.
- Do not use chloric water or cleaning products on the exterior surface and chrome-coated parts of the product. Chlorine will cause rust on such metallic surfaces.
- Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

6.1. Preventing malodour

The product is manufactured free of any odorous materials. However, keeping the food in inappropriate sections and improper cleaning of internal surfaces may lead to malodour.

To avoid this, clean the inside with carbonated water every 15 days.

- Keep the foods in sealed holders. Microorganisms may spread out of unsealed food items and cause malodour.
- Do not keep expired and spoilt foods in the refrigerator.

6.2. Protecting plastic surfaces

Oil spilled on plastic surfaces may damage the surface and must be cleaned immediately with warm water.

7 Troubleshooting

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuses.

Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).

- The environment is too cold. >>> Do not install the product in environments with temperatures below -5°C.
- The door is opened too frequently >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to too low temperature. >>> Set the thermostat to appropriate temperature.

Compressor is not working.

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

The refrigerator runs too often or for too long.

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to temperature too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the washer. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.

Troubleshooting

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The temperature in the cooler or the freezer is too high.

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

Shaking or noise.

- The ground is not level or durable. >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.

The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

There is sound of wind blowing coming from the product.

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

There is condensation on the product's internal walls.

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

There is condensation on the product's exterior or between the doors.

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

The interior smells bad.

Troubleshooting

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause malodour. Remove any expired or spoilt foods from the product.

The door is not closing.

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The ground is not level or durable. >>> Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.

The vegetable bin is jammed.

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.



WARNING: If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product.

Veillez d’abord lire ce manuel d’utilisation !

Chère cliente, cher client,

Nous aimerions que vous soyez entièrement satisfait de notre appareil, fabriqué dans des infrastructures modernes et ayant fait l'objet d'un contrôle de qualité minutieux.

À cet effet, veuillez lire en intégralité le manuel d'utilisation avant d'utiliser cet appareil, et conservez-le pour références ultérieures. Si vous offrez cet appareil à une autre personne, remettez-lui également le manuel d'utilisation.

Le manuel d'utilisation garantit l'utilisation rapide et sécurisée du réfrigérateur.

- Veuillez lire le manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le réfrigérateur,
- Respectez toujours les instructions de sécurité en vigueur,
- Tenez le manuel d'utilisation à portée pour références ultérieures,
- Veuillez lire tous les autres documents fournis avec l'appareil,

Veillez noter que ce manuel d'utilisation peut se rapporter à plusieurs modèles de cet appareil. Le manuel indique clairement toutes les différences entre les modèles.

Symboles et commentaires

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel d'utilisation :

	Informations importantes et renseignements utiles,
	Avertissement relatif aux conditions dangereuses pour la vie et la propriété,
	Risque d'électrocution,
	L'emballage de l'appareil a été fabriqué à partir de matériaux recyclables, conformément à la législation nationale en matière d'environnement,

Table des matières

1 Instructions en matière de sécurité et d'environnement 3

- 1.1. Consignes générales de sécurité 3
 - 1.1.1 Avertissement HC 5
 - 1.1.2 Pour les modèles avec distributeur d'eau . . 5
- 1.2. Utilisation préconisée. 6
- 1.3. Sécurité des enfants 6
- 1.4. Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut de votre ancien appareil 7
- 1.5. Conformité avec la directive LdSD 7
- 1.6. Informations relatives à l'emballage 7

2 Réfrigérateur 8

3 Installation 9

- 3.1. Lieu idéal d'installation 9
- 3.2. Fixation des cales en plastique. 9
- 3.3. Réglage des pieds. 10
- 3.4. Branchement électrique 10
- 3.5. Raccordement à l'approvisionnement d'eau 10
- 3.6. Raccordement du tuyau d'eau à l'appareil . 11
- 3.7. Raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau 11
- 3.8. Pour les réfrigérateurs utilisant une bonbonne d'eau. 12
- 3.9 Filtre à eau. 12
 - 3.9.1.Fixation du filtre externe au mur (en option)13
 - 3.9.2.Filtre interne 14

4 Préparation 16

- 4.1. Moyens d'économiser l'énergie 16
- 4.2. Première utilisation 16

5 Utilisation de l'appareil 17

- 5.1. Panneau indicateur 17
- 5.2. Activation de l'avertisseur pour le remplacement du filtre à eau 24
- 5.3. Utilisation du distributeur d'eau 25
- 5.4. Remplissage du réservoir du distributeur d'eau. 25
- 5.5. Nettoyage du réservoir d'eau 26
- 5.6. Récupération de glace ou de l'eau 27
- 5.7. Plateau de dégivrage 27
- 5.8. Compartiment zéro degré 28
- 5.9. Bac à légumes 28
- 5.10. Voyant lumineux bleu 28
- 5.11. Ioniseur 28
- 5.12. Minibar 28
- 5.13. Filtre à odeurs 28
- 5.14. Machine à glaçons Icematic et bac à glaçons 29
- 5.15. Machine à glaçons 29
- 5.16. Congélation des aliments frais 31
- 5.17. Recommandations relatives à la conservation des aliments congelés 31
- 5.18. Informations relatives au congélateur . . . 31
- 5.19. Position des aliments 32
- 5.20. Alerte ouverture de porte 32
- 5.21. Éclairage interne 32

6 Entretien et nettoyage 33

- 6.1. Prévention des mauvaises odeurs 33
- 6.2. Protection des surfaces en plastique 33

7 Dépannage 34

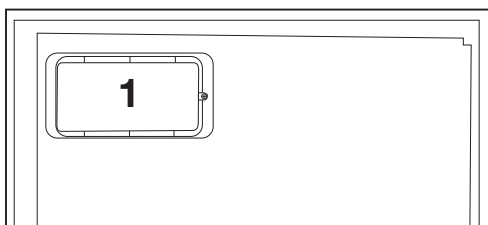
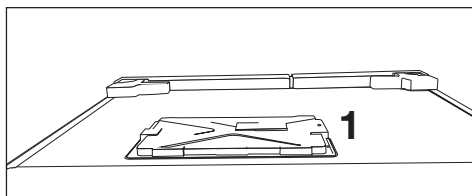
1 Instructions en matière de sécurité et d'environnement

Cette section fournit les instructions de sécurité nécessaires à la prévention des risques de blessures ou de dommage matériel. Le non-respect de ces instructions annule tous les types de garantie de l'appareil.

1.1. Consignes générales de sécurité

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes atteintes de déficience physique, sensorielle ou mentale, des personnes sans connaissances suffisantes et inexpérimentées ou par des enfants. Il ne doit être utilisé par ces personnes que si elles sont supervisées ou sous les instructions d'une personne responsable de leur sécurité. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- En cas de dysfonctionnement, débranchez l'appareil.
- Après avoir débranché l'appareil, patientez 5 minutes avant de le rebrancher.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Évitez de toucher le cordon d'alimentation avec des mains humides ! Ne le débranchez jamais en tirant le câble, mais plutôt en tenant la prise.
- Nettoyez la fiche du câble d'alimentation à l'aide d'un chiffon sec, avant de le brancher.
- Évitez de brancher le réfrigérateur lorsque la prise est instable.
- Débranchez l'appareil pendant l'installation, l'entretien, le nettoyage et la réparation.
- Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période, débranchez-le et videz l'intérieur.
- Évitez d'utiliser l'appareil lorsque le compartiment équipé des cartes de circuits situé sur la partie supérieure de l'appareil (couvercle du boîtier de la carte d'alimentation) (1) est ouvert.

Instructions en matière de sécurité et d'environnement

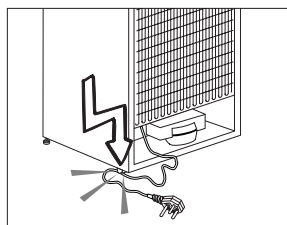


- N'utilisez pas la vapeur ou de matériel de nettoyage à vapeur pour nettoyer le réfrigérateur et faire fondre la glace. La vapeur peut atteindre les zones électrifiées et causer un court-circuit ou l'électrocution !
 - Ne lavez pas l'appareil par pulvérisation ou aspersion d'eau ! Risque d'électrocution !
 - En cas de dysfonctionnement, n'utilisez pas l'appareil car il peut entraîner une électrocution. Contactez le service agréé avant de procéder à toute intervention.
 - Branchez votre appareil à une prise de mise à la terre.
- La mise à la terre doit être effectuée par un technicien qualifié.
- Si l'appareil possède un éclairage de type DEL, contactez le service agréé pour tout remplacement ou en cas de problème.
 - Évitez de toucher les aliments congelés avec des mains humides ! Ils pourraient coller à vos mains !
 - Ne placez pas de boissons en bouteille ou en canette dans le compartiment de congélation. Elles risquent d'exploser !
 - Placez les boissons verticalement, dans des récipients convenablement fermés.
 - Ne pulvérisez pas de substances contenant des gaz inflammables près du réfrigérateur pour éviter tout risque d'incendie et d'explosion.
 - Ne conservez pas de substances et produits inflammables (vaporisateurs,

Instructions en matière de sécurité et d'environnement

- etc.) dans le réfrigérateur.
- Ne placez pas de récipients contenant des liquides au-dessus du réfrigérateur. Les projections d'eau sur des pièces électrifiées peuvent entraîner des électrocutions et un risque d'incendie.
 - L'exposition du produit à la pluie, à la neige, au soleil et au vent présente des risques pour la sécurité électrique. Quand vous transportez le réfrigérateur, ne le tenez pas par la poignée de la porte. Elle peut se casser.
 - Évitez que votre main ou toute autre partie de votre corps ne se retrouve coincée dans les parties amovibles de l'appareil.
 - Évitez de monter ou de vous appuyer contre la porte, les tiroirs ou toute autre partie du réfrigérateur. Cela peut faire tomber l'appareil et l'endommager.

- Évitez de coincer le câble d'alimentation.



1.1.1 Avertissement HC

Si votre réfrigérateur possède un système de refroidissement utilisant le gaz R600a, évitez d'endommager le système de refroidissement et sa tuyauterie pendant l'utilisation et le transport de l'appareil. Ce gaz est inflammable. Si le système de refroidissement est endommagé, éloignez l'appareil des flammes et aérez la pièce immédiatement.



L'étiquette sur la paroi intérieure gauche de l'appareil indique le type de gaz utilisé.

1.1.2 Pour les modèles avec distributeur d'eau

- Pour que le système d'eau à l'intérieur du réfrigérateur fonctionne correctement,

Instructions en matière de sécurité et d'environnement

assurez-vous que la pression contenue dans le réseau d'approvisionnement d'eau soit comprise entre 1 et 8 bars. Utilisez un régulateur de pression si la pression dans le réseau d'approvisionnement d'eau est supérieure à 5 bars. Lorsque la pression dans le réseau d'approvisionnement d'eau est supérieure à 8 bars, évitez de connecter le réfrigérateur à ce dernier. Si vous ignorez comment mesurer la pression d'eau, faites-vous aider par un professionnel.

- Utilisez uniquement de l'eau potable.

1.2. Utilisation préconisée

- Cet appareil est exclusivement conçu pour un usage domestique. Il n'est pas destiné à un usage commercial.
- Il doit être exclusivement utilisé pour le stockage des denrées et des boissons.
- Les produits qui nécessitent un contrôle de température précis (vaccins, médicaments

sensibles à la chaleur, matériels médicaux, etc.) ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.

- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tout dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou manipulation.
- La durée de vie du produit est de 10 ans. Les pièces de rechange indispensables au bon fonctionnement de l'appareil seront disponibles au cours de cette période.

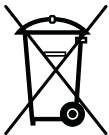
1.3. Sécurité des enfants

- Conservez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Si la porte de l'appareil est dotée d'une serrure, gardez la clé hors de la portée des enfants.

Instructions en matière de sécurité et d'environnement

1.4. Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut de votre ancien appareil

Ce produit est conforme à la directive DEEE (2012/19/UE) de l'Union européenne. Il porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE).



Le présent produit a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et adaptés au recyclage. Ne le mettez pas au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets à la fin de sa durée de vie.

Rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Rapprochez-vous des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant ces points de collecte.

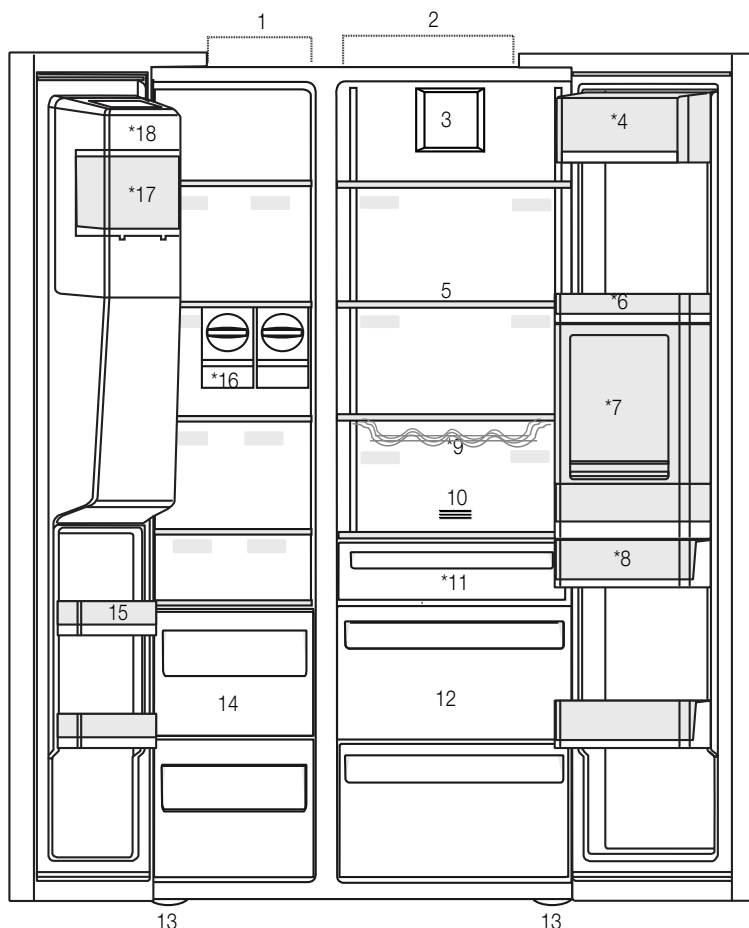
1.5. Conformité avec la directive LdSD

- Ce produit est conforme à la directive DEEE (2011/65/UE) de l'Union européenne. Il ne comporte pas de matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

1.6. Informations relatives à l'emballage

- Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations nationales en matière d'environnement. Ne mettez pas les matériaux d'emballage au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets. Amenez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage, désignés par les autorités locales.

2 Réfrigérateur



- | | |
|--|--|
| 1- Compartiment congélateur | 11- Compartiment zéro degré |
| 2- Compartiment réfrigérateur | 12- Bac à légumes |
| 3- Ventilateur | 13- Pieds réglables |
| 4- Compartiment amuse-gueule | 14- Compartiments de conservation des aliments congelés |
| 5- Clayettes en verre | 15- Balconnets de la porte du compartiment congélateur |
| 6- Balconnets de la porte du compartiment réfrigérateur | 16- Machine à glaçons |
| 7- Accessoires du minibar | 17- Bac à glaçons |
| 8- Réservoir d'eau | 18- Couvercle décoratif de la machine à glaçons |
| 9- Clayette range-bouteilles | |
| 10- Filtre à odeurs | |

*En option



*En option : Les illustrations présentées dans ce manuel d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

3.1. Lieu idéal d'installation

Contactez le service agréé pour l'installation de votre réfrigérateur. Pour préparer l'installation du réfrigérateur, lisez attentivement les instructions du manuel d'utilisation et assurez-vous que les équipements électriques et d'approvisionnement d'eau sont installés convenablement. Si non, contactez un électricien et un plombier pour effectuer les réparations nécessaires.



AVERTISSEMENT: Le fabricant ne sera pas tenu responsable en cas de problèmes causés par des travaux effectués par des personnes non autorisées.



AVERTISSEMENT: Débranchez le câble d'alimentation du réfrigérateur pendant l'installation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou des blessures graves !



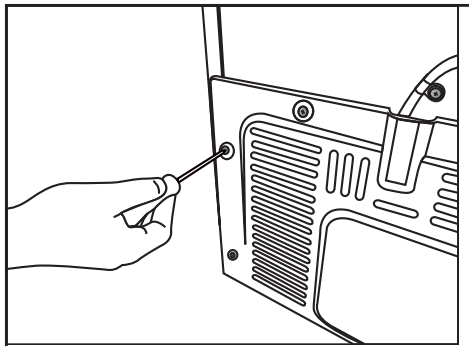
AVERTISSEMENT: Si le cadre de la porte est trop étroit pour laisser passer l'appareil, retirez la porte et faites passer l'appareil sur les côtés ; si cela ne fonctionne pas, contactez le service agréé.

- Placez l'appareil sur une surface plane pour éviter les vibrations.
- Placez le produit à 30 cm du chauffage, de la cuisinière et des autres sources de chaleur similaires et à au moins 5 cm des fours électriques.
- N'exposez pas le produit directement à lumière du soleil et ne le laissez pas dans des environnements humides.
- Le bon fonctionnement de votre réfrigérateur nécessite la bonne circulation de l'air. Si le réfrigérateur est placé dans un encastrement mural, il doit y avoir un espace d'au moins 5 cm avec le plafond et le mur.
- Ne placez pas le réfrigérateur dans des environnements avec des températures inférieures à -5 °C.

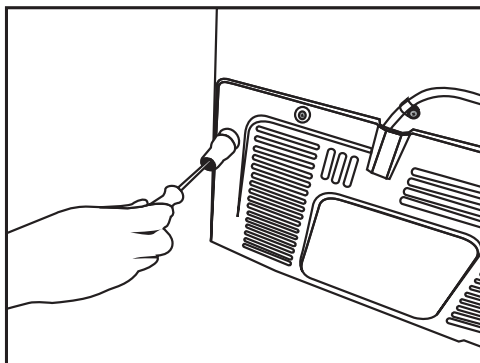
3.2. Fixation des cales en plastique

Utilisez les cales en plastiques fournies avec le réfrigérateur pour créer une circulation d'air suffisante entre le réfrigérateur et le mur.

1. Pour fixer les cales, retirez les vis du réfrigérateur et utilisez celles fournies avec les cales.

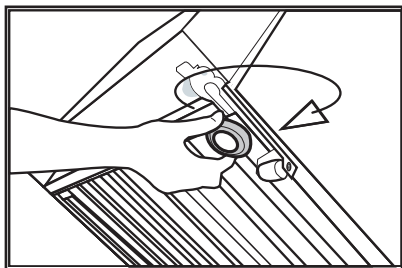
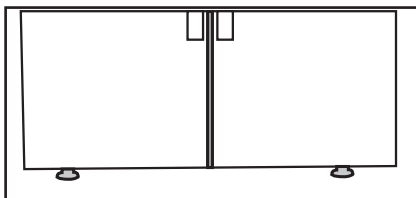


2. Fixez 2 cales en plastique sur le couvercle de ventilation tel qu'illustré par l'image.



3.3. Réglage des pieds

Si le réfrigérateur n'est pas équilibré, réglez les pieds avant en les tournant vers la gauche ou la droite.



3.4. Branchement électrique



AVERTISSEMENT: Ne branchez pas le réfrigérateur sur une rallonge ou une multiprise.



AVERTISSEMENT: Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par le service agréé.



Lorsque deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés par au moins 4 cm.

- Notre entreprise ne sera pas tenue responsable de tout dommage résultant de l'utilisation de l'appareil sans prise de mise à la terre ou branchement électrique conforme à la norme nationale en vigueur.
- Gardez la fiche du câble d'alimentation à portée de main après l'installation.
- Branchez votre réfrigérateur à une prise de mise à la terre de 220-240 V/50 Hz de tension. La fiche doit posséder un fusible de 10-16 A.
- N'utilisez pas de fiches multiples avec ou sans câble d'extension entre la prise murale et le réfrigérateur.

3.5. Raccordement à l'approvisionnement d'eau

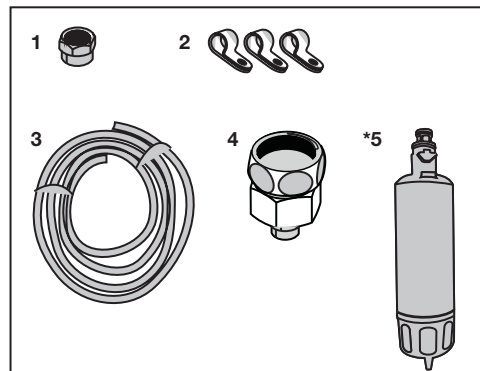
(En option)



AVERTISSEMENT: Débranchez le réfrigérateur et la pompe à eau (si disponible) pendant le raccordement.

Les raccords d'approvisionnement en eau, du filtre et de la bonbonne du réfrigérateur doivent être installés par le service agréé. Le réfrigérateur peut être raccordé à une bonbonne ou directement à un système d'approvisionnement, selon le modèle. Pour ce faire, le tuyau d'eau doit d'abord être raccordé au réfrigérateur.

Vérifiez que les pièces suivantes sont fournies avec votre modèle de réfrigérateur :

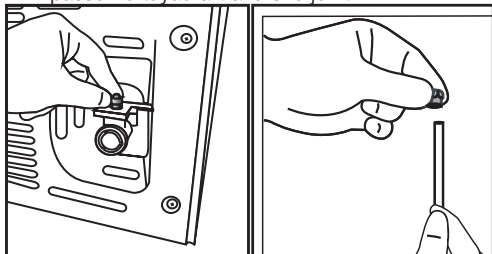


1. Joint (1 pièce) : utilisé pour fixer le tuyau d'eau à l'arrière du réfrigérateur.
2. Collier de serrage (3 pièces) : utilisé pour fixer le tuyau d'eau au mur.
3. Tuyau d'eau (1 pièce, 5 mètres de diamètre, 1/4 po) : utilisé pour le raccordement à l'approvisionnement d'eau.
4. Adaptateur du robinet (1 pièce) : contient un filtre poreux, utilisé pour le raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau froide.
5. Filtre à eau (1 pièce, *en option) : utilisé pour raccorder le réseau d'approvisionnement d'eau au réfrigérateur. Le filtre à eau n'est pas nécessaire si le raccordement d'une bonbonne d'eau est prévu.

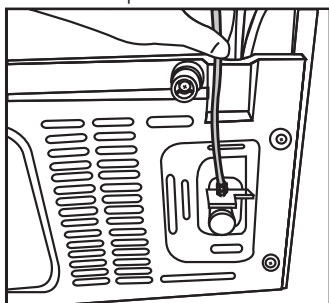
3.6. Raccordement du tuyau d'eau à l'appareil

Pour raccorder le tuyau d'eau au réfrigérateur, suivez les instructions suivantes :

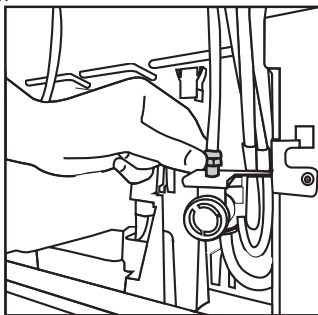
1. Retirez le joint de l'adaptateur de l'embout du tuyau à l'arrière du réfrigérateur et faites passer le tuyau à travers le joint.



2. Poussez fermement le tuyau d'eau et raccordez l'adaptateur de l'embout du tuyau.



3. Serrez le joint à la main pour fixer l'adaptateur de l'embout du tuyau. Vous pouvez également serrer le joint avec une clé serre-tube ou des pinces.



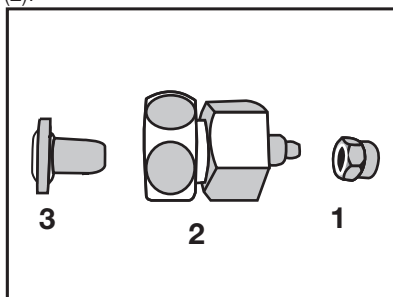
4. Raccordez l'autre extrémité du tuyau au réseau d'approvisionnement d'eau (voir Section 3.7), à la bonbonne ou à la pompe à eau (voir Section 3.8).

3.7. Raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau

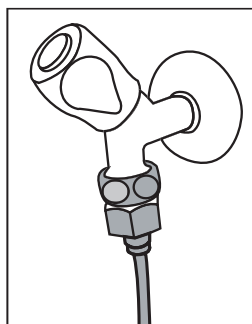
(En option)

Pour utiliser le réfrigérateur en le raccordant à un réseau d'approvisionnement d'eau froide, il faut raccorder un robinet de 1/2 po au réseau de votre domicile. Si le raccord n'est pas disponible ou en cas d'incertitude, consultez un plombier expérimenté.

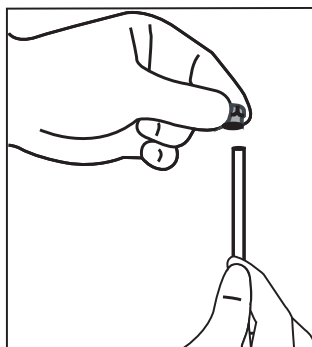
1. Détachez le joint (1) de l'adaptateur du robinet (2).



2. Raccordez l'adaptateur du robinet à la vanne d'arrêt du réseau d'approvisionnement d'eau.

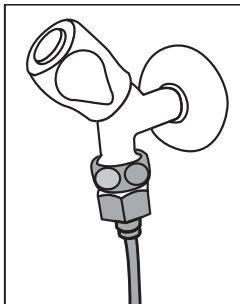


3. Fixez le joint autour du tuyau d'eau.

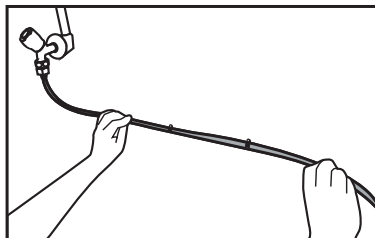


Installation

- Fixez le joint à l'adaptateur du robinet et serrez à la main ou à l'aide d'un outil.



- Pour éviter tout dommage, décalage ou débranchement accidentel du tuyau, utilisez les agrafes fournies pour fixer le tuyau d'eau de manière convenable.



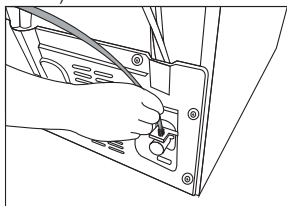
AVERTISSEMENT: Après l'ouverture du robinet, vérifiez chaque extrémité du tuyau d'eau et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite. En cas de fuite, fermez la vanne et serrez tous les raccords avec une clé serre-tube ou des pinces.

3.8. Pour les réfrigérateurs utilisant une bonbonne d'eau

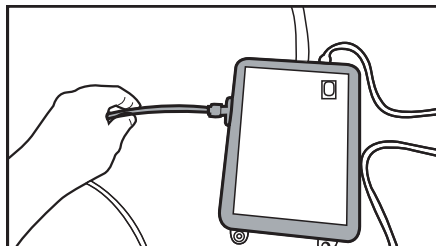
(En option)

Pour installer une bonbonne d'eau pour l'approvisionnement de votre réfrigérateur, veuillez utiliser la pompe à eau recommandée par le service agréé.

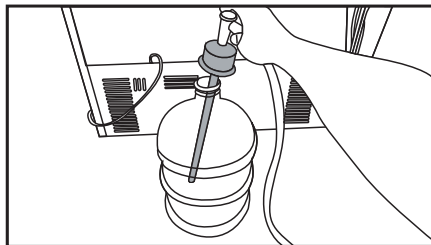
- Raccordez une extrémité du tuyau d'eau fourni avec la pompe au réfrigérateur (voir section 3.6) et suivez les instructions ci-après.



- Raccordez l'autre extrémité du tuyau d'eau à la pompe à eau en poussant le tuyau à l'intérieur de l'orifice d'entrée de la pompe.



- Placez et fixez le tuyau de la pompe à l'intérieur de la bonbonne.



- Une fois le raccordement effectué, branchez et mettez en marche la pompe à eau.



Patiencez 2 à 3 minutes après la mise en marche de la pompe pour atteindre l'efficacité souhaitée.



Consultez également le manuel d'utilisation de la pompe pour le raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau.



Lorsque vous utilisez une bonbonne d'eau, l'emploi du filtre n'est pas nécessaire.

3.9 Filtre à eau

(En option)

Le réfrigérateur peut posséder un filtre interne ou externe, selon le modèle. Pour fixer le filtre à eau, suivez les instructions suivantes.

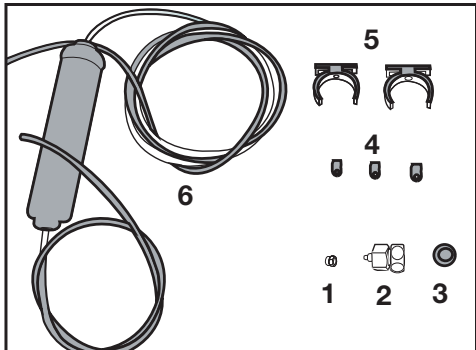
Installation

3.9.1. Fixation du filtre externe au mur (en option)



AVERTISSEMENT: Ne fixez pas le filtre sur le réfrigérateur.

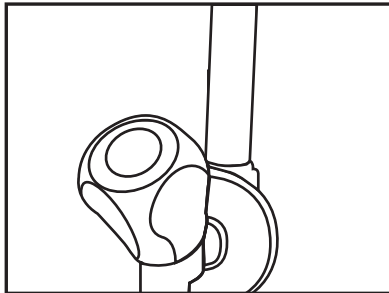
Vérifiez que les pièces suivantes sont fournies avec votre modèle de réfrigérateur :



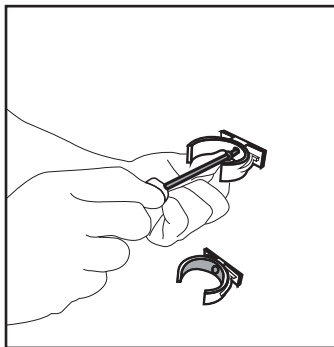
1. Joint (1 pièce) : utilisé pour fixer le tuyau d'eau à l'arrière du réfrigérateur.
2. Adaptateur du robinet (1 pièce) : utilisé pour le raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau froide.
3. Filtre poreux (1 pièce)
4. Collier de serrage (3 pièces) : utilisé pour fixer le tuyau d'eau au mur.
5. Accessoires de raccordement du filtre (2 pièces) : utilisés pour fixer le filtre au mur.
6. Filtre à eau (1 pièce) : utilisé pour raccorder le réfrigérateur au réseau d'approvisionnement d'eau. Ce filtre n'est pas nécessaire si le raccordement d'une bonbonne d'eau est prévu.

1. Raccordez l'adaptateur du robinet à la vanne d'arrêt du réseau d'approvisionnement d'eau.
2. Localisez l'endroit de fixation du filtre externe. Fixez les accessoires de raccordement du filtre (5) au mur.

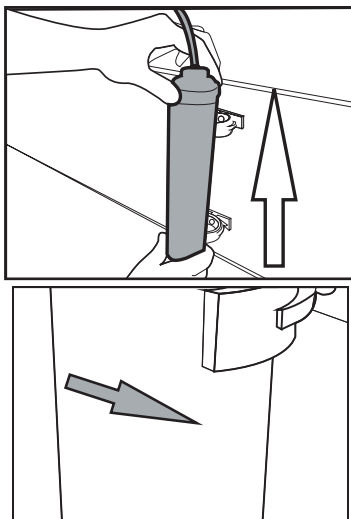
3. Fixez le filtre en position verticale sur les accessoires de raccordement, tel qu'illustré sur l'étiquette. (6)



4. Fixez le tuyau d'eau en le tirant du dessus du filtre jusqu'à l'adaptateur de raccordement d'eau du réfrigérateur (voir Section 3.6).



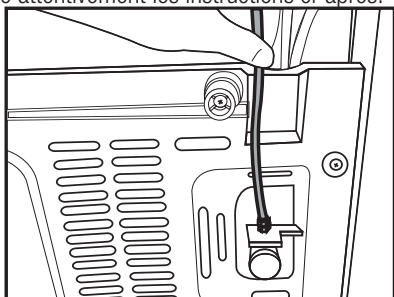
Une fois le raccordement effectué, l'installation devrait être semblable à l'image ci-dessous.



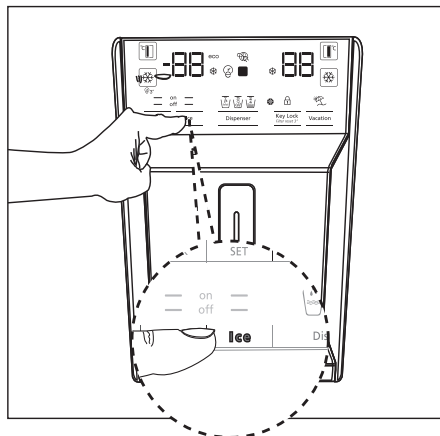
Installation

3.9.2. Filtre interne

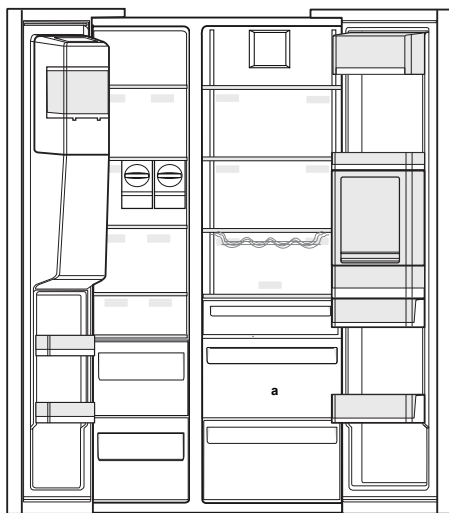
Le filtre interne livré avec l'appareil n'est pas installé à la livraison. Pour l'installation du filtre, bien vouloir lire attentivement les instructions ci-après.



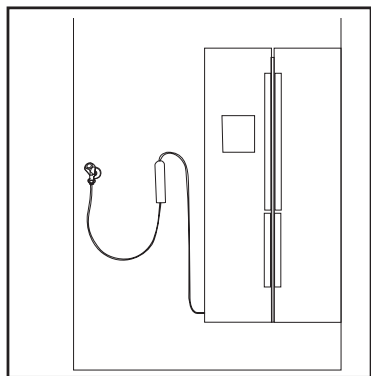
1. Le voyant « Ice Off » (Désactivation de la préparation de glace) doit être actif au moment de l'installation du filtre. Passez du mode marche et au mode arrêt en appuyant sur la touche « Ice » (glace).



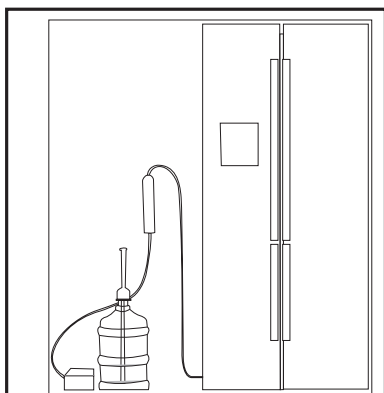
2. Retirez le bac à légumes (a) pour avoir accès au filtre à eau.



Conduite d'eau :



Conduite de la bonbonne :



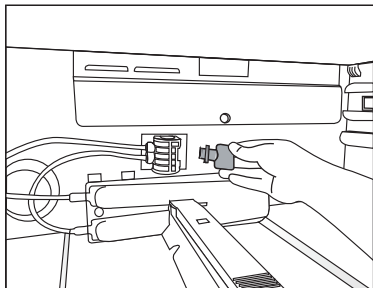
Ne consommez pas les dix premiers verres d'eau filtrée après avoir connecté le filtre.

Installation

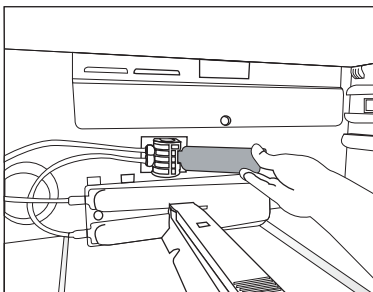
3. Retirez le couvercle de dérivation du filtre en le tirant.



Quelques gouttes d'eau pourraient s'écoulées après le retrait du couvercle, c'est tout à fait normal.



4. Placez le couvercle du filtre dans le mécanisme et poussez-le pour verrouiller.



5. Pour annuler le mode « Ice off » (Désactivation de la préparation de glace), appuyez à nouveau sur la touche « Ice » (glace) de l'écran.



Le filtre purifiera l'eau de certains corps étrangers. Mais il n'éliminera pas les micro-organismes.



Lire la section 5.2 pour la période de remplacement du filtre.

4 Préparation

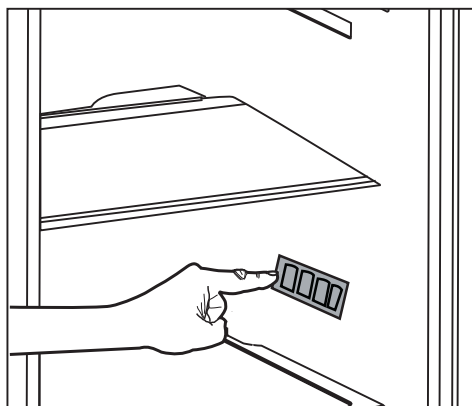
4.1. Moyens d'économiser l'énergie



Il est dangereux de connecter l'appareil aux systèmes électroniques d'économie d'énergie, ils pourraient l'endommager.

- Ne laissez pas la porte du réfrigérateur ouverte longtemps.
- Ne conservez pas des aliments ou des boissons chauds dans le réfrigérateur.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur, l'obstruction du flux d'air interne réduira la capacité de réfrigération.
- La valeur de la consommation d'énergie pour ce réfrigérateur a été mesurée sous une charge maximale, avec l'étagère supérieure du compartiment congélateur retiré et les autres étagères et bacs inférieurs en place. L'étagère supérieure en verre peut être utilisée selon la forme et la taille des aliments à congeler.
- Selon les caractéristiques de l'appareil, le dégivrage des aliments congelés dans le compartiment réfrigérateur assurera l'économie d'énergie et la préservation de la qualité des aliments.
- Les paniers/tiroirs fournis avec le compartiment rafraîchissement doivent être utilisés de manière continue pour une consommation énergétique minimale et de meilleures conditions de conservation.
- Le contact entre le capteur de température et les denrées alimentaires à l'intérieur du compartiment de congélation peut augmenter la consommation énergétique de l'appareil. Pour cette raison, les contacts avec les capteurs doivent être évités.

- Veuillez-vous assurer que les aliments ne sont pas en contact direct avec le capteur de température du compartiment réfrigérateur décrit ci-après.



4.2. Première utilisation

Avant d'utiliser votre réfrigérateur, assurez-vous que les installations nécessaires sont conformes aux instructions des sections « Instructions en matière de sécurité et d'environnement » et « Installation ».

- Laissez l'appareil vide en marche pendant 6 heures, et ne l'ouvrez pas sauf en cas de nécessité absolue.



Un son retentit à l'activation du compresseur. Il est également normal d'entendre ce son lorsque le compresseur est inactif, en raison des liquides et des gaz comprimés présents dans le système de réfrigération.



Il est normal que les bords avant du réfrigérateur soient chauds. Ces parties doivent en principe être chaudes afin d'éviter la condensation.

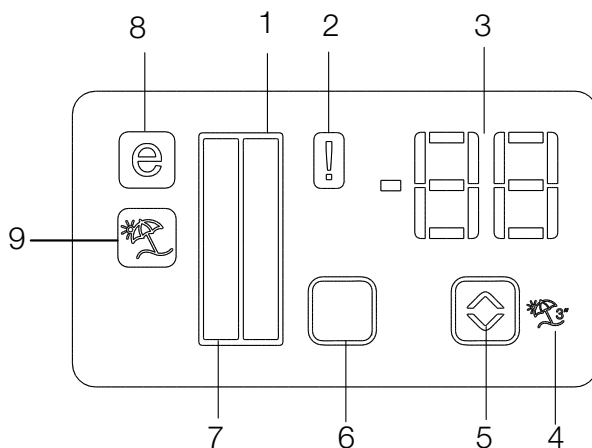


Dans certains modèles, le tableau de bord s'éteint automatiquement 5 minutes après la fermeture de la portière. Il est réactivé à l'ouverture de la portière ou lorsqu'on appuie sur n'importe quelle touche.

5.1. Panneau indicateur

Les panneaux indicateurs varient en fonction du modèle de votre appareil.

Les fonctions sonores et visuelles dudit panneau vous aident à utiliser votre réfrigérateur.



- 1. Indicateur du compartiment réfrigérateur
- 2. Indicateur de dysfonctionnements
- 3. Indicateur de température
- 4. Touche de la fonction Vacances
- 5. Bouton de réglage de température
- 6. Touche de sélection du compartiment
- 7. Indicateur du compartiment réfrigérateur
- 8. Indicateur du mode Économie
- 9. Indicateur de la fonction Vacances

***En option**



***En option:** Les chiffres présentés dans ce guide sont à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre à votre appareil. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

1. Indicateur du compartiment réfrigérateur

La lampe du compartiment réfrigérateur s'allume au moment du réglage de la température dans ce compartiment.

2. Indicateur de dysfonctionnements

Ce capteur s'active quand le réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou en cas de panne du capteur. Lorsque cet indicateur est actif, l'indicateur du compartiment congélateur affichera l'inscription « E » et, l'indicateur du compartiment réfrigérateur affichera ces chiffres « 1, 2, 3 ... » etc. Ces chiffres renseignent le service d'entretien sur le dysfonctionnement.

3. Indicateur de température

Il indique la température des compartiments congélateur et réfrigérateur.

4. Touche de la fonction Vacances

Pour activer cette fonction, appuyez pendant 3 secondes sur le bouton Vacances. Lorsque la fonction Vacances est activée, l'indicateur de température du compartiment réfrigérateur affichera l'inscription « - - » et, le processus de réfrigération ne fonctionnera pas dans le compartiment réfrigérateur. Cette fonction n'est pas appropriée pour la conservation d'aliments dans le compartiment réfrigérateur. Les autres compartiments resteront froids en fonction de leurs températures de réglage respectives.

Appuyez à nouveau sur le bouton Vacances () pour annuler cette fonction.

5. Bouton de réglage de température

Les températures des compartiments respectifs varient de -24 °C à -18 °C et de 8 °C à 1 °C.

6. Touche de sélection du compartiment

Utilisez la touche de sélection du compartiment réfrigérateur pour basculer entre les compartiments réfrigérateur et congélateur.

7. Indicateur du compartiment réfrigérateur

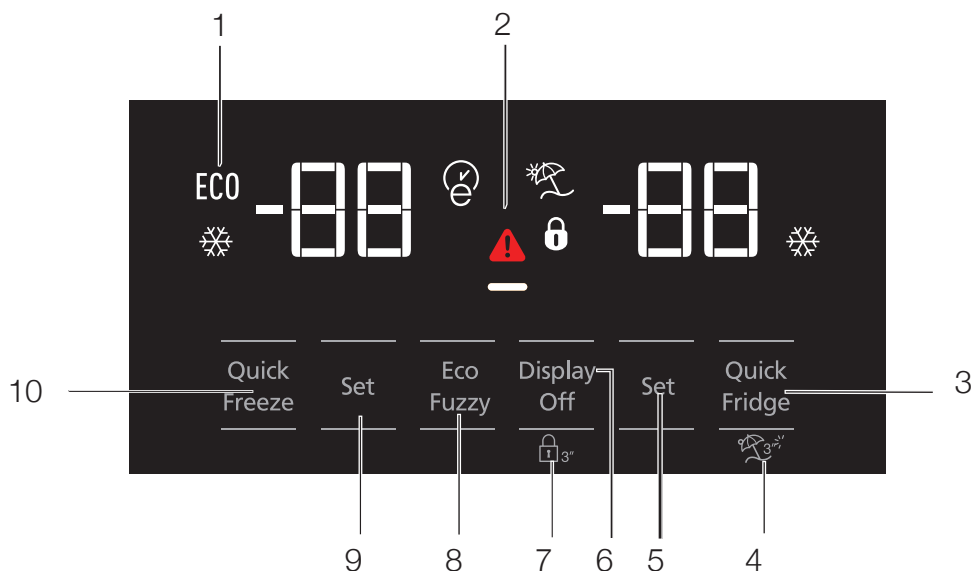
La lampe du compartiment congélateur s'allume au moment du réglage de la température dans ce compartiment.

8. Indicateur du mode Économie

Il signale que le réfrigérateur fonctionne en mode économie d'énergie. Cet indicateur s'active lorsque la température du compartiment congélateur est à -18 °C.

9. Indicateur de la fonction Vacances

Il signale l'activation de la fonction Vacances.



- 1- Utilisation économique
- 2- Température élevée/alerte de défaillance
- 3- Congélation rapide
- 4- Fonction Vacances
- 5- Réglage de la température du compartiment réfrigérateur
- 6- Économie d'énergie (voyant éteint)
- 7- Verrouillage du clavier
- 8- Eco-fuzzy
- 9- Réglage de la température du compartiment réfrigérateur
- 10- Congélation rapide



***En option:** Les chiffres présentés dans ce guide sont à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre à votre appareil. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

Utilisation de l'appareil

1. Utilisation économique

Ce voyant s'allume lorsque le compartiment congélateur est réglé à -18 °C, paramètre le plus économique. L'indicateur d'utilisation économique (ECO) s'éteindra à la sélection de la fonction réfrigération ou congélation rapide.

2. Température élevée/alerte de défaillance

Cet indicateur () s'allume en cas de défaut de thermique ou d'alertes de défaillance. Lorsqu'il est allumé, veuillez-vous reporter à la section « Solutions recommandées pour résoudre des problèmes ».

3. Réfrigération rapide

Lorsque la fonction réfrigération rapide est activée, l'indicateur de réfrigération rapide () s'allume et l'indicateur de réglage de température du compartiment réfrigérateur affiche le chiffre 1. Appuyez à nouveau sur la touche réfrigération rapide pour annuler cette fonction. L'indicateur de réfrigération rapide s'éteint et retourne au réglage normal. La fonction réfrigération rapide s'annule automatiquement après une heure, sauf si l'utilisateur le fait. Pour réfrigérer une grande partie d'aliments frais, appuyez sur la touche réfrigération rapide avant de mettre les aliments dans le compartiment réfrigérateur.

4. Fonction Vacances

Pour activer la fonction Vacances, appuyez sur le bouton Réfrigération rapide (numéro 3) pendant 3 secondes ; l'indicateur mode Vacances s'allume () . Lorsque la fonction Vacances est activée, l'indicateur () de température du compartiment réfrigérateur affichera l'inscription « - - » et, le processus de réfrigération ne fonctionnera pas dans le compartiment réfrigérateur. Cette fonction n'est pas appropriée pour la conservation d'aliments dans le compartiment réfrigérateur. D'autres compartiments continuent de refroidir, à leur température de réglage. Appuyez à nouveau sur la touche fonction Vacances pour annuler cette fonction.

5. Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

Après avoir appuyé sur la touche (5), la température du compartiment réfrigérateur peut être réglée respectivement à 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 et 1. ()

6. Économie d'énergie (voyant éteint)

Appuyez sur la touche () pour activer le voyant économie d'énergie () ainsi que cette fonction. L'activation de ladite fonction désactive tout autre voyant sur l'écran. Lorsque cette fonction est utilisée, la pression sur une touche quelconque ou l'ouverture de la porte entraînent sa désactivation et les voyants allumés retournent à la normale. Appuyez à nouveau sur la touche () pour désactiver le voyant et la fonction économie d'énergie.

7. Verrouillage du clavier

Appuyez sur le bouton d'Arrêt de l'affichage (numéro 6), pendant 3 secondes. L'icône de verrouillage du clavier s'allume et le verrouillage du clavier est alors activé ; les boutons sont inactifs lorsque le verrouillage du clavier est activé. Appuyez à nouveau sur le bouton d'Arrêt de l'affichage, pendant 3 secondes. L'icône de verrouillage du clavier s'éteint et le mode Verrouillage du clavier est désactivé. Appuyez sur le bouton d'Arrêt de l'affichage afin d'éviter toute modification de réglages de la température du réfrigérateur.

8. Eco-fuzzy

Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche eco-fuzzy pendant 1 seconde. À l'activation de cette fonction, le congélateur passe en mode économie après 6 heures environ et l'indicateur d'utilisation économique s'allume. Pour désactiver la fonction eco-fuzzy () , appuyez sur la touche de cette fonction pendant 3 secondes. L'indicateur s'allume après 6 heures lorsque la

Utilisation de l'appareil

fonction eco-fuzzy est active.

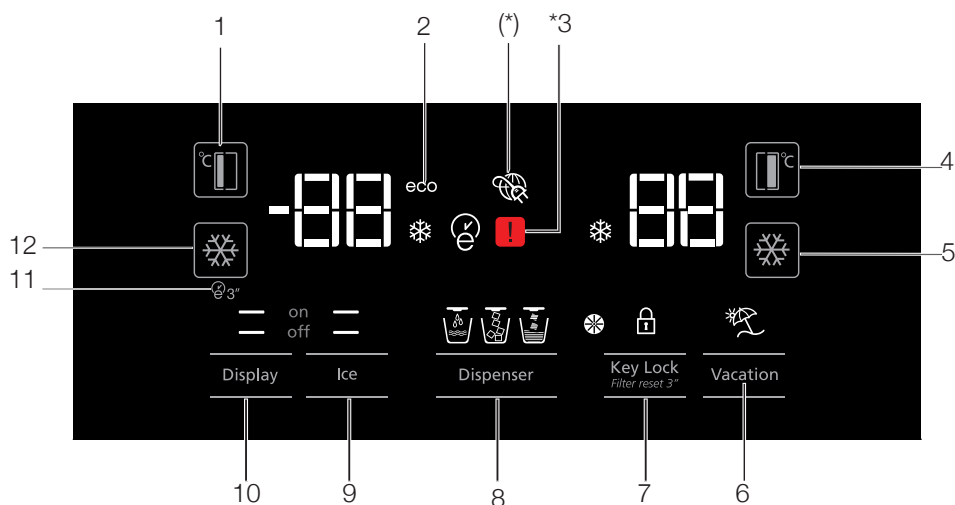
9. Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

La température du compartiment congélateur est réglable. La pression de la touche (9) permet de régler la température du compartiment congélateur à -18, -19, -20, -21, -22, -23 et -24.

10. Congélation rapide

Pour une congélation rapide, appuyez sur la touche (10), l'indicateur de congélation rapide () s'allumera.

Lorsque la fonction de congélation rapide est activée, l'indicateur de congélation rapide () s'allume et l'indicateur de réglage de température du compartiment de congélation affiche le chiffre -27. Appuyez à nouveau sur cette touche pour annuler cette fonction. L'indicateur de congélation rapide s'éteint et retourne au réglage normal. La fonction congélation rapide s'annule automatiquement après 24 heures, sauf si l'utilisateur le fait avant. Pour congeler une grande partie d'aliments frais, appuyez sur la touche de congélation rapide, avant de mettre les aliments dans le compartiment congélateur.



1. Réglage de la température du compartiment congélateur
2. Mode économie
3. Dysfonctionnements
4. Réglage de la température du compartiment réfrigérateur
5. Congélation rapide
6. Fonction Vacances
7. Verrouillage du clavier/alerte d'annulation du remplacement du filtre
8. Sélection d'eau, de glace pilée et de glaçons
9. Marche/Arrêt de l'option préparation de la glace
10. Bouton Marche/Arrêt de l'écran
11. Autoeco
12. Congélation rapide



***En option:** Les chiffres présentés dans ce guide sont à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre à votre appareil. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

Utilisation de l'appareil

1. Réglages de la température du compartiment congélateur

Une pression sur le bouton () numéro (1), permet de définir la température du compartiment congélateur à -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24, -18...

2. Mode Économie

Il signale que le réfrigérateur fonctionne en mode économie d'énergie. Cet indicateur s'allume lorsque la température du compartiment congélateur est réglée à -18 ou lorsque le mode refroidissement à économie d'énergie sera activé par la fonction eco-extra.(ECO)

3. Dysfonctionnements

Ce capteur s'activera si le réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou en cas de panne du capteur.



Lorsque cet indicateur est activé, l'indicateur de la température du compartiment congélateur affichera « E » et l'indicateur de la température du compartiment réfrigérateur affichera les chiffres « 1, 2, 3 », etc. Ces chiffres renseignent le service d'entretien sur le type de dysfonctionnement.

4. Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

Après avoir appuyé sur le bouton () numéro (4), la température du compartiment réfrigérateur peut être réglée à 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2...respectivement.

5. Réfrigération rapide

Pour une réfrigération rapide, appuyez sur le bouton (5), pour activer l'indicateur () de la réfrigération rapide.

Appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver cette fonction.

Utilisez cette fonction lorsque vous placez les aliments frais dans le compartiment réfrigérateur ou pour réfrigérer rapidement les aliments. Lorsque cette fonction est activée, le réfrigérateur la met en œuvre pendant 1 heure.

6. Fonction Vacances

Lorsque la fonction Vacances () est activée, l'indicateur de la température du compartiment réfrigérateur affiche l'inscription « - - » et aucun processus de réfrigération ne sera actif dans le

compartiment de réfrigération. Cette fonction n'est pas appropriée pour la conservation d'aliments dans le compartiment réfrigérateur. Les autres compartiments resteront froids en fonction de leurs températures de réglage respectives.

Appuyez à nouveau sur le bouton Fonction Vacances pour annuler cette fonction. ()

7. Verrouillage du clavier/alerte d'annulation du remplacement du filtre

Appuyez sur le bouton () de verrouillage du clavier pour activer cette fonction. Vous pouvez également utiliser cette fonction pour éviter de changer les réglages de température du réfrigérateur. Le filtre du réfrigérateur doit être remplacé tous les 6 mois. Si vous suivez les instructions données dans la section 5.2, le réfrigérateur calculera automatiquement la période restante et l'indicateur () d'alerte de remplacement du filtre s'allumera à l'expiration du filtre.

Appuyez sur le bouton ( 3") pendant 3 secondes pour éteindre le voyant d'alerte du filtre.

8. Sélection d'eau, de glace pilée et de glaçons

Allez aux sélections d'eau (), de glaçons () et de glace pilée () à l'aide du bouton numéro 8. L'indicateur actif restera allumé.

9. Marche/Arrêt de l'option préparation de la glace

Appuyez sur le bouton () numéro (9) pour annuler (off ) ou activer (on ) la préparation de la glace.

10. Marche/Arrêt de l'écran

Appuyez sur le bouton numéro (10) pour annuler ( off) ou activer ( on) la mise en marche/arrêt de l'écran.

11. Autoeco

Appuyez sur le bouton auto eco ( 3"), numéro (11) pendant 3 secondes pour activer cette fonction. Si la porte reste fermée pendant longtemps lorsque cette fonction est activée, la partie réfrigérateur basculera en mode économique. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver cette fonction.

Utilisation de l'appareil

L'indicateur s'allume après 6 heures lorsque la fonction auto eco est activée. (E)

12. Congélation rapide

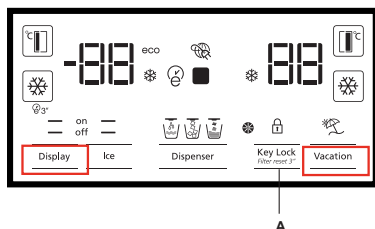
Appuyez sur le bouton (❄️) numéro (12) pour une congélation rapide. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver cette fonction.

5.2. Activation de l'avertisseur pour le remplacement du filtre à eau

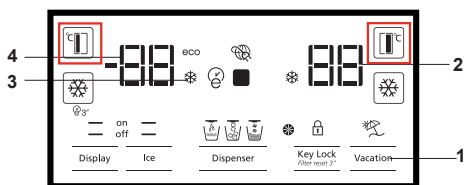
(Pour les produits connectés aux conduites d'eau et équipés d'un filtre)

L'activation de l'avertisseur pour le remplacement du filtre à eau se fait comme suit :

1. 60 secondes après avoir mis en marche le réfrigérateur, appuyez et maintenez les boutons Display (Affichage) et Vacation (Vacances) pendant 3 secondes.



2. Ensuite, entrez le mot de passe 1-4-5-3.
Confirmation du mot de passe entré
Sélection des nombres du mot de pas



Entrez 1-4-5-3 de la manière suivante:

Appuyez sur le bouton de réglage FF une fois.
Appuyez sur le bouton de réglage FRZ une fois.
Appuyez sur le bouton de réglage FF quatre fois.
Appuyez sur le bouton de réglage FRZ une fois.
Appuyez sur le bouton de réglage FF cinq fois.
Appuyez sur le bouton de réglage FRZ une fois.
Appuyez sur le bouton de réglage FF trois fois.
Appuyez sur le bouton de réglage FRZ une fois.
Si le mot de passe est entré correctement, une sonnerie va retentir aussitôt et l'indicateur de l'avertisseur pour le remplacement du filtre va s'allumer.

Le calcul automatique de la durée d'utilisation du filtre n'est pas fourni à l'usine.

Il doit être fourni dans les produits équipés d'un filtre.

Le réfrigérateur va avertir automatiquement en cas de besoin du remplacement de filtre tous les 6 mois.

Si la même procédure est répétée lorsque le calcul automatique de la durée de l'utilisation du filtre est fourni, la fonction sera alors annulée.

5.3. Utilisation du distributeur d'eau (pour certains modèles)



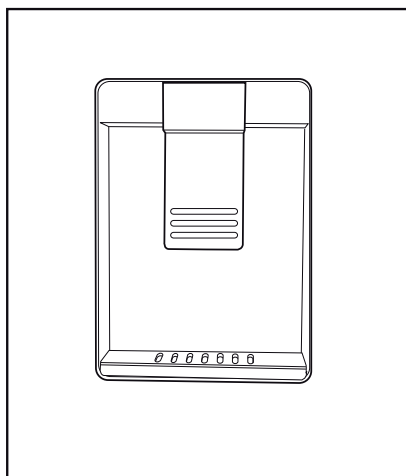
Les premiers verres d'eau obtenue du distributeur d'eau doivent normalement être chauds.



Lorsque le distributeur d'eau n'est pas utilisé pendant une longue durée, il faut verser les premiers verres d'eau qu'il produit afin d'obtenir de l'eau propre.

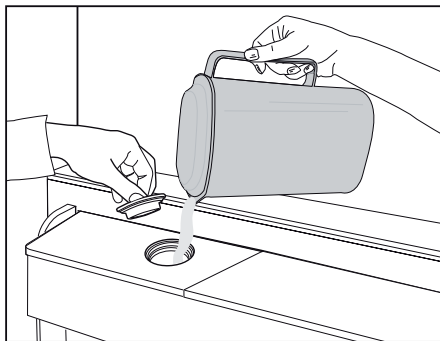
Vous devez attendre environ 12 heures pour obtenir de l'eau fraîche après la première utilisation.

Utilisez l'écran pour sélectionner l'option eau, puis tirez sur le bouton pour avoir de l'eau. Retirez le verre peu après avoir tiré sur le bouton.



5.4. Remplissage du réservoir d'eau du distributeur d'eau

Soulevez le couvercle du réservoir d'eau comme l'indique la figure. Remplissez-le d'eau pure et potable. Remettez le couvercle.



Utilisation de l'appareil

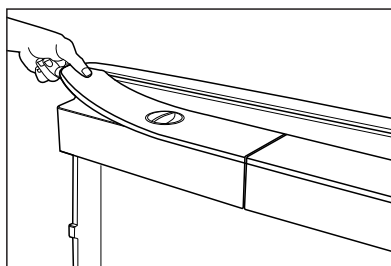
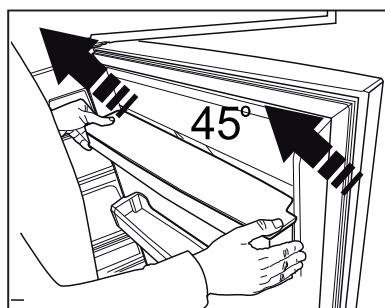
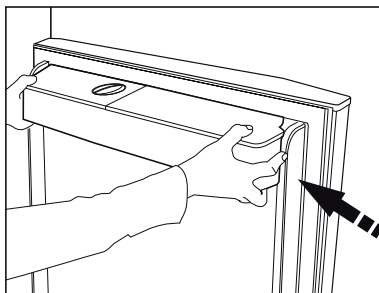
5.5. Nettoyage du réservoir d'eau

Retirez le réservoir d'eau à l'intérieur du balconnet.

Dégagez-le en tenant les deux côtés du balconnet.

Tenez les deux côtés du réservoir et tirez-le dans un angle de 45 °.

Retirez le couvercle du réservoir et nettoyez-le.



Ne remplissez pas le réservoir d'eau de jus de fruits, de boissons gazeuses, de boissons alcoolisées ou tout autre liquide inapproprié à l'utilisation du distributeur d'eau. L'utilisation de tels liquides pourrait causer un dysfonctionnement ou des dommages irréparables dans le distributeur. Cette utilisation du distributeur n'est pas couverte par la garantie. Certains produits chimiques et additifs contenus dans les boissons/liquides pourraient causer des dégâts matériels dans le distributeur d'eau.



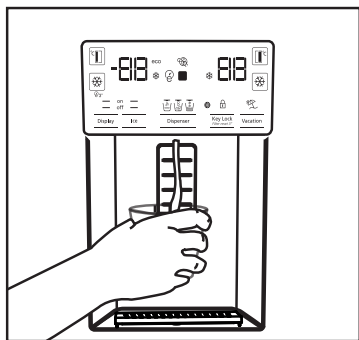
Il ne faut pas laver les composants du réservoir et du distributeur d'eau au lave-vaisselle.

Utilisation de l'appareil

5.6. Récupération de glace ou de l'eau

(en option)

Pour récupérer de l'eau (☺) / des glaçons (☹) / de la glace pilée (☹/) utilisez l'écran pour sélectionner l'option correspondante. Récupérez de l'eau ou de la glace en poussant le bouton du distributeur d'eau vers l'avant. Lorsque vous passez de l'option glaçons (☹) / à l'option glace pilée (☹/) le type de glace précédent peut être encore récupéré pendant quelques temps.



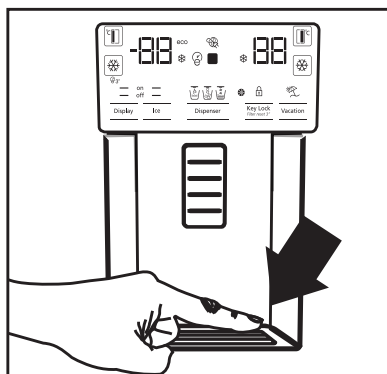
- Vous devez attendre environ 12 heures avant de récupérer la glace dans le distributeur de glace/d'eau pour la première fois. Il est possible que le distributeur ne produise pas de glace s'il n'y en a pas suffisamment dans le compartiment à glace.
- Les 30 glaçons (3 à 4 l) récupérés après la première utilisation ne doivent pas être utilisés.
- En cas de panne d'électricité ou de dysfonctionnement temporaires, la glace peut fondre partiellement et recongeler. Ainsi, les glaçons vont fondre et se mélanger. En cas de panne d'électricité ou de dysfonctionnement prolongés, la glace peut fondre et couler à l'extérieur. Si vous rencontrez ce problème, retirez la glace de son compartiment et nettoyez-le.

- L'appareil pourrait ne pas libérer de l'eau durant la première utilisation. Ceci est dû à l'air qui se trouve dans le système. Il doit être évacué. Pour cela, poussez le bouton du distributeur d'eau pendant 1 à 2 minutes jusqu'à ce que l'eau s'écoule. Le débit d'eau initial pourrait être irrégulier. Lorsque l'air du système sera évacué, l'eau coulera normalement.
- L'eau pourrait être trouble lors de la première utilisation du filtre ; n'en consommez pas les dix premiers verres.
- Vous devez attendre environ 12 heures pour obtenir de l'eau fraîche après la première installation.
- Le système d'eau de l'appareil est conçu pour de l'eau potable uniquement. N'utilisez pas d'autres boissons.
- Il est recommandé de déconnecter l'approvisionnement d'eau lorsque l'appareil ne sera pas utilisé pendant longtemps durant les vacances, etc.
- Lorsque le distributeur d'eau n'est pas utilisé pendant une longue période, les deux premiers verres récupérés pourraient être chauds.

5.7. Plateau de dégivrage

(en option)

L'eau qui s'égoutte du distributeur s'accumule sur le plateau de dégivrage ; aucune évacuation d'eau n'est disponible. Tirez le plateau de dégivrage vers l'extérieur ou poussez sur les bords pour l'enlever. Vous pouvez ensuite évacuer l'eau qui s'y trouve.



AVERTISSEMENT: Le système d'eau de l'appareil doit être raccordé uniquement à la conduite d'eau froide. Il est interdit de le raccorder à la conduite d'eau chaude.

5.8. Compartiment zéro degré

(En option)

Utilisez ce compartiment pour conserver de l'épicerie fine à des températures faibles, ou des produits carnés destinés à une consommation immédiate. Ne placez pas de fruits et de légumes dans ce compartiment. Vous pouvez augmenter le volume interne de l'appareil en retirant l'un des compartiments zéro degré. Pour ce faire, tirez simplement vers l'avant, soulevez et tirez vers l'extérieur.

5.9. Bac à légumes

Le bac à légumes du réfrigérateur est conçu pour conserver les légumes frais en préservant l'humidité. Pour cela, la circulation de la totalité de l'air froid est intensifiée dans le bac à légumes. Conservez les fruits et les légumes dans ce compartiment. Conservez séparément les légumes verts et les fruits pour prolonger leur durée de vie.

5.10. Voyant lumineux bleu

(En option)

Les bacs à légumes de l'appareil sont dotés d'un voyant lumineux bleu. Dans ce bac, les légumes continueront à réaliser la photosynthèse sous l'effet de la longueur d'onde du voyant bleu afin de rester sains et frais.

5.11. Ioniseur

(En option)

Le système d'ioniseur dans le conduit d'air du compartiment réfrigérateur sert à ioniser l'air. L'émission d'ions négatifs va éliminer les bactéries et les autres molécules à l'origine des odeurs contenus dans l'air.

5.12. Minibar

(En option)

Vous pouvez accéder au balconnet du minibar du réfrigérateur sans ouvrir la porte. Ceci vous permettra de récupérer les denrées et les boissons que vous consommez fréquemment dans le réfrigérateur. Pour ouvrir le minibar, poussez son couvercle avec vos mains et tirez-le vers vous.



AVERTISSEMENT: Évitez de vous asseoir, d'accrocher ou de placer les objets lourds sur le couvercle du minibar. Cela pourrait endommager l'appareil ou vous causer des blessures.

Pour fermer ce compartiment, poussez simplement vers l'avant à partir de la partie supérieure du couvercle.

5.13. Filtre à odeurs

(en option)

Le filtre à odeurs du conduit d'air du compartiment réfrigérateur empêchera la formation d'odeurs indésirables.

Utilisation de l'appareil

5.14. Machine à glaçons Icematic et bac à glaçons

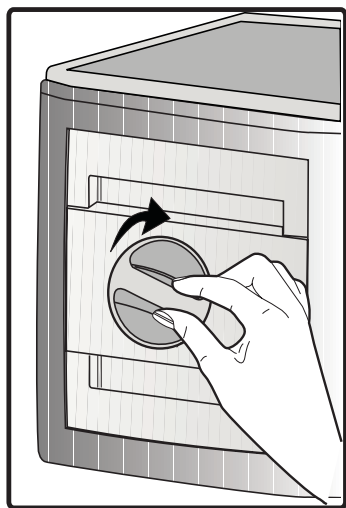
(En option)

Remplissez la machine à glaçons d'eau et mettez-la en place. Les glaçons seront prêts après environ deux heures. Ne retirez pas la machine pour récupérer les glaçons.

Tournez le bouton du compartiment à glace vers la droite à 90 ° ; les glaçons vont se déverser dans le bac du dessous. Vous pourrez ensuite retirer ce bac et servir les glaçons.



Le bac à glaçons sert uniquement à conserver les glaçons. Ne le remplissez pas d'eau. Si vous le faites, elle pourrait se briser.



5.15. Machine à glaçons

(En option)

La machine à glaçons est située dans la partie supérieure du couvercle du congélateur.

Tenez les poignées situées sur les côtés du réservoir à glaçons et déplacez vers le haut pour retirer.

Retirez le couvercle décoratif de la machine à glaçons en le déplaçant vers le haut.

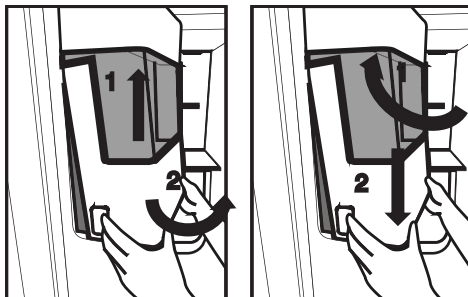
FONCTIONNEMENT

Pour retirer le bac à glace

Saisissez les poignées du réservoir de stockage de glace, ensuite soulevez-le et tirez-le vers vous. (Figure 1)

Pour réinstaller le bac à glace

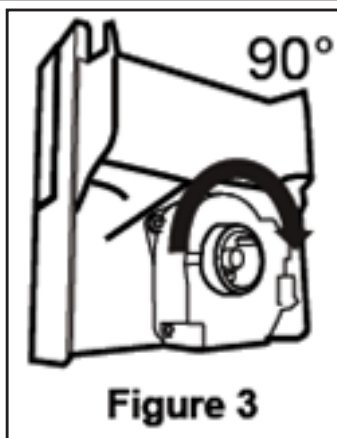
Saisissez les poignées du réservoir de stockage de glace, soulevez-le en inclinant pour que les côtés du bac s'insèrent dans leurs fentes et vérifiez que la goupille de sélection de glace est correctement montée. (Figure 2)



Poussez fermement vers le bas, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'espace entre le réservoir et le plastique de la porte. (Figure 2)

Si vous avez des difficultés à remonter le réservoir, tournez l'engrenage rotatif à 90 ° et réinstallez-le comme indiqué dans la figure 3.

Tout son que vous entendrez lorsque la glace tombe dans le réservoir fait partie du fonctionnement normal.



Lorsque le distributeur de glaçons ne fonctionne pas correctement

Si après une longue période vous n'avez pas retiré les glaçons, des blocs de glace se formeront. Dans ce cas, retirez le réservoir de stockage de glace conformément aux instructions indiquées ci-dessus, séparez les blocs de glace, jetez les glaçons collés et remettez le reste de glaçons dans le réservoir de stockage de glace. (Figure 4)



Si vous n'arrivez pas à retirer la glace, vérifiez si elle n'est pas coincée dans le passage et enlevez-la. Contrôlez régulièrement le passage pour la glace pour supprimer les obstacles, comme indiqué à la figure 5.

Lorsque vous utilisez votre réfrigérateur pour la première fois ou lorsqu'il n'a pas été utilisé pendant une période prolongée



Les glaçons peuvent être petits à cause de l'air dans le tuyau après le raccordement ; cet air sera purgé dans les conditions normales d'utilisation.

Si vous soupçonnez la présence des contaminants dans la conduite d'eau, jetez la glace fabriquée en une journée environ.

Attention !

N'insérez pas votre main ou tout autre objet dans le passage pour la glace et la lame, cela pourrait endommager les pièces ou vous blesser.

Ne laissez pas les enfants s'accrocher sur le distributeur de glaçons ou la machine à glaçons, car cela pourrait causer des blessures

Pour éviter de laisser tomber le réservoir de stockage de glace, utilisez vos deux mains pour le retirer.

Si vous fermez violemment la porte, l'eau pourrait se verser dans le réservoir de stockage de glace.

Évitez de démonter le réservoir de stockage de glace, à moins que cela ne soit nécessaire.

5.16.Congélation des aliments frais

- Pour conserver la qualité des aliments, les denrées placées dans le compartiment congélateur doivent être congelées le plus rapidement possible, à l'aide de la fonction de congélation rapide.
- Le fait de congeler les denrées à l'état frais prolongera la durée de conservation dans le compartiment congélateur.
- Emballez les aliments dans des emballages sous vide et scellez-les correctement.
- Assurez-vous que les aliments sont emballés avant de les placer dans le congélateur. Utilisez des récipients pour congélateur, du papier aluminium et du papier résistant à l'humidité, des sacs en plastique ou du matériel d'emballage similaire au lieu d'un papier d'emballage ordinaire.
- Marquez chaque emballage en y écrivant la date avant de le placer au congélateur. Ceci vous permettra de déterminer la fraîcheur de chaque paquet lors des ouvertures du congélateur. Mettez les aliments les plus anciens à l'avant pour vous assurer qu'ils sont utilisés en premier.
- Les aliments congelés doivent être utilisés immédiatement après le dégivrage et ne doivent pas être congelés à nouveau.
- Ne retirez pas de grandes quantités d'aliments au même moment.

5.17.Recommandations relatives à la conservation des aliments congelés

Le compartiment doit être réglé à -18 °C minimum.

1. Placez les aliments dans le congélateur le plus rapidement possible pour éviter leur dégivrage.
2. Avant de les faire dégivrer, vérifiez la « date d'expiration » sur l'emballage pour vous assurer de l'état des aliments.
3. Assurez-vous que l'emballage de l'aliment n'est pas endommagé.

5.18.Informations relatives au congélateur

Selon la norme CEI 62552, le congélateur doit être doté d'une capacité de congélation des aliments de 4,5 kg à une température inférieure ou égale à -18 °C en 24 heures pour chaque 100 litres du volume du compartiment congélateur. Les aliments peuvent être préservés pour des périodes prolongées uniquement à des températures inférieures ou égales à -18 °C. Vous pouvez garder les aliments frais pendant des mois (dans le congélateur à des températures inférieures ou égales à 18 °C).

Les aliments à congeler ne doivent pas être en contact avec ceux déjà congelés pour éviter un dégivrage partiel.

Paramètres du compartiment congélateur	Paramètres du compartiment réfrigérateur	Descriptions
-18°C	4°C	Ceci est le paramètre par défaut recommandé.
-20, -22 ou -24 °C	4°C	Ces réglages sont recommandés pour des températures ambiantes excédant 30 °C.
Congélation rapide	4°C	Utilisez-les pour congeler rapidement les aliments, l'appareil reviendra aux réglages précédents à la fin du processus.
Inférieure ou égale à -18 °C	2°C	Utilisez ces réglages si vous estimez que le compartiment réfrigérateur n'est pas assez frais à cause de la température ambiante ou de l'ouverture fréquente de la porte. Réfrigérateur/ Manuel d'utilisation

Utilisation de l'appareil

Faites bouillir les légumes et filtrer l'eau pour prolonger la durée de conservation à l'état congelé. Placez les aliments dans des emballages sous vide après les avoir filtrés et placez-les dans le réfrigérateur. Les bananes, les tomates, les feuilles de laitue, le céleri, les œufs durs, les pommes de terre et les aliments similaires ne doivent pas être congelés. Leur congélation entraîne une réduction de leur valeur nutritionnelle et de leur qualité ; ils pourraient aussi bien s'abîmer, ce qui serait néfaste pour la santé.

5.19.Position des aliments

Étagères du compartiment congélateur	Les aliments congelés incluent notamment la viande, le poisson, la crème glacée, les légumes, etc.
Étagères du compartiment réfrigérateur	Les aliments contenus dans des casseroles, des plats couverts, des gamelles et les œufs (dans des gamelles)
Balconnet du compartiment réfrigérateur	Aliments emballés et de petite taille ou des boissons
Bac à légumes	Fruits et légumes
Compartiment des aliments frais	Épicerie fine (aliments pour petit déjeuner, produits carnés à consommer à court terme)

5.20.Alerte ouverture de porte (en option)

Un signal sonore est émis si la porte de l'appareil reste ouverte pendant 1 minute. Le signal sonore s'arrête à la fermeture de la porte ou lorsqu'on appuie sur bouton de l'écran (si disponible).

5.21.Éclairage interne

L'éclairage interne utilise une lampe de type DEL. Contactez le service agréé pour tout problème lié à cette lampe.

L'ampoule ou les ampoules prévue(s) dans cet appareil n'est ou ne sont pas indiquée(s) pour l'éclairage de la pièce. Au contraire, elle(s) a (ont) été installée (s) uniquement dans le but d'aider l'utilisateur à introduire les denrées alimentaires dans le réfrigérateur/congélateur en toute sécurité et de façon confortable.

Le nettoyage régulier du produit prolonge sa durée de vie.



AVERTISSEMENT: Débranchez l'alimentation avant de nettoyer le réfrigérateur.

- N'utilisez jamais d'outils pointus et abrasifs, de savon, de produits nettoyage domestiques, d'essence, de carburant, du cirage ou des substances similaires pour le nettoyage du produit.
- Faites dissoudre une cuillerée à café de carbonate dans de l'eau. Trempez un morceau de tissu dans cette eau et essorez-le. Nettoyez soigneusement l'appareil avec ce chiffon et ensuite avec un chiffon sec.
- Veillez à ne pas mouiller le logement de la lampe ainsi que d'autres composants électriques.
- Nettoyez la porte à l'aide d'un torchon humide. Retirez tous les aliments de l'intérieur afin de démonter la porte et les étagères du châssis. Relevez les étagères de la porte pour les démonter. Nettoyez et séchez les étagères, puis refixez-les en les faisant glisser à partir du haut.
- N'utilisez pas d'eau contenant du chlore, ou des produits de nettoyage pour les surfaces externes et les pièces chromées de l'appareil. Le chlore entraîne la corrosion de ce type de surfaces métalliques.

- Évitez d'utiliser des objets tranchants ou abrasifs, du savon, des produits ménagers de nettoyage, des détergents, de l'essence, du benzène, de la cire, ect. ; autrement, les marques sur les pièces en plastique pourraient s'effacer et les pièces elles-mêmes pourraient présenter des déformations. Utilisez de l'eau tiède et un torchon doux pour nettoyer et sécher.

6.1. Prévention des mauvaises odeurs

À sa sortie d'usine, cet appareil ne contient aucun matériau odorant. Cependant; la conservation des aliments dans des sections inappropriées et le mauvais nettoyage de l'intérieur peuvent donner lieu aux mauvaises odeurs.

Pour éviter cela, nettoyez l'intérieur à l'aide de carbonate dissout dans l'eau tous les 15 jours.

- Conservez les aliments dans des récipients fermés. Des micro-organismes peuvent proliférer des récipients non fermés et émettre de mauvaises odeurs.
- Ne conservez pas d'aliments périmés ou avariés dans le réfrigérateur.

6.2. Protection des surfaces en plastique

Si de l'huile se répand sur les surfaces en plastique, il faut immédiatement les nettoyer avec de l'eau tiède, sinon elles seront endommagées.

7 Dépannage

Parcourez la liste ci-après avant de contacter le service de maintenance. Cela devrait vous éviter de perdre du temps et de l'argent. Cette liste répertorie les plaintes fréquentes ne provenant pas de vices de fabrication ou des défauts de pièces. Certaines fonctionnalités mentionnées dans ce manuel peuvent ne pas exister sur votre modèle.

Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

- La fiche d'alimentation n'est pas bien fixée. >>> Branchez-la en l'enfonçant complètement dans la prise.
- Le fusible branché à la prise qui alimente l'appareil ou le fusible principal est grillé. >>> Vérifiez le fusible.

Condensation sur la paroi latérale du congélateur (MULTI ZONE, COOL, CONTROL et FLEXI ZONE).

- La porte est ouverte trop fréquemment >>> Évitez d'ouvrir trop fréquemment la porte de l'appareil.
- L'environnement est trop humide. >>> N'installez pas l'appareil dans des endroits humides.
- Les aliments contenant des liquides sont conservés dans des récipients non fermés. Conservez ces aliments dans des emballages scellés.
- La porte de l'appareil est restée ouverte. >>> Ne laissez pas la porte du réfrigérateur ouverte longtemps.
- Le thermostat est réglé à une température trop basse. >>> Réglez le thermostat à la température appropriée.

Le compresseur ne fonctionne pas.

- En cas de coupure soudaine de courant ou de débranchement intempestif, la pression du gaz dans le système de réfrigération de l'appareil n'est pas équilibrée, ce qui déclenche la fonction de conservation thermique du compresseur. L'appareil se remet en marche au bout de 6 minutes environ. Dans le cas contraire, veuillez contacter le service de maintenance.
- L'appareil est en mode dégivrage. >>> Ce processus est normal pour un appareil à dégivrage complètement automatique. Le dégivrage se déclenche périodiquement.
- L'appareil n'est pas branché. >>> Vérifiez que le cordon d'alimentation est connecté à la prise.
- Le réglage de température est inapproprié. >>> Sélectionnez le réglage de température approprié.
- Cas de coupure de courant. >>> L'appareil continue de fonctionner normalement dès le retour du courant.

Le bruit du réfrigérateur en fonctionnement s'accroît pendant son utilisation.

- Le rendement de l'appareil en fonctionnement peut varier en fonction des fluctuations de la température ambiante. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.

Dépannage

- Il se peut que le nouvel appareil soit plus grand que l'ancien. Les appareils plus grands fonctionnent plus longtemps.
- La température de la pièce est probablement élevée. Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps lorsque la température de la pièce est élevée.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouveaux aliments. >>> L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli d'aliments. Ce phénomène est normal.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne placez pas d'aliments chauds dans votre appareil.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> L'air chaud circulant à l'intérieur de l'appareil le fera fonctionner plus longtemps. N'ouvrez pas les portes trop régulièrement.
- Le congélateur ou le réfrigérateur est peut-être resté entrouvert. >>> Vérifiez que les portes sont bien fermées.
- L'appareil peut être réglé à une température trop basse. >>> Réglez la température à un degré supérieur et patientez que l'appareil atteigne la nouvelle température.
- Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, usé, brisé ou mal positionné. >>> Nettoyez ou remplacez le joint. Si le joint de la porte est endommagé ou arraché, l'appareil mettra plus de temps à conserver la température actuelle.

La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.

- La température du compartiment congélateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

Les aliments conservés dans le compartiment réfrigérateur sont congelés.

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

La température du compartiment réfrigérateur ou congélateur est très élevée.

Dépannage

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très élevé. >>> Le réglage de la température du compartiment réfrigérateur a un effet sur la température du compartiment congélateur. Patientez que la température des parties concernées atteigne le niveau suffisant en changeant la température des compartiments réfrigérateur et congélateur.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop régulièrement.
- La porte est peut-être restée ouverte. >>> Fermez hermétiquement la porte du réfrigérateur.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouveaux aliments. >>> Ce phénomène est normal. L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli d'aliments.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne placez pas d'aliments chauds dans votre appareil.

En cas de vibrations ou de bruits.

- Le sol n'est pas plat ou solide. >>> Si l'appareil balance lorsqu'il est déplacé doucement, ajustez les supports afin de le remettre en équilibre. Vérifiez également que le sol est assez solide pour supporter le poids de l'appareil.
- Les éléments placés sur le réfrigérateur pourraient faire du bruit. >>> Veuillez les retirer.

L'appareil émet un bruit d'écoulement de liquide ou de pulvérisation, etc.

- Le fonctionnement de l'appareil implique des écoulements de liquides et des émissions de gaz. >>> Ce phénomène est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

L'appareil émet un sifflement.

- L'appareil effectue le refroidissement à l'aide d'un ventilateur. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

Les parois internes de l'appareil présentent une condensation.

- Un climat chaud ou humide accélère le processus de givrage et de condensation. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop fréquemment ; fermez-les lorsqu'elles sont ouvertes.
- La porte est peut-être restée ouverte. >>> Fermez hermétiquement la porte du réfrigérateur.

Il y a de la condensation sur les parois externes ou entre les portes de l'appareil.

- Il se peut que le climat ambiant soit humide, auquel cas cela est normal. >>> La condensation se dissipe lorsque l'humidité baisse.

Présence d'une odeur désagréable dans l'appareil.

- • L'appareil n'est pas nettoyé régulièrement. >>> Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur en utilisant une éponge, de l'eau chaude et de l'eau gazeuse.
- • Certains récipients et matériaux d'emballage sont peut-être à l'origine de mauvaises odeurs. >>> Utilisez des récipients et des emballages exempts de toute odeur.
- • Les aliments ont été placés dans des récipients non fermés. >>> Conservez les aliments dans des récipients fermés. Les micro-organismes pourraient se propager sur les produits alimentaires non fermés et émettre de mauvaises odeurs. Retirez tous les aliments périmés ou avariés de l'appareil.

La porte ne se ferme pas.

Dépannage

- Des emballages d'aliments peuvent bloquer la porte. >>> Déplacez tout ce qui bloque les portes.
- L'appareil ne se tient pas parfaitement droit sur le sol. >>> Ajustez les pieds afin de remettre l'appareil en équilibre.
- Le sol n'est pas plat ou solide. >>> Assurez-vous que le sol est plat et assez solide pour supporter le poids de l'appareil.

Le bac à légumes est engorgé.

- Il est possible que les aliments soient en contact avec la section supérieure du tiroir. >>> Reclassez les aliments dans le tiroir.



AVERTISSEMENT : Si le problème persiste même après observation des instructions contenues dans cette partie, contactez votre fournisseur ou un service de maintenance agréé. N'essayez pas de réparer l'appareil de vous-même.

الثلاجة/ دليل المستخدم

يرجى قراءة هذا الدليل قبل استخدام المنتج!

عملينا العزيز ،

إننا نود بلوغ أعلى فعالية لمنتجاتنا، الذي تم تصنيعه في مرافق حديثة مع ضبط دقيق للجودة.

لذا، ننصحك بقراءة دليل المستخدم بشكل كامل قبل استخدام المنتج. في حال تغير مالك الجهاز ، لا تنس منحه الدليل مع الجهاز.

سيساعدك هذا الدليل على استخدام المنتج بسرعة وأمان.

- يرجى قراءة دليل المستخدم قبل تركيب الجهاز وتشغيله.
 - تقيد بتعليمات السلامة دائما.
 - احتفظ بدليل المستخدم بالمتناول من أجل الاستخدام المستقبلي.
 - يرجى قراءة أية وثائق أخرى مزودة مع المنتج.
- تذكر أن دليل المستخدم هذا قد ينطبق على عدة موديلات. يشير الدليل بوضوح إلى أية اختلافات في الموديلات.

معلومات هامة ونصائح مفيدة.	
الخطر على الحياة والممتلكات.	
خطر الصدمة الكهربائية.	
إن غلاف المنتج مصنوع من مواد قابلة للتدوير ، طبقا لأنظمة البيئة المحلية.	

15	5 استخدام المنتج	2	جدول المحتويات
15.....	5.1. لوحة المؤشرات	3	1 تعليمات السلامة والبيئة
20.....	5.2. تنشيط تغيير فلتر الماء	3.....	1.1. السلامة العامة
21.....	5.3. استخدام موزع الماء	4.....	1.1.1. تحذير HC
21.....	5.4. تعبئة خزان موزع الماء	4.....	1.1.2. للموديلات المحتوية على موزع ماء
22.....	5.5. تنظيف خزان الماء	4.....	1.2. الاستخدام المخصص
23.....	5.6. إخراج الثلج/ الماء (اختياري)	5.....	1.3. سلامة الأطفال
23.....	5.7. علبه الرذاذ	5.....	1.4. الامتثال للتوجيهات الخاصة بنفايات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية والتخلص منها:
24.....	5.8. حجرة درجة الصفر	5.....	5
24.....	5.9. سلة الخضار	5.....	1.5. الامتثال لتوجيهات حظر المواد الخطرة:
24.....	5.10. الضوء الأزرق	5.....	1.6. معلومات الغلاف
24.....	5.11. مولد الأيونات	6	2 الثلاجة
24.....	5.12. الثلاجة الصغيرة	7	3 التركيب
24.....	5.13. فلتر الروائح (اختياري)	7.....	3.1. المكان المناسب للتركيب
25.....	5.14. آلة الثلج وصندوق تخزين الثلج	7.....	3.2. تثبيت الأوتاد البلاستيكية
25.....	5.15. صانع الثلج (اختياري)	8.....	3.3. ضبط القواعد
26.....	5.16. تجميد الأطعمة الطازجة	8.....	3.4. توصيل الطاقة
26.....	5.17. توصيات تخزين الأطعمة المجمدة	8.....	3.5. توصيل الماء
26.....	5.18. شروط المجدد العميق	9.....	3.6. توصيل خرطوم الماء بالمنتج
28.....	5.19. وضع الطعام	9.....	3.7. التوصيل مع مصدر الماء الرئيسي
28.....	5.20. منبه فتح الباب	10.....	3.8. للمنتجات التي تستخدم قوارير الماء
28.....	5.21. الضوء الداخلي	3.9.....	3.9. فلتر الماء
29	6 والصيانة	3.9.1.....	3.9.1. تركيب الفلتر الخارجي على الجدار (اختياري)
29.....	6.1. منع الروائح الكريهة	11.....	
29.....	6.2. حماية الأسطح البلاستيكية	12.....	3.9.2. الفلتر الداخلي
30	7 العثور على الخلل	14	4 الإعداد
		14.....	4.1. إجراءات توفير الطاقة
		14.....	4.2. الاستخدام لأول مرة

يوضح هذا الجزء تعليمات السلامة اللازمة لمنع خطر الإصابة والضرر المادي. يؤدي الإخفاق في التقيد بهذه التعليمات إلى بطلان جميع ضمانات الجهاز.

1.1 السلامة العامة

- لا يجوز استخدام هذا الجهاز بواسطة أشخاص يعانون من عجز بدني أو حسي أو عقلي، دون معرفة وخبرة كافية أو بواسطة الأطفال.
- يمكن استخدام الجهاز من قبل هؤلاء الأشخاص فقط تحت إشراف وتوجيه شخص مسؤول عن سلامتهم. لا يجب السماح للأطفال باللعب بهذا الجهاز.
- في حال حدوث عطل، افصل الجهاز عن الكهرباء.

- بعد فصله عن الكهرباء، انتظر 5 دقائق على الأقل قبل توصيله مرة أخرى. افصل الجهاز عن الكهرباء في حال عدم الاستعمال. لا تلمس القابس بأيدي مبللة! لا تسحب الكبل لنزعه من المقبس، امسك القابس دائماً.
- امسح رأس قابل الطاقة بقماشة ناشفة قبل نزعه من الكهرباء.
- لا توصل الثلاجة بالكهرباء إذا كان المقبس رخوا.

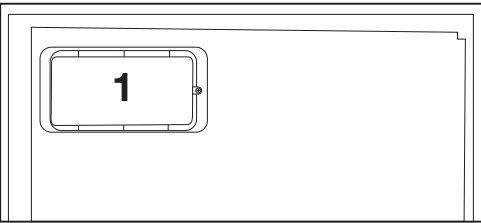
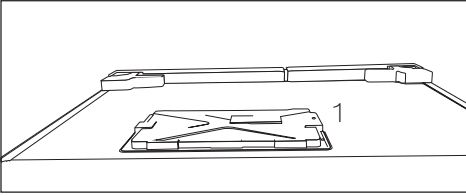
- افصل المنتج أثناء التركيب والصيانة والتنظيف والتصليل.

- إذا كنت لا تنوي استخدام المنتج لفترة معينة، افصله عن الكهرباء وأخرج أي طعام منه.

- لا تستعمل مواد التنظيف بالبخر لتنظيف الثلاجة وإذابة الجليد داخلها.

قد يتلامس البخار مع المناطق المكهربة ويتسبب بقصر الدائرة الكهربائية أو الصدمة الكهربائية!

- لا تغسل المنتج برش الماء أو سكه عليه! خطر الصدمة الكهربائية!
- إذا حدث عطل، لا تستخدم المنتج فقد يتسبب ذلك بصدمة كهربائية. اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة قبل القيام بأي شيء.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان القسم الموجود على سطح الجهاز أو على ظهره الذي يحوي الواح إلكترونية مطبوعة في الداخل مفتوحاً (غطاء لوح الدائرة الإلكترونية المطبوعة) (1).



- أوصل المنتج بمقبس مؤرض. يجب إجراء التأريض بواسطة فني كهرباء مؤهل.
- إذا كان الجهاز يحتوي على مصابيح

من نوع LED ، اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة لاستبدالها أو اتصل بها في حال حدوث أية مشاكل.

• لا تلمس الأطعمة المجمدة بأيدي مبتلة! فقد تلتصق بيديك!

• لا تخزن العبوات الزجاجية أو علب المشروبات في حجرة المجمد. فقد تنفجر!

• ضع السوائل بوضع رأسي بعد إغلاق الغطاء بإحكام.

• لا ترش المواد سريعة الاشتعال قرب الجهاز، فقد يحترق أو ينفجر.

• لا تحتفظ بالمواد سريعة الاشتعال والمنتجات المحتوية على غاز سريع الاشتعال (مواد الرش، الخ) في الثلاجة.

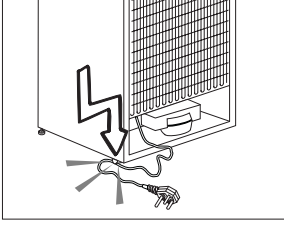
• لا تضع مستوعبات السوائل على الجهاز. قد يتسبب رش الماء على جزء كهربائي بصدمة كهربائية أو خطر الحريق.

• يؤدي تعريض المنتج للمطر والتلج وأشعة الشمس والرياح إلى أضرار كهربائية. عند تغيير مكان الجهاز، لا تسحبه من مقبض الباب. فقد ينفك المقبض.

• احذر لكي لا يعلق أي جزء من يديك أو جسمك في أية أجزاء متحركة داخل الجهاز.

• لا تطأ أو تتكئ على الباب والجوارير وأجزاء مماثلة من الثلاجة. سيؤدي ذلك إلى سقوط الجهاز وتضرر أجزائه.

• احذر أن يعلق كبل الطاقة.



1.1.1 تحذير HC

• إذا كان المنتج يشتمل على نظام تبريد باستخدام غاز R600a ، احذر حتى تتجنب أضرار نظام التبريد وأنبوبه أثناء استخدام الجهاز وتحريكه. هذا الغاز سريع الاشتعال. إذا تعرض نظام التبريد للتلف، أبعد الجهاز عن مصادر الحريق وقم بتهوية الغرفة فوراً.

يشير الملصق على الجهة الداخلية اليسرى إلى نوع الغاز المستعمل في المنتج.



1.1.2 للموديلات المحتوية على

موزع ماء

• لتشغيل دائرة المياه في الثلاجة بشكل سلس، لا بد وأن يكون ضغط المياه بين 1-8 بار. بالنسبة للظروف التي يتجاوز فيها ضغط المياه 5 بار يجب استخدام منظم للضغط. إذا تجاوز ضغط المياه 8 بار فعندها لا يجب توصيل دائرة المياه بالثلاجة بأنابيب المياه. إذا لم تكن لديك المعرفة بشأن كيفية قياس ضغط أنابيب المياه، يُرجى طلب دعم فني.

• استعمل ماء الشرب فقط.

1.4 الامتثال للتوجيهات الخاصة بنفايات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية والتخلص منها:

• هذا المنتج متوافق مع توجيهات (EU WEEE (2012/19/UE. يحمل هذا المنتج رمز تصنيف التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE). تم تصنيع هذا المنتج بقطع ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها وهي مناسبة لإعادة التدوير. لا تتخلص من المنتجات التالفة مع النفايات المنزلية العادية والأخرى عند انتهاء عمر الجهاز. بل يجب أخذه إلى مركز التجميع لتدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. يرجى استشارة السلطات المحلية لمعرفة مراكز التجميع.



1.5 الامتثال لتوجيهات حظر المواد الخطرة:

• هذا المنتج متوافق مع توجيهات EU WEEE (2011/65/UE). وهو لا يحتوي على مواد ضارة أو محظورة محددة في التوجيهات.

1.6 معلومات الغلاف

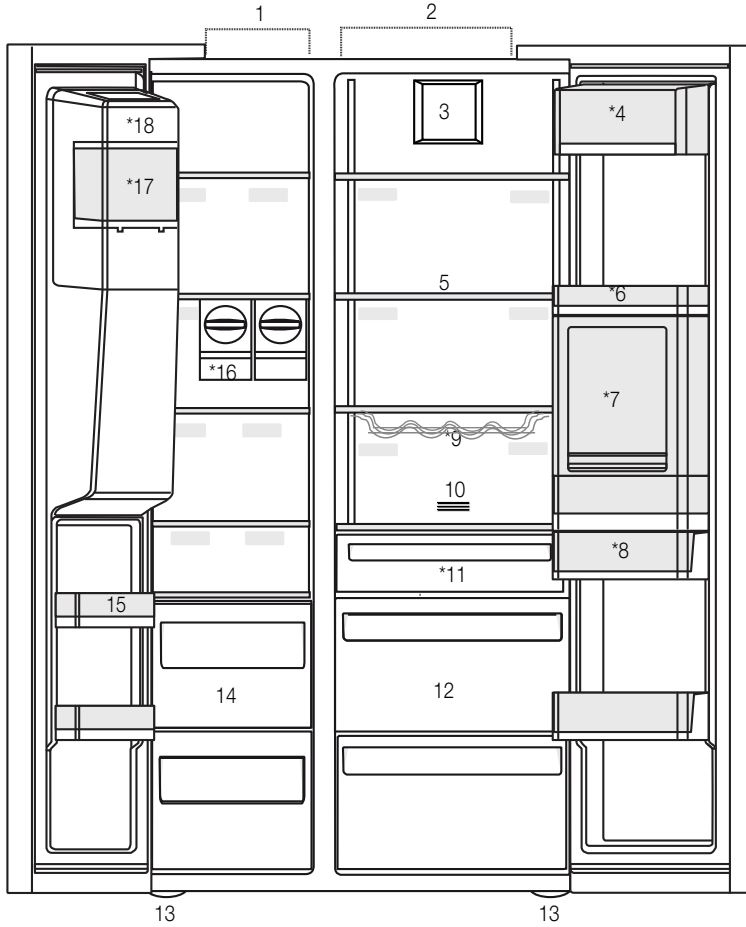
• تم تصنيع مواد تغليف المنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير طبقاً لأنظمة البيئة الوطنية. لا تتخلص من مواد التغليف مع النفايات المنزلية وغيرها. قم بنقلها إلى نقاط تجميع مواد التغليف المحددة من قبل السلطات المحلية.

1.2 الاستخدام المخصص

- هذا المنتج مصمم للاستخدام المنزلي. وهو غير ملائم للاستخدام التجاري أو العام.
- يجب استخدام الجهاز لتخزين الطعام والشراب فقط.
- لا تترك المواد الحساسة التي تتطلب درجات حرارة تحت السيطرة في الثلاجة (اللقاحات، الأدوية الحساسة للحرارة، اللوازم الطبية، الخ).
- لا يتحمل المصنع أية مسؤولية عن أي ضرر بسبب سوء الاستعمال أو التعامل.
- عمر الجهاز هو 10 أعوام. سوف تتوفر قطع الغيار اللازمة لعمل الجهاز خلال هذه الفترة.

1.3 سلامة الأطفال

- احتفظ بمواد التغليف بعيداً عن متناول الأطفال.
- لا تسمح للأطفال بالعبث بالجهاز.
- إذا كان لباب الجهاز قفل، احتفظ بالمفتاح بعيداً عن متناول الأطفال.



- | | |
|-------------------------|---------------------------------|
| 1. حجرة المجمد | 11. حجرة درجة الصفر |
| 2. حجرة المبرد | 12. سلال الخضار |
| 3. مروحة | 13. القواعد القابلة للتعديل |
| 4. حجرة الزبدة والجبن | 14. حبرات تخزين الأطعمة المجمدة |
| 5. الرفوف الزجاجية | 15. رفوف باب حجرة المجمد |
| 6. رفوف باب حجرة المبرد | 16. آلة الثلج |
| 7. وحدة الثلاجة الصغيرة | 17. صندوق تخزين الثلج |
| 8. خزان الماء | 18. غطاء تزيين صانع الثلج |
| 9. رف الزجاجات | *اختياري |
| 10. فلتر الروائح | |

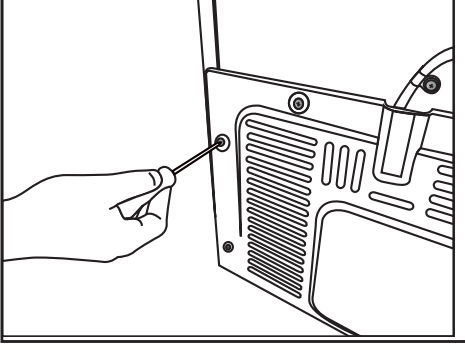
*اختياري: إن الأشكال المذكورة في دليل المستخدم هذا هي تخطيطه وقد لا تتطابق مع جهازك تماماً. إذا كان جهازك لا يشمل على الأجزاء ذات الصلة، فإن المعلومات تعود لموديلات أخرى.



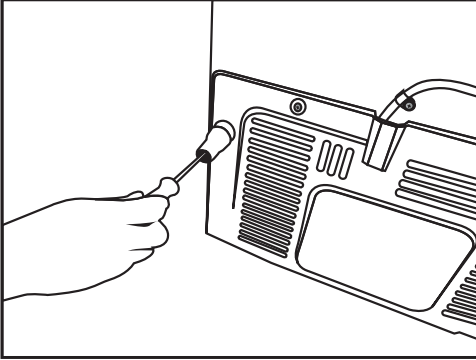
3.2 تثبيت الأوتاد البلاستيكية

استخدم الأوتاد البلاستيكية المزودة مع الجهاز لتوفير مساحة كافية لتوزيع الهواء بين الجهاز والجدار.

1. لتثبيت الأوتاد، فك البراغي الموجودة على المنتج واستخدم البراغي المزودة مع الأوتاد.



2. ركب وتدين على غطاء التهوية كما هو موضح في الشكل.



3.1 المكان المناسب للتركيب

اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة من أجل تركيب الجهاز. لإعداد الجهاز للتركيب، انظر المعلومات في دليل المستخدم وتأكد أن منافع الكهرباء والماء كما هو مطلوب. إن لم يكن الأمر كذلك، استدع فني كهرباء وسمكري لتجهيز المنافع حسب الضرورة.

تحذير: لا يتحمل المصنع أية مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن الأعمال المنفذة بواسطة أشخاص غير مرخصين.



تحذير: يجب فصل كبل طاقة الجهاز أثناء التركيب. قد يؤدي الإخفاق في ذلك إلى الموت أو إصابات خطيرة!



تحذير: إذا كان حجم الباب ضيقاً لدخول الجهاز، قم بفك الباب وأدر الجهاز إلى جانبه؛ إذا لم ينجح ذلك، اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة.



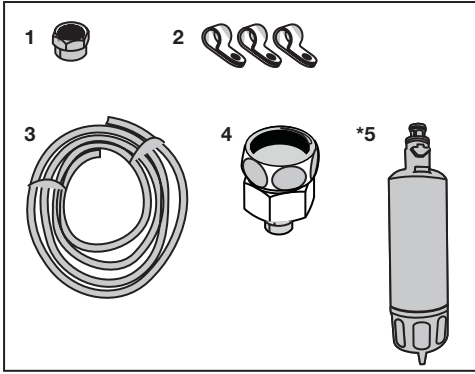
- ضع الجهاز على سطح منبسط لتجنب الاهتزاز.
- ضع الجهاز على بعد 30 سم على الأقل من المدفأة والموقد مصادر الحرارة الأخرى و5 سم على الأقل من الأفران الكهربائية.
- لا تعرض الجهاز لأشعة الشمس المباشرة أو تبقية في أماكن رطبة.
- يتطلب الجهاز توزيعاً كافياً للهواء حتى يعمل بشكل فعال. إذا كنت ستضع الجهاز في فجوة، تذكر ترك 5 سم على الأقل بين الجهاز والسقف والجدران.
- لا تضع الجهاز في أماكن تقل فيها درجة الحرارة عن 5- درجة مئوية.

3.5. توصيل الماء (اختياري)

تحذير: افصل الجهاز ومضخة الماء (إن وجدت) عن الكهرباء أثناء التوصيل.



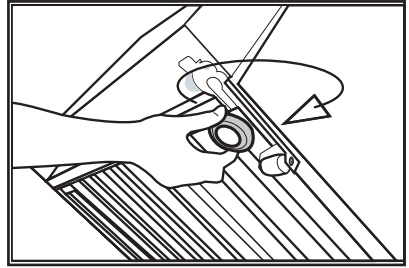
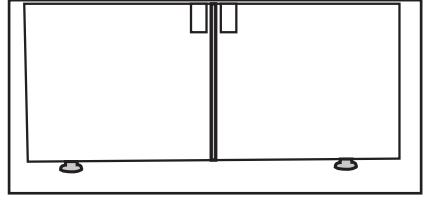
يجب إجراء توصيلات الماء الرئيسية والفلتر وقارورة الماء بواسطة خدمة الصيانة المعتمدة. يمكن توصيل الجهاز بقارورة ماء أو مباشرة بمصدر الماء الرئيسي، بناءً على الموديل. لإجراء التوصيل، يجب توصيل خرطوم الماء بالجهاز أولاً. تحقق للتأكد من وجود القطع التالية مع جهازك:



1. موصل (1 قطعة): يستخدم لتوصيل خرطوم الماء بظهر الجهاز.
2. مشبك الخرطوم (3 قطع): يستخدم لتثبيت خرطوم الماء على الجدار.
3. خرطوم الماء (1 قطعة، قطر 5 متر 4/1 بوصة): يستخدم لتوصيل الماء.
4. وصلة الحنفية (1 قطعة): تحتوي على فلتر مسامي، يستخدم للتوصيل إلى مصدر الماء البارد.
5. فلتر الماء (1 قطعة* اختياري): يستخدم لتوصيل الجهاز بمصدر الماء. ليس هناك حاجة لفلتر الماء إذا كانت وصلة القارورة متوفرة.

3.3. ضبط القواعد

إن لم يكن الجهاز في وضع متوازن، اضبط القواعد الأمامية القابلة للتعديل بإدارتها إلى اليمين أو اليسار



3.4. توصيل الطاقة

تحذير: لا تستخدم أدوات التطويل أو المقابس المتعددة في توصيل الطاقة.



تحذير: يجب استبدال كبل الطاقة التالف بواسطة خدمة الصيانة المعتمدة.



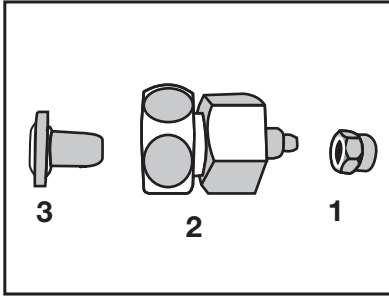
عند وضع مبردين في وضع محاذي، اترك 4 سم على الأقل بين الوحدتين.



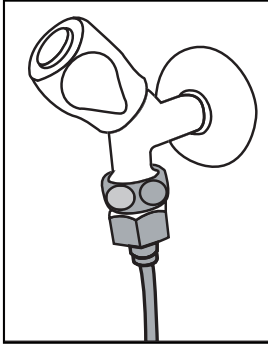
- لا تتحمل شركتنا المسؤولية عن أية أضرار بسبب الاستعمال بدون تاريخ وتوصيل الطاقة طبقاً للأنظمة المحلية.
- يجب أن يكون قابس كبل الطاقة سهل الوصول بعد التركيب.
- أوصل التلاجة بمقبس مؤرض بفولتية 220-240 فولط/50 هيرتز. يجب أن يشتمل القابس على صمام 10-16 أمبير.
- لا تستخدم قابساً متعدد المجموعات مع أو بدون كبل تطويل بين مقيس الجدار والتلاجة. التركيب.

3.7. التوصيل مع مصدر الماء الرئيسي (اختياري)

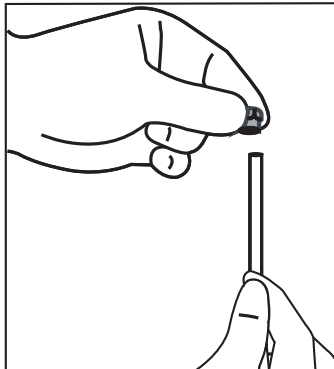
لاستخدام الجهاز للتوصيل إلى مصدر الماء البارد، يجب تركيب موصل صمام قياسي 2/1 بوصة على مصدر الماء البارد في منزلك. إذا لم يتوفر الموصل أو إن كنت غير متأكد، استدع سمكري مؤهل.
1. افصل الموصل (1) عن وصلة الصنبور (2).



2. أوصل وصلة الصنبور بصمام الماء الرئيسي.

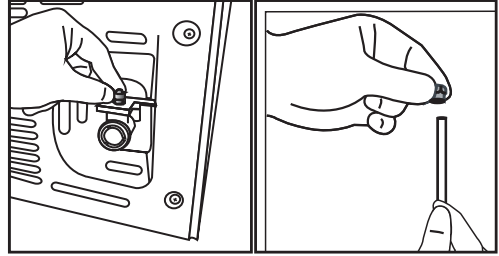


3. ركب الموصل على خرطوم الماء.

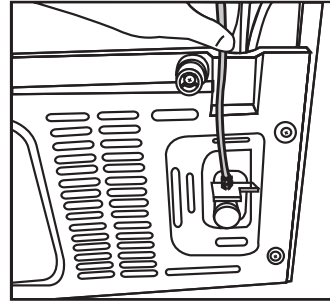


3.6. توصيل خرطوم الماء بالمنتج

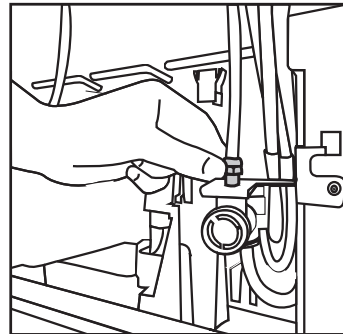
لتوصيل خرطوم الماء بالجهاز، اتبع التعليمات أدناه
1. فك الموصل الموجود على وصلة فوهة الخرطوم على ظهر المنتج وتمرر الخرطوم عبر الموصل.



2. اضغط على خرطوم الماء بشدة وأوصل وصلة فوهة الخرطوم.

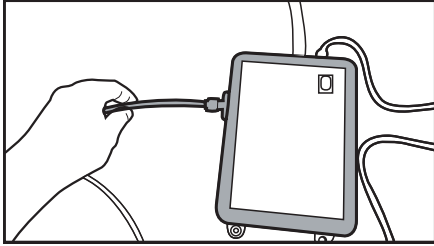


3. شد الموصل يدويا لتركيبه على وصلة فوهة الخرطوم. يمكنك أيضا شد الموصل بواسطة مفتاح ربط أنابيب أو كماشة.

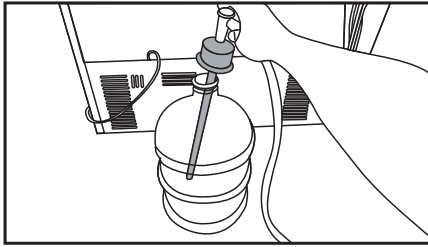


4. أوصل الطرف الآخر من الخرطوم بمصدر الماء (انظر قسم 3.7) أو استخدم قارورة مع مضخة الماء (انظر قسم 3.8).

2. أوصل الطرف الآخر لخرطوم الماء بمضخة الماء بدفع الخرطوم في مدخل خرطوم المضخة.



3. ركب وشد خرطوم المضخة داخل القارورة.



4. حال الانتهاء من التوصيل، أوصل مضخة الماء بالكهرباء وشغلها.

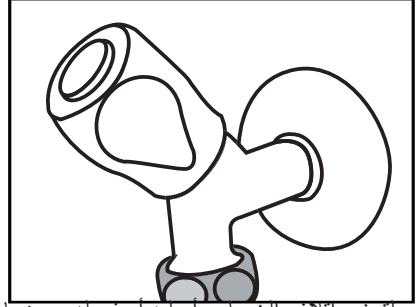
يرجى الانتظار 2 - 3 دقائق بعد تشغيل المضخة لتحقيق الفعالية المرجوة.	
انظر كذلك دليل استخدام المضخة فيما يخص توصيل الماء.	
ليس هناك حاجة لفلتر الماء عند استخدام القارورة.	

3.9 فلتر الماء

(اختياري)

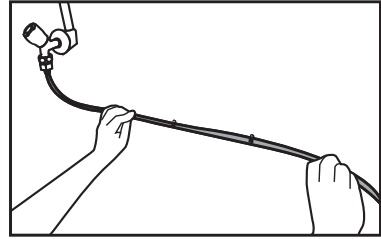
قد يحتوي هذا المنتج على فلتر داخلي أو خارجي بناء على الموديل. لتثبيت فلتر الماء، اتبع التعليمات أدناه

4. ركب الموصل على وصلة الصنبور وشده بواسطة اليد أو أداة.



5. لتجنب إتلاف الخرطوم أو ليه أو فصله عرضياً، استخدم المشابك المزودة لتثبيت خرطوم الماء كما يجب.

6.



تحذير: بعد فتح الصنبور، تأكد من عدم وجود تسرب للماء على طرفي خرطوم الماء. في حال وجود تسرب، أوقف الصمام وشد جميع التوصيلات باستخدام مفتاح ربط أنابيب أو كمامة.

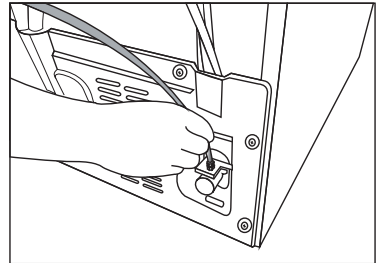


3.8 للمنتجات التي تستخدم قوارير الماء

(اختياري)

لاستخدام قارورة مع توصيل الماء بالجهاز، يجب استعمال مضخة الماء المعتمدة من مركز الصيانة المخول.

1. أوصل أحد أطراف خرطوم الماء المزود مع المضخة بالجهاز (انظر 3.6) واتبع التعليمات أدناه.

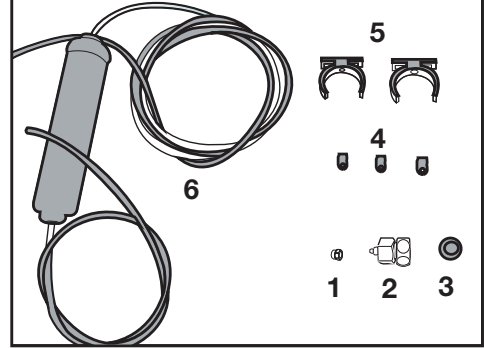


3.9.1 تركيب الفلتر الخارجي على الجدار (اختياري)

تحذير: لا تثبت الفلتر على المنتج.

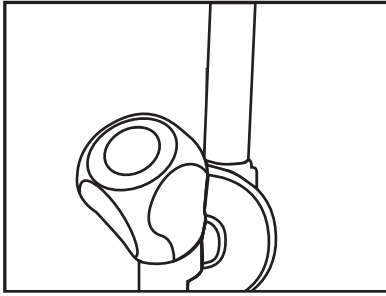


تحقق للتأكد من وجود القطع التالية مع جهازك:

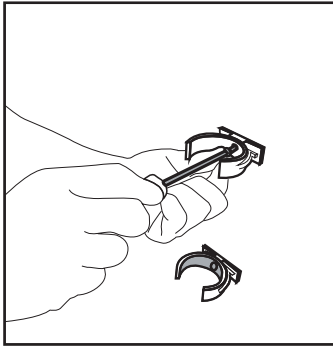


1. موصل (1 قطعة): يستخدم لتوصيل خرطوم الماء بظهر الجهاز.
2. وصلة الحنفية (1 قطعة): يستخدم للتوصيل إلى مصدر الماء البارد.
3. فلتر مسامي (1 قطعة)
4. مشبك الخرطوم (3 قطع): يستخدم لتثبيت خرطوم الماء على الجدار.
5. أداة توصيل الفلتر (2 قطعة) تستخدم لتثبيت الفلتر على الجدار.
6. فلتر الماء (1 قطعة): يستخدم لتوصيل الجهاز بمصدر الماء. إن فلتر الماء غير ضروري عند استخدام القارورة.

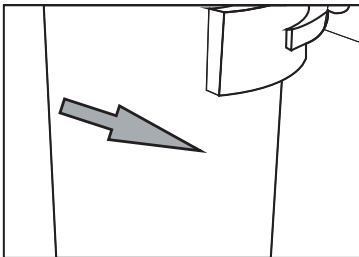
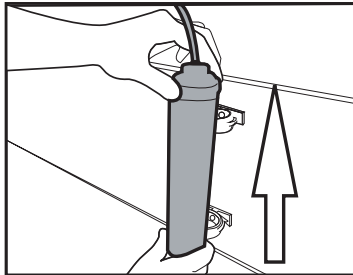
1. أوصل وصلة الصنبور بصمام الماء الرئيسي.
2. حدد مكان تثبيت الفلتر الخارجي. ثبت أداة تركيب الفلتر (5) على الجدار.
3. ثبت الفلتر بوضع رأسي على أداة توصيل الفلتر كما يشير الملصق. (6)



4. ثبت خرطوم الماء الممتد من أعلى الفلتر إلى وصلة الماء (انظر 3.6).

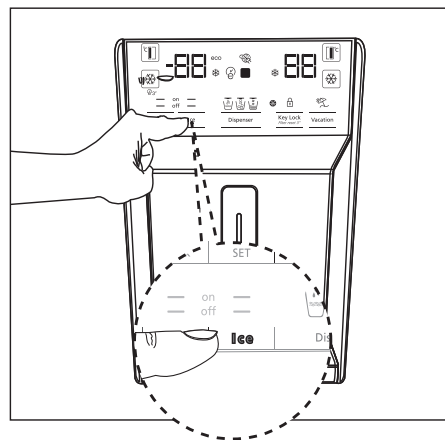


بعد إجراء التوصيل، يجب أن يبدو مثل الشكل أدناه.



الفلتر. قم بتشغيل-إيقاف المؤشر بواسطة زر "التلج" على الشاشة.

2. انزع سلة الخضار للوصول إلى فلتر الماء.

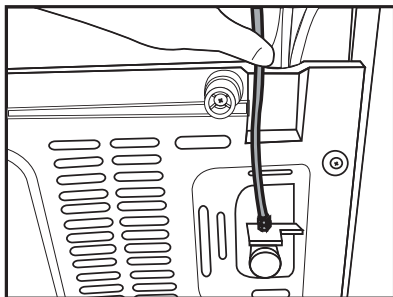


3. ضع غطاء فلتر الماء على الآلة واضغط لقفله في

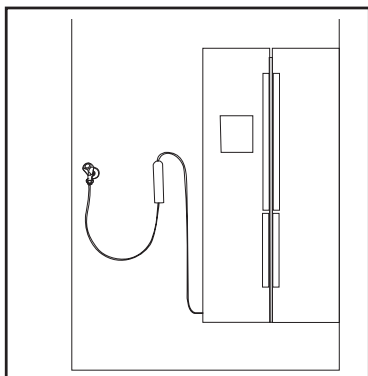


3.9.2. الفلتر الداخلي يتم تركيب الفلتر الداخلي المزود مع الجهاز عند التوصيل؛ يرجى اتباع التعليمات أدناه لتركيب الفلتر.

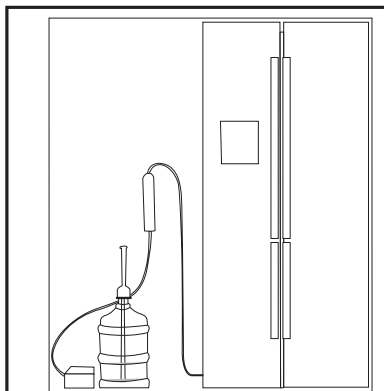
1. يجب أن يكون مؤشر "إيقاف التلج" نشطا أثناء تركيب



خط الماء:



خط الماء:



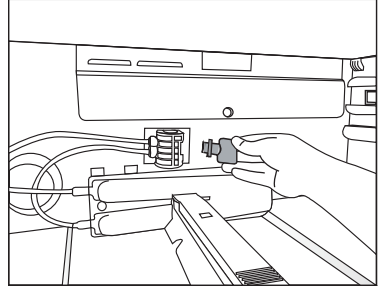
لا تستخدم أول 10 أكواب من الماء بعد توصيل الفلتر.



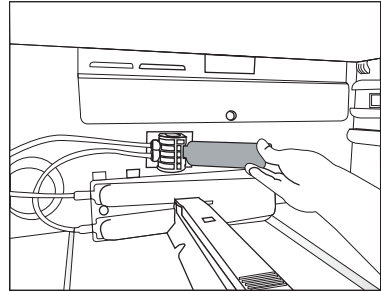
قد تفيض بعض قطرات الماء بعد فك الغطاء؛ هذا أمر طبيعي.



4. ضع غطاء فلتر الماء على الآلة واضغط لقفله في مكانه.



5. اضغط على زر "التلج" على الشاشة مرة أخرى.



لإلغاء وضع "إيقاف التلج".

يعمل فلتر الماء على إزالة جزيئات غريبة معينة من الماء. لكنه لا يزيل الكائنات الدقيقة من الماء.



انظر القسم 5.2 الخاص بتنشيط فترة استبدال الفلتر.



4.1. إجراءات توفير الطاقة

4.2. الاستخدام لأول مرة

قبل استخدام ثلاجتك، تأكد من إجراء الإعدادات الضرورية انسجاماً مع التعليمات المذكورة في أقسام "تعليمات السلامة والبيئة" و"التركيب".

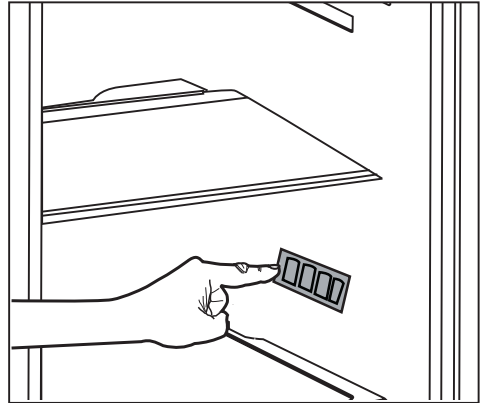
دع الجهاز يعمل بدون طعام في الداخل لمدة 6 ساعات ولا تفتح الباب، إلا إذا كان ذلك ضرورياً للغاية.

يمكن سماع صوت عندما يعمل الضاغط. من الطبيعي أن تسمع صوتاً حتى عندما يكون الضاغط غير نشط، نظراً للسوائل والغازات المضغوطة في نظام التبريد.	
ومن الطبيعي أن تكون الحواف الأمامية للثلاجة ساخنة. تم تصميم هذه الأجزاء بحيث تسخن لمنع التكاثف.	
في بعض الموديلات، تتوقف لوحة الأدوات 5 دقائق بعد إغلاق الباب. سيتم إعادة تفعيلها عند فتح الباب أو الضغط على أي مفتاح.	

بسبب توصيل الجهاز بنظام توفير الطاقة الإلكتروني أضرارا، فقد يتلف المنتج.

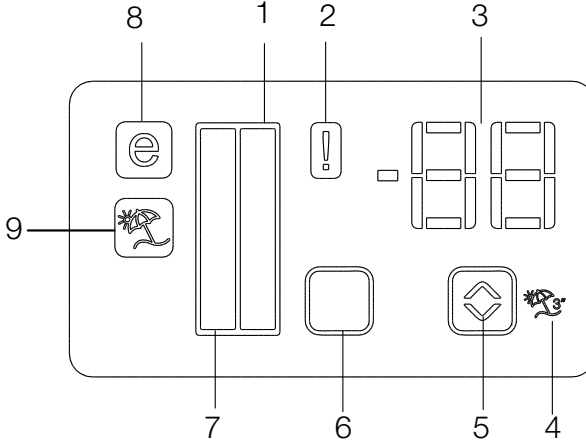


- لا تدع أبواب الثلاجة مفتوحة لفترات طويلة.
- لا تضع الأطعمة أو المشروبات الساخنة في الثلاجة.
- لا تضع كميات مفرطة في الثلاجة؛ إن إعاقة تدفق الهواء الداخلي يقلل من قدرة التبريد.
- تم قياس قيمة استهلاك الطاقة المحددة للثلاجة مع فك الرف العلوي لحجرة المبرد، وإبقاء الرفوف الأخرى والجواريير السفلية في مكانها وتحت أقصى حمولة. يمكن استخدام الرف الزجاجي العلوي بناءً على شكل وحجم الطعام المراد تجميده.
- بناءً على سمات المنتج، تضمن إذابة الأطعمة المجمدة في حجرة المبرد توفير الطاقة والمحافظة على جودة الطعام.
- يجب استخدام السلال/الجواريير التي تزود مع حجرة التبريد دائماً لتقليل استهلاك الطاقة ومن أجل ظروف تخزين أفضل.
- إن احتكاك الطعام مع مجس درجة الحرارة في حجرة المجمد قد يزيد من استهلاك الطاقة في الجهاز. لذا يجب تجنب الاحتكاك مع المجس.
- تأكد أن الأطعمة لا تلامس مجس درجة حرارة حجرة المبرد المذكور أدناه.



5.1. لوحة المؤشرات

قد تتباين ألواح المؤشرات بناء على موديل جهازك.
ستساعدك الوظائف الصوتية والبصرية للوحة المؤشرات على استخدام الثلاجة



1. مؤشر حجرة المبرد
 2. مؤشر حالة الخطأ
 3. مؤشر درجة الحرارة
 4. زر وظيفة الإجازة
 5. زر تعديل درجة الحرارة
 6. زر اختيار الحجرة
 7. مؤشر حجرة المبرد
 8. مؤشر الوضع الاقتصادي
 9. مؤشر وظيفة الإجازة
- *اختياري

*اختياري: إن الأشكال الموجودة في هذا الدليل مخصصة كمسودات وقد لا تتطابق مع جهازك تماما. إذا كان جهازك لا يشمل على الأجزاء ذات الصلة، فإن المعلومات تعود لموديلات أخرى.



1. الاستخدام الاقتصادي
تضيء هذه العلامة عند ضبط حجرة المجمد على 18-
متوبة وهو الإعداد الأكثر اقتصادا. ينطفئ مؤشر
الاستخدام الاقتصادي (ECO) عند اختيار وظيفة التبريد
السريع أو التجميد السريع.

2. منبه ارتفاع درجة الحرارة/ الخلل

يضيء هذا المؤشر (⚠) في حالة وجود خلل في درجة
الحرارة أو كمنبه بوجود خلل. إذا رأيت هذا المؤشر
مضاء، يرجى مراجعة قسم "الحلول الموصى بها
للمشاكل" من هذا الدليل.

3. التبريد السريع

عند تشغيل وظيفة التبريد السريع، يضيء مؤشر التبريد
السريع (❄) ويعرض مؤشر درجة حرارة المبرد القيمة
1. اضغط على زر التبريد السريع مرة أخرى لإلغاء هذه
الوظيفة. ينطفئ مؤشر التبريد السريع ويعود إلى الإعداد
الطبيعي. يتم إلغاء وظيفة التبريد السريع تلقائياً بعد ساعة
واحدة، إلا إذا تم إلغاؤها بواسطة المستخدم. لتبريد كمية
كبيرة من الطعام الطازج، اضغط على زر التبريد السريع
قبل وضع الطعام في حجرة المبرد.

4. وظيفة الإجازة

ل لتفعيل وظيفة العطلة، اضغط زر الثلجة السريع
(quick fridge button) (رقم 3) لمدة 3 ثوانٍ؛ هذا
سينشط مؤشر وضع الإجازة (⏸) عندما تكون وظيفة
الإجازة نشطة، يعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المبرد
الرسم " - " ولن يتم تنشيط أي عملية تبريد في حجرة
التبريد. هذه الوظيفة غير مناسبة لحفظ الطعام في حجرة
المبرد. تبقى الحجرات الأخرى باردة مع ضبط درجة
الحرارة الملائمة لكل حجرة. اضغط على زر وظيفة
الإجازة ثانية لإلغاء هذه الوظيفة.

5. إعداد درجة حرارة حجرة المبرد

بعد الضغط على الزر رقم (5)، يمكن ضبط درجة حرارة
حجرة المبرد على 3, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 1 و على التوالي..
(⏸)

6. توفير الطاقة (إيقاف الشاشة)

يؤدي الضغط على الزر (—) إلى إضاءة علامة توفير
الطاقة (—) ويتم تنشيط وظيفة توفير الطاقة. يعمل تنشيط
وظيفة توفير الطاقة إلى إيقاف جميع العلامات الأخرى
على الشاشة. عندما تكون وظيفة توفير الطاقة نشطة،
يعمل الضغط على أي زر أو فتح الباب إلى تنشيط وظيفة
توفير الطاقة وتعود إشارات الشاشة إلى طبيعتها. إن
الضغط على زر (—) مرة أخرى يوقف إشارة توفير
الطاقة ويعطل وظيفة توفير الطاقة.

7. قفل لوحة المفاتيح

اضغط على زر إطفاء العرض (رقم 6) ، في وقت واحد
لمدة 3 ثوانٍ. سوف تضيء علامة قفل لوحة المفاتيح
وسوف يتم تنشيط قفل لوحة المفاتيح. لن تكون الأزرار
نشطة عندما يكون قفل لوحة المفاتيح مفعل. اضغط على

زر إطفاء العرض مرة أخرى لمدة 3 ثوانٍ. سوف يتم
إطفاء قفل لوحة المفاتيح و سيتم حينها إلغاء تنشيط وضع
قفل لوحة المفاتيح. اضغط على زر إطفاء العرض لمنع
تغيير إعدادات درجة حرارة الثلجة.

8. الوضع الاقتصادي

لتنشيط وظيفة الوضع الاقتصادي، اضغط باستمرار على
زر الوضع الاقتصادي لمدة ثانية واحدة. عندما تكون هذه
الوظيفة نشطة، يتحول المجمد إلى الوضع الاقتصادي
بعد 6 ساعات على الأقل ويضيء مؤشر الاستخدام
الاقتصادي. لتعطيل وظيفة الوضع الاقتصادي (⏸)،
اضغط باستمرار على زر وظيفة الوضع الاقتصادي لمدة
3 ثواني.

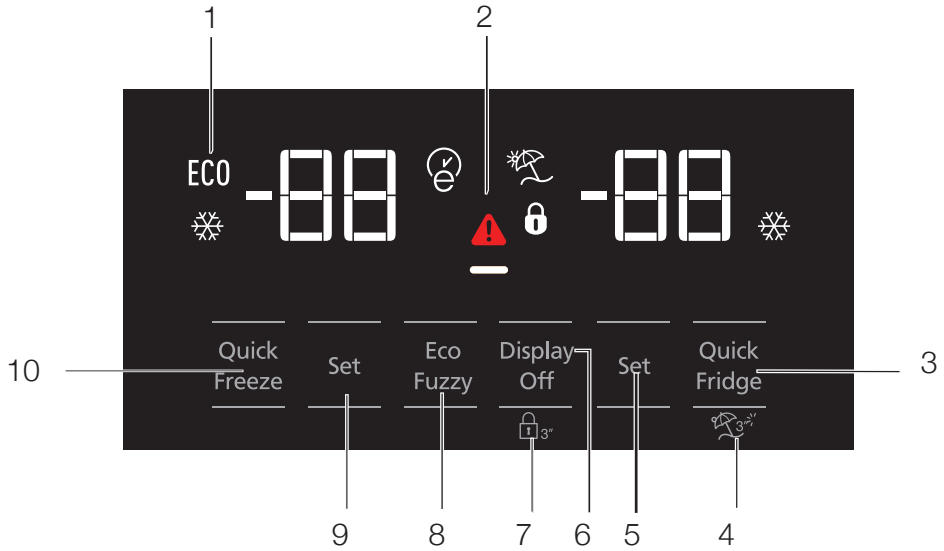
يضيء المؤشر بعد 6 ساعات عندما تصبح وظيفة الوضع
الاقتصادي نشطة.

9. إعداد درجة حرارة حجرة المبرد

تعتبر درجة الحرارة في حجرة المجمد قابلة للتعديل.
يؤدي الضغط على الزر رقم (9) إلى تمكين ضبط درجة
حرارة حجرة المجمد على 18-، 19-، 20-، 21-، 22-،
23- و 24-.

10. التجميد السريع

للتجميد السريع، اضغط على الزر رقم (10)؛ فهذا
سينشط مؤشر التجميد السريع (❄).
عند تشغيل وظيفة التجميد السريع، يضيء مؤشر التجميد
السريع ويعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المجمد القيمة
27- . اضغط على زر التجميد السريع (❄) مرة أخرى
لإلغاء هذه الوظيفة. ينطفئ مؤشر التجميد السريع ويعود
إلى الإعداد الطبيعي. يتم إلغاء وظيفة التجميد السريع
تلقائياً بعد 24 ساعة، إلا إذا تم إلغاؤها بواسطة المستخدم.
لتجميد كمية كبيرة من الطعام الطازج، اضغط على زر
التجميد السريع قبل وضع الطعام في حجرة المجمد.



1. الاستخدام الاقتصادي
2. منبه ارتفاع درجة الحرارة/ الخل
3. التبريد السريع
4. وظيفة الإجازة
5. إعداد درجة حرارة حجرة المبرد
6. توفير الطاقة (إيقاف الشاشة)
7. قفل لوحة المفاتيح
8. الوضع الاقتصادي
9. إعداد درجة حرارة حجرة المبرد
10. التجميد السريع

اختياري: إن الأشكال الموجودة في هذا الدليل مخصصة كمسودات وقد لا تتطابق مع جهازك تماما. إذا كان جهازك لا يشتمل على الأجزاء ذات الصلة، فإن المعلومات تعود لموديلات أخرى.



1. إعداد درجة حرارة حجرة المجمد

يؤدي الضغط على الزر (1) إلى تمكين ضبط درجة حرارة حجرة المجمد على 18-، 19-، 20-، 21-، 22-، 23-، 24-، 18-.

2. الوضع الاقتصادي

يشير إلى أن الثلاجة تعمل في وضع توفير الطاقة. يكون هذا المؤشر نشطا عند ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على 18- مئوية أو عند تنشيط التبريد مع توفير الطاقة بواسطة وظيفة الاقتصاد الإضافي. (ECO)

3. حالة الخطأ

ينشط هذا المجرس إذا كانت الثلاجة لا تبرد بشكل كاف أو في حال خلل المجرس. (⚠)

عندما يكون هذا المؤشر نشطا، يعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المجمد "E" ويعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المبرد أرقام "1"، "2"، "3"... الخ. تهدف هذه الأرقام إلى إبلاغ كادر الخدمة عن الحل.

4. إعداد درجة حرارة حجرة المبرد

بعد الضغط على الزر رقم (4) (1)، يمكن ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على 2، 3، 4، 5، 6، 7، 8 على التوالي.

5. التبريد السريع

للتبريد السريع، اضغط على الزر رقم (5)؛ فهذا سينشط مؤشر التبريد السريع (❄).

اضغط على هذا الزر مرة أخرى لتعطيل هذه الوظيفة. استخدم هذه الوظيفة عند وضع الأطعمة الطازجة في حجرة المبرد أو لتبريد الأطعمة بشكل سريع. عند تنشيط هذه الوظيفة، تعمل الثلاجة لمدة ساعة.

6. وظيفة الإجازة

عندما تكون وظيفة الإجازة (⏸) نشطة، يعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المبرد الرسم " - " ولن يتم تنشيط أي عملية تبريد في حجرة التبريد. هذه الوظيفة غير مناسبة لحفظ الطعام في حجرة المبرد. تبقى الحشرات الأخرى باردة مع ضبط درجة الحرارة الملائمة لكل حجرة. اضغط على زر وظيفة الإجازة ثانية لإلغاء هذه الوظيفة. (⏸)

7. قفل لوحة المفاتيح/ إلغاء منبه استبدال الفلتر

اضغط على زر قفل لوحة المفاتيح (🔒) لتنشيط قفل لوحة المفاتيح. يمكنك استخدام هذه الوظيفة >> أيضا لمنع تغيير إعدادات درجة حرارة الثلاجة. يجب استبدال فلتر الثلاجة كل 6 أشهر. إذا اتبعت التعليمات في القسم 5.2، ستحسب الثلاجة الفترة المتبقية تلقائياً وسيضيء مؤشر منبه استبدال الفلتر (🌿) عند انتهاء صلاحية الفلتر.

اضغط باستمرار على زر (🌿) لمدة 3 ثواني لإيقاف ضوء منبه الفلتر.

8. اختيار الماء، الثلج المفتت، أو مكعبات الثلج

تنقل بين اختيارات الماء (💧)، مكعبات الثلج (🧊) والثلج المفتت باستخدام الزر رقم 8. يبقى المؤشر النشط مضاعاً.

9. تشغيل/إيقاف صنع الثلج

اضغط على الزر رقم (9) (❄) لإلغاء (off) أو تنشيط (on) صنع الثلج.

10. تشغيل/إيقاف الشاشة

اضغط على الزر رقم (10) (off) لإلغاء أو تنشيط (on) تشغيل/إيقاف الشاشة.

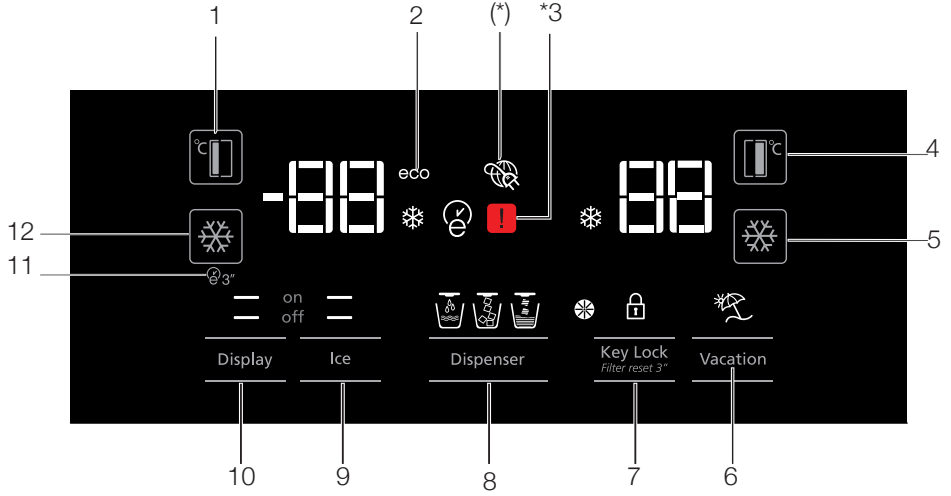
11. الوضع الاقتصادي التلقائي

اضغط على زر الاقتصاد التلقائي (🌿) رقم (11) لمدة 3 ثواني لتنشيط هذه الوظيفة. إذا بقي الباب مغلقاً لفترة طويلة عند تنشيط هذه الوظيفة، يتحول قسم المبرد إلى الوضع الاقتصادي. اضغط على هذا الزر مرة أخرى لتعطيل هذه الوظيفة.

يضيء المؤشر بعد 6 ساعات عندما تصبح وظيفة

12. التجميد السريع

اضغط على زر (❄) رقم (12) من أجل التجميد السريع. اضغط على هذا الزر مرة أخرى لتعطيل هذه الوظيفة.



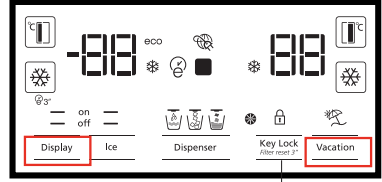
1. إعداد درجة حرارة المجمد
2. الوضع الاقتصادي
3. حالة الخطأ
4. إعداد درجة حرارة المبرد
5. التبريد السريع
6. وظيفة الإجازة
7. قفل لوحة المفاتيح/ إلغاء منبه استبدال الفلتر
8. اختيار الماء، الثلج المفتت، أو مكعبات الثلج
9. تشغيل/إيقاف صنع الثلج
10. تشغيل/إيقاف الشاشة
11. الوضع الاقتصادي التلقائي
12. التجميد السريع

*اختياري: إن الأشكال الموجودة في هذا الدليل مخصصة كمسودات وقد لا تتطابق مع جهازك تماما. إذا كان جهازك لا يشمل على الأجزاء ذات الصلة، فإن المعلومات تعود لموديلات أخرى.



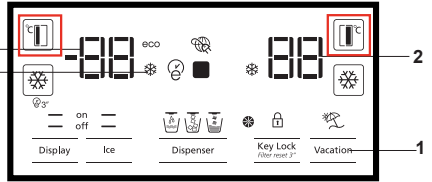
5.2. تنشيط تغيير فلتر الماء

(للمنتجات الموصولة بخط الماء الرئيسي والمزودة بفلتر)
يتم تنشيط تحذير تغيير فلتر الماء كما يلي:
1. خلال 60 ثانية بعد تشغيل الثلاجة، اضغط باستمرار على أزرار العرض والإجازة لمدة 3 ثواني



2. ثم أدخل 1-4-5-3 ككلمة مرور.

اختيار أرقام كلمة المرور تأكيد كلمة المرور المدخلة



أدخل 1-4-5-3 كما يلي:

اضغط على زر FF مرة واحدة.

مرة واحدة FRZ اضغط على زر

مرات 4 FF اضغط على زر

مرة واحدة FRZ اضغط على زر

مرات 5 FF اضغط على زر

مرة واحدة FRZ اضغط على زر

مرات 3 FF اضغط على زر

مرة واحدة FRZ اضغط على زر

إذا تم إدخال كلمة المرور بشكل صحيح، يصدر صوت الطنان لفترة وجيزة ويعمل مؤشر تحذير تغيير الفلتر

احتساب زمن استخدام الفلتر تلقائياً غير مفعل من المصنع.

يجب تفعيله في المنتجات المزودة بفلتر

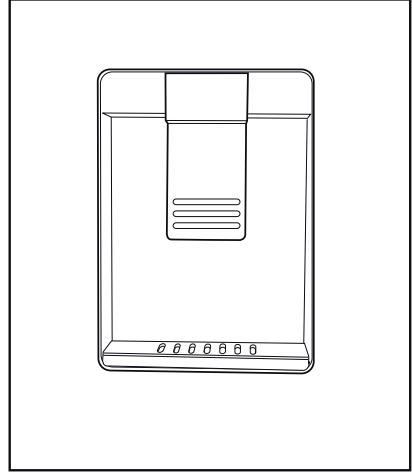
تصدر الثلاجة تحذيراً لتغيير الفلتر بفواصل زمنية من 6 أشهر تلقائياً

إذا تم تكرار نفس الإجراء عندما يتم تفعيل احتساب زمن استخدام الفلتر تلقائياً، سيتم إلغاء الوظيفة

5.3. استخدام موزع الماء (البعض الموديلات)

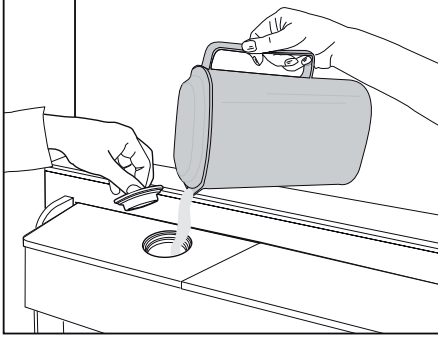
i	عادة ما تكون الأكواب الأولى من موزع الماء دافئة.
i	إذا لم يتم استخدام موزع الماء لفترة طويلة، تخلص من أكواب الماء الأولى للحصول على ماء نظيف.

يجب الانتظار 12 ساعة تقريباً للحصول على الماء البارد بعد التشغيل الأول.
استخدم الشاشة لتحديد خيار الماء، ثم اسحب الزناد للحصول على الماء. أبعد الكوب بعد سحب الزناد بفترة قصيرة.



5.4. تعبئة خزان موزع الماء

افتح غطاء خزان الماء كما هو موضح في الشكل. ضع ماء الشرب النقي والنظيف. أغلق الغطاء.



5.5. تنظيف خزان الماء

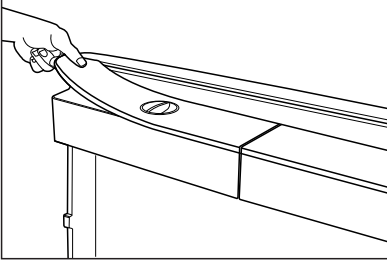
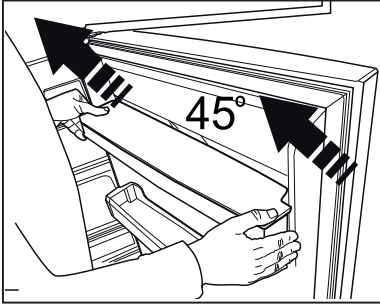
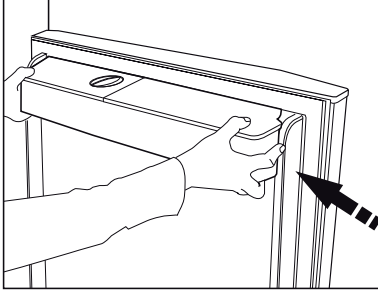
بإبلا فر ل خاد عاملا تتبعث ضو ك ف

فر ي بناج كسمب ملصق م

بإبلا

تجرد 45 تيوازب كفو عاملا ن ازخ ي بناج كسما

مفظنو عاملا ن ازخ عاطع كفو



لا تملأ خزان الماء بعصير الفواكه، أو المشروبات
الفوارة أو المشروبات الكحولية أو أية سوائل أخرى
غير منسجمة مع استخدام موزع الماء. إن استخدام
هذه السوائل سيتسبب بالأعطال والأضرار الغير قابلة
للإصلاح في موزع الماء. لا يندرج استخدام موزع
الماء بهذه الطريقة ضمن نطاق الكفالة. وقد تتسبب
بعض المواد الكيميائية والمضافة في المشروبات/
السوائل في تلف مادي لخزان الماء.



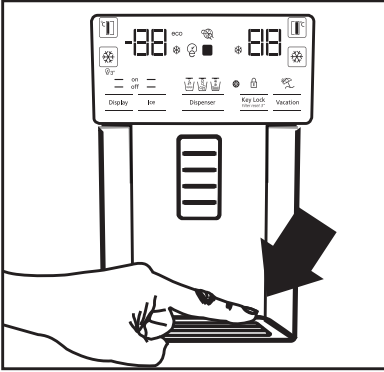
لا يمكن غسل مكونات خزان الماء وموزع الماء في
غسالات الأواني.



- يوصى بفصل مصدر إمداد الماء إذا كنت تنوي عدم استخدام الجهاز لفترات طويلة أثناء الإجازة مثلاً.
- إذا لم يتم استخدام موزع الماء لفترة زمنية طويلة، ربما يكون أول كوب أو كوبين من الماء ساخنين.

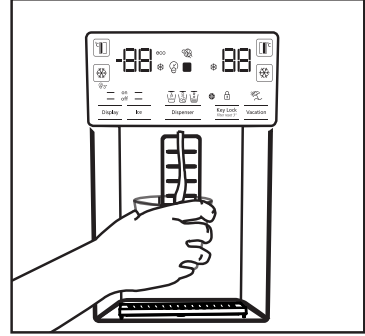
5.7. علبه الرذاذ (اختيارية)

تتراكم قطرات الماء الناتجة عن موزع الماء على علبه الرذاذ؛ فليس هناك تصريف للماء. اسحب علبه الرذاذ للخارج وادفع الحواف لنزعها. يمكنك عندئذ تصريف الماء من علبه الرذاذ.



5.6. إخراج الثلج/ الماء (اختياري)

لإخراج الماء (ش) / مكعبات الثلج (ش) / الثلج المفتت (ش)، استخدم الشاشة لتحديد الخيار المناسب. أخرج الماء/الثلج بدفع الزناد على موزع الماء للأمام. عند التبديل بين خيارات مكعبات الثلج (ش) / الثلج المفتت (ش)، ربما يتم تجاهل نوع الثلج السابق بضعة مرات أخرى.



- يجب الانتظار 12 ساعة تقريباً قبل إخراج الثلج من موزع الثلج/الماء للمرة الأولى. قد لا ينتج الموزع الثلج إذا كان هناك ثلج غير كاف في صندوق الثلج.
- لا يجب استخدام 30 مكعباً من الثلج (3-4 لترات) أنتجت بعد التشغيل الأول.
- في حال انقطاع التيار الكهربائي أو حدوث عطل مؤقت، قد يذوب الثلج جزئياً ويتجمد مرة أخرى. يسبب ذلك امتزاج قطع الثلج ببعضها البعض. في حال الانقطاع الطويل للتيار أو الأعطال الطويلة زمنياً، قد يذوب الثلج ويتسرب. إذا واجهت هذه المشكلة، قم بإزالة الثلج من صندوق الثلج ونظف الصندوق.

تحذير: يجب توصيل نظام ماء الجهاز بخط الماء البارد فقط. لا توصله بخط الماء الساخن.



- قد لا ينتج الجهاز الماء خلال التشغيل الأول. يعود ذلك إلى وجود الهواء في النظام. يجب إخراج الهواء الموجود في النظام. للقيام بذلك، ادفع زناد موزع الماء لمدة 1 إلى 2 دقيقة حتى يبدأ الموزع بتوزيع الماء. ربما يكون التدفق الأولي للماء غير منتظم. سيتدفق الماء بشكل طبيعي حال إخراج الهواء من النظام.

- ربما يكون الماء غير صاف خلال الاستخدام الأول للفتر؛ لا تستهلك أول 10 أكواب من الماء.
- يجب الانتظار 12 ساعة تقريباً للحصول على الماء البارد بعد التركيب الأول.
- تم تصميم نظام ماء الجهاز للماء النظيف فقط. لا تستخدم أية مشروبات أخرى.

5.11. مولد الأيونات (اختياري)

يعمل نظام توليد الأيونات في مجرى هواء حجرة المبرد على تأيين الهواء. تقوم انبعاثات الأيونات السالبة بإزالة البكتيريا والجزيئات الأخرى المسببة للروائح من الهواء.

5.12. الثلاجة الصغيرة (اختياري)

يمكن الوصول إلى رف باب الثلاجة الصغيرة للجهاز بدون فتح الباب. يتيح لك ذلك إخراج المأكولات والمشروبات المستهلكة بشكل متكرر من الثلاجة. لفتح غطاء الثلاجة الصغيرة، ادفع ببيديك واسحب باتجاهك.

تحذير: لا تجلس على غطاء الثلاجة الصغيرة أو تتعلق به أو تضع أجساماً ثقيلة عليه. فقد يتلف ذلك الجهاز ويعرضك للإصابة.



5.8. حجرة درجة الصفر (اختياري)

استخدم هذه الحجرة للحفاظ على الأطعمة المعلبة عند درجات حرارة منخفضة أو منتجات اللحوم للاستهلاك الفوري. لا تضع الفواكه والخضار في هذه الحجرة. يمكنك توسيع حجم الجهاز الداخلي بفك أي من حجرات درجة الصفر. لفك الحجرة، اسحبها ثم ارفعها وأخرجها.

5.9. سلة الخضار

تم تصميم سلة خضار الثلاجة للاحتفاظ بنضارة الخضار من خلال المحافظة على الرطوبة. لهذه الغاية، يتم تكثيف التوزيع الكلي للماء البارد في سلة الخضار. احتفظ بالفواكه والخضار في هذه الحجرة. احتفظ بالخضروات ذات الأوراق الخضراء والفواكه بشكل منفصل لإطالة عمرها.

5.10. الضوء الأزرق (اختياري)

تحتوي سلال الخضار على ضوء أزرق. تستمر الخضروات الموجودة في السلة في عملية التمثيل الضوئي تحت تأثير طول موجة الضوء الأزرق لتبقى حية ونضرة.

5.13. فلتر الروائح (اختياري)

يمنع فلتر الروائح في مجرى هواء حجرة المبرد تشكل الروائح الكريهة.

5.15. صانع الثلج (اختياري)

يقع صانع الثلج على الجزء العلوي من غطاء المجمد. امسك المقبضين على جانبي حوض تخزين الثلج وحركه للأعلى لإخراجه. فك غطاء تزيين صانع الثلج بتحريكه للأعلى.

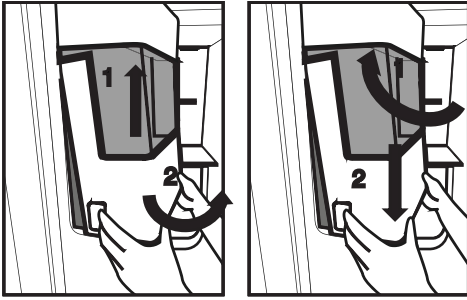
التشغيل**لفك خزان الثلج**

امسك خزان الثلج من المقابض، ثم حرك الخزان للأعلى لإعادة تركيب خزان الثلج. امسك خزان الثلج من المقابض، حركه للأعلى، وتأكد أن مسمار مفتاح الثلج مركب بشكل صحيح. اضغط للأسفل بقوة، بحيث لا يبقى فراغ بين الخزان إذا واجهت صعوبة في تركيب الخزان، حركه. يعتبر أي صوت تسمعه عندما يتساقط الثلج في

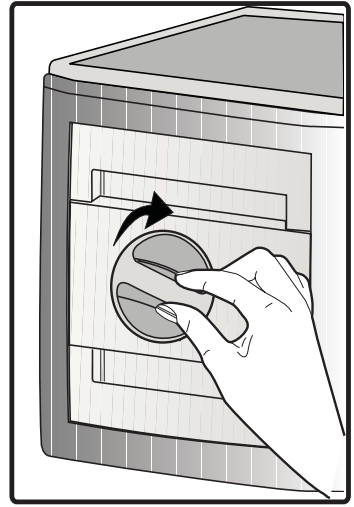
5.14. آلة الثلج وصندوق تخزين الثلج (اختياري)

جثلا نوكيس. اهناكم في اعضو عاملاب جثلا قلا لاما جارخلا جثلا قلا كفت لا. ابيرقت نيتعاسد دعب از هاج جثلا. جثلا تارجد نيمي لى لى قذوجوملا رارز لا ا قرا داب مق لفسلا اب جثلا قوونص لى لى جثلا طقسيس ؛ تجرد 90 مبدقتو جثلا نيزخت قوونص جارخلا كنكمي ذندع جثلا.

إن الهدف من صندوق تخزين الثلج هو تخزين الثلج فقط. لا تملؤه بالماء. فهذا يعرضه للكسر.

**عندما لا يعمل موزع الثلج بشكل صحيح**

إذا لم تحرك مكعبات الثلج لفترة طويلة، ستؤدي إلى ذلك خزان الثلج طبقا للتعليمات المذكورة أعلاه، اخلص من الثلج الذي لا يمكن فصله وضع مكعبات الثلج عندما لا يخرج الثلج، تفقد أي ثلج عالق في القناة وقم بانتظام لإزالة العوائق كما يوضح الشكل 5.



5.18. شروط المجمد العميق

يجب أن يشتمل المجمد، IEC 62552 بحسب تعليمات على سعة تجميد 4.5 كغم من الأطعمة عند درجة 18- مئوية أو أقل خلال 24 ساعة لكل 100 لتر من حجم حجرة المجمد. يمكن الاحتفاظ بالأطعمة لفترات طويلة عند درجة حرارة 18- أو أقل. يمكنك المحافظة على نضارة الأطعمة لعدة أشهر (في المجمد العميق أو تحت درجة 18 مئوية).
يجب أن لا تتلامس الأطعمة المراد تجميدها مع الأطعمة المجمدة سلفاً في الداخل لتجنب الذوبان الجزئي.

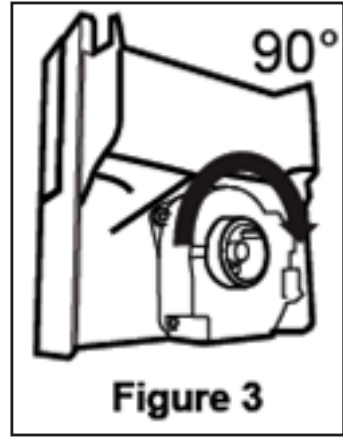
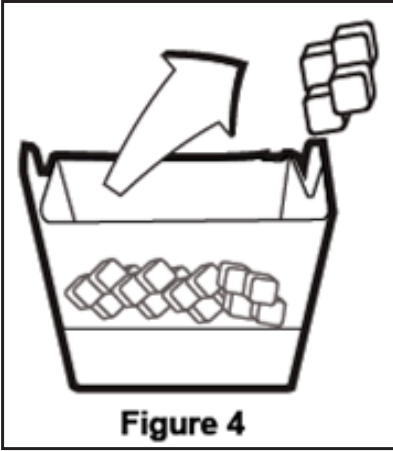
5.16. تجميد الأطعمة الطازجة

- للمحافظة على جودة الطعام، يجب تجميد الأطعمة المخزنة في حجرة المجمد بأسرع وقت ممكن بواسطة التجميد السريع.
- يؤدي تجميد الأطعمة عندما تكون طازجة إلى إطالة زمن تخزينها في حجرة المجمد.
- غلف الأطعمة في أغلفة مانعة للهواء وأحكم إغلاقها.
- تأكد من تغليف الأطعمة قبل وضعها في المجمد.
- استخدم مستوعبات المجمد، ورق القصدير والورق المضاد للرطوبة، أو الأكياس البلاستيكية أو مواد تغليف مماثلة بدلاً من ورق التغليف التقليدي.
- ميز كل غلاف بكتابة التاريخ عليه قبل التجميد. يسمح لك ذلك بتحديد نضارة كل غلاف في كل مرة يفتح فيها المجمد. خزن الأطعمة الأقدم في الأمام لضمان استخدامها أولاً.
- يجب استخدام الأطعمة المجمدة بعد أن تذوب فوراً ولا يجب تجميدها مرة أخرى.
- لا تخرج كميات كبيرة من الطعام مرة واحدة.

5.17. توصيات تخزين الأطعمة المجمدة

- يجب ضبط الحجرة على درجة 18- مئوية على الأقل.
1. ضع الأطعمة في المجمد بأسرع وقت ممكن لتجنب ذوبانها.
 2. قبل التجميد، تحقق من "تاريخ الصلاحية" على الغلاف للتأكد من أنها غير منتهية الصلاحية.
 3. تأكد أن غلاف الطعام غير تالف.

إعدادات حجرة المبرد	إعدادات حجرة المجمد	الوصف
-18°C	4°C	هذا هو الإعداد الافتراضي المفضل
-22، -24 أو مئوية	4°C	يوصى بهذه الإعدادات لدرجات الحرارة التي تتعدى 30 مئوية.
التجميد السريع >	4°C	استخدمه لتجميد الأطعمة لفترة قصيرة، وسوف يعود الجهاز إلى الإعدادات السابقة عند انتهاء العملية
18- مئوية أو أقل	2°C	استخدم هذه الإعدادات إذا كنت تعتقد أن حجرة المبرد ليست باردة بما يكفي بسبب درجة حرارة المحيط أو فتح الباب بشكل متكرر



عند استعمال الثلاجة لأول مرة أو في حال عدم
قد تنبعث رائحة من مكعبات الثلج بسبب الهواء الـ
العادي.
تخلص من الثلج المنتج لمدة يوم تقريبا لأن أنبوب

تنبيه!

لا تدخل يدك أو أي جسم آخر في قناة الثلج والشفا
يدك.

لا تدع الأطفال يتعلقون بموزع الثلج أو صانع الذ
لمنع سقوط خزان الثلج، استعمل كلتا يديك عند فـ
إذا أغلقت الباب بقوة، قد يسبب ذلك انسكاب الماء
لا تفك خزان الثلج إلا إذا كان ذلك ضروريا.

5.19. وضع الطعام

رفوف حجرة المجمد	الأصناف المجمدة المختلفة بما يشمل اللحم، السمك، الأيس كريم، الخضار، الخ.
رفوف حجرة المبرد	أصناف الطعام داخل القدر، الأطباق المغطاة والعلب المغطاة، البيض (في علبة مغطاة)
رفوف باب حجرة المبرد	الماكولات والمشروبات الصغيرة والمغلقة
سلة الخضار	الفواكه والخضار
حجرة الطعام الطازج	الأطعمة اليومية (طعام الإفطار، اللحوم التي تستهلك خلال فترة قصيرة)

5.20. منبه فتح الباب (اختياري)

يمكنك سماع منبه صوتي إذا بقي باب الجهاز مفتوحاً لمدة دقيقة. يتوقف المنبه الصوتي عند إغلاق الباب أو الضغط على أي زر على الشاشة (إن توفر).

5.21. الضوء الداخلي

يستخدم الضوء الداخلي مصباح نوع LED . اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة بخصوص أية مشاكل تتعلق بهذا المصباح. المصباح (المصابيح) المستخدمة في هذا الجهاز غير مناسبة للإضاءة في الغرف المنزلية. الغرض الأساسي لهذا المصباح هو مساعدة المستخدم لوضع أدوات الطعام في الثلاجة/المجمد بطريقة سهلة وأمنة

يعمل تنظيف الجهاز بانتظام على إطالة عمره

تحذير: فصل التيار الكهربائي قبل تنظيف الثلاجة.



- احتفظ بالأطعمة في مستوعبات مغلقة. قد تنتشر الميكروبات من الأطعمة غير المغلقة مسببة الروائح الكريهة.
 - لا تترك الأطعمة التالفة ومنتهية الصلاحية في الثلاجة.
- 6.2. حماية الأسطح البلاستيكية**
- قد يتلف الزيت المنسكب على الأسطح البلاستيكية السطح، لذا يجب تنظيفه بالماء الساخن فوراً

- لا تستخدم الأدوات الحادة والكاشطة، والصابون، مواد التنظيف، المنظفات، الغاز، البنزين، مواد التلميع والمواد المماثلة للتنظيف.
- قم بإذابة معلقة طعام من الكربونات في الماء. بلل قطعة قماش في الماء واعصرها. امسح الجهاز بهذه القماشة وجففه كلياً.
- احرص على إبعاد الماء عن غطاء المصباح والأجزاء الكهربائية الأخرى.
- نظف الباب بواسطة قماشة رطبة. أخرج جميع المواد الموجودة في الداخل لفصل الباب ورغوف الهيكل. ارفع رغوف الباب للفصل. نظف الرغوف وجففها، ثم ركبها في مكانها ثانية بتمريرها من الأعلى.
- لا تستخدم الماء المحتوي على الكلور أو منتجات التنظيف على السطح الخارجي والأجزاء المطلية بالكروم من الجهاز. يسبب الكلور الصدأ على هذه الأسطح المعدنية.
- لا تستخدم الأدوات الحادة والكاشطة أو الصابون، أو مواد التنظيف المنزلية، المنظفات، البنزين، الشمع، الخ، وإلا ستزول الأختام على الأجزاء البلاستيكية ويحدث تشوه. استخدم ماء فاتراً وقماشة ناعمة للتنظيف والتجفيف.

6.1. منع الروائح الكريهة

- تم تصنيع المنتج من مواد خالية من الروائح. إلا أن الاحتفاظ بالطعام في أقسام غير ملائمة وتنظيف الأسطح الداخلية بطريقة خاطئة قد يتسبب بالروائح الكريهة.
- لتجنب ذلك، نظف الجزء الداخلي بماء مكرين كل 15 يوماً.

ريغ وياكشلا تمناقلًا مذهب من مضنت. لاملماو تقولا ريفوت لكالز نأش من. تينايسلا زكرمب لاصتلا لبق تمناقلًا مذهب من قفحت. كنزاهجى لء انه قروكذم تنيعم تامس قبطنت لا دقو. داوملا وأ ةعانسلا بويعب تخطيرملا

الثلاجة لا تعمل.

- قابس الطاقة غير مستقر كلياً. << ادفعه بحيث يستقر في المقيس كلياً.
- الصمام الموصول بالمقيس الذي يزود الجهاز بالطاقة أو الصمام الرئيسي تالف. << افحص الصمامات.

هناك تكاثف على جانب جدار حجرة المبرد (المنطقة المتعددة، منطقة التبريد، التحكم والمنطقة المرنة).

- المكان بارد جداً. << لا تضع الجهاز في أماكن نقل فيها درجة الحرارة عن 5- درجة مئوية.
- يتم فتح الباب كثيراً << تجنب فتح باب الثلاجة كثيراً.
- المكان رطب جداً. << لا تضع الجهاز في أماكن رطبة.
- الأطعمة المحتوية على سوائل تحفظ في مستويات غير محكمة الإغلاق. << احتفظ بالأطعمة المحتوية على سوائل في مستويات محكمة الإغلاق.
- ترك الباب مفتوحاً. << لا تدع أبواب الثلاجة مفتوحة لفترات طويلة.
- تم ضبط الثيرموستات على درجات متدنية جداً. << اضبط الثيرموستات على درجة حرارة مناسبة.

الضاغط لا يعمل.

- في حال حدوث انقطاع مفاجئ في التيار الكهربائي أو سحب قابس الطاقة وإعادته مرة أخرى، يصبح ضغط الغاز في نظام تبريد الجهاز غير متوازن، مما يفعل الواقي الحراري للضاغط. يعمل المنتج من جديد بعد 6 دقائق تقريباً. إذا لم يعمل الجهاز بعد هذه الفترة، اتصل بمركز الصيانة.
- إزالة الجليد غير نشطة. << هذا أمر طبيعي في جهاز مقاوم للصقيع تلقائياً. تتم إزالة الجليد دورياً.
- الجهاز غير موصول بالكهرباء. << تأكد أن سلك الطاقة موصول بالكهرباء.
- إعداد درجة الحرارة غير صحيح. << اختر إعداداً صحيحاً لدرجة الحرارة.
- لا يوجد تيار كهربائي. << يستمر الجهاز بالعمل بشكل طبيعي حال عودة الطاقة.

يزداد ضجيج تشغيل الثلاجة أثناء الاستعمال.

- وقد يتباين أداء عمل الجهاز بناء على تغيرات درجة حرارة المكان. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.

تعمل الثلاجة لفترة زمنية طويلة.

- ربما يكون المنتج الجديد أكبر من المنتج السابق. تعمل الأجهزة الأكبر فترات زمنية أطول.
- ربما تكون درجة حرارة الغرفة عالية. << يعمل الجهاز فترات طويلة في درجات الحرارة العالية.
- ربما تم توصيل الجهاز بالكهرباء مؤخراً أو تم وضع صنف طعام جديد داخله. << يستغرق الجهاز فترة أطول لبلوغ درجة الحرارة المعينة عند توصيله بالكهرباء حديثاً أو عند وضع صنف طعام جديد داخله. هذا أمر طبيعي.
- ربما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في الجهاز مؤخراً. << لا تضع الطعام الساخن داخل الجهاز.
- تم فتح الأبواب كثيراً أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. << يتسبب الهواء الساخن المتحرك في الداخل في عمل الجهاز فترة أطول. لا تفتح الأبواب كثيراً.
- ربما يكون باب المجمد أو المبرد موارباً. << تأكد أن الأبواب مغلقة كلياً.
- ربما يكون الجهاز مضبوط على درجة حرارة متدنية جداً. << اضبط درجة الحرارة على درجة أعلى وانتظر حتى يصل الجهاز إلى درجة الحرارة المبرغوبة.
- ربما تكون فلكة باب المبرد أو المجمد متسخة، أو مهترئة أو مكسورة أو غير مستقرة. << نظف أو استبدل الفلكة. تتسبب فلكة الباب التالفة/المهترئة في عمل الجهاز لفترات طويلة للحفاظ على درجة الحرارة الحالية.

درجة حرارة المبرد منخفضة جداً، لكن درجة حرارة المبرد ملائمة.

- تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة متدنية جداً. << اضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

درجة حرارة المبرد منخفضة جداً، لكن درجة حرارة المبرد ملائمة.

- تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة متدنية جداً. << اضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

الأطعمة المحفوظة في جوارير حجرة المبرد متجمدة.

- تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة متدنية جداً. << اضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

درجة الحرارة في المبرد أو المبرد عالية جداً.

- تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة عالية جداً. << يؤثر إعداد درجة حرارة حجرة المبرد على درجة حرارة حجرة المبرد. قم بتغيير درجة حرارة حجرة المبرد أو المبرد وانتظر حتى تصل الحجلات إلى مستوى درجة الحرارة المرغوبة.
- تم فتح الأبواب كثيراً أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. << لا تفتح الأبواب كثيراً.
- ربما يكون الباب موارباً. << أغلق الباب كلياً.
- ربما تم توصيل الجهاز بالكهرباء مؤخراً أو تم وضع صنف طعام جديد داخله. << هذا أمر طبيعي. يستغرق الجهاز فترة أطول لبلوغ درجة الحرارة المعينة عند توصيله بالكهرباء حديثاً أو عند وضع صنف طعام جديد داخله.
- ربما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في الجهاز مؤخراً. << لا تضع الطعام الساخن داخل الجهاز.

الاهتزاز أو الضجيج.

- الأرض غير مستوية أو متينة. << إذا كان الجهاز يهتز عند تحريكه ببطء، اضبط القواعد لموازنة الجهاز. تأكد أن الأرض متينة لدرجة تحمل الجهاز.
- قد تحدث أية مواد موضوعة على الجهاز ضجيجاً. << قم بإزالة أية مواد وضعت على الجهاز.

يصدر الجهاز ضجيجاً يشبه تدفق السوائل، أو الرش، الخ.

يتخلل مبادئ تشغيل الجهاز تدفق السائل والغاز. << هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.

هناك صوت كهبوب الرياح يأتي من الجهاز.

- يستخدم الجهاز مروحة في عملية التبريد. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.

هناك تكاثف على الجدران الداخلية للجهاز.

- يزيد الطقس الحار أو الرطب من تشكل الصقيع والتكاثف. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.
- تم فتح الأبواب كثيراً أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. << لا تفتح الأبواب كثيراً؛ إذا كانت مفتوحة، أغلقها.
- ربما يكون الباب موارباً. << أغلق الباب كلياً.

هناك تكاثف على السطح الخارجي للجهاز أو بين الأبواب.

- ربما يكون جو المكان رطباً، وهذا أمر طبيعي في الجو الرطب. << سيتبدد التكاثف عندما تقل الرطوبة.

رائحة الجزء الداخلي سيئة.

- لا يتم تنظيف الجهاز بانتظام. << نظف الجزء الداخلي بانتظام مستخدماً إسفنجية وماء دافئ وماء مكرين.
- قد تتسبب بعض المستوعبات ومواد التغليف بالروائح. << استخدم المستوعبات ومواد التغليف الخالية من الروائح.
- تم وضع الطعام في مستوعبات غير محكمة الإغلاق. << احتفظ بالأطعمة في مستوعبات محكمة الإغلاق. قد تنتشر الميكروبات من الأطعمة غير المغلفة مسببة الروائح الكريهة.
- تخلص من أية أطعمة فاسدة أو منتهية الصلاحية داخل الجهاز.

الباب لا يغلق.

- تسد أغلفة الطعام الباب أحياناً. << غير مكان الأطعمة التي تسد الأبواب.
- لا يقف الجهاز بوضع رأسي كامل على الأرض. << اضبط القواعد لموازنة الجهاز.
- الأرض غير مستوية أو متينة. << تأكد أن الأرض مستوية ومتينة لدرجة تحمل الجهاز.

سلة الخضار عالقة.

- ربما تلامس الأطعمة الجزء العلوي من الجارور. << أعد ترتيب الأطعمة في الجارور.

تحذير: إن استمرت المشكلة بعد اتباع تعليمات هذا القسم، اتصل بالبائع أو بمركز خدمة معتمد. لا تحاول إصلاح الجهاز.



Spoštovani kupec.

Privoščimo vam, da dosežete optimalno učinkovitost našega izdelka, ki je bil proizveden v sodobni tovarni z natančnim nadzorom kakovosti.

V ta namen prosimo, da v celoti preberete navodila, preden pričnete z uporabo izdelka in naj vas vodijo kot referenčni vir. Če boste ta izdelek predali drugi osebi, poskrbite da gredo ta navodila skupaj z izdelkom.

Navodila za uporabo zagotovijo hitro in varno uporabo izdelka.

- Prosimo preberite navodila pred namestitvijo in uporabo izdelka.
- Vedno upoštevajte veljavne varnostne napotke.
- Hranite navodila v bližini za prihodnjo uporabo.
- Prosimo, da preberete vse druge dokumente, ki so prišli z izdelkom.

Imejte v mislih, da lahko ta navodila veljajo za več modelov izdelka. Ta vodič jasno prikaže razlike med različnimi modeli.

Simboli in opombe

V priročniku so uporabljeni naslednji simboli:

	Pomembne informacije in koristni nasveti.
	Tveganje za življenje in premoženje.
	Nevarnost električnega udara.
	Embalaža izdelka je izdelana iz recikliranih materialov, v skladu z nacionalno okoljsko zakonodajo.

Kazalo vsebine

1 Varnost in okoljska navodila	3	4 Priprava	15
1.1. Splošna varnost	3	4.1. Kaj narediti za varčevanje z energijo	15
1.1.1 HC opozorilo	5	4.2. Prva uporaba	15
1.1.2 Pri modelih z vodno fontano	5	5 Uporaba naprave	16
1.2. Predvidena uporaba	5	5.1. Ploščad prikazovalnika	16
1.3. Varnost otrok	5	5.2. Aktiviranje opozorila zamenjave vodnega filtra	23
1.4. Skladnost z Direktivo OEEQ in odstranjevanje naprave kot odpadka	6	5.3. Uporaba vodnjaka (za nekatere modele)	24
1.5. Skladnost z direktivo RoHS	6	5.4. Polnjenje posode vodnjaka	24
1.6. Informacije o embalaži	6	5.5. Čiščenje posode za vodo	25
2 Hladilnik	7	5.6. Jemanje ledu / vode (možnost)	26
3 Namestitev	8	5.7. Odcejalnik (možnost)	26
3.1. Primeren prostor za namestitev	8	5.8. Predel z nič stopinjami (Možnosti izvedbe)	27
3.2. Pritrditev plastičnih držal	8	5.9. Posoda za zelenjavo	27
3.3. Nastavitev nogic	9	5.10. Modra svetloba (Možnosti izvedbe)	27
3.4. Priključitev na napajanje	9	5.11. Ionizator (Možnosti izvedbe)	27
3.5. Prikluček za vodo (Možnosti izvedbe)	9	5.12. Minibar (Možnosti izvedbe)	27
3.6. Priključitev vodne cevi na napravo	10	5.13. Filter vonjav (možnost)	27
3.7. Priključitev na vodovod (Možnosti izvedbe)	10	5.14. Ledomat in škatla za shranjevanje ledu (Možnosti izvedbe)	28
3.8. Za naprave, ki uporabljajo vodni balon (Možnosti izvedbe)	11	5.15. Izdelovalec ledu (možnost)	28
3.9. Vodni filter (Možnosti izvedbe)	11	5.16. Zamrzovanje sveže hrane	30
3.9.1. Pritrditev zunanjega filtra na steno (možnost)	12	5.17. Priporočila za shranjevanje zamrznjenih živil	30
3.9.2. Notranji filter	13	5.18. Podrobnosti o zamrzovalniku	30
		5.19. Vstavljanje hrane	31
		5.20. Opozorilo za odprta vrata (možnost)	31
		5.21. Notranja osvetlitev	31
		6 Vzdrževanje in čiščenje	32
		6.1. Preprečevanje vonjav	32
		6.2. Zaščita plastičnih površin	32
		7 Odpravljanje motenj	33

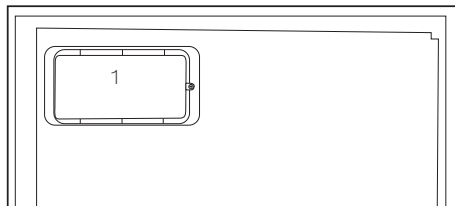
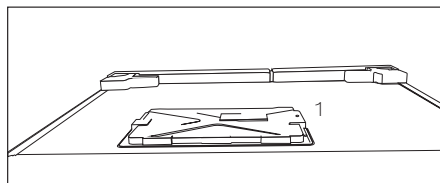
1 Varnost in okoljska navodila

To poglavje vsebuje navodila za varno uporabo, potrebna za preprečitev nevarnosti poškodb in materialne škode. Neupoštevanje teh navodil bo izničila vse vrste garancije izdelka.

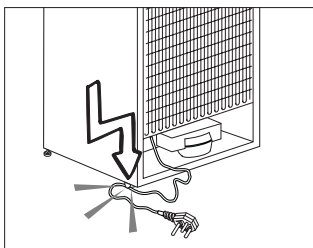
1.1. Splošna varnost

- Ta izdelek naj ne uporabljajo otroci in osebe s telesnimi, čutnimi in duševnimi motnjami brez zadostnega znanja in izkušenj. Napravo smejo uporabljati takšne osebe le pod nadzorom in po navodilih osebe, odgovorne za njihovo varnost. Otroci se ne smejo igrati s to napravo.
- V primeru okvare, izklopite napravo.
- Ko odklopite, počakajte najmanj 5 minut pred ponovnim priklopom. Izključite napravo, ko ni v uporabi. Ne dotikajte se vtiča z mokrimi rokami! Ko želite izklopiti ne vlecite za kabel, vedno držite le za vtič.
- Obrišite konico omrežnega vtiča s suho krpo, preden ga priklopite v vtičnico.
- Ne priklapljajte hladilnika, če je vtičnica razrahljana.
- Izključite napravo med namestitvijo, vzdrževanjem, čiščenjem in popravilom.
- Če naprave nekaj časa ne boste uporabljali, jo izključite in iz notranjosti odstranite vso hrano.
- Ne uporabljajte pare ali parnih čistilnih sredstev za notranje čiščenje hladilnika in taljenje ledu. Para lahko pride v stik z električnimi elementi in povzroči kratek stik ali električni udar!
- Izdelka tudi zunaj ne perite z razprševanjem ali polivanjem vode! Nevarnost električnega udara!
- Izdelka ne uporabljajte, če je področje na vrhu ali na zadnji strani izdelka, ki vsebuje elektronska tiskana vezja, odprto (pokrov elektronskega tiskanega vezja) (1).

Varnost in okoljska navodila



- V primeru okvare ne uporabljajte naprave, saj lahko to povzroči električni udar. Preden karkoli poskušate se obrnite na pooblaščenega serviserja.
 - Napravo priključite v ozemljeno vtičnico. Ozemljitev mora izvesti usposobljen električar.
 - Če ima naprava razsvetljavo vrste LED, se obrnite na pooblaščenega servisa zaradi zamenjave ali v primeru kakršnih koli težav.
 - Ne dotikajte se zmrznjene hrane z mokrimi rokami! Lahko se prilepi vašim rokam!
 - Ne postavljajte tekočin v steklenicah, plastenkah in pločevinkah v zamrzovalnik.
- Lahko počijo ali pa tekočina izbruhne!
- Postavite tekočine v pokončnem položaju, ko tesno zaprete pokrov.
 - Ne pršite vnetljivih snovi v bližini naprave, saj lahko to povzroči požar ali eksplozijo.
 - Ne hranite vnetljivih materialov in izdelkov z vnetljivimi plini (razpršilci itd) v hladilniku.
 - Ne postavljajte posod v katerih so tekočine na vrh naprave. Politje vode po elektrificiranih delih lahko povzroči električni udar in nevarnost požara.
 - Izpostavljanje naprave dežju, snegu, soncu in vetru povzroči električno nevarnost. Ko prestavljate napravo, jo ne vlecite tako, da držite za ročaj vrat. Ročaj se lahko odtrga.
 - Bodite pozorni, da preprečite ukleščenje katerihkoli delov vaših rok ali telesa v katerega od gibljivih delov naprave.
 - Ne stopajte ali se obešajte na vrata, predale in podobne dele hladilnika. To bi povzročilo, da se naprava prevrne in se deli poškodujejo.
 - Pazite, da ne zapnete v napajalni kabel.



1.1.1 HC opozorilo

Če naprava vsebuje hladilni sistem, ki uporablja plin R600a, pazite, da ne bi poškodovali hladilni sistem in njegovo cev med uporabo in premikanjem naprave. Ta plin je vnetljiv. Če je hladilni sistem poškodovan, imejte napravo stran od virov ognja in takoj prezračite prostor.



Nalepka na notranji levi strani označuje vrsto uporabljenega plina v napravi.

1.1.2 Pri modelih z vodno fontano

- Če želite, da pretok vode v hladilniku deluje nemoteno, mora biti tlak vodovodne napeljave med 1-8 bar. V pogojih, kjer tlak vodovodne napeljave presega 5 bar, morate uporabiti regulator tlaka. Če tlak vodovodne napeljave presega 8 bar,

potem pretok vode hladilnika ne sme biti povezan na vodovodno napeljavo. Če nimate potrebnega znanja, da bi izmerili tlak vodovodne napeljave, prosimo, poiščite pomoč strokovnjaka.

- Uporabljajte samo pitno vodo.

1.2. Predvidena uporaba

- Ta naprava je namenjena za domačo uporabo. Ni namenjena za komercialno uporabo.
- To napravo se sme uporabiti samo za shranjevanje hrane in pijače.
- Ne hranite v hladilniku občutljive izdelke, ki zahtevajo nadzorovane temperature (cepiva, toplotno občutljiva zdravila, medicinski izdelki itd).
- Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo zaradi zlorabe ali napačne uporabe.
- Življenjska doba naprave je 10 let. Rezervni deli, potrebni za delovanje naprave bodo v tem obdobju na voljo.

1.3. Varnost otrok

- Hranite embalažne materiale izven dosega otrok.
- Ne dovolite, da bi se otroci igrali z napravo.

Varnost in okoljska navodila

- Če vrata naprave vsebujejo ključavnico, hranite ključ izven dosega otrok.

1.4. Skladnost z Direktivo OEE0 in odstranjevanje naprave kot odpadka

Ta naprava je skladna z direktivo EU WEEE (2012/19/EU). Ta naprava nosi oznako klasifikacije za odpadno električno in elektronsko opremo (OEE0).



Naprava je bila izdelana iz visoko kakovostnih delov in materialov, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Ne zavržite naprave kot odpadka med običajne domače in druge odpadke na koncu njegove življenjske dobe. Odnosite jo

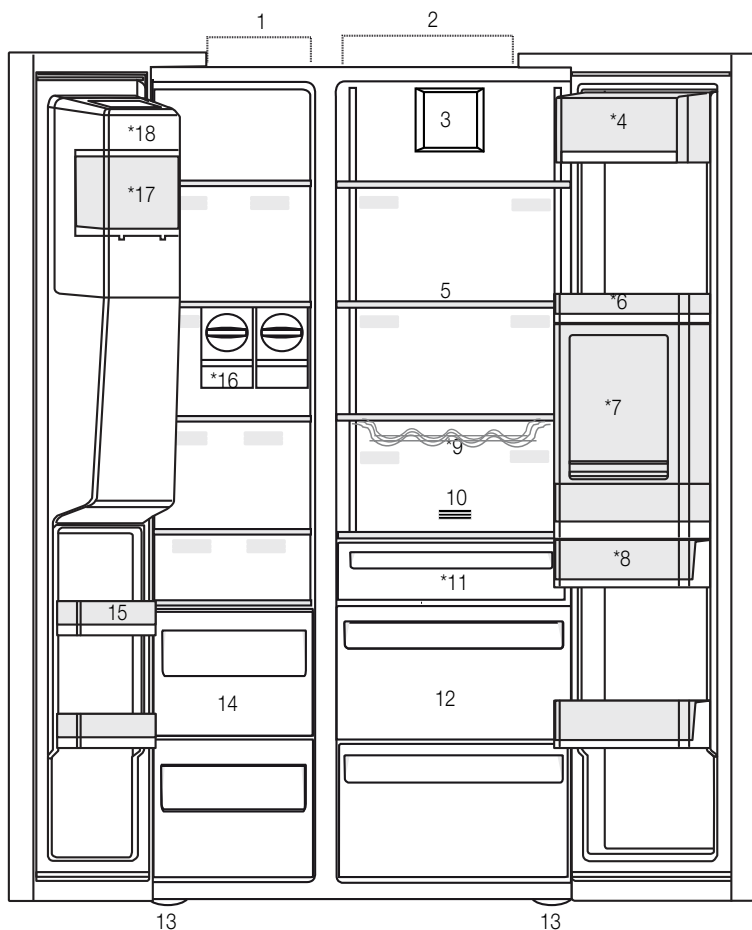
v zbirni center za recikliranje električne in elektronske opreme. Obrnite se na lokalne oblasti, da izveste za lokacije teh zbirnih centrov.

1.5. Skladnost z direktivo RoHS

- Ta naprava je skladna z direktivo EU WEEE (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih snovi, navedenih v direktivi.

1.6. Informacije o embalaži

- Embalaža naprave je izdelana iz recikliranih materialov v skladu z našimi nacionalnimi predpisi za okolje. Ne odlagajte embalažnih materialov skupaj z domačimi ali drugimi odpadki. Peljite jih v zbirne centre za embalažo, ki so jih lokalne oblasti pooblastile.



- | | |
|--|--|
| 1- Predel zamrzovalnika | 10- Filter vonjav |
| 2- Predel hladilnika | 11- Predel z nič stopinjami |
| 3- Ventilator | 12- Posoda za zelenjavo |
| 4- Predel za maslo in sire | 13- Nastavljiva stojala |
| 5- Steklene police | 14- Predeli za shranjevanje zamrznjenih živil |
| 6- Predel hladilnika s policami in vratci | 15- Predeli zamrzovalnika z vratci |
| 7- Minibar pribor | 16- Icematic |
| 8- Posoda za vodo | 17- Posoda za shranjevanje ledu |
| 9- Polica za steklenice | 18- Okrasni pokrov izdelovalca ledu |

*Možnosti izvedbe



*Možnosti izvedbe: Številke v tem priročniku so shematične in se morebiti ne bodo popolnoma ujemale z vašo napravo. Če vaša naprava ne vsebuje navedene dele, se informacije nanašajo na druge modele.

3 Namestitev

3.1. Primeren prostor za namestitev

Obrnite se na pooblaščen servis za namen vgradnje naprave. Če želite pripraviti napravo za namestitev, glejte informacije v priročniku in se prepričajte, da so na voljo ustrezni električni in vodovodi priključki. Če niso na voljo, pokličite električarja in/ali vodovodarja, da uredite potrebne pripomočke.



OPOZORILO: Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za morebitno škodo, ki so jo povzročila dela, opravljena s strani nepooblaščenih oseb.



OPOZORILO: Napajalni kabel naprave mora biti odklopljen med samo namestitvijo. Če tega ne storite, lahko to povzroči smrt ali hude telesne poškodbe!



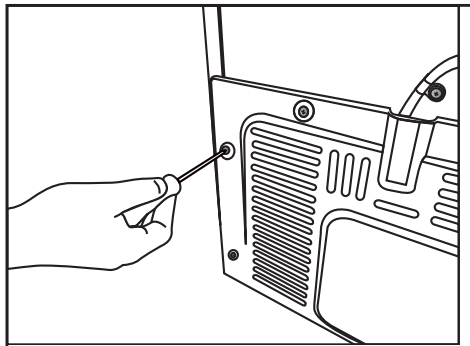
OPOZORILO: Če je okvir vrat preozek za prenašanje naprav skozenj, odstranite vrata in obrnite napravo postrani, in če to ne deluje, se obrnite na pooblaščenega serviserja.

- Napravo postavite na ravno površino, da preprečite vibracije.
- Napravo postavite vsaj 30 cm stran od grelca, štedilnika in podobnih virov toplote in vsaj 5 cm stran od električne peči.
- Ne izpostavljajte naprave neposredni sončni svetlobi ali jo imejte nameščeno v vlažnih okoljih.
- Naprava zahteva zadostno kroženje zraka za učinkovito delovanje. Če se bo naprava namestila v niši, pri tem upoštevajte oddaljenost naprave vsaj 5 cm od stropa in sten.
- Ne nameščajte naprave v okoljih z temperaturah pod -5 °C.

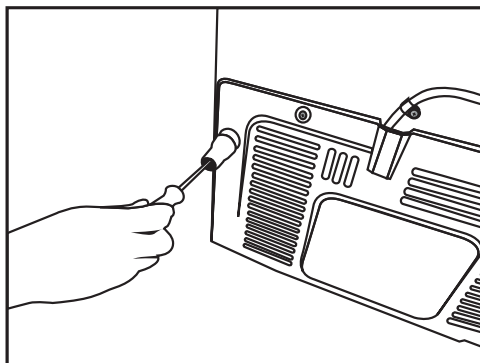
3.2. Pritrditev plastičnih držal

Uporabite plastična držala, ki so priložena napravi, da omogočite dovolj prostora za kroženje zraka med napravo in steno.

1. Da namestite priložena držala, odstranite vijake na napravi in uporabite vijake, ki so priloženi držalom.

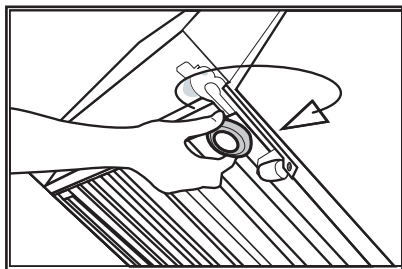
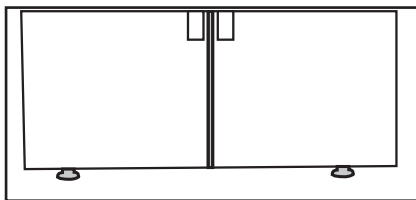


2. Pritrdite 2 plastična držala na pokrovu za prezračevanje, kot prikazane na sliki j.



3.3. Nastavitev nogic

Če naprava ni v uravnoteženem položaju, prilagodite sprednji nastavljivi nogici z vrtenjem v desno ali levo.



3.4. Priključitev na napajanje



OPOZORILO: Ne uporabljajte podaljšek ali razdelilec za napajanje z električno energijo.



OPOZORILO: Poškodovani kabel mora zamenjati pooblaščen servis.



Pri nameščanju dveh hladilnikov drugega ob drugim, pustite razdaljo vsaj 4 cm med obema.

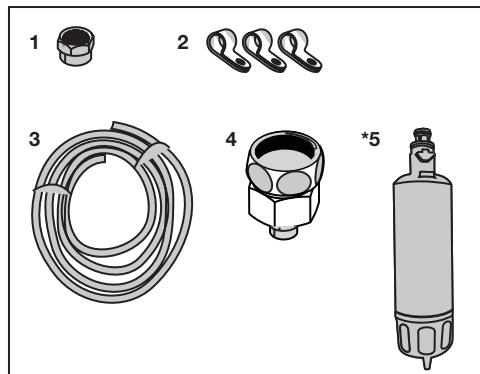
- Naše podjetje ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo nastalo zaradi uporabe brez ozemljitve in povezavo z električnim napajanjem v skladu z nacionalnimi predpisi.
- Vtič napajalnega kabla mora biti lahko dostopen po sami namestitvi.
- Priključite hladilnik na ozemljeno vtičnico z 220-240 V / 50 Hz napetostjo. Vtič mora vsebovati 10 - 16 A varovalko.
- Ne uporabljajte razdelilca z ali brez podaljška med stensko vtičnico in hladilnikom.

3.5. Priključek za vodo (Možnosti izvedbe)



OPOZORILO: Izključite napravo in vodno črpalko (če je na voljo), med samo namestitvijo.

Vodovodne napeljave za napravo, priključki za filter in balon morajo biti opravljene s strani pooblaščenih serviserjev. Naprava se lahko priključi na balon ali neposredno na vodovod, odvisno od modela. Za vzpostavitev povezave se mora cev za vodo najprej priključiti na napravo. Preverite, če so naslednji deli priloženi vašemu modelu naprave:

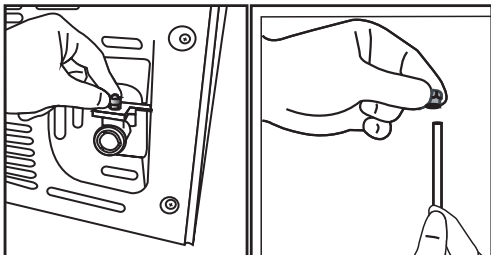


1. Priključek (1 kos): Uporablja se za priključitev cevi za vodo na zadnji strani naprave.
2. Cevne sponke (3 kosi): Uporabljajo se, da pritrdi cev za vodo na steno.
3. Vodna cev (1 kos, 5 metrov, premer 1/4 cale): Uporablja se za priključitev vode.
4. Adapter za pipo (1 kos): Vsebuje porozen filter, ki se uporablja za priključitev s hladno vodo omrežja.
5. Vodni filter (1 kos *možnost): Uporablja se za priključitev vodovoda na napravo. Vodni filter ni potreben, če je na voljo povezava za balon.

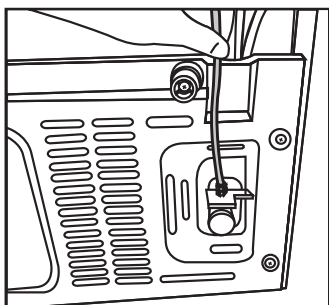
3.6. Priključitev vodne cevi na napravo

Če želite priključiti cev za vodo na napravo, sledite spodnjim navodilom.

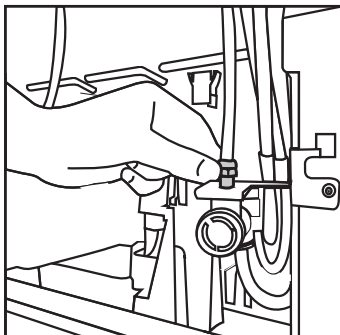
1. Na hrbtni strani naprave odstranite priključek na nastavku vmesnika cevi in vstavite cev skozi priključek.



2. Potisnite cev za vodo tesno navzdol in povežite z nastavkom za cevni vmesnik.



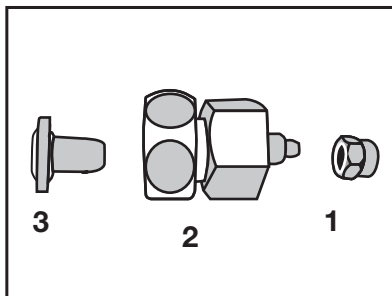
3. Zategnite priključek ročno, da ga pritrdite na nastavek vmesnika cevi. Morda boste zategnili priključek tudi s pomočjo cevnega ključa ali s kleščami.



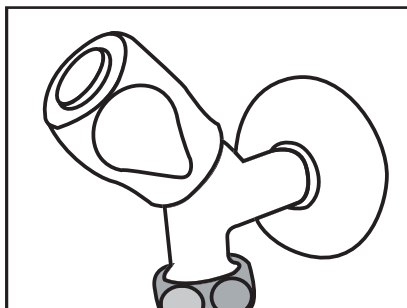
4. Povežite drugi konec cevi za vodovod (glej poglavje 3.7) ali če uporabljate balon, na vodno črpalko (glejte poglavje 3.8).

3.7. Priključitev na vodovod (Možnosti izvedbe)

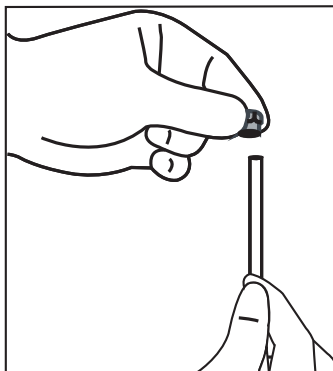
Za povezavo naprave z vodom hladne vode, se mora na hladno vodno omrežje v vašem domu namestiti standardni 1/2 " priključek za ventil. Če priključek ni na voljo ali če niste prepričani, se posvetujte z usposobljenim vodovodarjem.



1. Odstranitev priključka (1) iz vmesnika pipe (2).

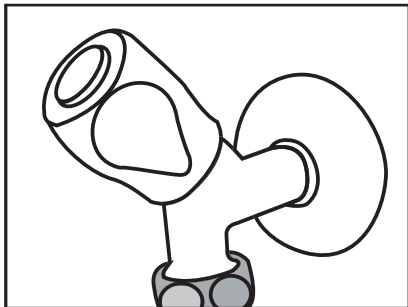


2. Priključite vmesnik pipe na vodovodni ventil.

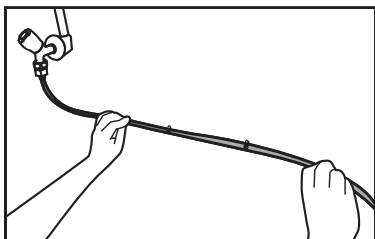


Namestitev

3. Pritrdite priključek okoli cevi za vodo.



4. Pritrdite priključek v vmesnik pipe in zategnite ročno ali z orodjem.



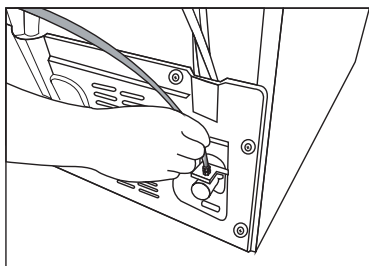
5. Da bi se izognili poškodovanju, premiku ali nenamernemu odklopu cevi, uporabite sponke, ki cev za vodo ustrezno pritrdijo.



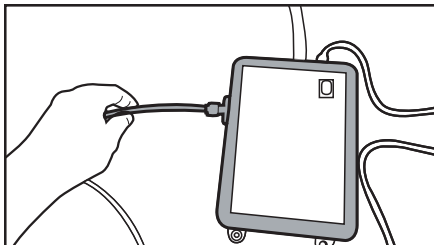
OPOZORILO: Po odprtju pipe se naprej prepričajte, da ni puščanja vode na obeh koncih cevi za vodo. V primeru puščanja, izklopite ventil in zategnite vse priključke s pomočjo cevnega ključa ali klešč.

3.8. Za naprave, ki uporabljajo vodni balon (Možnosti izvedbe)

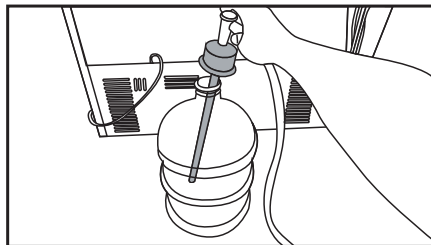
Če želite uporabiti vodni balon za priključitev naprave z vodo, morate uporabiti vodno črpalko, ki jo priporoča pooblašeni servis.



1. Priključite en konec cevi za vodo, ki je priložena črpalke, na napravo (glejte 3.6) in sledite spodnjim navodilom.



2. Priključite drugi konec cevi za vodo na vodno črpalko s pritiskom cevi v dovodno cev črpalke.



3. Namestite in pritrdite cev črpalke v notranjost balona.

Ko je priključitev vzpostavljena, vključite in zaženite vodno črpalko.



Prosimo, počakajte 2-3 minute po zagonu črpalke za dosego želene učinkovitosti.



Glej tudi navodila črpalke za priključitev vode.



Pri uporabi balona vodni filter ni potreben.

3.9 Vodni filter (Možnosti izvedbe)

Produkt ima lahko notranji ali zunanji filter, odvisno od modela. Za pritrditev vodnega filtra, sledite spodnjim navodilom.

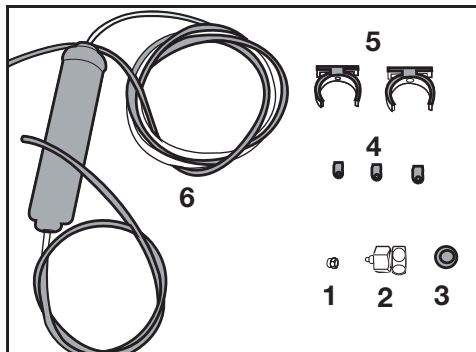
Namestitev

3.9.1. Pritrditev zunanjega filtra na steno (možnost)



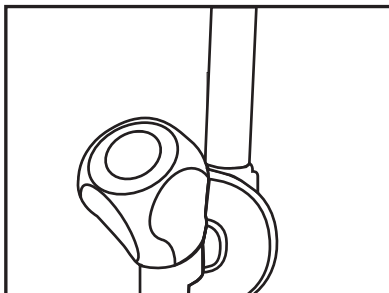
OPOZORILO: Ne popravljajte filtra na napravi.

Preverite, če so naslednji deli priloženi vašemu modelu naprave:

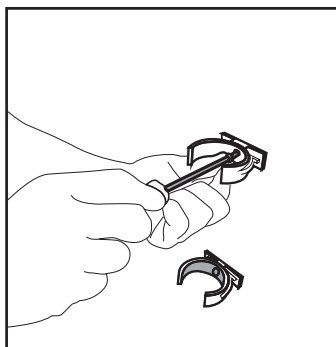


1. Priključek (1 kos): Uporablja se za priključitev cevi za vodo na zadnji strani naprave.
 2. Adapter za pipo (1 kos): Uporablja se za priključitev na vodovod s hladno vodo.
 3. Porozni filter (1 kos)
 4. Cevne sponke (3 kosi): Uporabljajo se, da pritrdijo cev za vodo na steno.
 5. Priključek za filter na napravo (2 kosa): Uporabljata se, da pritrdite filter na steno.
 6. Vodni filter (1 kos): Uporablja se za priključitev naprave na vodovod. Vodni filter ni potreben, če uporabljate priključek za balon.
1. Priključite vmesnik pipe na vodovodni ventil.
 2. Določite lokacije za pritrditev zunanjega filtra. Pritrdite priključek filtra za napravo (5) na steno.

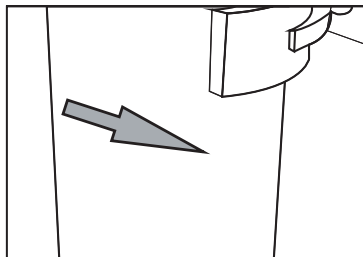
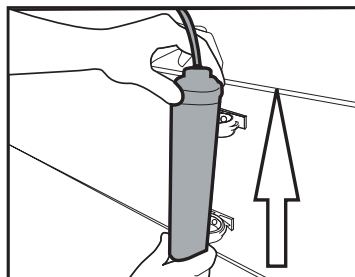
3. Pritrdite filter v pokončnem položaju na priključek filtra, kot je navedeno na etiketi. (6)



4. Pritrdite cev za vodo, ki sega od vrha filtra do vmesnika vodnega priključka naprave (glej 3.6.).



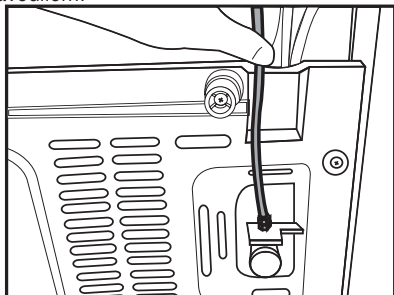
Ko je priključitev narejena, izgleda kot na spodnji sliki.



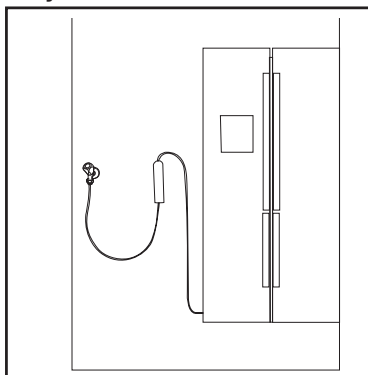
Namestitev

3.9.2. Notranji filter

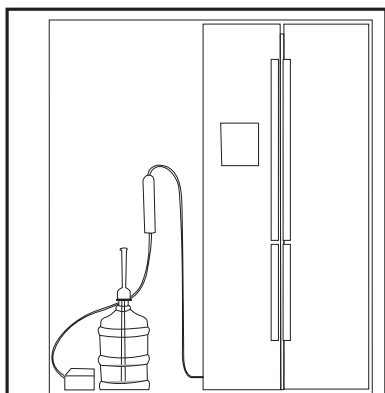
Notranji filter, ki je dobavljen z napravo ni nameščen ob dostavi, zato za namestitev filtra sledite spodnjim navodilom.



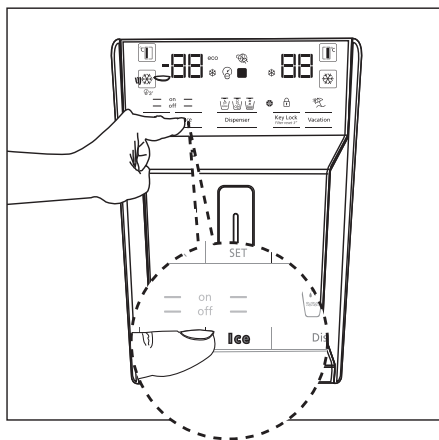
Vodna linija:



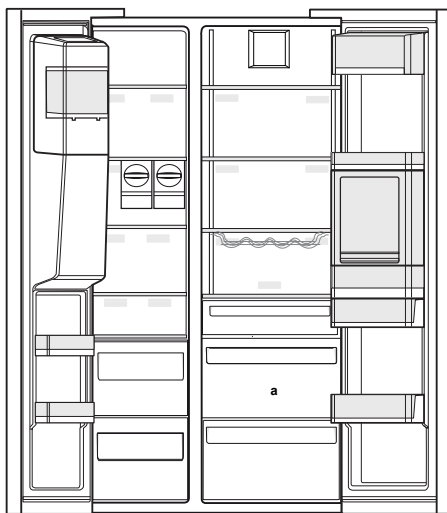
Linija do balona:



1. Prikaz izklopljenega ledu "Ice Off" mora biti aktiven ob namestitvi filtra. Vključite prikazovalnik ON-OFF z uporabo tipke ledu "Ice" na zaslonu.



2. Odstranite posodo za zelenjavo (a) za dostop do vodnega filtra.



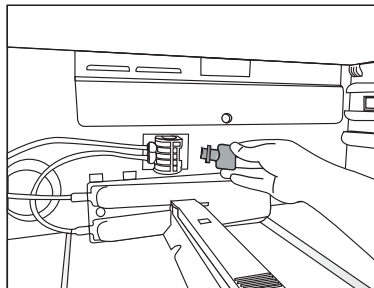
Po priključitvi filtra prvih 10 kozarcev vode ne smete uporabljati.

Namestitev

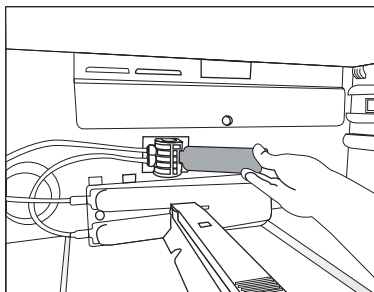
3. Odstranite vodni filter z izvlečenjem pokrova za obvod.



Po odstranitvi pokrova lahko izteče nekaj kapljic vode, kar je normalno.



4. Namestite pokrov vodnega filtra v mehanizem in potisnite, da se zaskoči.



5. S ponovnim pritiskom tipke "Ice" na zaslonu prekličete način "Ice Off".



Filter vode bo počistil določene tuje delce v vodi. To ne bo počistilo mikroorganizmov iz vode.



Glejte poglavje 5.2 za aktiviranje obdobja zamenjave filtra.

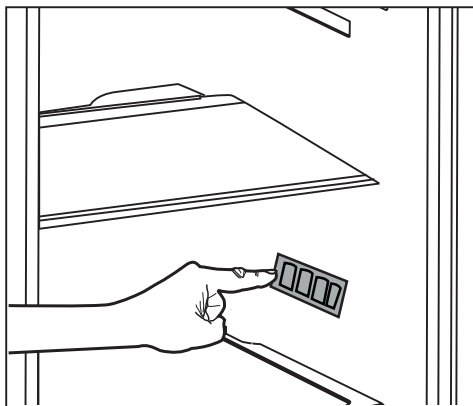
4 Priprava

4.1. Kaj narediti za varčevanje z energijo



Priključitev naprave na elektronski sistem za varčevanje z energijo je škodljivo, saj lahko poškoduje napravo.

- Vrata hladilnika ne imejte odprta dalj časa.
- Ne postavljajte tople hrane ali pijače v hladilnik.
- Ne napolnite preveč hladilnika, kar zaustavlja notranji pretok zraka in zmanjša hladilno moč.
- Vrednost porabe energije določena za hladilnik je bila izmerjena tako, da je v zamrzovalniku zgornja polica odstranjena, druge police in najnižje ležeči predal pa so pod največjo obremenitvijo. Zgornja steklena polica se lahko uporablja v odvisnosti od oblike in velikosti hrane, ki se zamrzuje.
- Odvisno od značilnosti naprave; odmrzovanje zamrznjenih živil v prostoru hladilnika bo zagotovilo varčevanje z energijo in ohranjanje kakovosti hrane.
- Košare/predali, ki so nameščeni v razdelku za hlajenje, morajo biti vedno v uporabi, da bo poraba energije nižja in pogoji za hranjenje boljši.
- Stik hrane s temperaturnim tipalom v zamrzovalnem delu lahko poveča porabo energije aparata. Zato preprečite vsak stik s tipalom/tipali.
- Poskrbite, da hrana ni v stiku s tipalom temperature predela hladilnika, kot je opisano v nadaljevanju.



4.2. Prva uporaba

Pred uporabo hladilnika, poskrbite za potrebne priprave v skladu z navodili v poglavjih "Navodila za varnost in okolje" in "Namestitve".

- Napravo pustite delovati brez hrane v notranjosti za 6 h in ne odpirajte vrat, razen če je to nujno potrebno.



Slišali boste zvok, ko se kompresor vklopi. Normalen je tudi zvok, ko je kompresor neaktiven, zaradi stisnjene tekočine in plinov v hladilnem sistemu.



Za sprednje robove hladilnika je normalno, da so topli. Ta območja so namenjena ogrevanju, da se prepreči kondenzacija.

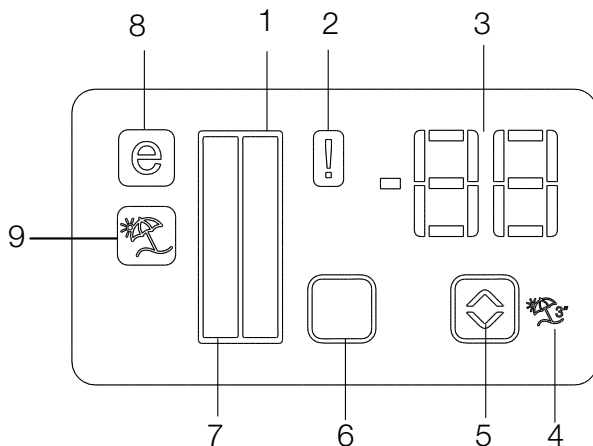


Pri nekaterih modelih se nadzorna plošča samodejno izključi 5 minut zatem, ko zaprete vrata. Ko odprete vrata ali pritisnete na katero koli tipko, se bo ponovno aktivirala.

5.1. Ploščad prikazovalnika

Ploščadi prikazovalnika se lahko razlikujejo v odvisnosti od modela vaše naprave.

Zvočne in vizualne funkcije ploščadi prikazovalnika bodo v pomoč pri uporabi hladilnika.



1. Tipalo predela hladilnika
2. Pokazatelj stanja napake
3. Pokazatelj temperature
4. Tipka za funkcijo počitnice
5. Tipka za nastavitev temperature
6. Tipka za izbiro predela
7. Tipalo predela hladilnika
8. Pokazatelj za varčno obratovanje
9. Pokazatelj za funkcijo počitnice

*možnosti izvedbe



***Možnosti izvedbe:** Številke v tem priručniku so namenjene kot osnutek in se mogoče ne ujemajo popolnoma z vašo napravo. Če vaša naprava ne vsebuje navedene dele, se informacije nanašajo na druge modele.

1. Tipalo predela hladilnika

Lučka predela hladilnika se vklopi pri prilagajanju hladnejše temperature predelov.

2. Pokazatelj stanja napake

To tipalo se bo vklopilo, če hladilnik neustrezno hladi ali v primeru napake senzorja hlajenja. Ko je ta pokazatelj vklopljen, bo pokazatelj temperature predela zamrzovalnika kazal "E" in pokazatelj temperature v predelu hladilnika bo prikazoval številke "1, 2, 3..." itd. Številke na pokazatelju služijo za obveščanje osebja o motnji.

3. Prikaz temperature

Prikazuje temperaturo zamrzovalnika in predelov hladilnika.

4. Tipka za funkcijo počitnice

Če želite aktivirati to funkcijo, pritisnite in držite za 3 sekunde tipko Počitnice. Ko je funkcija Počitnice vključena, pokazatelj temperature predela hladilnika prikaže napis "- -", postopek hlajenja pa ni aktiven v prostoru hladilnika. Ta funkcija ni primerna za shranjevanje hrane v prostoru hladilnika. Drugi predeli se bodo hladili s temperaturo, ki je nastavljena za tisti predel.

Pritisnite ponovno tipko za počitnice Vacation (), da preključete to funkcijo.

5. Tipka za nastavev temperature

Temperatura predela se spreminja od -24 °C..... -18 °C in 8 °C... po stopnji 1 °C.

6. Tipka za izbiro predela

Uporabite tipko za izbiro predela hladilnik za prekllop med hladilnimi in zamrzovalnimi predeli.

7. Tipalo predela hladilnika

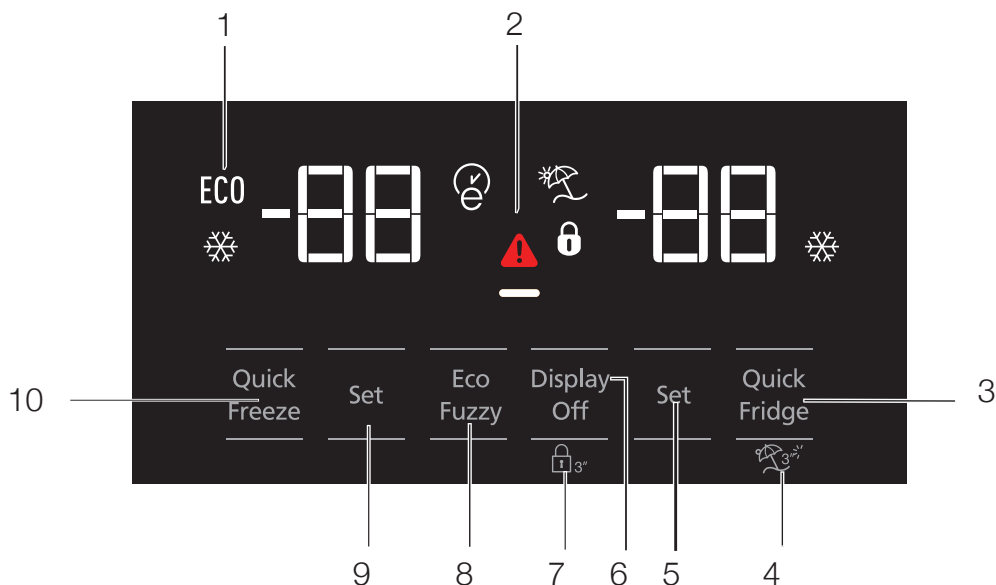
Lučka predela zamrzovalnika se vklopi pri prilagajanju hladnejše temperature predelov.

8. Pokazatelj za varčno delovanje

Prikazuje, da hladilnik deluje na način varčevanja z energijo. Ta pokazatelj bo aktiven, ko je temperatura v zamrzovalniku nastavljena na -18 °C.

9. Pokazatelj za funkcijo počitnice

Označuje, da je funkcija počitnice aktivna.



- 1- Ekonomična uporaba
- 2- Visoka temperatura / opozorilo o napaki
- 3- Hitro hlajenje
- 4- Funkcijo počitnice
- 5- Nastavitev temperature za predele hladilnika
- 6- Varčevanje z energijo (prikazovalnik izklopljen)
- 7- Zaklepanje tipkovnice
- 8- Eko-mehko
- 9- Nastavitev temperature za predele hladilnika
- 10- Hitro zamrzovanje



***Možnosti izvedbe:** Številke v tem priročniku so namenjene kot osnutek in se mogoče ne ujemajo popolnoma z vašo napravo. Če vaša naprava ne vsebuje navedene dele, se informacije nanašajo na druge modele.

Uporaba naprave

1. Ekonomična uporaba

Ta znak bo zasvetil, ko je zamrzovalnik nastavljen na -18 °C, ob najbolj ekonomični nastavitvi. (ECO) Pokazatelj ekonomične uporabe se bo izklopil, ko bo izbrana funkcija hitro hlajenje in hitro zamrzovanje.

2. Visoka temperatura / opozorilo o napaki

Ta pokazatelj () se prižge v primeru temperaturnih napak ali opozoril o napakah. Če vidite ta pokazatelj zasvetiti, pogledajte v poglavje "Priporočene rešitve za težave" v tem priročniku.

3. Hitro hlajenje

Ko je funkcija za hitro hlajenje vklopljena, se bo zasvetil pokazatelj () za hitro hlajenje in pokazatelj temperature za predel hladilnika bo prikazal vrednost 1. S ponovnim pritiskom na tipko za hitro hlajenje prekličete to funkcijo. Pokazatelj za hitro hlajenje se bo izklopil in se vrnil na normalno nastavitev. Funkcija za hitro hlajenje se samodejno izklopi po 1 uri, razen če to uporabnik prekliče. Za hlajenje velike količine sveže hrane, pritisnite tipko za hitro hlajenje, preden daste hrano v predel hladilnika.

4. Funkcija počitnice

Za aktiviranje funkcije »počitnice«, pritisnite gumb za hitro hlajenje (številka 3) za 3 sekunde; kar bo aktiviralo pokazatelj načina počitnice () d. Ko je funkcija počitnice vključena, pokazatelj temperature predela hladilnika prikaže napis "- ", proces hlajenja pa ni aktiven v prostoru hladilnika. Ta funkcija ni primerna za shranjevanje hrane v predelu hladilnika. Drugi predeli se bodo hladili s temperaturo, ki je nastavljena za tisti predel. Pritisnite ponovno tipko za počitnice Vacation, da prekličete to funkcijo.

5. Nastavitev temperature za predele hladilnika

Po pritisku številčnice (5), se lahko temperatura hladilnega predela nastavi na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 oz. na 1. ()

6. Varčevanje z energijo (prikazovalnik izklopljen)

S pritiskom na ta tipko () bo zasvetil znak za varčevanje z energijo () in funkcija varčevanja z energijo bo vklopljena. Vkllop funkcije za varčevanje z energijo bo izključil vse druge znake na zaslonu. Ko je funkcija za varčevanje z energijo vključena, s pritiskom katere koli tipke ali z odpiranjem vrat izključite funkcijo za varčevanje energije in signal prikazovalnika se bo vrnil v normalno stanje. S ponovnim pritiskom na to tipko () se bo izklopil znak za varčevanje z energijo in funkcija varčevanja z energijo se bo izklopila.

7. Zaklepanje tipkovnice

Istočasno pritisnite gumb za izklop zaslona (številka 6) za 3 sekunde. Znak za zaklep tipkovnice () zasveti in zaklep tipkovnice se vklopi; ko je funkcija za zaklep tipkovnice vklopljena, gumbi ne bodo delovali. Ponovno istočasno pritisnite gumb za izklop zaslona za 3 sekunde. Znak za zaklep tipkovnice bo prenehal svetiti in način za zaklep tipkovnice se izklopi. Pritisnite gumb za izklop zaslona, da preprečite spreminjanje nastavitev temperature hladilnika

8. Eko-mehko

Če želite aktivirati funkcijo eko-mehko, pritisnite in držite za 1 sekundo tipko eco-fuzzy. Ko je ta funkcija vključena, bo zamrzovalnik prekllopil na ekonomični način po najmanj 6 urah in pokazatelj ekonomične uporabe bo zasvetil. Če želite izklopiti funkcijo eko-mehko () , pritisnite in držite za 3 sekunde funkcijsko tipko eko-mehko. Pokazatelj zasveti po 6 urah, ko je funkcija eko-mehko vključena.

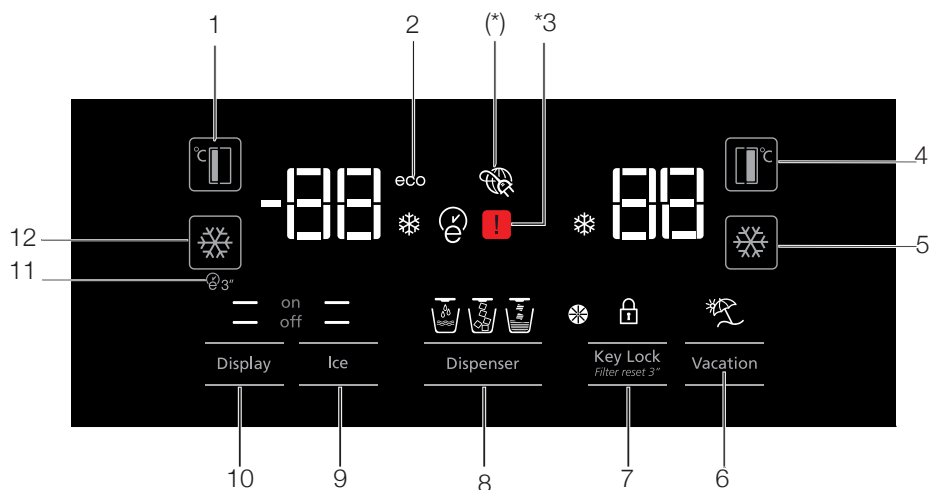
9. Nastavitev temperature za predele hladilnika

Temperatura zamrzovalnika in predelov hladilnika je nastavljiva. S pritiskom na tipko številke (9) boste omogočili temperaturo prostora v zamrzovalniku, da se nastavi na -18, -19, -20, -21, -22, -23 in -24.

10. Hitro zamrzovanje

Za hitro zamrzovanje, pritisnite tipko številke (10), kar bo aktiviralo pokazatelj hitre zamrznitve (❄️).

Ko je funkcija za hitro zamrzovanje vklopljena, se bo zasvetil pokazatelj za hitro zamrzovanje in pokazatelj temperature za predel zamrzovalnika bo prikazal vrednost -27. S ponovnim pritiskom na tipko za hitro zamrzovanje (❄️) prekličete to funkcijo. Pokazatelj za hitro zamrzovanje se bo izklopil in se vrnil na normalno nastavitve. Funkcija za hitro zamrzovanje se bo samodejno izklopila po 24 urah, razen če to uporabnik prekliče. Za zamrzovanje velike količine sveže hrane, pritisnite tipko za hitro zamrzovanje, preden daste hrano v predel zamrzovalnika.



1. Nastavitev temperature za predele zamrzovalnika
2. Varčno obratovanje
3. Stanje napake
4. Nastavitev temperature za predele hladilnika
5. Hitro hlajenje
6. Funkcijo počitnice
7. Zapora tipkovnice / preklic opozorila za zamenjavo filtra
8. Voda, razdrobljen led, izbor ledenih kock
9. Vkllop / izkllop izdelave sladoleda
10. Vkllop / izkllop prikazovalnika
11. Samodejna ekonomičnost Autoeco
12. Hitro zamrzovanje



***Možnosti izvedbe:** Številke v tem priročniku so namenjene kot osnutek in se mogoče ne ujemajo popolnoma z vašo napravo. Če vaša naprava ne vsebuje navedene dele, se informacije nanašajo na druge modele.

Uporaba naprave

1. Nastavitev temperature za predele zamrzovalnika

S pritiskom na tipko () številke (1) boste omogočili temperaturo prostora v zamrzovalniku, da se nastavi na -18, -19, -20, -21, -22, -23 in -24.

2. Varčno delovanje

Prikazuje, da hladilnik deluje na način varčevanja z energijo. Ta pokazatelj bo vklopljen, če je temperatura hladilnika nastavljena na -18 ali pa je vklopljena funkcija energetsko varčno hlajenje eco-extra. (ECO)

3. Stanje napake

To tipalo se bo vklopilo, če hladilnik neustrezno hladi ali v primeru napake senzorja hlajenja. ()

Ko je ta pokazatelj vklopljen, bo pokazatelj temperature predela zamrzovalnika kazal "E" in pokazatelj temperature v predelu hladilnika bo prikazoval številke "1, 2, 3..." itd. Številke na pokazatelju služijo za obveščanje osebja o motnji.

4. Nastavitev temperature za predele hladilnika

Po pritisku tipke s številko (4), se () lahko temperatura hladilnega predela nastavi na 8, 7, 6, 5, 4, 3... oz. na 2.

5. Hitro hlajenje

Za hitre hlajenje, pritisnite tipko številke (5), kar bo aktiviralo pokazatelj hitrega hlajenja ()

Ponovno pritisnite to tipko za izklop funkcije.

Uporabite to funkcijo pri vstavljanju svežih živil v predel hladilnika ali na hitro ohladite živilske izdelke. Ko je ta funkcija vklopljena, bo hladilnik 1 uro deloval.

6. Funkcija počitnice

Ko je funkcija počitnice vključena () , pokazatelj temperature predela hladilnika prikaže napis "- -", proces hlajenja pa ni aktiven v prostoru hladilnika. Ta funkcija ni primerna za shranjevanje hrane v predelu hladilnika. Drugi predeli se bodo hladili s temperaturo, ki je nastavljena za tisti predel.

Pritisnite ponovno tipko za počitnice Vacation, da prekličete to funkcijo. ()

7. Zaklepanje tipkovnice / preklic opozorila za zamenjavo filtra

Pritisnite tipko zaklepanja tipkovnice () , da vklopite zaklepanje. Uporabite lahko tudi to funkcijo, da preprečite spreminjanje nastavitve temperature hladilnika. Filter hladilnika je treba zamenjati vsakih 6 mesecev. Če boste sledili navodilom v poglavju 5.2, bo hladilnik samodejno izračunal preostalo obdobje in opozorilni pokazatelj zamenjave filtra () bo zasvetil, ko poteče doba filtra.

Pritisnite in držite () 3") za 3 sekunde, da izklopите opozorilno lučko filtra.

8. Voda, razdrobljen led, izbor ledenih kock

Poiščite izbire za vodo () , ledeno kocko () in razdrobljen led () z uporabo tipke s številko 8. Aktivni pokazatelj bo ostal osvetljen.

9. Vklp / izklop izdelave sladoleda

Pritisnite tipko () s številko (9), da prekličete (off —) ali aktivirate (on —) izdelavo leda.

10. Vklp / izklop prikazovalnika

Pritisnite tipko s številko (10), da prekličete (— off) ali aktivirate (— on) vklop ali izklop prikazovalnika.

Uporaba naprave

11. Samodejna ekonomičnost Autoeco

Pritisnite tipko za samodejno ekonomičnost (E3), številko (11) za 3 sekunde, da aktivirate to funkcijo. Če ostanejo vrata za dolgo časa zaprta, ko je ta funkcija aktivirana, bo predel hladilnika preklopil na ekonomični način. Ponovno pritisnite to tipko za izklop funkcije.

Pokazatelj zasveti po 6 urah, ko je funkcija samodejna ekonomičnost vključena. (E)

12. Hitro zamrzovanje

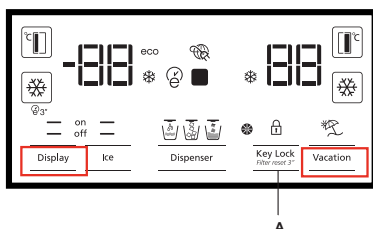
Pritisnite tipko (FF) številke (12) za hitro zamrzovanje. Ponovno pritisnite to tipko za izklop funkcije.

5.2. Aktiviranje opozorila zamenjave vodnega filtra

(Za proizvode, ki so priključene na vodno omrežje in opremljeni s filtrom)

Opozorilo zamenjave vodnega filtra se tako aktivira:

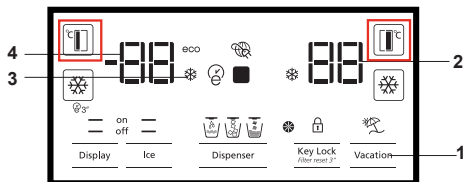
1. Znotraj časa 60 sekund po vklopu hladilnika pritisnite in za 3 sekunde pridržite tipki za zaslon in počitnice.



2. 2. Nato vnesite kot geslo 1-4-5-3.

Potrditev vnešenega
gesla

Izbira števil gesla



Vnesite 1-4-5-3 na sledeči način:

Pritisnite enkrat gumb FF za nastavitve.
Pritisnite enkrat gumb FRZ za nastavitve.
Pritisnite 4-krat gumb FF za nastavitve.
Pritisnite enkrat gumb FRZ za nastavitve.
Pritisnite 5-krat gumb FF za nastavitve.
Pritisnite enkrat gumb FRZ za nastavitve.
Pritisnite 3-krat gumb FF za nastavitve.
Pritisnite enkrat gumb FF za nastavitve.

Če ste geslo pravilno vnesli, se kmalu oglasi brenčalo in filtra. Opozorilni signal se bo vklopil.

Samodejni izračun časa uporabe filtra ni omogočen v tovarni.

Omogočen mora biti v proizvodih, opremljenimi s filtrom.

Hladilnik bo samodejno podal opozorilo filtra v 6-mesečnih intervalih.

Če se ponovi isti postopek, ko je omogočen samodejni izračun časa uporabe filtra, tedaj se funkcija prekliče.

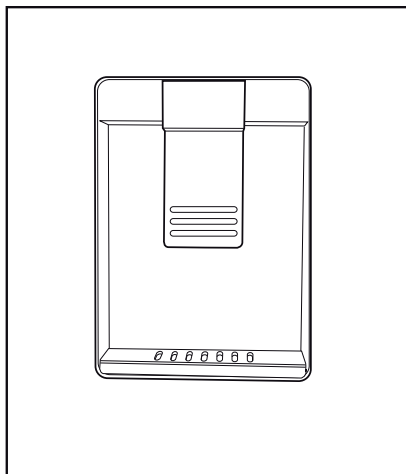
Uporaba naprave

5.3. Uporaba vodnjaka (za nekatere modele)

	Prvih nekaj kozarcev vode, ki jih natočite iz vodnjaka, bo običajno toplih.
	Če se vodnjak ne uporablja dlje časa, zavrzite prvih nekaj kozarcev vode, da bi nato dobili čisto vodo.

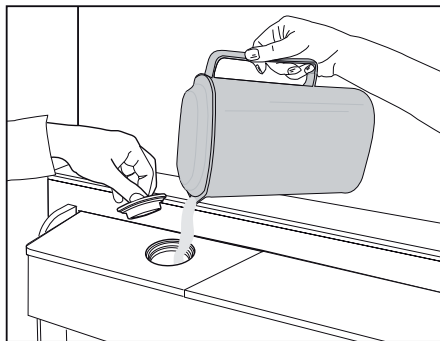
Počakati morate približno 12 ur, da bi po prvem delovanju dobili hladno vodo.

Uporabite prikazovalnik, da izberete možnost vode, nato pa pritisnite na sprožilec, da bi dobili vodo. Odstranite kozarec kmalu po potegu sprožilca.



5.4. Polnjenje posode za vodo

Odprite pokrov posode za vodo, kot je prikazano na sliki. Napolnite s čisto pitno vodo. Zaprite pokrov.



Uporaba naprave

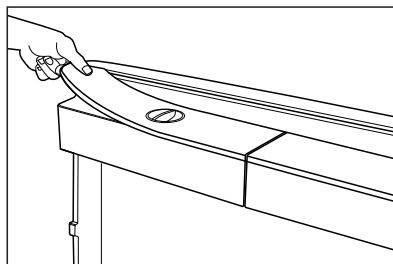
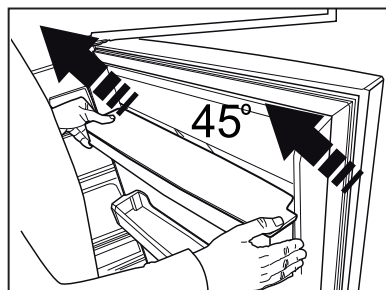
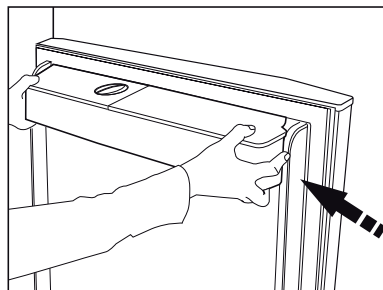
5.5. Čiščenje posode za vodo

Odstranite posode za polnjenje vode v notranjosti police na vratih.

Ločite ga z držanjem obeh strani vratne police.

Primite na obeh straneh posode in odstranite pod 45° kotom.

Odstranjevanje in čiščenje posode za vodo



Ne polnite posode za vodo s sadnim sokom, gaziranimi pijačami, alkoholnimi pijačami ali drugimi tekočinami, ki so nezdružljive za uporabo v vodnjaku. Uporaba takšnih tekočin povzroči okvaro in nepopravljivo škodo vodnjaka. Uporaba vodnjaka na ta način ne sodi pod območje garancije. Nekatere takšne kemikalije in dodatki v pijačah / tekočinah lahko povzročijo materialno škodo na posodi za vodo.



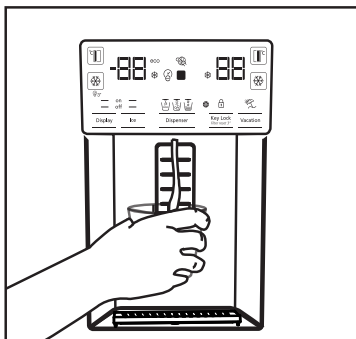
Sestavne dele posode za vodo in vodnjaka se ne sme oprati s pomivalnim strojem.

Uporaba naprave

5.6. Jemanje ledu / vode (možnost)

Da si postrežete z vodo () / ledeno kocko () in razdrobljenim ledom (), uporabite prikazovalnik za izbiro ustrezne možnosti.

Postrežite si z vodo / ledom preko pritiska sprožilca vodnjaka v smeri naprej. Kadar preklapljate med možnostjo ledene kocke () in razdrobljenega ledu (), se lahko prejšnja vrsta ledu še nekajkrat izprazni.



- Počakati morate približno 12 ur, preden prvič uporabite led iz vodnjaka za led / vodo. Vodnjak verjetno ne bo daljal ledu, če ni dovolj ledu v posodi za led.
- Ne smete uporabljati prvih 30 kock ledu (3-4 litrov), ki so se nastale po prvem delovanju.
- V primeru izpada električne energije ali začasne napake, se je lahko led delno stalil in ponovno zamrznil. To povzroči, da se kosi ledu spojijo med seboj. V primeru daljšega izpada električne energije ali okvare, se je lahko led stalil in ta voda nato iztekla. Če naletite na to težavo, odstranite led v posodi za led in jo očistite.



OPOZORILO: Vodni sistem naprave mora biti povezan samo z dotokom hladne vode. Ne priključujte na dovod vroče vode.

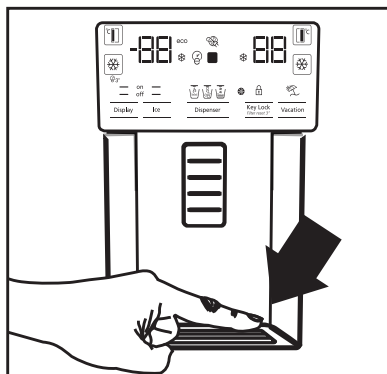
- Iz naprave v prvem delovanju morda voda ne bo pritekla. Vzrok za to je zrak v sistemu. Zrak v sistemu je treba izprazniti. Da to naredite, pritisnite sprožilec vodnjaka za 1-2 minuti,

dokler iz vodnjaka ne priteče voda. Začetni tok vode je lahko neenakomeren. Voda bo imela normalen pretok, ko je zrak v sistemu odstranjen.

- Voda je lahko motna ob prvi uporabi filtra, zato ne uporabljajte prvih 10 kozarcev vode.
- Počakati morate približno 12 ur, da bi po prvi namestitvi dobili hladno vodo.
- Vodni sistem naprave je narejen samo za čisto vodo. Ne uporabljajte nobenih drugih pijač.
- Priporočljivo je, da prekinete dovod vode, če naprave dlje časa ne boste uporabljali, kot v času počitnic itd.
- Če se vodnjak dlje časa ne uporablja, sta prva 1-2 kozarca iztočene vode lahko topla.

5.7. Odcejalnik (možnost)

Ko kaplja voda iz vodnjaka se nabira na odcejalniku, in tu ni na voljo odvod vode. Izvlecite pladenj za odcejanje oziroma pritisnite na robovih, da ga odstranite. Nato lahko izpraznite vodo, ki se je nabrala v odcejalniku.



5.8. Predel z nič stopinjami (Možnosti izvedbe)

Uporabite ta predel, da hranite delikatese ali mesne izdelke pri nižjih temperaturah za neposredno uživanje. Ne postavljajte sadja in zelenjave v ta predel. Razširite lahko notranjo prostornino naprave z odstranitvijo katerega koli predelkov z nič stopinjami. Če želite odstraniti predal, ga potegnite naprej, dvignite in izvlecite.

5.9. Posoda za zelenjavo

Posoda hladilnika za zelenjavo je zasnovana tako, da zelenjavo ohranja sveže z ohranjanjem vlažnosti. V ta namen je običajno kroženje hladnega zraka povečano znotraj posode za zelenjavo. Hranite sadje in zelenjavo v tem predelu. Naj bosta zeleno-listnata zelenjava in sadje ločena, da bi podaljšali njihovo dobo svežine.

5.10. Modra svetloba (Možnosti izvedbe)

V posodi za zelenjavo je prisotna modra svetloba. Zelenjava v tej posodi bo še naprej izvajala fotosintezo pod valovno dolžino učinka modre svetlobe in tako ostala živa in sveža.

5.11. Ionizator (Možnosti izvedbe)

Sistem ionizatorja v zračnem kanalu predela hladilnika služi za ionizacijo zraka. Oddajanje negativnih ionov bo odstranjevalo bakterije in druge molekule, ki povzročajo v zraku neprijeten vonj.

5.12. Minibar (Možnosti izvedbe)

Do minibara na vratih police hladilnika je mogoče dostopati brez odpiranja vrat. To vam bo omogočilo, da enostavno vzamete pogosto potrebno hrano in pijačo iz hladilnika. Če želite odpreti pokrov minibara, potisnite z roko in potegnite proti sebi.



OPOZORILO: Ne sedajte, se obešajte ali postavljajte težkih predmetov na pokrov mini bara. To lahko poškoduje napravo ali povzroči vaše poškodbe.

Da zaprete ta predel, preprosto potisnite naprej od zgornjega dela pokrova.

5.13. Filter vonjav (možnost)

Filter vonjav v zračnem kanalu predela hladilnika služi za preprečevanje nastajanja neprijetnega vonja.

Uporaba naprave

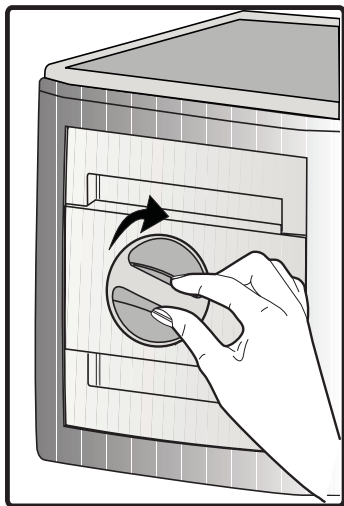
5.14. Ledomat in škatla za shranjevanje ledu (Možnosti izvedbe)

Napolnite ledomat z vodo in ga dajte na svoje mesto. Led bo pripravljen po približno dveh urah. Ne odstranjujte ledomata, da bi si vzeli led.

Zavrtite gumbe na ledenih komorah v desno smer za 90°; led bo padel dol v posodo za shranjevanje ledu. Nato lahko odstranite posodo za shranjevanje ledu in si vzamete led.



Posoda za shranjevanje ledu je namenjena samo za shranjevanje ledu. Ne polnite je z vodo. V tem primeru pride do razpoka posode.



5.15. Izdelovalec ledu (možnost)

Izdelovalec ledu se nahaja na zgornjem delu pokrova zamrzovalnika.

Primite ročici na obeh straneh posode za shranjevanje ledu in ga dvignite, da ga odstranite. Odstranite okrasni pokrov izdelovalca ledu s premikanjem navzgor.

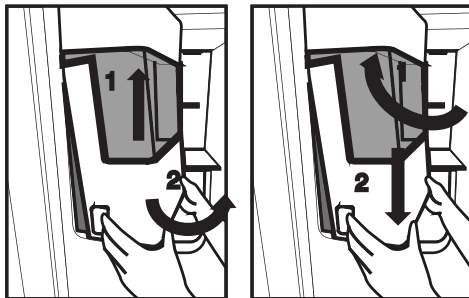
DELOVANJE

Če želite odstraniti zalogovnik ledu

Držite zalogovnik ledu pri ročajih, nato ga pomaknite navzgor in potegnite ven. (Slika 1)

Če želite ponovno namestiti zalogovnik ledu

Držite zalogovnik ledu z ročaji, pomaknite ga gor pod kotom, da se prilegajo strani zalogovnika k njegovim režam in se prepričajte, da je moznik izbirnika ledu pravilno nameščen. (Slika 2)



Potisnite trdno navzdol, dokler ni več prostora med zalogovnikom in plastičnimi vrati. (Slika 2)

Če imate težave pri ponovni namestitvi zalogovnika, zavrtite ročico za 90° in ga ponovno namestite, kot je prikazano na sliki 3.

Vsak zvok, ki se sliši ob padcu ledu v zalogovnik je del normalnega delovanja.

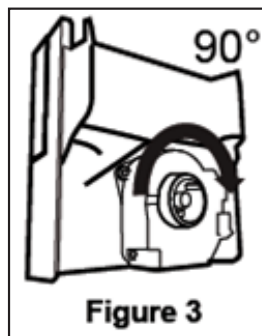


Figure 3

Uporaba naprave

Ko dozimnik ledu ne deluje pravilno

Če ledene kocke dalj časa ne boste jemali, bodo te ustvarile sprijeti kos ledu. V tem primeru vas prosimo, da odstranite zalogovnik ledu v skladu z zgoraj navedenimi navodili, razbijte ledene kose, zavrzite nerazdružljive dele ledu in vrnite ledene kocke nazaj v zalogovnik ledu. (Slika 4)

Če led ne pade ven, preverite zaustavitev ledu v kanalu in ga odstranite. Redno preverjajte kanalček za led, da odstranite zapreke, kot je prikazano na sliki 5.



Figure 4



Figure 5

Pri prvi uporabi vašega hladilnika ali če ga ne uporabljate daljše časovno obdobje

Ledene kocke so lahko majhne zaradi zraka v cevi, ki nastane po priključitvi, ves zrak se bo odstranil med normalno uporabo.

Zavrzite led, ki je izdelan pred približno enim dnevom, saj lahko voda iz pipe vsebuje kontaminante.

Pozor!

Ne potiskajte roke ali kateri koli drug predmet v kanal ledu in rezila, saj lahko poškodujete dele ali pa roko.

Ne dovolite, da se otroci obešajo na razdelilec ledu ali izdelovalec ledu, ker to lahko povzroči poškodbo.

Da preprečite izmuznitev zalogovnika ledu uporabite obe roke, kadar ga vzamete ven.

Če trdo zaprete vrata, lahko to povzroči razlivanje vode preko zalogovnika ledu.

Ne odstranjujte zalogovnika ledu, razen kadar je to potrebno.

5.16.Zamrzovanje sveže hrane

- Da bi ohranili kakovost hrane, morajo živila dana v zamrzovalnik čim prej zamrzniti, in z ta namen uporabite hitro zamrzovanje.
- Zamrzovanje hrane, ko je še sveža, podaljša čas shranjevanja v zamrzovalniku.
- Zapakirajte kose hrane v nepredušne zaprte pakete in tesno zaprite.
- Zagotovite, da so kosi živila zapakirani, preden jih postavite v zamrzovalnik. Uporabite posode za zamrzovalnik, celofan in papir obstojen na vlago, plastične vrečke ali podobne embalažne materiale, namesto običajnega embalažnega papirja.
- Označite vsak paket hrane s pripisom datuma na embalažo pred samim zamrzovanjem. To vam bo omogočilo, da določite svežino vsakega paketa vsakič, ko se zamrzovalnik odpre. Imejte starejše pakete hrane v ospredju, da zagotovite njihovo čimprejšnjo uporabo.
- Zamrznjene živilske izdelke morate uporabiti takoj po odtajanju in jih ne smete ponovno zamrzniti.
- Ne dajajte zamrzniti večje količine hrane naenkrat.

5.17.Priporočila za shranjevanje zamrznjenih živil

Temperaturo za predel morate nastaviti na najmanj -18 °C.

1. Kakor hitro je mogoče postavite kose hrane v zamrzovalnik, da preprečite odtajanje.
2. Pred zamrzovanjem preverite na embalaži datum izteka roka trajanja in se prepričajte, da ni potekel.
3. Prepričajte se, da embalaža hrane ni poškodovana.

5.18.Podrobnosti o zamrzovalniku

Po standardih IEC 62552 mora zamrzovalnik imeti sposobnost, da zamrzne 4,5 kg prehrabnenih izdelkov pri -18 °C ali nižjih temperaturah v 24 urah na 100 litrov prostornine predela zamrzovalnika. Živila je mogoče ohraniti za dalj časa le pri ali pod temperaturo -18 °C. Živila lahko ohranite sveža več mesecev (v globokem zamrzovalniku pri ali pod temperaturo 18 °C). Živilski izdelki, ki se zamrzujejo, se noter ne smejo dotikati že zamrznjene hrane, da bi se tako izognili njenemu delnemu odtajanju.

Nastavitev predela zamrzovalnika	Nastavitev predela hladilnika	Opisi
-18°C	4°C	To je privzeta, priporočena nastavitev.
-20, -22 ali -24 °C	4°C	Te nastavitve se priporočajo za temperature prostora okolice nad 30 °C.
Hitro zamrzovanje	4°C	Uporabite, da zamrznete kose hrane v kratkem času, naprava se bo vrnila na prejšnje nastavitve, ko bo postopek končan.
-18 °C ali hladneje	2°C	Uporabite te nastavitve, če menite, da predel hladilnika ni dovolj hladen zaradi sobne temperature ali pogostega odpiranja vrat. Hladilnik - navodila z uporabo

Uporaba naprave

Zavrite zelenjavo in filtrirajte vodo, da podaljšate čas shranjevanja zamrznjene hrane. Postavite hrano po filtriranju v nepredušno zaprte pakete in jih postavite v zamrzovalnik. Banane, paradižnik, zelena solata, zelena, kuhana jajca, krompir in podobna vrsta hrane se ne sme zamrzniti. Zamrzovanje teh kosov hrane bo preprosto zmanjšalo hranilno vrednost in kakovost hrane, kakor tudi povzročilo morebitno pokvarjenost hrane, kar je škodljivo za zdravje.

5.19.Vstavljanje hrane

Police predela zamrzovalnika	Različni zamrznjeni izdelki, vključno z mesom, ribami, sladoledom, zelenjavo itd.
Police predela hladilnika	Živila v loncih, zaprte plošče in zaprte škatle, jajca (v škatli)
Police z vrati predela hladilnika	Majhna in pakirana hrana ali pijača
Posoda za zelenjavo	Sadje in zelenjava
Predel za svežo hrano	Delikatese (hrana za zajtrk, mesni izdelki, ki jih porabite v kratkem roku)

5.20.Opozorilo za odprta vrata (možnost)

Zvočno opozorilo se bo pojavilo, če vrata na napravi ostanejo 1 minuto odprta. Zvočno opozorilo se bo izklopilo, ko se vrata zaprejo ali ko pritisnete katero koli tipko na prikazovalniku (če je na voljo).

5.21.Notranja osvetlitev

Notranja luč uporablja LED vrsto svetila. Obrnite se na pooblaščen servis za vse težave s tem svetilom. Lučka, uporabljena v tej napravi, ni primerna za razsvetljavo prostorov v gospodinjstvu. Namembnost te lučke je pomagati uporabniku, da lahko daje živila v hladilnik / zamrzovalnik na varen in udoben način.

6 Vzdrževanje in čiščenje

Redno čiščenje podaljša življenjsko dobo naprave.



OPOZORILO: Pred čiščenjem odklopite napajanje hladilnika.

- Ne uporabljajte ostrih in abrazivnih orodij, mila, čistila za dom, detergentov, plina, bencina, odstranjevalcev in podobnih snovi za čiščenje.
- V vodi raztopite čajno žličko sode bikarbone. V vodi navlažite kos blaga in ga ožemite. S to krpo obrišite napravo in jo nato temeljito posušite.
- Bodite previdni, da voda ne pride v stik s pokrovom žarnice in do drugih električnih delov.
- Očistite vrata z mokro krpo. Odstranite vse predmete znotraj, da ločite vrata in posode polic. Dvignite police vrat, da jih odstranite. Očistite in osušite police, nato jih pritrdite nazaj na svoje mesto s spustom od zgoraj.
- Ne uporabljajte klorirane vode ali čistilnih sredstev na zunanjih površinah in na delih naprave s prevleko kroma. Klor povzroči rjavenje na takšnih kovinskih površinah.
- Ne uporabljajte ostrih in abrazivnih orodij ali mil, gospodinjskih čistilnih sredstev, detergentov, bencina, benzena, voskov itd., da se s plastičnih delov ne odstranijo napisi in da ne pride do deformacij. Za čiščenje uporabite toplo vodo in mehko krpo in obrišite do suhega.

6.1. Preprečevanje vonjav

Naprava je izdelana iz materialov brez kakršnega koli vonja. Vendar pa lahko shranjevanje hrane v neprimernih predelih in nepravilno čiščenje notranjih površin privede do vonjav.

Da bi to preprečili, očistite notranjost z vodo s sodo bikarbono na vsakih 15 dni.

- Hranite živila v zaprtih posodah. Mikroorganizmi se lahko širijo iz nezaprte hrane in povzročijo vonjave.
- Ne shranjujte hrane v hladilniku, ki ima pretečen rok ali je pokvarjena.

6.2. Zaščita plastičnih površin

Olja razlita na plastičnih površinah lahko poškodujejo površino in jih je treba takoj očistiti s toplo vodo.

7 Odpravljanje motenj

Preverite ta seznam, preden se obrnete na servisno službo. S tem boste prihranili čas in denar. Ta seznam vključuje pogoste pritožbe, ki niso povezane z nestrokovno izdelavo ali materiali. Nekatere funkcije, ki so omenjene, morda ne veljajo za vašo napravo.

Hladilnik ne deluje.

- Napajalni kabel ni v celoti vključen v vtičnico. >>> Priključite ga v celoti, da se vsede v vtičnico.
- Pregorela je glavna varovalka ali pa varovalka priključena na vtičnico, ki napaja napravo. >>> Preverite varovalke.

Kondenzacija na stranski steni predela hladilnika (MULTI CONA, COOL, NADZOR in FLEXI CONA).

- Vrata se prepogosto odpirajo. >>> Pazite, da ne boste odpirali vrat naprave prepogosto.
- Okolje je preveč vlažno. >>> Ne nameščajte naprave v vlažnih okoljih.
- Živila, ki vsebujejo tekočine, so shranjena v nezaprtih posodah. >>> Naj bodo živila, ki vsebujejo tekočine, v zaprtih posodah.
- Vrata naprave so ostala odprta. >>> Vrata naprave ne imejte odprta predolgo časa.
- Termostat je nastavljen na prenizko temperaturo. >>> Nastavite termostat na primerno temperaturo.

Kompresor ne deluje.

- V primeru nenadnega izpada električne energije ali izvlečenega vtičača ter nato ponovnega vklopa, tlak plina v hladilnem sistemu naprave ni uravnotežen, kar sproži termično zaščito kompresorja. Naprava se bo ponovno zagnala po približno 6 minutah. Če se naprava ne zažene ponovno po tem času, se obrnite na servis.
- Odtajanje je vključeno. >>> To je normalno za popolnoma samodejno odtajanje naprave. Odtajanje se izvaja v rednih časovnih presledkih.
- Naprava ni priključena. >>> Prepričajte se, da je napajalni kabel priključen.
- Nastavitev temperature je napačna. >>> Izberite nastavev na primerno temperaturo.
- Napajanja ni. >>> Naprava bo še naprej normalno delovala, ko se bo vrnilo napajanje.

Obratovalni hrup hladilnika se povečuje, medtem ko je v uporabi.

- Delovna intenzivnost naprave se lahko razlikuje, odvisno od nihanja temperature okolice. To je normalno in ne gre za okvaro.

Hladilnik teče prepogosto ali predolgo.

Odpravljanje motenj

- Nova naprava je lahko večja od prejšnje. Večje naprave bodo delovale več časa.
- Sobna temperatura je lahko visoka. >>> Naprava običajno deluje več časa pri visoki sobni temperaturi.
- Naprava je lahko bila pred kratkim priključena na električno omrežje ali pa se novo živilo nahaja v notranjosti. >>> Naprava bo zahtevala več časa, da doseže nastavljeno temperaturo, če je bila pred kratkim priključena na električno omrežje ali pa se nahaja v notranjosti novo živilo. To je normalno.
- Velike količine tople hrane so bili morda pred kratkim dane v napravo. >>> Ne postavljajte tople hrane v napravo.
- Vrata so se pogosto odprla ali bila odprta daljše obdobje. >>> Topel zrak, ki se giblje znotraj povzroči, da naprava več časa deluje. Ne odpirajte vrat prepogosto.
- Vrata zamrzovalne skrinje ali hladilnika so lahko samo priprta. >>> Preverite, če so vrata popolnoma zaprta.
- Naprava je nastavljena na prenizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo na višjo stopnjo in počakajte, da naprava doseže nastavljeno temperaturo.
- Podložka vrat hladilnika ali zamrzovalnika je morda umazana, obrabljena, počena ali ni pravilno vstavljena. >>> Očistite jih ali zamenjajte podložko. Poškodovana oz. raztrgana podložka vrat bo povzročila, da naprava deluje več časa, da ohrani trenutno temperaturo.

Temperatura zamrzovalnika je zelo nizka, vendar je temperatura hladilnika primerna.

- Termostat zamrzovalnika je nastavljen na zelo nizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo predela zamrzovalnika na višjo stopnjo in še enkrat preverite.

Temperatura hladilnika je zelo nizka, vendar je temperatura zamrzovalnika primerna.

- Termostat hladilnika je nastavljen na zelo nizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo predela hladilnika na višjo stopnjo in še enkrat preverite.

Živilski izdelki hranjeni v predalih hladilnika so zamrznjeni.

- Termostat hladilnika je nastavljen na zelo nizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo predela zamrzovalnika na višjo stopnjo in še enkrat preverite.

Temperatura hladilnika ali zamrzovalnika je previsoka.

- Termostat hladilnika je nastavljen na zelo visoko stopnjo. >>> Nastavitev temperature v predelu hladilnika vpliva na temperaturo predela zamrzovalnika. Spremenite temperaturo hladilnika ali zamrzovalnika in počakajte, da ustrezni predeli dosežejo nastavljeno temperaturno raven.
- Vrata so se pogosto odpirala ali bila odprta daljše obdobje. >>> Ne odpirajte vrat prepogosto.
- Vrata so lahko samo priprta. >>> Popolnoma zaprite vrata.
- Naprava je lahko bila pred kratkim priključena na električno omrežje ali pa se novo živilo nahaja v notranjosti. >>> To je normalno. Naprava bo zahtevala več časa, da doseže nastavljeno temperaturo, če je bila pred kratkim priključena na električno omrežje ali pa se nahaja v notranjosti novo živilo.
- Velike količine tople hrane so bili morda pred kratkim dane v napravo. >>> Ne postavljajte tople hrane v napravo.

Tresenje ali hrup.

Odpravljanje motenj

- Tla niso ravna ali gladka. >>> Če se naprava trese, ko jo počasi premikate, prilagodite nogice za uravnoteženje naprave. Prav tako poskrbite, da so tla dovolj trdna, da nosijo napravo.
- Vsi predmeti, ki so dani na napravo lahko povzročijo hrup. >>> Odstranite vse predmete, ki so postavljeni na napravo.

Naprava proizvaja hrup pretoka tekočine, pršenja ipd.

- Principi delovanja naprave vključujejo tokove tekočin in plinov. >>> To je normalno in ne gre za okvaro.

Sliši se zvok podoben vetriču, ki prihaja iz naprave.

- Naprava uporablja ventilator za postopek hlajenja. To je normalno in ne gre za okvaro.

Nabira se kondenzacija na notranjih stenah naprave.

- Vroče ali vlažno vreme bo povečalo nabiranje ledu in kondenzacije. To je normalno in ne gre za okvaro.
- Vrata so se pogosto odprla ali bila odprta daljše obdobje. >>> Ne odpirajte vrat prepogosto; če so odprta, zaprite vrata.
- Vrata so lahko samo priprta. >>> Popolnoma zaprite vrata.

Nabira se kondenzacija na zunanjih stenah naprave ali med vrati.

- Prostor je lahko vlažen, kar je povsem normalno v vlažnem vremenu. >>> Kondenzacija se bo umaknila, ko se vlažnost zmanjša.

Notranjost ima neprijetne vonjave.

- Naprava se ne čisti redno. >>> Redno čistite notranjost z uporabo gobice, tople vode in vode s sodo.
- Nekatere posodice in embalažni materiali lahko povzročijo neprijeten vonj. >>> Uporabite posodice in embalažne materiale brez neprijetnega vonja.
- Živila so se hranila v nezaprtih posodah. >>> Hranite živila v zaprtih posodah. Mikroorganizmi se lahko širijo iz nezaprte hrane in povzročijo vonjave.
- Odstranite vsa pretekla ali pokvarjena živila iz naprave.

Vrata se ne zapirajo.

- Embalaža živil lahko ovira vrata. >>> Premaknite vse predmete, ki ovirajo vrata.
- Naprava ne stoji v popolnem pokončnem položaju glede na tla. >>> Prilagodite nogice za uravnoteženje naprave.
- Tla niso ravna ali gladka. >>> Poskrbite, da so tla v ravnini in dovolj trdna, da nosijo napravo.

Posoda za zelenjavo se je zataknila.

- Živilski izdelki so lahko v stiku z zgornjim delom predala. >>> Premestite kose hrane v predalu.



OPOZORILO: Če težave ne odpravite po sledenju navodilom v tem poglavju, se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servis. Ne poskušajte sami popraviti naprave.

Шановний покупцю!

Цей прилад був виготовлений за допомогою сучасного обладнання з ретельним контролем якості і ми хотіли б, щоб він працював для Вас найбільш ефективно.

Для цього повністю прочитайте інструкцію з експлуатації перед використанням приладу і збережіть цю інструкцію в якості довідкового джерела. Якщо ви передаєте цей прилад іншій особі, передайте цю інструкцію разом з приладом.

Інструкція з експлуатації забезпечує швидке і безпечне використання приладу.

- Прочитайте інструкцію перед встановленням та використанням приладу.
- Завжди дотримуйтесь діючих правил техніки безпеки.
- Зберігайте інструкцію з експлуатації в межах легкої досяжності для її використання у майбутньому.
- Прочитайте будь-які інші документи, що поставляються з даним приладом.

Майте на увазі, що ця інструкція з експлуатації може стосуватися кількох моделей прилада. Інструкція ясно описує будь-які варіації різних моделей.

Символи та примітки

У цій інструкції користувача використовуються такі символи:

	Важлива інформація та корисні поради.
	Небезпека для життя та майна.
	Небезпека ураження електричним струмом.
	Упаковка цього виробу виготовлена з матеріалів, які підлягають повторній переробці згідно з національними нормами й правилами щодо охорони довкілля.

Зміст

1. Інструкції з техніки безпеки й охорони довкілля 3

- 1.1. Загальні правила техніки безпеки 3
- 1.1.1 Попередження щодо високонебезпечної речовини . . . 6
- 1.1.2 Для моделей з розподільником охолодженої води 7
- 1.2. Застосування за призначенням . . 7
- 1.3. Безпека дітей 8
- 1.4. Відповідність Директиві щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання й утилізація відходів. 8
- 1.5. Відповідність Директиві щодо обмеження використанням шкідливих речовин 8
- 1.6. Інформація про упаковку. 9

2 Холодильник 10

3 Встановлення 11

- 3.1. Правильне місце для встановлення. 11
- 3.2. Встановлення пластмасових розпірок 11
- 3.3. Регулювання ніжок. 12
- 3.4. Підключення до електроживлення 12
- 3.5. Підключення до водопостачання 12
- 3.6. Під'єднання водяного шлангу до приладу 13
- 3.7. Підключення до водопроводу . . 14
- 3.8. Для приладів з балоном для води 15
- 3.9. Водяний фільтр. 15
- 3.9.1. Фіксація зовнішнього фільтра на стіні (опція). 16
- 3.9.2. Внутрішній фільтр 17

4 Підготовка 19

- 4.1. Заходи щодо економії електроенергії 19

4 Підготовка 20

- 4.2. Перше використання 20

5 Використання приладу 21

- 5.1. Панель індикаторів 21
- 5.2. Активація попередження про заміну водяного фільтра. 28
- 5.3. Використання розподільника охолодженої води 29
- 5.4. Наповнення бака розподільника води 29
- 5.5. Очищення бака для води 30
- 5.6. Приготування льоду/води 31
- 5.7. Лоток для води 32
- 5.8. Відділення з нульовою температурою 33
- 5.9. Ящик для овочів 33
- 5.10. Синє світло 33
- 5.11. Іонізатор. 33
- 5.12. Міні-бар 33
- 5.13. Фільтр запахів 33
- 5.14. Льодогенератор і ящик для зберігання льоду 34
- 5.15. Виробник льоду 34
- 5.16. Заморожування свіжих продуктів 36
- 5.17. Рекомендації щодо зберігання заморожених продуктів 36
- 5.18. Подробиці щодо глибокого заморожування 36
- 5.19. Розміщення продуктів 36
- 5.20. Попередження про відчинені дверцята 37
- 5.21. Лампа внутрішнього освітлення 37

6 Обслуговування та чищення38

- 6.1. Запобігання неприємного запаху38
- 6.2. Захист пластмасових поверхонь 38

7 Усунення несправностей 39

1. Інструкції з техніки безпеки й охорони довкілля

У цьому розділі наведені інструкції з техніки безпеки, необхідні для запобігання ризику отримання травми та матеріальних збитків. Недотримання цих інструкцій може призвести до втрати всіх видів гарантії.

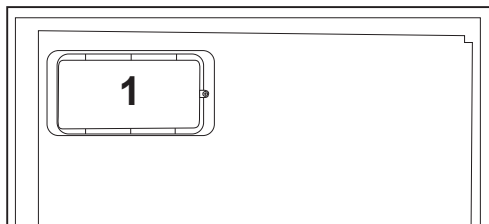
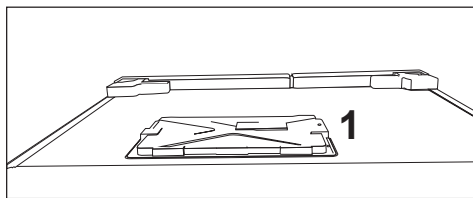
1.1. Загальні правила техніки безпеки

- Цей прилад не повинен використовуватися особами з фізичними, сенсорними та розумовими вадами, без достатнього досвіду і знань або дітьми. Ці особи можуть використовувати прилад тільки під наглядом і курируванням з боку особи, відповідальної за їх безпеку. Не можна дозволяти дітям гратися з приладом.

- У разі несправності від'єднайте прилад від електромережі.
- Після від'єднання від електромережі зачекайте не менше 5 хвилин, перш ніж приєднати прилад знову.
- Від'єднуйте прилад від електромережі, коли він не використовується.
- Не торкайтеся штепсельної вилки мокрими руками! Не тягніть за шнур живлення з метою від'єднання від електромережі. У цьому випадку завжди тримайтеся за вилку.
- Протріть контакти штепселя сухою тканиною перед його підключенням до електромережі.
- Не підключайте холодильник до незакріпленої розетки електромережі.

Інструкції з техніки безпеки й охорони довкілля

- Від'єднуйте прилад від електромережі під час робіт зі встановлення, обслуговування, чищення та ремонту.
- Якщо прилад не буде використовуватися протягом деякого часу, від'єднайте прилад від електромережі та приберіть їжу, встановлену в середині.
- Не використовуйте прилад, якщо відділення з монтажними платами, розташоване ззаду згори (кришка блока електричних плат) (1), відчинене.



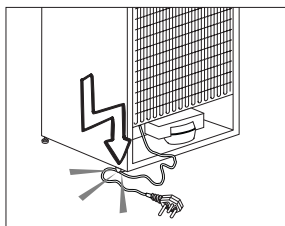
- Не використовуйте пар або чистячі засоби, які використовують пару, для очищення холодильника та розтоплювання льоду всередині холодильника. Пар може потрапити до електрифікованих ділянок та викликати коротке замикання або ураження електричним струмом!
- Не мийте електроприлад, розбризкуючи або виливаючи на нього

Інструкції з техніки безпеки й охорони довкілля

- воду! Існує небезпека ураження електричним струмом!
- У разі несправності приладу не використовуйте його, так як це може призвести до ураження електричним струмом. Перш ніж робити щонебудь, зверніться до авторизованої сервісної служби.
 - Підключайте прилад до заземленої розетки. Заземлення має робити кваліфікований електрик.
 - Якщо у приладі використовується освітлення світлодіодного типу, зверніться до авторизованої сервісної служби для заміни світлодіодних ламп або у разі будь-яких проблем.
 - Не торкайтеся заморожених продуктів мокрими руками. Вони можуть пристати до Ваших рук!
 - Не ставте у морозильну камеру посудини з рідиною в пляшках і банках. Вони можуть лопнути!
 - Розміщуйте посудини з рідиною у вертикальному положенні з щільно закритими кришками.
 - Не розпиляйте горючі речовини поруч з приладом, це може призвести до пожежі або до вибуху.
 - Не тримайте в холодильнику горючі матеріали і продукти з легкозаймистим газом (спреї і т.д.).
 - Не ставте на холодильник контейнери, наповнені рідиною. Бризки води

Інструкції з техніки безпеки й охорони довкілля

- на електричні частини можуть спричинити ураження електричним струмом або ризик займання.
- Вплив на пристрій дощу, снігу, сонця та вітру небезпечний з точки зору електробезпеки. При переміщенні приладу не тягніть його, тримаючи за ручку дверей. Ручка може відірватися.
- Будьте уважні, щоб ваші руки або інші частини тіла не потрапили в рухомі компоненти приладу.
- Не наступайте та не спирайтеся на дверцята, ящики та аналогічні частини холодильника. Внаслідок цього прилад може впасти. Від падіння приладу можуть пошкодитися його компоненти.
- Будьте обережні, щоб не заплутатися у кабелі живлення.



1.1.1 Попередження щодо високонебезпечної речовини

Якщо прилад містить систему охолодження з використанням газу R600a, будьте обережні, щоб не пошкодити систему охолодження і її трубопровід при використанні і переміщенні приладу. Цей газ займистий. У випадку пошкодження системи охолодження тримайте прилад подалі від потенційних джерел займання, а також негайно провентильуйте приміщення.



Тип газу, який використовується у приладі, вказаний на паспортній табличці, розташованій зліва на внутрішній стінці холодильника.

1.1.2 Для моделей з розподільником охолодженої води

- Для того, щоб внутрішня водяна система холодильника працювала належним чином, тиск у лінії подачі води має складати 1–8 бар. Якщо тиск у лінії подачі води перевищує 5 бар, необхідно використовувати регулятор тиску. Якщо тиск у лінії подачі води перевищує 8 бар, холодильник не можна під'єднувати до такої

лінії. Якщо Ви не знаєте, як виміряти тиск води, зверніться за професійною допомогою.

- Використовуйте тільки питну воду.

1.2. Застосування за призначенням

- Цей прилад розроблено для домашнього використання. Він не призначений для комерційного використання.
- Продукт повинен бути використаний лише для зберігання продуктів харчування і напоїв.
- Не тримайте в холодильнику чутливі продукти, що вимагають контрольованої температури (вакцини, теплочутливі ліки, медикаменти тощо).
- Виробник не несе жодної відповідальності

за будь-які збитки в результаті неправильного використання або неправильного поводження.

- Життєвий цикл приладу становить 10 років. Запасні частини, необхідні для роботи приладу, будуть доступні впродовж цього періоду.

1.3. Безпека дітей

- Тримайте пакувальні матеріали у недоступному для дітей місці.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Якщо на дверцятах є замок, тримайте ключі у недосяжному для дітей місці.

1.4. Відповідність Директиві щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання й утилізація відходів

Цей прилад відповідає вимогам Директиви щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання (2012/19/ЄС). Цей прилад позначений символом приналежності до категорії відходів електричного й електронного обладнання.



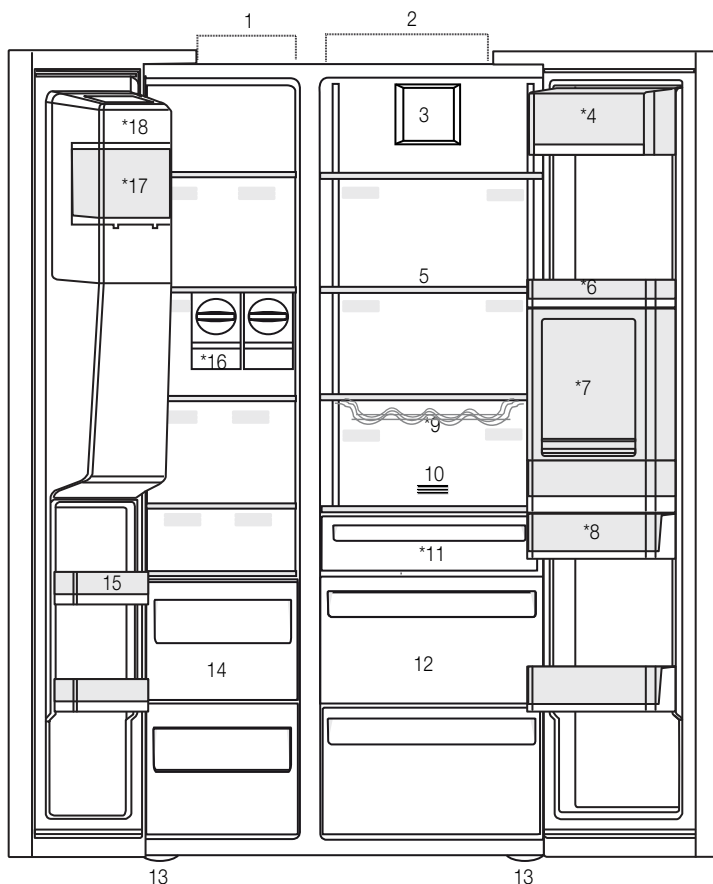
Цей прилад виготовлений з високоякісних деталей та матеріалів, які підлягають повторному використанню й переробці. Після закінчення терміну експлуатації не утилізуйте цього пристрою разом зі звичайними побутовими й іншими відходами. Його слід здати у відповідний пункт збору відходів електричного й електронного обладнання для повторного використання. Інформацію про місцезнаходження пунктів збору відходів можна отримати в місцевих органах влади.

1.5. Відповідність Директиві щодо обмеження використанням шкідливих речовин

- Цей прилад відповідає вимогам Директиви щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання (2011/65/ЄС). Він не містить шкідливих і заборонених речовин, зазначених у цій Директиві.

1.6. Інформація про упаковку

- Упаковка цього приладу виготовлена з матеріалів, які підлягають повторній переробці згідно з національними нормами й правилами щодо охорони довкілля. Не утилізуйте пакувальні матеріали разом із побутовими та іншими відходами. Здайте їх на пункт збору пакувальних матеріалів, визначених місцевими органами влади.



- 1- Морозильне відділення
- 2- Холодильне відділення
- 3- Вентилятор
- 4- Відділення для масла та сиру
- 5- Скляні полиці
- 6- Полиці дверцят холодильного відділення
- 7- Обладнання міні-бара
- 8- Бак для води
- 9- Полиця для пляшок
- 10- Фільтр запахів
- 11- Відділення з нульовою температурою

- 12- Ящики для овочів
- 13- Регульовані ніжки
- 14- Відділення для зберігання заморожених продуктів
- 15- Полиці дверцят морозильного відділення
- 16- Льодогенератори Icematic
- 17- Контейнер для зберігання льоду
- 18- Декоративна панель виробника льоду
- *Опція



*Опція: Ілюстрації в цій інструкції користувача носять схематичний характер і можуть не збігатися в точності з Вашим приладом. Якщо ваш прилад не містить відповідних частини, інформація щодо цих частин відноситься до інших моделей.

3 Встановлення

3.1. Правильне місце для встановлення

Зверніться до авторизованої сервісної служби щодо встановлення приладу. Коли прилад готовий до установки, дивіться інформацію в інструкції з експлуатації і переконайтеся, що електропостачання і водопостачання відповідають необхідним вимогам. Якщо ні, викличте електрика та сантехніка, щоб організувати необхідне електропостачання та водопостачання.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Виробник не несе жодної відповідальності за будь-які збитки через роботу, яка була виконана сторонніми особами.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Шнур живлення приладу повинен бути від'єднаний від електромережі під час встановлення. Невиконання цієї вимоги може призвести до смерті або до тяжких травм!



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо холодильник не проходить у двері, зніміть дверцята і постарайтесь пронести прилад боком; якщо це не допомогло, зверніться до авторизованої сервісної служби.

- Встановіть прилад на рівну поверхню, щоб уникнути вібрації.
- Прилад слід встановити на відстані щонайменше 30 см від обігрівачів, плит та аналогічних джерел тепла, та не менше 5 см від електричних плит.
- Оберегайте прилад від впливу прямих сонячних променів та не тримайте прилад у вологому середовищі.
- Щоб ефективно функціонувати, прилад вимагає достатньої циркуляції повітря. Якщо прилад

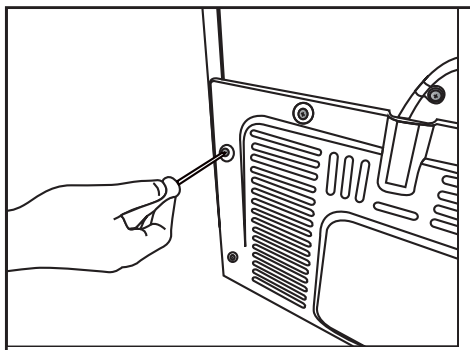
встановлюється в нішу стіни, необхідно залишити відстань не менше 5 см від стелі та бокових стін.

- Не встановлюйте прилад у приміщеннях з температурою нижче -5°C .

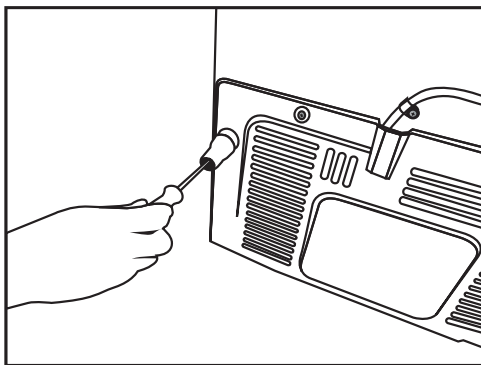
3.2. Встановлення пластмасових розпірок

Використовуйте пластикові розпірки, які поставляються разом з приладом, щоб забезпечити достатній простір для циркуляції повітря між приладом та стіною.

1. Для цього викрутіть гвинти на приладі та скористайтеся гвинтами з розпірок.



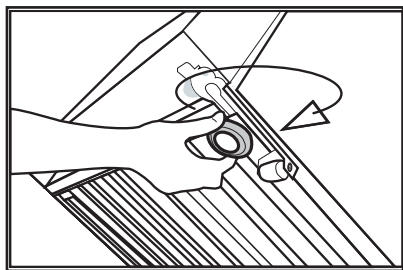
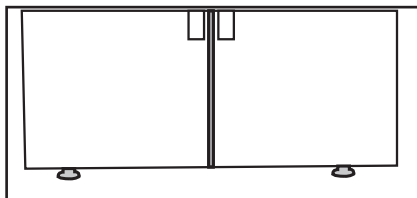
2. Закріпіть 2 пластикові розпірки на вентиляційну кришку, як показано на малюнку.



Встановлення

3.3. Регулювання ніжок

Якщо прилад не врівноважений, відрегулюйте передні регульовані ніжки, обертаючи їх вправо або вліво.



3.4. Підключення до електроживлення



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: При підключенні до електроживлення не користуйтеся подовжувачами та перехідниками на кілька гнізд.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Пошкоджений шнур живлення треба замінити. Його заміну має здійснювати представник авторизованої сервісної служби.



Якщо два холодильники встановлюють поруч, між ними має бути відстань не менше 4 см.

- Наша фірма не несе відповідальності за будь-які збитки через використання прилади без заземлення або його підключення до живлення не у відповідності з національними правилами.
- Після встановлення холодильника має бути забезпечений легкий доступ до штепселя шнура живлення.
- Підключіть холодильник до заземленої розетки напругою 220-240 В/50 Гц. Вилка повинна містити запобіжник на 10-16А.

- Між розеткою та холодильником не використовуйте подовжувачі та штепсельні колодки на декілька гнізд.

3.5. Підключення до водопостачання

(опція)



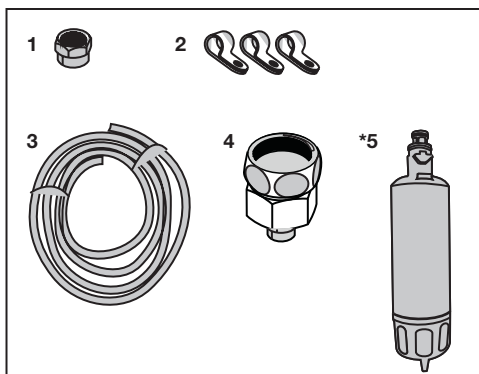
ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Від'єднайте прилад та водяний насос (за наявності) під час підключення.

Встановлення

З'єднання між лінією водопостачання, фільтром та балоном повинні виконуватися представником авторизованої сервісної служби. В залежності від моделі прилад може бути підключений до балону або безпосередньо до водопроводу. Для підключення шланг води, в першу чергу, потрібно бути підключити до приладу. Перевірте, чи поставлені наступні частини з моделлю вашого продукту:

1. Роз'єм (1 штука): Муфта для під'єднання водяного шлангу до заднього боку приладу.

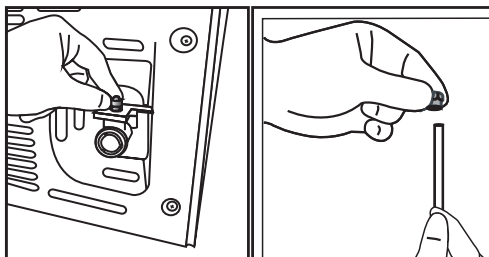


2. Хомут (3 штуки): Використовується для кріплення водяного шлангу на стіні.
3. Водяний шланг (1 штука, 5 метрів, діаметр 1/4 дюйма): Використовується для підключення до водопостачання.
4. Кран-адаптер (1 штука): Включає в себе пористий фільтр, який використовується для підключення до лінії холодної води.
5. Водяний фільтр (1 штука *опція): Використовується для підключення лінії водопостачання до приладу. Фільтр для води не потрібен, якщо доступне з'єднання з балоном.

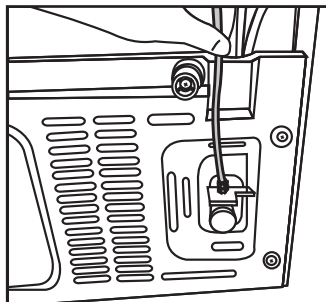
3.6. Під'єднання водяного шлангу до приладу

Щоб приєднати шланг для води до холодильника, дотримуйтесь інструкцій нижче.

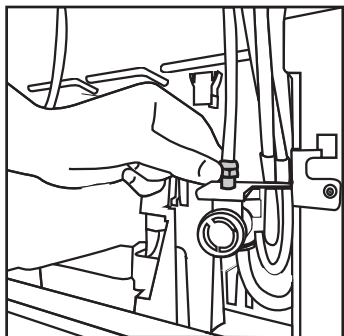
1. Зніміть роз'єм з патрубку шлангу, який знаходиться в задній панелі приладу, та пропустіть шланг через роз'єм.



2. Натисніть на водяний шланг до упору і підключіть його до патрубку шлангу.



3. Затягніть роз'єм вручну та зафіксуйте його на патрубку шлангу. Ви також можете затягнути роз'єм за допомогою трубного ключа або плоскогубців.



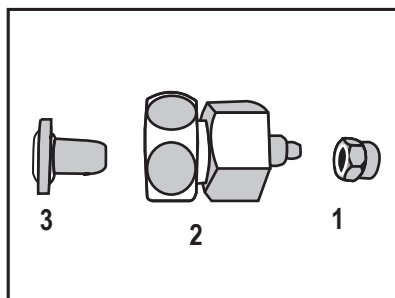
4. Підключіть інший кінець шланга до лінії водопостачання (див. Розділ 3.7) або, якщо використовується балон, до водяного насосу (див. Розділ 3.8).

3.7. Підключення до водопроводу

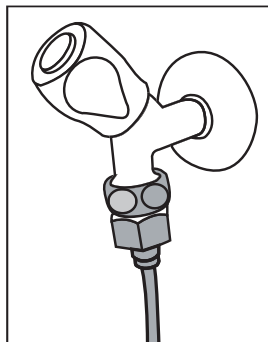
(опція)

Щоб використовувати прилад, під'єднавши його до лінії постачання холодної води, вам потрібно встановити стандартний патрубок з клапаном 1/2" на лінію постачання холодної води у вашому будинку. Якщо роз'єм відсутній, або якщо Ви не впевнені, зверніться до кваліфікованого сантехніка.

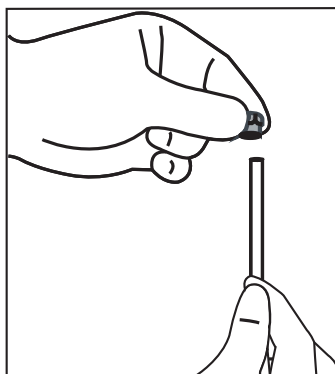
1. Від'єднайте роз'єм (1) від крану-адаптера (2).
2. Підключіть кран-адаптер до клапану лінії водопостачання.



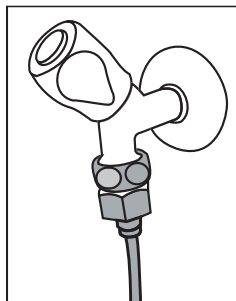
3. Підключіть роз'єм до водяного шланга.



4. Підключіть роз'єм до крану-адаптера та затягніть його вручну/ за допомогою інструмента.

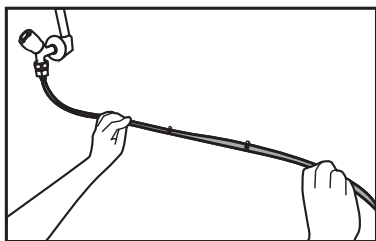


5. Щоб уникнути пошкодження, переміщення або випадкового від'єднання шланга,

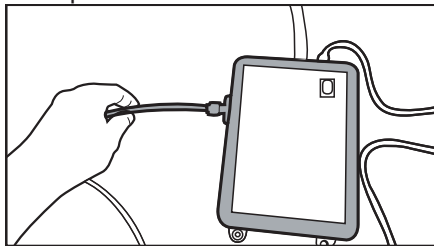


Встановлення

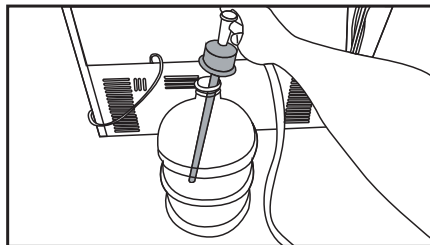
використовуйте затискачі, які призначені для фіксації водяного шланга належним чином.



2. Підключіть інший кінець водяного шланга до водяного насоса, проштовхуючи шланг у вхідний отвір насоса.



3. Помістіть та закріпіть шланг насоса всередині балона.



4. Після того, як з'єднання встановлено, підключіть та запустіть водяний насос.



Почекайте 2-3 хвилини після запуску насоса для досягнення бажаної ефективності.



Дивіться також інструкцію з експлуатації насоса для підключення до водопостачання.



Фільтр для води не є обов'язковим аксесуаром, якщо використовується з'єднання з балоном.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

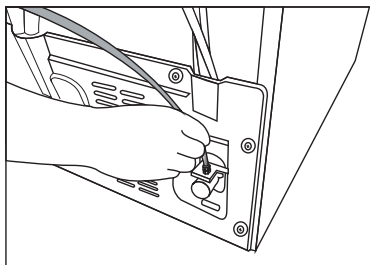
Після відкриття крану переконайтеся, що немає витoku води на будь-якому кінці водяного шланга. У разі витoku перекрийте клапан та затягніть всі з'єднання за допомогою трубного ключа або плоскогубців.

3.8. Для приладів з балоном для води

(опція)

Щоб використовувати балон, який підключається до приладу для водопостачання, треба підключити водяний насос, рекомендований авторизованою сервісною службою.

1. Під'єднайте один кінець водяного шланга, який йде від насоса до приладу (дивіться 3.6), та виконайте викладені нижче інструкції.



3.9 Водяний фільтр

(опція)

Залежно від моделі, продукт може мати внутрішній або зовнішній фільтр. Для підключення водяного фільтра дотримуйтеся наведених нижче інструкцій та малюнків.

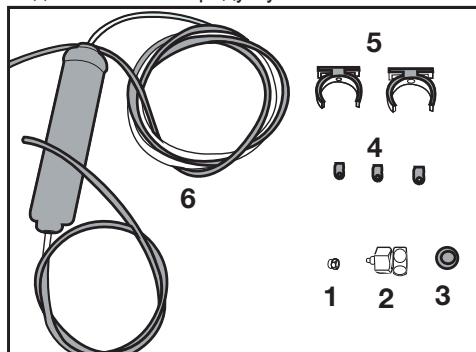
Встановлення

3.9.1. Фіксація зовнішнього фільтра на стіні (опція)

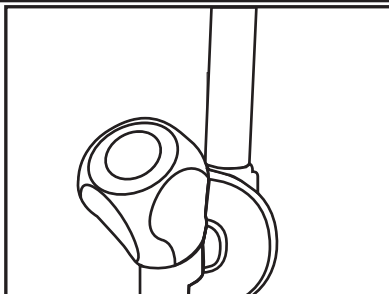


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не розміщуйте фільтр на приладі.

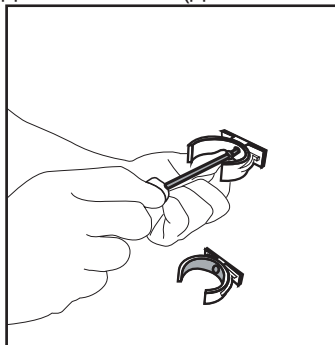
Перевірте, чи поставлені наступні частини з моделлю вашого продукту:



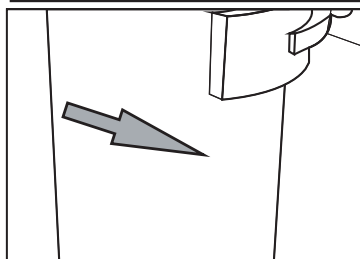
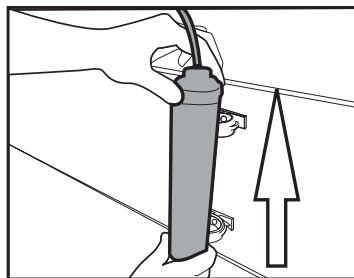
1. Роз'єм (1 штука): Муфта для під'єднання водяного шлангу до заднього боку приладу.
 2. Кран-адаптер (1 штука): Використовується для підключення до магістральної лінії холодної води.
 3. Пористий фільтр (1 штука)
 4. Хомут (3 штуки): Використовується для кріплення водяного шлангу на стіні.
 5. Пристрій для підключення фільтра (2 шт): Використовується для кріплення фільтра на стіні.
 6. Водяний фільтр (1 штука): Використовується для підключення приладу до лінії водопостачання. Фільтр для води не є обов'язковим аксесуаром, якщо використовується з'єднання з балоном.
1. Підключіть кран-адаптер до клапану лінії водопостачання.
 2. Визначте місце монтажу зовнішнього фільтра. Пристрій для підключення фільтра (5) на стіні.
 3. Прикріпіть фільтр у вертикальному положенні на пристрої для підключення фільтра, як зазначено на етикетці. (6)



4. Прикріпіть водяний шланг, який з'єднує верхню частину фільтра з адаптером для підключення до водопостачання (дивіться 3.6).



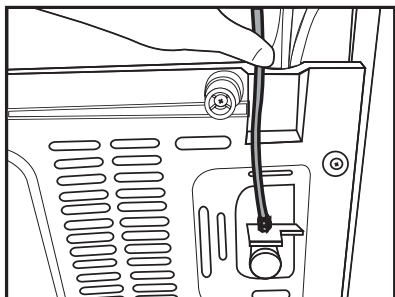
Після встановлення з'єднання, схема повинна виглядати як на малюнку нижче.



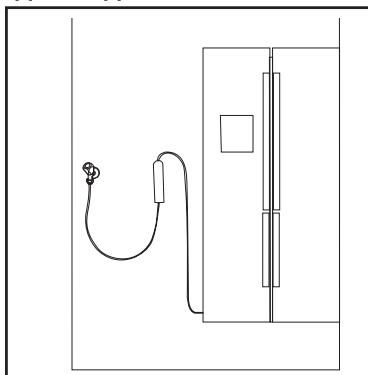
Встановлення

3.9.2. Внутрішній фільтр

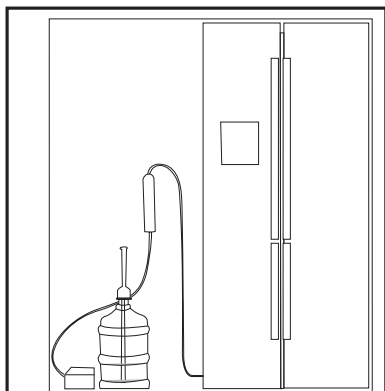
Внутрішній фільтр поставляється разом з приладом. При поставці він не встановлений. Дотримуйтесь інструкцій нижче, щоб встановити фільтр.



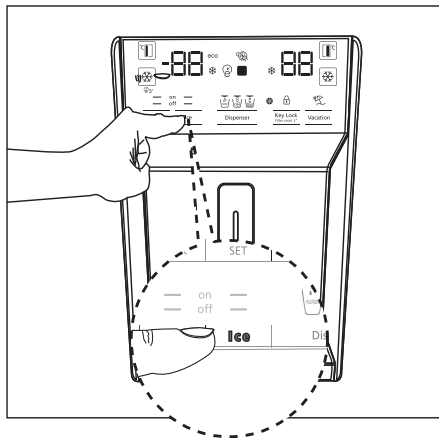
Лінія для води



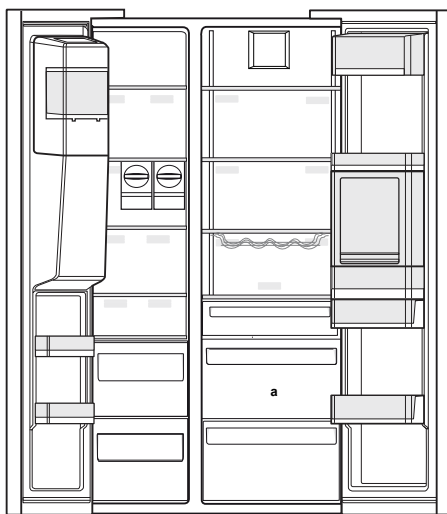
Лінія для балону:



1. Індикатор «Ice Off» повинен бути активним при установці фільтра. Переключіть індикатор **ON-OFF**, використовуючи кнопку «Ice», яка розташована на екрані.



2. Для доступу до водяного фільтра зніміть ящик для овочів (а).



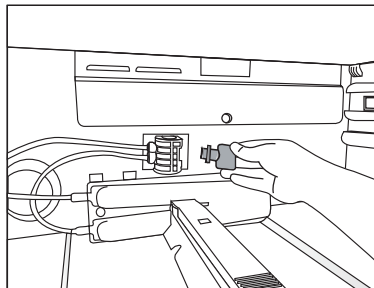
Після під'єднання фільтра не вживайте перших 10 склянок води.

Встановлення

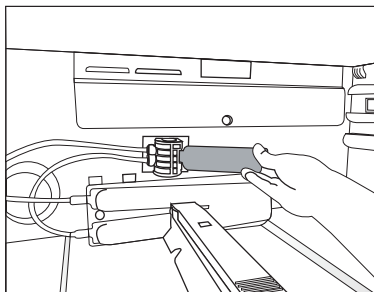
3. Потягніть та зніміть кришку обвідної лінії водяного фільтра.



Після зняття кришки може вилетіти кілька крапель води; це нормально.



4. Встановіть кришку водяного фільтра в механізм і натисніть, щоб зафіксувати її на місці.



5. Знову натисніть кнопку «Ice», яка розташована на екрані, для скасування режиму «Ice Off».



Водяний фільтр видаляє з води сторонні частки. Він не видаляє з води мікроорганізми.



Дивіться розділ 5.2 для активації періоду заміни фільтра.

4 Підготовка

4.1. Заходи щодо економії електроенергії

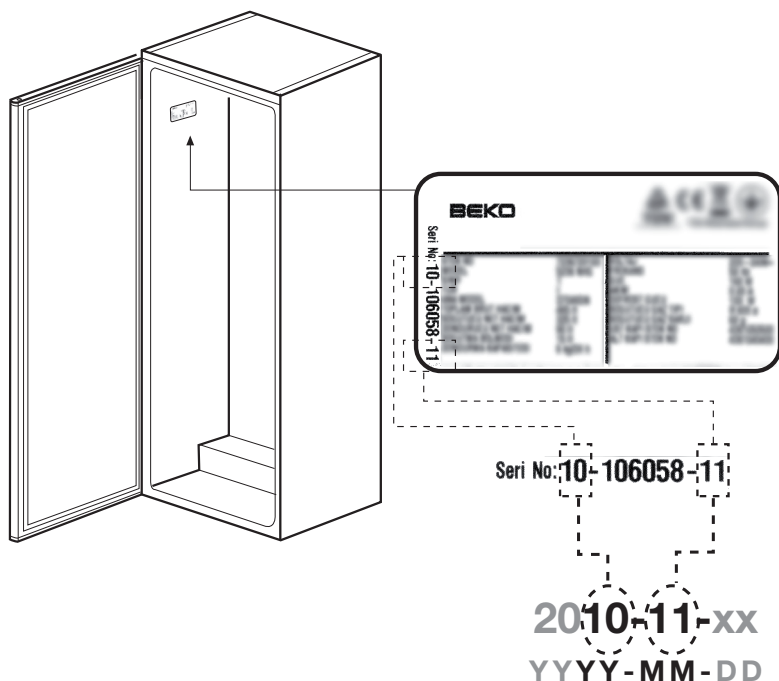


Під'єднання приладу до електронних систем економії електроенергії є ризикованим, оскільки це може призвести до його пошкодження.

- Не тримайте дверцята холодильника відкритими протягом тривалого часу.
- Не завантажуйте до холодильника гарячі продукти або напої.
- Не перевантажуйте холодильник; якщо внутрішній потік повітря блокується, це веде до зниження потужності охолодження.
- Вказане значення енергоспоживання було виміряне при максимальному

навантаженні, при умовах, коли верхні полиці морозильного відділення були видалені, а інші полиці та найнижчі ящики знаходилися на своєму місці. Верхня скляна полиця може бути використана залежно від форми і розміру продуктів, які призначені для заморожування.

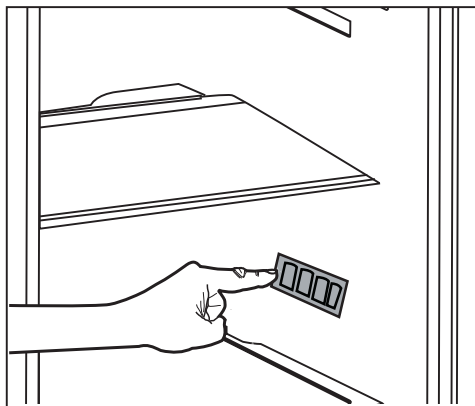
- Залежно від функцій продукту; розморожування заморожених продуктів в холодильному відділенні забезпечить економію електроенергії та збереження якості продуктів харчування.
- Переконайтеся, що продукти не контактують з датчиком температури холодильного відділення. Інформація про датчик температури холодильного відділення наведена нижче.



Дата виготовлення товарів зазначена в серійному номері товару, який вказаний на етикетці, розташованій на товарі, а саме: перші дві цифри серійного номеру означають рік виробництва, а останні дві – місяць.

4.2. Перше використання

Перед використанням холодильнику переконайтеся в тому, що були проведені необхідні приготування відповідно до інструкцій, які наведені у розділах «Інструкції з техніки безпеки й охорони довкілля» та «Встановлення».



- Залиште прилад працюючим, без продуктів всередині, на 6 годин. Не відкривайте дверцята без крайньої необхідності.



Коли компресор запускається, буде чути звук. Нормальним явищем є звук через стислі рідини і гази, які знаходяться в системі охолодження, який чується навіть тоді, коли компресор не працює.



Передні кромки холодильнику можуть бути теплими. Це цілком нормально. Ці ділянки призначені для нагрівання з метою запобігання конденсації.

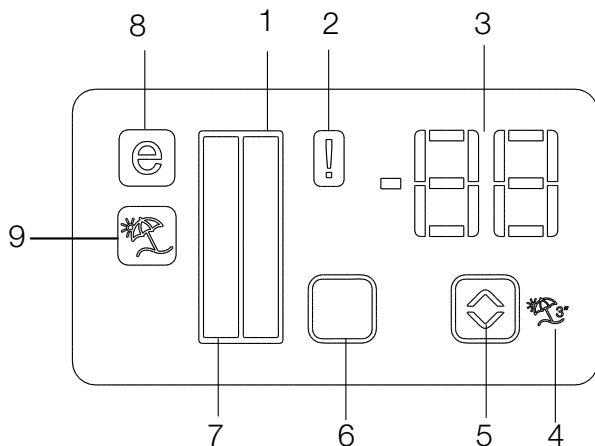


В деяких моделях приладова панель автоматично вимикається через 5 хвилин після закривання дверей. Вона повторно активізується після відчинення дверей або натискання будь-якої клавіші.

5.1. Панель індикаторів

Вигляд панелі індикаторів залежить від моделі приладу.

Звукові і візуальні функції панелі індикаторів надають допомогу у використанні холодильника.



- 1. Індикатор температури холодильного відділення
- 2. Індикатор несправності
- 3. Індикатор температури
- 4. Кнопка тимчасового вимкнення
- 5. Кнопка регулювання температури
- 6. Кнопка вибору відділення
- 7. Індикатор температури холодильного відділення
- 8. Індикатор економічного режиму
- 9. Індикатор режиму тимчасового вимкнення

***опція**



***Опція:** Малюнки в цій інструкції для користувача є ескізами і можуть не збігатися в точності з вашим холодильником. Якщо ваш прилад не містить відповідних частини, інформація щодо цих частин відноситься до інших моделей.

1. Індикатор температури холодильного відділення

Індикатор температури холодильного відділення загоряється під час налаштування температури холодильного відділення.

2. Індикатор несправності

Цей індикатор буде активований, якщо холодильник не охолоджує належним чином, або у разі несправності індикатора. Після увімкнення цього індикатора на індикаторі температури морозильного відділення з'явиться символ «E», а на індикаторі температури холодильного відділення — цифри «1,2,3...» і т.д. Цифри на індикаторі інформують персонал сервісної служби про певну помилку.

3. Індикатор температури

Вказує температуру в морозильному та холодильному відділеннях.

4. Кнопка тимчасового вимкнення

Для активації функції натисніть кнопку «Vacation» («Тимчасове вимкнення») і утримуйте її протягом 3 секунд.

Коли функція тимчасового вимкнення активна, на індикаторі температури морозильного відділення буде відображатися напис «- -» жоден з процесів охолодження в холодильній камері не буде активний. Під час дії цієї функції не слід зберігати продукти в холодильному відділенні. Інші відсіки залишатимуться охолодженими з відповідною температурою, встановленою для кожного відсіку.

Щоб скасувати цю функцію, натисніть кнопку «Vacation» () ще раз.

5. Кнопка регулювання температури

Температура відповідного відділення змінюється в діапазонах $-24^{\circ}\text{C} \dots -18^{\circ}\text{C}$ та $8^{\circ}\text{C} \dots 1^{\circ}\text{C}$.

6. Кнопка вибору відділення

Використовуйте кнопку вибору відділення холодильника для перемикання між холодильним та морозильним відділеннями.

7. Індикатор температури холодильного відділення

Індикатор холодильного відділення загоряється під час налаштування температури холодильного відділення.

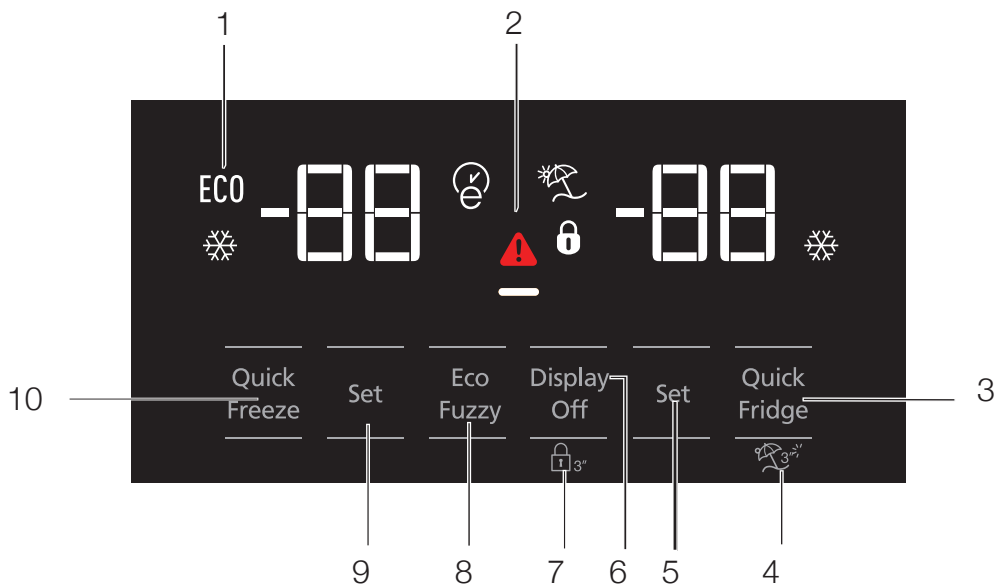
8. Індикатор економічного режиму

Вказує на те, що холодильник працює у режимі економії електроенергії. Цей індикатор вмикається, коли для морозильного відділення встановлена температура -18°C .

9. Індикатор режиму тимчасового вимкнення

Вказує, що функція тимчасового вимкнення активна.

Використання приладу



- 1- Економічне застосування
- 2- Попередження про високу температуру/несправність
- 3- Швидке охолодження
- 4- Режим тимчасового вимкнення
- 5- Регулювання температури холодильного відділення
- 6- Функція економії електроенергії (вимкнення дисплея)
- 7- Блокування клавіатури
- 8- Eco-fuzzy
- 9- Регулювання температури морозильного відділення
- 10- Швидке заморожування



***Опція:** Ілюстрації в цій інструкції користувача носять схематичний характер і можуть не збігатися в точності з Вашим приладом. Якщо ваш прилад не містить відповідних частини, інформація щодо цих частин відноситься до інших моделей.

Використання приладу

1. Економічне застосування

Цей знак буде загорятися, коли задана температура морозильного відділення дорівнює -18°C , це максимально економічні налаштування. (ECO)

Індикатор економічного застосування вимкнеться при виборі функції швидкого охолодження або швидкого заморожування.

2. Попередження про високу температуру/ несправність

Цей індикатор () загоряється у випадку проблем з температурою або у випадку несправності. Якщо цей індикатор світиться, зверніться до розділу «рекомендовані методи рішення проблем» у цієї інструкції.

3. Швидке охолодження

Коли увімкнеться функція швидкого охолодження, загориться індикатор швидкого охолодження () , а на індикаторі температури холодильного відділення буде відображатися значення

1. Щоб скасувати цю функцію, натисніть кнопку швидкого охолодження ще раз. Індикатор швидкого охолодження згасне, а температура повернеться до звичайного значення. Функція швидкого охолодження буде автоматично скасована через 1 годину, якщо вона не буде скасована користувачем раніше. Якщо потрібно охолодити велику кількість свіжих продуктів, натисніть кнопку швидкого охолодження, перш ніж покласти продукти до холодильного відділення.

4. Режим тимчасового вимкнення

Щоб активувати функцію тимчасового вимкнення, натисніть кнопку швидкого охолодження (номер 3) на 3 секунди; це активує індикатор тимчасового вимкнення холодильника () . Коли функція тимчасового вимкнення активна, на індикаторі температури морозильного відділення буде відображатися напис «- -» жоден з процесів охолодження в холодильній камері не буде активний. Під час дії цієї функції не слід зберігати продукти в холодильному відділенні. Інші відсіки залишатимуться охолодженими з відповідною температурою, встановленою для кожного відсіку. Щоб скасувати цю функцію, натисніть кнопку «Vacation» ще раз.

5. Регулювання температури холодильного відділення

Натисканням кнопки номер (5) можна перемикає значення температури холодильного відділення на 8,7,6,5,4,3,2 та 1 відповідно. ()

6. Функція економії електроенергії (вимкнення дисплея)

При натисканні цієї кнопки ()) загориться символ економії електроенергії () та активується функція економії електроенергії. Активація функції енергозбереження відключає всі інші символи на дисплеї. Якщо при увімкненій функції економії електроенергії натиснути якусь кнопку або відкрити дверцята, відбудеться вихід з режиму економії електроенергії та перехід до нормального режиму роботи. Якщо знову натиснути цю кнопку () , значок економії електроенергії вимкнеться, а функція економії електроенергії буде вимкнена.

Використання приладу

7. Блокування клавіатури

Натисніть і утримуйте кнопку вимкнення дисплея (номер 6) протягом 3 секунд. Загориться символ блокування клавіатури та активується функція блокування клавіатури; коли функція блокування клавіатури активована, кнопки неактивні. Знову натисніть і утримуйте кнопку вимкнення дисплея протягом 3 секунд. При цьому режим блокування кнопок вимкнеться, а індикатор цього режиму на дисплеї згасне. Користуйтеся кнопкою вимкнення дисплея для запобігання зміни налаштувань температури в холодильнику..

8. Eco-fuzzy

Після натискання й утримання кнопки «Eco-fuzzy» протягом 1 секунд вмикається режим Eco-fuzzy. Коли діє ця функція, морозильник протягом щонайменше 6 годин працюватиме в економічному режимі. При цьому світитиметься індикатор економічного режиму. Після натискання й утримання кнопки (E) «Eco-fuzzy» протягом 3 секунд, режим Eco-fuzzy вмикається.

Цей індикатор загоряється через 6 годин після активації режиму Eco-Fuzzy.

9. Регулювання температури морозильного відділення

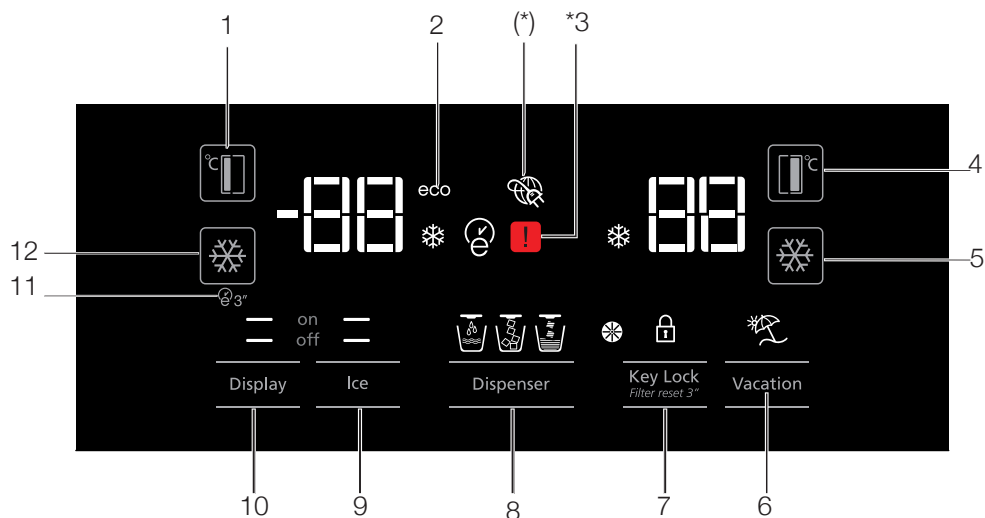
Температура морозильного відділення регулюється. Натискання кнопки номер (9) дозволяє встановлювати значення температури морозильного відділення: -18, -19, -20, -21, -22, -23 та -24.

10. Швидке заморожування

Для швидкого заморожування натисніть кнопку номер (10); це активує індикатор швидкого заморожування (XX).

Коли увімкнеться функція швидкого заморожування, загориться індикатор швидкого заморожування, а на індикаторі температури морозильного відділення буде відображатися значення -27. Щоб скасувати цю функцію, ще раз натисніть кнопку швидкого заморожування (XX). Індикатор швидкого заморожування згасне, а температура повернеться до звичайного значення. Функція швидкого заморожування буде автоматично скасована через 24 години, якщо вона не буде скасована користувачем раніше. Якщо потрібно заморозити велику кількість свіжих продуктів, натисніть кнопку швидкого заморожування, перш ніж покласти продукти до морозильного відділення.

Використання приладу



1. Регулювання температури морозильного відділення
2. Економічний режим
3. Індикатор несправності
4. Регулювання температури холодильного відділення
5. Швидке охолодження
6. Режим тимчасового вимкнення
7. Попередження про блокування клавіатури/ заміну водяного фільтра
8. Вибір води, колотого льоду, кубиків льоду
9. Увімкнення/вимкнення приготування льоду
10. Увімкнення/вимкнення дисплея
11. Autoeco
12. Швидке заморожування



***Опція:** Ілюстрації в цій інструкції користувача носять схематичний характер і можуть не збігатися в точності з Вашим приладом. Якщо ваш прилад не містить відповідних частини, інформація щодо цих частин відноситься до інших моделей.

Використання приладу

1. Регулювання температури морозильного відділення

Натискання кнопки () номер (1) дозволяє встановлювати значення температури морозильного відділення на -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24,-18...

2. Економічний режим

Вказує на те, що холодильник працює у режимі економії електроенергії. Цей індикатор світиться, якщо для морозильного відділення встановлено температуру -18 або під час охолодження у режимі економії електроенергії, коли використовується функція Eco-Extra (ECO).

3. Індикатор несправності

Цей індикатор буде активований, якщо холодильник не охолоджує належним чином, або у разі несправності індикатора. ()

Після увімкнення цього індикатора на індикаторі температури морозильного відділення з'явиться символ «E», а на індикаторі температури холодильного відділення — цифри «1,2,3...». Цифри на індикаторі інформують персонал сервісної служби про певну помилку.

4. Регулювання температури холодильного відділення

Натисканням кнопки () номер (4) можна перемикає значення температури холодильного відділення на 8,7,6,5,4,3,2 відповідно.

5. Швидке охолодження

Для швидкого охолодження натисніть кнопку номер (5); це активує індикатор швидкого охолодження ()

Щоб вимкнути цей режим, іще раз натисніть на цю кнопку.

Використовуйте цю функцію при розміщенні у холодильному відділенні свіжих продуктів або для швидкого охолодження продуктів харчування. Коли цю функцію увімкнено, холодильник працюватиме протягом 1 години.

6. Режим тимчасового вимкнення

Коли функція тимчасового вимкнення () активна, на індикаторі температури холодильного відділення буде відображатися напис «- -» та жоден з процесів охолодження в холодильній камері не буде активний. Під час дії цієї функції не слід зберігати продукти в холодильному відділенні. Інші відсіки залишатимуться охолодженими з відповідною температурою, встановленою для кожного відсіку.

Щоб скасувати цю функцію, натисніть кнопку «Vacation» ще раз ()

7. Блокування клавіатури/Попередження про блокування клавіатури/заміну водяного фільтра

Натисніть кнопку блокування клавіатури () для активації функції блокування клавіатури. Користуйтеся також цією функцією для запобігання зміни налаштувань температури в холодильнику. Фільтр холодильника необхідно міняти кожні 6 місяців. Якщо дотримуватися інструкцій, які наведені в розділі 5.2, холодильник автоматично обчислює залишок терміну служби фільтра. Індикатор попередження про заміну водяного фільтра () увімкнеться тоді, коли термін служби фільтра закінчився.

Натисніть кнопку () і утримуйте її протягом 3 секунд щоб вимкнути підсвітку індикатора попередження.

Використання приладу

8. Вибір води, колотого льоду, кубиків льоду

Використовуючи кнопку номер 8, можна робити вибір між водою (🚰), кубиками льоду (🧊) та колотим льодом (🧊). Активний індикатор продовжить горіти.

9. Увімкнення/вимкнення приготування льоду

Натисніть кнопку (🔌) номер (9) для відміни (off —) або активації (on —) функції приготування льоду.

10. Увімкнення/вимкнення дисплея

Натисніть кнопку (— off) номер (10) для відміни (XX) або активації (— on) увімкнення/вимкнення дисплея.

11. Autoeco

Для активації функції натисніть кнопку «Auto eco» (🌱) номер (11) і утримуйте її протягом 3 секунд. Якщо при виборі цієї функції не відчиняти дверцята холодильного відділення тривалий час, холодильне відділення перейде в економічний режим роботи. Щоб вимкнути вибраний режим, ще раз натисніть на цю кнопку.

Цей індикатор загоряється через 6 годин після активації функції Auto eco. (🌱)

12. Швидке заморожування

Натисніть кнопку (❄️) номер (12) для швидкого заморожування. Щоб вимкнути цю функцію, ще раз натисніть на цю кнопку.

5.2. Активація попередження про заміну водяного фільтра

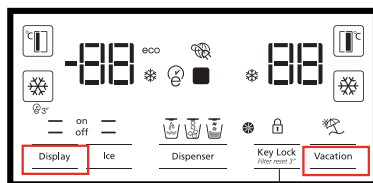
(для виробів, під'єднаних до водопровідної лінії та обладнаних фільтром)

Активація попередження про заміну водяного фільтра здійснюється наступним чином.

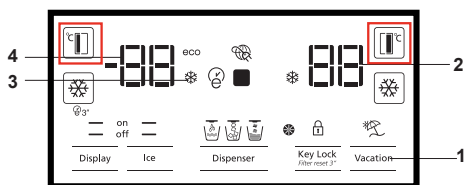
1. Протягом 60 секунд після увімкнення холодильника натисніть кнопки «Display» («Дисплей») та «Vacation» («Тимчасове вимкнення») і утримуйте їх протягом 3 секунд.

2. Після цього введіть пароль 1-4-5-3.

Підтвердження введеного Вибір паролю паролю



Введіть 1-4-5-3 наступним чином.



Натисніть кнопку швидкого заморожування один раз.

Натисніть кнопку регулятора температури в морозильному відділенні один раз.

Натисніть кнопку швидкого заморожування 4 рази.

Натисніть кнопку регулятора температури в морозильному відділенні один раз.

Натисніть кнопку швидкого заморожування 5 разів.

Використання приладу

Натисніть кнопку регулятора температури в морозильному відділенні один раз.

Натисніть кнопку швидкого заморожування 3 рази.

Натисніть кнопку регулятора температури в морозильному відділенні один раз.

Якщо пароль введено правильно, буде подано короткий звуковий сигнал, і увімкнеться індикатор попередження про заміну фільтра.

Автоматичне визначення часу використання фільтра не налаштовується на підприємстві.

У виробках із фільтром його треба активувати.

Холодильник автоматично подає попередження про заміну фільтра кожні 6 місяців.

Щоб скасувати функцію автоматичного визначення терміну використання фільтра, повторіть усі наведені вище дії.

5.3. Використання розподільника охолодженої води (для певних моделей)



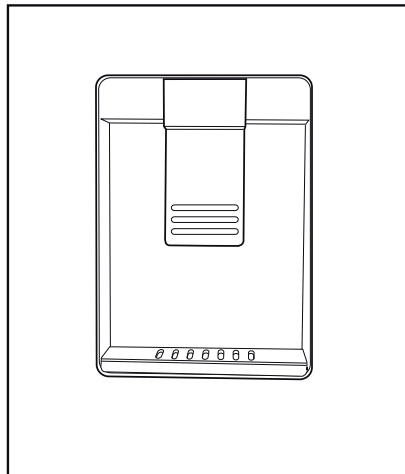
Кілька перших склянок води з розподільника можуть бути теплими. Це цілком нормально.



Якщо розподільник води не використовується протягом тривалого часу, вилийте перші кілька склянок води, щоб отримати свіжу воду.

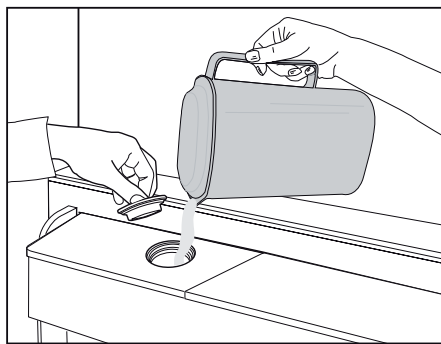
Для першого одержання холодної води має пройти орієнтовно 12 годин.

Скористайтеся дисплеєм, щоб вибрати опцію води, потім потягніть за важіль, щоб отримати воду. Після відпускання важеля заберіть стакан.



5.4. Наповнення бака розподільника води

Відкрийте кришку бака для води, як показано на малюнку. Налийте в нього чисту питну воду. Закрийте кришку.



Використання приладу

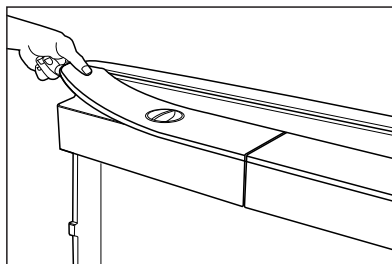
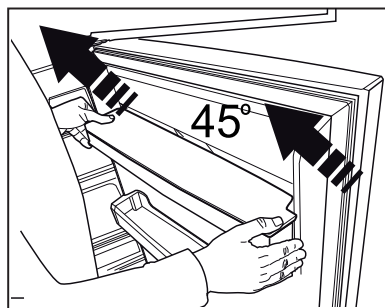
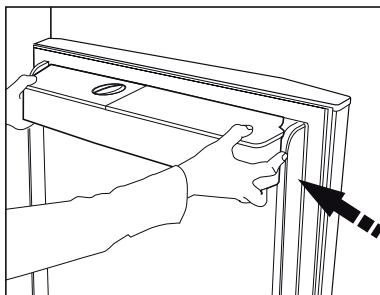
5.5. Очищення бака для води

Зніміть резервуар наповнення, що знаходиться у дверній полиці.

При цьому утримуйте обидві сторони дверної полиці.

Утримуйте обидві сторони бака для води та і зніміть його під кутом 45°.

Зніміть кришку бака для води та промийте його.



Не заливайте в бак фруктовий сік, газовані напої, алкогольні напої, та інші рідини, непридатні для використання в розподільнику води. Використання таких рідин може викликати порушення нормальної роботи розподільника та призвести до його пошкодження. Використання розподільника таким чином не входить в сферу дії гарантії. Певні хімічні речовини і добавки в напоях/рідинах можуть викликати матеріальне руйнування бака для води.

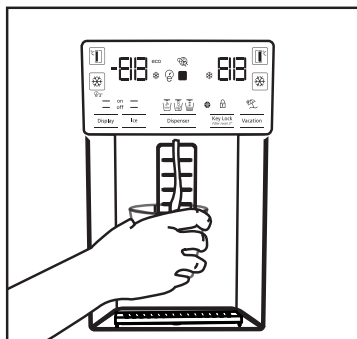


Бак для води та компоненти розподільника води не можна мити в посудомийних машинах.

Використання приладу

5.6. Приготування льоду/води (опція)

Щоб одержати воду (🚰) /кубики льоду (🧊) / колотий лід (🧊), використовуйте дисплей для вибору відповідної опції. Отримайте воду/лід, натиснувши вперед важіль розподільника. При переході між режимами кубики льоду (🧊) /колотий лід (🧊), ще кілька разів може одержуватися попередній тип льоду.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система розподілу води має бути під'єднана до лінії постачання холодної води. Її не можна під'єднувати до лінії постачання гарячої води.

- Під час першої операції з приладу може не йти вода. Це спричинено наявністю повітря в системі. Система повинна бути звільнена від повітря. Для цього натисніть на важіль розподільника води і утримуйте його протягом 1-2 хвилин до тих пір, поки розподільник не дасть воду. Спочатку потік води може бути нерівномірним. Він нормалізується після випуску повітря із системи.
- Під час першого використання фільтра вода може бути каламутною; не вживайте перших 10 склянок води.
- Необхідно почекати приблизно 12 годин, щоб отримати холодну воду після першого встановлення.

- Для першого одержання льоду з розподільника води/льоду має минути орієнтовно 12 годин. Розподільник може не видати лід, якщо недостатньо льоду в контейнері для льоду.
- Не споживайте перші 30 кубиків льоду (3-4 літри води).
- У разі відключення електроживлення або тимчасового збою лід може частково розтанути і заморозитися повторно. Це призведе до того, що шматочки льоду об'єднуються один з одним. У разі тривалих відключень електроживлення або несправності лід може розтанути та потекти. Якщо Ви зіткнулися з цією проблемою, треба видалити лід з контейнера для льоду і очистити контейнер.

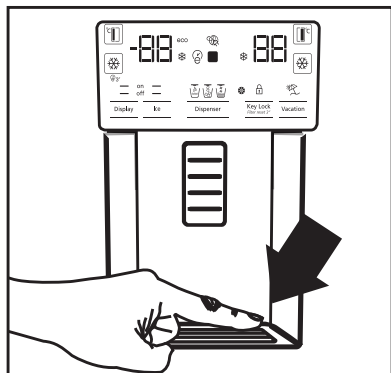
Використання приладу

- Система розподілу води холодильника призначена тільки для чистої води. Не використовуйте будь-які інші напої.
- Рекомендується відключити подачу води, якщо прилад не буде використовуватися протягом тривалого часу: під час відпустки і т.д.
- Якщо розподільник води не використовується протягом тривалого часу, перші 1-2 склянок отриманої води можуть бути теплими.

5.7. Лоток для води

(опція)

Вода, що капає з розподільника, накопичується на лотку; канала для зливу води немає. Потягніть лоток або натисніть на його края, щоб витягти. Потім злийте воду з лотка.



5.8. Відділення з нульовою температурою

(опція)

Використовуйте це відділення, щоб зберігати делікатеси при більш низьких температурах, або щоб зберігати м'ясні продукти для негайного споживання. Не кладіть у цю камеру овочі та фрукти. Ви можете розширити внутрішній об'єм приладу шляхом видалення будь-якого відділення з нульовою температурою. Щоб зняти відділення, просто потягніть його вперед, підніміть і витягніть.

5.9. Ящик для овочів

Ящик для овочів розроблено для того, щоб тримати в ньому свіжі овочі, та щоб зберегти їх вологість. З цієї метою в ящику для овочів передбачена підвищена циркуляція холодного повітря. Кладіть у цю камеру овочі та фрукти. Тримайте овочі з зеленими листями окремо від фруктів з метою продовження терміну їх придатності.

5.10. Синє світло

(опція)

У ящиках для овочів передбачене синє світло. У овочах, які знаходяться у ящику для овочів, під впливом синього світла триває процес фотосинтезу. Тому овочі залишаються живими та свіжими.

5.11. Іонізатор

(опція)

Повітря іонізується за допомогою системи іонізації у повітропроводі холодильного відділення. Викиди негативних іонів дозволяють усунути бактерії та інші молекули, що викликають запах у повітрі.

5.12. Міні-бар

(опція)

Доступ до міні-бару можна отримати, не відчиняючи дверцят холодильника. Це дозволяє легко доставати з холодильника продукти харчування та до напої, які вживаються найбільш часто. Щоб відкрити кришку міні-бару, натисніть на неї рукою і потягніть на себе.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не сідайте на кришку міні-бару. Не вішайте та не ставте важкі предмети на кришку міні-бару. Це може привести до пошкодження пристрою або до травми.

Щоб закрити відділення, просто натисніть вперед від верхньої частини кришки.

5.13. Фільтр запахів

(опція)

Фільтр запахів, розташований у повітропроводі холодильного відділення, запобігає утворенню небажаних запахів.

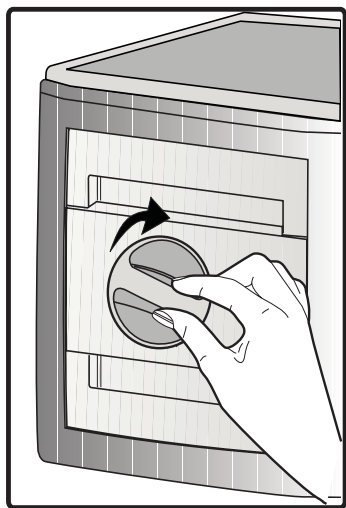
5.14. Льодогенератор і ящик для зберігання льоду (опція)

Залийте у виробник льоду воду та встановіть його на місце. Лід буде готовий приблизно за дві години. Не виймайте льодогенератор, щоб узяти лід.

Поверніть ручки камери для льоду за годинниковою стрілкою на 90 градусів; лід впаде у розташований нижче контейнер для зберігання льоду. Ви можете вийняти контейнер для зберігання льоду й використати кубики льоду.



Контейнер для зберігання льоду призначений тільки для зберігання льоду. Не заповнюйте його водою. Це може привести до його руйнування.



5.15. Виробник льоду (опція)

Виробник льоду розташований на верхній секції корпусу морозильника.

Візьміться за ручки бака для зберігання льоду з обох боків та підніміть його вгору, щоб зняти.

Зніміть декоративну панель виробника льоду, піднявши її вгору.

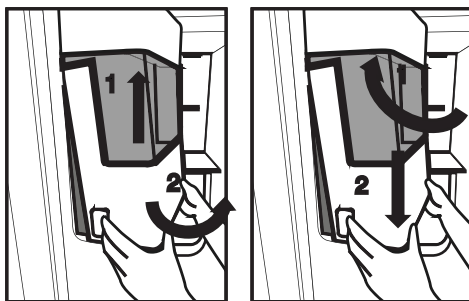
ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Знімання резервуара для льоду

Візьміть резервуар для льоду за ручки та потягніть вгору. (Рисунок 1)

Встановлення резервуара для льоду

Візьміть резервуар за ручки, підніміть та нахиліть, щоб боки резервуара встали в пази; переконайтеся, що штифт вибору льоду встановлений належним чином. (Рисунок 2)



Натисніть його вниз до упору, щоб між резервуаром та дверима не залишилося пустого місця. (Рисунок 2)

Якщо резервуар не встановлюється, поверніть поворотний механізм на 90° та встановіть його, як показано на рисунку 3.

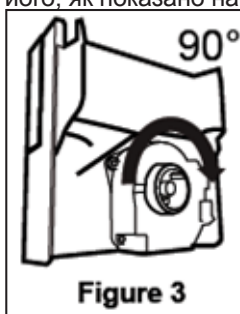


Figure 3

Використання приладу

Звуки падіння льоду в резервуар є показником нормальної роботи.

Якщо диспенсер льоду не працює належним чином

Якщо кубики льоду не виймати тривалий час, вони можуть змерзнути в великі шматки. У такому випадку зніміть резервуар відповідно до наведених вище інструкцій, розділіть кубики льоду, витягніть шматки, що не вдається розділити та покладіть кубики льоду назад у резервуар. (Рисунок 4)



Якщо лід не подається з диспенсера, перевірте, чи не застряг лід у каналі та видаліть його. Регулярно перевіряйте канал подавання льоду та очищуйте залишки льоду, як показано на рисунку 5.

При першому вмиканні холодильника або після тривалого періоду простою Кубики льоду можуть бути невеликим через наявність повітря в трубках після з'єднання, воно вийде при нормальному використанні.

Не вживайте лід, що створений протягом приблизно одного дня – трубки можуть мати залишки шкідливих речовин.



Обережно!

Не вставляйте пальці та будь-які інші предмети у канал подавання льоду та леза – це може привести до пошкодження деталей або травмування. Не дозволяйте дітям висіти на диспенсері льоду – це може призвести до травми

Щоб резервуар для льоду не впав, тримайте його двома руками.

Не лякайте сильно дверцятами – це може привести до виливання води з резервуара.

Не знімайте резервуар для льоду без потреби.

5.16. Заморожування свіжих продуктів

- Для збереження якості продуктів харчування, продукти, розміщені в морозильному відділенні, повинні бути заморожені якнайшвидше. Для цього використовуйте режим швидкого заморожування.
- Заморожування свіжих продуктів харчування продовжує їх термін зберігання в морозильному відділенні.
- Упакуйте продукти харчування в герметичні упаковки та щільно їх закрийте.
- Перш ніж покласти продукти харчування в морозильну камеру, переконайтеся, що вони упаковані. Використовуйте тримачі холоду, фольгу та вологостійкий папір, поліетиленовий пакет або аналогічні пакувальні матеріали замість традиційного пакувального паперу.
- Перед заморожуванням нанесіть маркування на кожен пакет з їжею, написавши дату на упаковці. Завдяки цьому, кожного разу, коли відкривається морозильна камера, можна визначити свіжість кожного продукту. Тримайте пакети з їжею з більш ранньою датою попереду, щоб перекоонатися, що вони використовуються в першу чергу.
- Розморожені продукти необхідно вжити негайно після розморожування; їх не слід заморожувати знову.
- Не заморожуйте одночасно надто велику кількість продуктів.

5.17. Рекомендації щодо зберігання заморожених продуктів

У відділенні має бути встановлена температура принаймні -18°C.

1. Розміщуйте упаковки з продуктами в морозильному відділенні якомога швидше, щоб уникнути їх розморожування.
2. Перед заморожуванням перевірте «термін придатності» продукта, який зазначений на упаковці, щоб перекоонатися, що він не закінчився.

3. Переконайтеся в тому, що харчова упаковка не пошкоджена.

5.18. Подробиці щодо глибокого заморожування

У відповідності зі стандартами ІЕС 62552, морозильне відділення повинно мати можливість заморозити 4,5 кг продуктів харчування до температури -18°C або до більш низькій температурі протягом 24 годин на кожні 100 літрів обсягу морозильного відділення. Продукти харчування можна зберегти протягом тривалого періоду при температурі -18°C або при більш низькій температурі. Можна тримати продукти свіжими протягом декількох місяців (у режимів глибокого заморожування, при температурі не вище 18°C).

Продукти харчування, які треба заморозити, не повинні торкатися вже заморожених продуктів всередині відділення, щоб уникнути їх часткового розморожування.

Щоб збільшити час збереження в замороженому стані, овочі треба відварити та відфільтрувати воду. Після фільтрації помістіть продукти в герметичні пакети та покладіть їх до морозильного відділення. Не слід заморожувати банани, помідори, салат, селеру, варені яйця, картоплю і аналогічні продукти харчування. Заморожування цих продуктів харчування зменшить їх живильну цінність та якість, а також може зіпсувати їх, що є шкідливим для здоров'я.

5.19. Розміщення продуктів

Полиці морозильного відділення	Різні заморожені продукти, такі як м'ясо, риба, морозиво, овочі тощо.
Полиці холодильного відділення	Продукти харчування у каструлі, накритій тарілці, накритому ящику, яйця (в закритому ящику)
Полиці дверцят холодильного відділення	Малогабаритні продукти харчування, а також продукти в пакетах або напої

Використання приладу

Регулювання температури морозильного відділення	Регулювання температури холодильного відділення	Опис
-18°C	4°C	Це рекомендований режим, який використовується за замовчуванням.
-20,-22, -24°C	4°C	Ці режими рекомендовано використовувати, коли температура навколишнього середовища перевищує +30°C.
Швидке заморожування	4°C	Використовуйте цей режим, щоб заморозити продукти харчування за короткий час. По завершенні процесу прилад повернеться до попередньо заданих налаштувань.
-18°C або нижче	2°C	Користуйтеся цими налаштуваннями, якщо вважаєте, що можливою причиною недостатньо низької температури в холодильному відділенні є спекотна погода або часте відчинення й зачинення дверцят.

Ящик для овочів	Овочі та фрукти
Відділення для свіжих продуктів	Делікатеси (продукти до сніданку, м'ясні продукти, які планується спожити в короткі терміни)

5.20. Попередження про відчинені дверцята

(опція)

Якщо дверцята приладу залишаються відкритим протягом 1 хвилини, буде чути звуковий сигнал. Звуковий сигнал припиниться після зачинення дверцят або після натискання будь-якої кнопки на дисплеї (за наявності).

5.21. Лампа внутрішнього освітлення

Для внутрішнього освітлення використовується лампа світлодіодного типу. При виникненні проблем з цією лампою зверніться до авторизованої сервісної служби. Ламп(и) з цього пристрою не призначена(і) для освітлення кімнати. Призначення цієї лампи - полегшити розташування продуктів у холодильнику / морозильнику безпечним та зручним чином.

Регулярне чищення продукту продовжить термін його служби.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перед чисткою холодильника необхідно від'єднати його від електромережі.

- Не користуйтеся для чищення гострими та абразивними інструментами, милом, побутовими засобами для чищення, засобами для миття, газоліном, бензином, лаком та подібними речовинами.
- Розчиніть чайну ложку питної соди у воді. Змочіть тканину у воді та відіжміть. Протріть прилад цією тканиною та ретельно висушіть.
- Подбайте, щоб вода не попала на плафон лампи та на інші електричні частини.
- Очистіть двері, використовуючи вологу тканину. Видаліть всі елементи, що знаходяться всередині, для відокремлення дверей та полиць на шасі. Піднімайте кришки полиць до їх від'єднання. Очистіть і висушіть полиці, потім прикладіть їх на місце, протягнувши їх зверху.
- Не використовуйте воду з хлором або чистячі засоби для миття зовнішньої поверхні приладу та частин приладу з хромованим покриттям. Хлор може призвести до корозії цих металевих поверхонь.

6.1. Запобігання неприємного запаху

Прилад виготовлений без використання будь-яких пахучих речовин. Однак зберігання їжі у відділеннях, які не призначені для цієї їжі, або неправильне чищення внутрішніх поверхонь приладу може призвести до неприємного запаху.

Тому раз на 15 днів холодильник слід витирати тканиною, змоченою в розчині питної соди в воді.

- Зберігайте продукти в закритих упаковках. Мікроорганізми можуть поширюватися в продуктах харчування з негерметичними упаковками та викликати неприємний запах.
- Не тримайте в холодильнику прострочені та зіпсовані продукти.
- Не використовуйте гострі та абразивні засоби або мило, засоби для догляду за оселею, синтетичні миючі засоби, бензин, бензол, віск і т.д., в іншому випадку на пластикових частинах з'являться сліди і відбудеться їх деформація. Використовуйте для чищення теплу воду і м'яку тканину, а потім витріть насухо.

6.2. Захист пластмасових поверхонь

Олія, пролита на пластикові поверхні, може пошкодити ці поверхні і повинна бути негайно змита теплою водою.

7 Усунення несправностей

Перш ніж звертатися до сервісної служби, ознайомтеся з цим списком. Це допоможе вам заощадити гроші й час. Цей перелік містить найчастіші несправності, не викликані неякісним виробництвом і матеріалами. Деякі функції, згадані тут, можуть не стосуватися вашого приладу.

Холодильник не працює.

- Штепсель не вставлений повністю. >>> Повністю вставте штепсель до розетки.
- Перегорів плавкий запобіжник розетки, до якої підключено холодильник, або запобіжник електромережі. >>> Перевірте запобіжники.

Конденсація на боковій стінці холодильного відділення (MULTI ZONE, COOL, CONTROL та FLEXI ZONE).

- Температура навколишнього середовища дуже низька. >>> Не встановлюйте прилад у приміщеннях з температурою нижче -5°C.
- Дуже часто відчиняються дверцята. >>> Не відчиняйте дверцята дуже часто.
- Дуже вологе навколишнє середовище. >>> Не встановлюйте прилад у вологій атмосфері.
- Продукти, які містять рідину, були поміщені в незапечатані упаковки. >>> Зберігайте продукти, які містять рідину, в закритих упаковках.
- Дверцята помилково залишені відчиненими. >>> Не тримайте дверцята холодильнику відкритими протягом тривалого часу.
- Термостат встановлений на занадто низьку температуру. >>> Встановіть термостат на відповідну температуру.

Компресор не працює

- В результаті несподіваного збою енергопостачання або в результаті вимкнення-увімкнення, тиск холодоагенту в системі охолодження приладу не встиг збалансуватися, і це може увімкнути термозахист компресора. Прилад буде перезапущений через приблизно 6 хвилин. Якщо прилад не перезапустився по закінченні цього періоду, зверніться в сервісну службу.
- Відбувається розморожування. >>> Для холодильника, який розморожується повністю автоматично, це цілком нормально. Розморожування здійснюється періодично.
- Прилад не під'єднаний до електромережі. >>> Переконайтеся, що шнур живлення під'єднаний до електромережі.
- Неправильно налаштовано температуру. >>> Задайте відповідні налаштування температури.
- Електроживлення відсутнє. >>> Прилад почне працювати в нормальному режимі після відновлення електроживлення.

Рівень шуму холодильника збільшується під час використання.

- Робочі характеристики приладу можуть змінюватися залежно від коливань навколишньої температури. Це цілком нормально і не є несправністю.

Холодильник працює дуже часто або дуже довго.

Усунення несправностей

- Ваш новий прилад може бути більшим за попередній. Більші прилади можуть працювати протягом більш тривалих періодів часу.
- Зависока температура в приміщенні. >>> Прилад, як правило, може працювати протягом тривалого часу при більш високій кімнатній температурі.
- Прилад щойно увімкнений або завантажений новими продуктами. >>> Прилад потребує більш часу для досягнення потрібної температури у випадку, коли він щойно увімкнений або завантажений новими продуктами. Це нормально.
- Велика кількість гарячих продуктів була недавно розміщена в приладі. >>> Не кладіть у прилад гарячі продукти.
- Дверцята відкривалися часто або залишалися відкритими протягом тривалого часу. >>> Тепле повітря, яке проникає всередину прилада, призводить до більш тривалій роботи приладу. Не відчиняйте дверцята часто.
- Дверцята можуть бути прочинені. >>> Переконайтеся, що дверцята повністю закриті.
- Встановлена дуже низька температура приладу. >>> Встановіть вище значення температури і дочекайтеся, поки прилад не досягне заданої температури.
- Ущільнювач дверцят холодильника або морозильника може бути забруднений, зношений, пошкоджений або не належним чином врегульований. >>> Очистіть або замініть ущільнювач. Пошкоджений/розірваний ущільнювач дверцят призводить до того, що прилад працює більш тривалий час, щоб зберегти поточну температуру.

Температура морозильного відділення надто низька, тоді як температура холодильного відділення достатня.

- Встановлена дуже низька температура морозильного відділення. >>> Встановіть температуру морозильного відділення на вище значення та знову перевірте роботу приладу.

Температура холодильного відділення є дуже низькою, але температура морозильного відділення є адекватною.

- Встановлена дуже низька температура холодильного відділення. >>> Встановіть температуру холодильного відділення на вище значення та знову перевірте роботу приладу.

Харчові продукти, які зберігаються в ящиках холодильного відділення, замерзають.

- Встановлена дуже низька температура холодильного відділення. >>> Встановіть температуру морозильного відділення на вище значення та знову перевірте роботу приладу.

Температура в холодильному або в морозильному відділенні занадто висока.

Усунення несправностей

- Встановлена дуже висока температура холодильного відділення. >>> Налаштування температури холодильного відділення впливають на температуру морозильного відділення. Змініть температуру холодильного відділення та температуру морозильного відділення і дочекайтеся, поки у відділеннях не буде досягнуто заданих температур.
- Дверцята відкривалися часто або залишалися відкритими протягом тривалого часу. >>> Не відчиняйте дверцята занадто часто.
- Дверцята можуть бути прочинені. >>> Повністю закрийте дверцята.
- Прилад щойно увімкнений або завантажений новими продуктами. >>> Це нормально. Прилад потребує більш часу для досягнення потрібної температури у випадку, коли він щойно увімкнений або завантажений новими продуктами.
- Велика кількість гарячих продуктів була нещодавно розміщена в приладі. >>> Не кладіть у прилад гарячі продукти.

Тряска або шум.

- Підлога нерівна або не міцна. >>> Якщо прилад тремтить при повільному переміщенні, відрегулюйте ніжки для балансування приладу. Також переконайтеся, що підлога достатньо міцна і здатна витримати прилад.
- Будь-які предмети, розташовані в приладі, можуть викликати шум. >>> Видаліть всі предмети, розташовані в приладі.

Прилад шумить внаслідок течії та розпорошення рідини, тощо.

- Принцип роботи приладу включає в себе протікання рідини та газу. >>> Це цілком нормально і не є несправністю.

Зсередини приладу виходить звук вітру.

- Прилад використовує вентилятор для охолодження. Це цілком нормально і не є несправністю.

Утворення конденсату на внутрішніх стінках продукту.

- Спекотна або волога погода сприяє утворенню льоду та конденсації. Це цілком нормально і не є несправністю.
- Дверцята відкривалися часто або залишалися відкритими протягом тривалого часу. >>> Не відчиняйте дверцята занадто часто; якщо дверцята відкриті, закрийте їх.
- Дверцята можуть бути прочинені. >>> Повністю закрийте дверцята.

Утворення конденсату на зовнішньої поверхні або між дверима.

- Навколишня середа може бути вологою; при вологій погоді це цілком нормально. >>> Коли волога зменшиться, конденсація зникне.

Внутрішня поверхня погано пахне.

Усунення несправностей

- Очищення приладу не проводиться регулярно. >>> Вимийте внутрішню частину приладу, використовуючи губку, теплу воду та розчин питної соди в воді.
- Деякі тримачі та пакувальні матеріали можуть викликати появу неприємного запаху. >>> Використовуйте тримачі та пакувальні матеріали, які не викликають запаху.
- Продукти були поміщені в незапечатані упаковки. >>> Зберігайте продукти в закритих упаковках. Мікроорганізми можуть поширюватися в продуктах харчування з негерметичними упаковками та викликати неприємний запах.
- Видаліть з приладу всі просторчені або зіпсовані продукти.

Дверцята не зачиняються.

- Продукти можуть заважати зачиненню дверцят. >>> Змініть розташування продуктів так, щоб вони не заважали зачиненню дверцят.
- Прилад не стоїть на підлозі вертикально. >>> Відрегулюйте ніжки для балансування приладу.
- Підлога нерівна або не міцна. >>> Переконайтеся, що підлога є достатньо міцною і здатна витримати прилад.

Ящик для овочів застряг.

- Харчові продукти можуть контактувати з верхньою частиною висувного ящика. >>> Змініть розташування продуктів в ящику.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Якщо проблема не усувається після виконання вказівок, які надаються у цьому розділі, треба зв'язатися з постачальником або з представником авторизованої сервісної служби. Не намагайтеся самостійно ремонтувати прилад.

Офіційний представник на території України: ТОВ «Беко Україна», адреса: 01021, м. Київ, вул. Кловський узвіз, буд. 5 тел/факс.: 0-800-500-4-3-2”

Інформацію про сертифікацію продукту Ви можете уточнити зателефонувавши на гарячу лінію 0-800-500-4-3-2.

Термін служби десять років

Lexoni këtë manual para përdorimit të produktit!

I nderuar klient,

Ne dëshirojmë që ju ta shfrytëzoni sa më mirë produktin tonë, i cili është prodhuar në fabrika moderne me kujdes dhe nën kontrolle të përpikta të cilësisë.

Për këtë arsye ju këshillojmë ta lexoni të gjithë manualin e përdorimit para se ta përdorni produktin.

Në rast se ndryshon përdoruesi i produktit, mos harroni t'i jepni pronarit të ri udhëzuesin bashkë me produktin.

Ky udhëzues do t'ju ndihmojë ta përdorni produktin me shpejtësi dhe në mënyrë të sigurt.

- Lexojeni udhëzuesin e përdorimit me kujdes para se ta montoni dhe ta përdorni produktin.
- Respektoni gjithmonë udhëzimet përkatëse të sigurisë.
- Mbajeni udhëzuesin e përdorimit në një vend lehtësisht të arritshëm për përdorim në të ardhmen.
- Lexoni çdo dokument tjetër të marrë me produktin.

Mos harroni se ky udhëzues përdorimi mund të jetë i vlefshëm për disa modele të produktit. Udhëzuesi tregon në mënyrë të qartë çdo ndryshim të modeleve të ndryshme.

	Informacione të rëndësishme dhe këshilla të dobishme.
	Rrezik për jetën dhe për pronën.
	Rrezik i goditjes elektrike.
	Paketimi i produktit është i prodhuar me materiale të riciklueshme në përputhje me legjislacionin kombëtar për mjedisin.

Përmbajtja

1 Udhëzimet për sigurinë dhe mjedisin3

1.1. Siguria e përgjithshme	3
1.1.1 Paralajmërimi HC	4
1.1.2 Për modelet me burimin e ujit	5
1.2. Përdorimi i planifikuar	5
1.3. Siguria për fëmijët	5
1.4. Përputhja me Direktivën WEEE dhe hedhja e produktit të përdorur	5
1.5. Përputhja me Direktivën RoHS	5
1.6. Informacionet mbi paketimin	6

2 Frigoriferi7

3 Montimi8

3.1. Vendi i duhur për montimin	8
3.2. Vendosja e kunjave plastike	8
3.3. Rregullimi i mbështetëseve	9
3.4. Lidhja elektrike	9
3.5. Lidhja e ujit	9
3.6. Lidhja e tubit të ujit me produktin	10
3.7. Lidhja e rrjetit kryesor ujit	10
3.8. Për produktet me shishe uji	11
3.9. Filtri i ujit	11
3.9.1. Fiksimi i filtrit të jashtëm në mur (opsional)	12
3.9.2. Filtri i brendshëm	13

4 Përgatitja15

4.1. Çfarë të bëni për kursimin e energjisë	15
4.2. Përdorimi për herë të parë	15

5 Përdorimi i produktit16

5.1. Paneli tregues	16
5.2. Aktivizimi i paralajmërimit të ndërrimit të filtrit të ujit	23
5.3. Përdorimi i burimit të ujit	24
5.4. Mbushja e depozitës së burimit të ujit	24
5.5. Pastrimi i depozitës së ujit	25
5.6. Marrja e ujit/akullit	26
5.7. Tabakaja e derdhjes	26
5.8. Ndarja zero gradë	27
5.9. Koshi i perimeve	27
5.10. Drita blu	27
5.11. Jonizuesi	27
5.12. Minibari	27
5.13. Filtri i aromave	27
5.14. Icematic dhe kutia e ruajtjes së akullit	28
5.15. Prodhuesi i akullit	28
5.16. Ngrirja e ushqimeve të freskëta	30
5.17. Rekomandimet për ruajtjen e ushqimeve të ngrira	30
5.18. Detajet për ngrirjen e thellë	30
5.19. Vendosja e ushqimeve	31
5.20. Sinjalizimi i hapjes së derës	31
5.21. Drita e brendshme	31

6 Mirëmbajtja dhe pastrimi32

6.1. Parandalimi i aromave të këqija	32
6.2. Mbrojtja e sipërfaqeve plastike	32

7 Zgjidhja e problemeve33

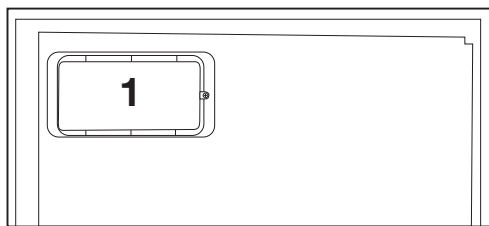
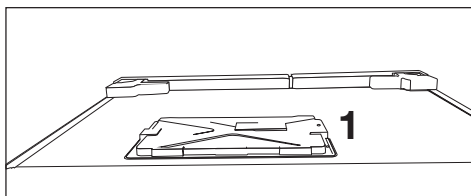
1 Udhëzimet për sigurinë dhe mjedisin

Ky paragraf siguron udhëzime për sigurinë të nevojshme për të parandaluar rrezikun e lëndimeve dhe të dëmeve materiale. Mosrespektimi i këtyre udhëzimeve do të anulojë të gjitha llojet e garancisë së produktit.

1.1. Siguria e përgjithshme

- Ky produkt nuk duhet të përdoret nga personale me paaftësi fizike, ndijore ose mendore, pa njohuri të mjaftueshme dhe pa eksperiencë, apo nga fëmijët. Pajisja mund të përdoret vetëm nga personat nën monitorimin dhe me udhëzimet e një personi përgjegjës për sigurinë e tyre. Fëmijët nuk duhet të lejohen të luajnë me këtë pajisje.
- Në rast defekti, hiqeni pajisjen nga priza.
- Pasi ta hiqni nga priza, prisni për të paktën 5 minuta para se ta vendosni përsëri në prizë.
- Hiqeni produktin nga priza kur nuk është në përdorim.
- Mos e prekni spinën me duar të njoma! Mos e tërhiqni kabllon për ta hequr nga priza, mbani gjithmonë spinën.
- Fshijeni majën e spinës me një rrobë të thatë para se ta vendosni në prizë.
- Mos e vendosni frigoriferin në prizë nëse priza është e liruar.
- Hiqeni produktin nga priza gjatë montimit, mirëmbajtjes, pastrimit dhe riparimit.

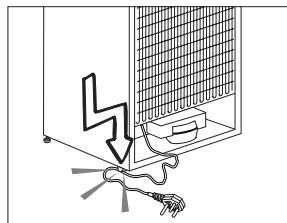
- Nëse produkti nuk do të përdoret për pak kohë, hiqeni produktin nga priza dhe hiqni të gjitha ushqimet në të.
- Mos e përdorni produktin kur është e hapur ndarja me kartat e qarkut që ndodhen në pjesën e pasme lart të produktit (kapaku i kutisë së kartës elektrike) (1).



- Mos përdorni avull ose materiale pastrimi me avull për pastrimin e frigoriferit dhe për shkrirjen e akullit brenda. Avulli mund të bjerë në kontakt me zonat me elektricitet dhe të shkaktojë një qark të shkurtër ose një goditje elektrike!
- Mos e lani produktin duke spërkatur ose duke derdhur ujë mbi të! Rrezik i goditjes elektrike!
- Në rast defekti, mos e përdorni produktin, pasi mund të shkaktojë një goditje elektrike. Kontakttoni me shërbimin e autorizuar para se të bëni ndonjë veprim.

Udhëzimet për sigurinë dhe mjedisin

- Udhëzimet për sigurinë dhe mjedisin
 - Vendoseni produktin në një prizë me tokëzim. Tokëzimi duhet të realizohet nga një elektrikist i kualifikuar.
 - Nëse produkti ka ndriçim të tipit LED, kontaktoni me shërbimin e autorizuar për ndërrimin e tij ose në rast të ndonjë problemi.
 - Mos i prekni ushqimet e ngrira me duar të njoma! Ato mund të ngjiten në duar!
 - Mos vendosni lëngje në shishe dhe kanoçe në ndarjen e ngrirësit. Ato mund të çahen!
 - Vendosini lëngjet në një pozicion vertikal pasi ta mbyllni mirë kapakun.
 - Mos spërkatni me substanca të djegshme pranë produktit, pasi mund të digjet ose të shpërthejë.
 - Mos mbani materiale të djegshme dhe produkte me gaze të djegshme (me spërkatje, etj.) në frigorifer.
 - Mos vendosni kontejnerët me lëngje mbi produkt. Derdhja e ujit mbi një pjesë me elektricitet mund të shkaktojë goditje elektrike dhe rrezik zjarri.
 - Ekspozimi i produktit në shi, borë, rrezet e diellit dhe erë do të shkaktojë rreziqe nga elektriciteti. Kur të ndryshoni vendin e produktit, mos e tërhiqni nga doreza e derës.
- Doreza mund të këputet.
- Tregoni kujdes që të shmangni kapjen e ndonjë pjese të trupit ose duart në ndonjë pjesë të lëvizshme brenda produktit.
 - Mos shkeli apo mbështeteni mbi derë, rafte dhe pjesë të tjera të ngjashme të frigoriferit. Kjo do të bëjë që produkti të bjerë dhe të shkaktoni dëmtimin e pjesëve.
 - Tregoni kujdes që të mos e kapni kabllo elektrike.



1.1.1 Paralajmërimi HC

Nëse produkti përfshin një sistem ftohjeje me gaz R600a, tregoni kujdes që të shmangni dëmtimin e sistemit të ftohjes dhe të tubit të tij kur e përdorni dhe kur e lëvizni produktin. Ky gaz është i djegshëm. Në rast se dëmtohet sistemi i ftohjes, mbajeni produktin larg nga burimet e zjarrit dhe ajrosni menjëherë dhomën.



Etiketa në anën e brendshme majtas tregon tipin e gazit të përdorur në produkt.

Udhëzimet për sigurinë dhe mjedisin

1.1.2 Për modelet me burimin e ujit

- Që sistemi i ujit brenda në frigorifer të punojë si duhet, presioni në rrjetin kryesor të ujit duhet të jetë midis 1-8 bar. Duhet të përdoret një rregullator i presionit në rast se presioni në rrjetin kryesor të ujit është më i lartë se 5 bar. Në rast se presioni në rrjetin kryesor është i lartë se 8 bar, frigoriferi nuk duhet të lidhet me rrjetin kryesor. Nëse nuk jeni të sigurt se si ta matni presionin e ujit, kërkoni për ndihmë të specializuar.
- Përdorni vetëm ujë të pijshëm.

1.2. Përdorimi i planifikuar

- Ky produkt është i projektuar për përdorim familjar. Ai nuk është i përshtatshëm për përdorim tregtar.
- Produkti duhet të përdoret vetëm për ruajtjen e ushqimeve dhe të pijeve.
- Mos mbani produkte delikate që kërkojnë temperatura të kontrolluara (vaksina, ilaçe të ndjeshme ndaj nxehtësisë, materiale mjekësore, etj.) në frigorifer.
- Prodhuesi nuk mban asnjë përgjegjësi për çdo dëmtim për shkak të keqpërdorimit ose

keqadministrimit.

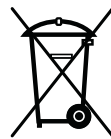
- Jetëgjatësia e vlerësuar e produktit është 10 vjet. Pjesët e ndërrimit të nevojshme për funksionimin e produktit do të jenë të disponueshme për këtë periudhë.

1.3. Siguria për fëmijët

- Mbajini materiale e paketimit larg nga fëmijët.
- Mos i lejoni fëmijët të luajnë me produktin.
- Nëse dera e produktit ka një kyç, mbajeni çelësin larg fëmijëve.

1.4. Përputhja me Direktivën WEEE dhe hedhja e produktit të përdorur

Ky produkt është në përputhje me Direktivën evropiane WEEE (2012/19/EU). Ky produkt ka një simbol klasifikimi për pajisjet elektrike dhe elektronike të përdorura (WEEE).



Ky produkt është prodhuar me pjesë dhe materiale me cilësi të lartë, të cilat mund të ripërdoren dhe janë të përshtatshme për riciklim. Mos e hidhni produktin e përdorur bashkë me mbeturinat familjare dhe mbeturinat e tjera në fund të jetës së shërbimit të produktit. Çojeni atë në qendrën e grumbullimit për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike. Këshillohuni me autoritetet lokale për të mësuar mbi këto qendra të grumbullimit.

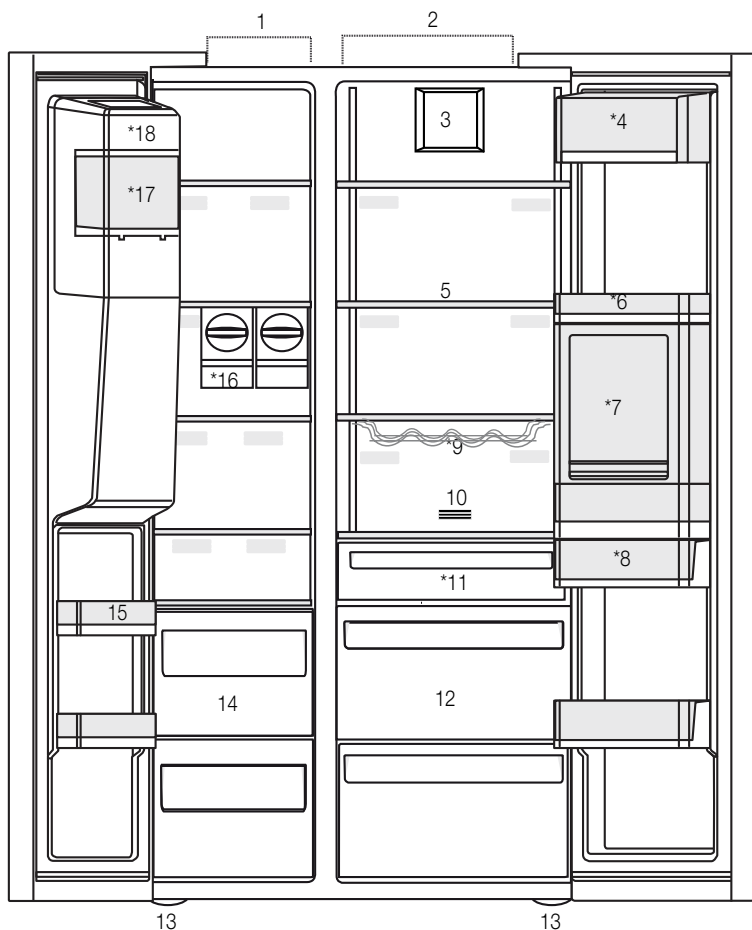
1.5. Përputhja me Direktivën RoHS

- Ky produkt është në përputhje me Direktivën evropiane WEEE (2011/65/EU). Ai nuk përmban materiale të dëmshme dhe të ndaluara të specifikuara në Direktivë.

Udhëzimet për sigurinë dhe mjedisin

1.6. Informacionet mbi paketimin

- Materialet e paketimit të produktit prodhohen nga materiale të riciklueshme në përputhje me Rregulloret tona kombëtare për mjedisin. Mos i hidhni materialet e paketimit bashkë me mbeturinat familjare ose mbeturinat e tjera. Çojini ato te pikat e grumbullimit për materialet e paketimit të përcaktuara nga autoritetet lokale.



- | | |
|---|--|
| 1- Ndarja e ngrirësit | 10- Filtri i aromave |
| 2- Ndarja e ftohësit | 11- Ndarja zero gradë |
| 3- Ventilatori | 12- Koshat e perimeve |
| 4- Ndarja e gjalp-it-djathit | 13- Mbështetëset e rregullueshme |
| 5- Raftet e xhamit | 14- Ndarjet e ruajtjes së ushqimeve të ngrira |
| 6- Raftet e derës së ndarjes së ftohësit | 15- Raftet e derës së ndarjes së ngrirësit |
| 7- Aksesori i minibarit | 16- Icematic |
| 8- Depozita e ujit | 17- Kutia e ruajtjes së akullit |
| 9- Rafti i shisheve | 18- Kapaku dekorativ i prodhuesit të akullit |
| | *Opsionale |



*Opsional: Figurat në këtë manual përdorimi janë skematike dhe mund të mos përputhen saktësisht me produktin tuaj. Nëse produkti juaj nuk i përfshin pjesët përkatëse, informacionet kanë lidhje me modele të tjera

3.1. Vendi i duhur për montimin

Kontaktoni me Shërbimin e autorizuar për montimin e produktit. Për ta përgatitur produktin për montim, shikoni informacionet në udhëzuesin e përdorimit dhe sigurohuni që shërbimet elektrike dhe të ujit të jenë siç kërkohet. Nëse jo, telefononi elektrikist dhe një hidraulik për të organizuar shërbimet sipas nevojës.



KUJDES: Prodhuesi nuk mban asnjë përgjegjësi për çdo dëmtim të kryer nga punët e kryera nga persona të paautorizuar.



KUJDES: Kablloja elektrike e produktit duhet të hiqet nga priza gjatë montimit. Mosrespektimi i kësaj mund të shkaktojë vdekje ose lëndime të rënda!



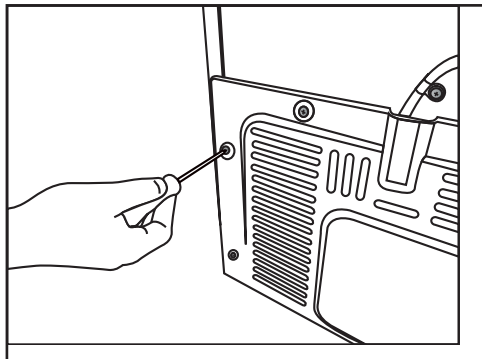
KUJDES: Nëse hapësira e derës është shumë e ngushtë për kalimin e produktit, hiqeni derën dhe kthejeni produktin në anë; nëse kjo nuk funksionon, kontaktoni me shërbimin e autorizuar.

- Vendoseni produktin në një sipërfaqe të rrafshët për të shmangur dridhjet.
- Vendoseni produktin të paktën 30 cm larg nga ngrohësi, soba ose burime të ngjashme të nxehtësisë dhe të paktën 5 cm larg nga furrat elektrike.
- Mos e ekspozoni produktin ndaj dritës së drejtpërdrejtë të diellit dhe mos e mbani në ambiente me lagështi.
- Produkti kërkon një qarkullim të përshtatshëm të ajrit për të funksionuar me efektivitet. Nëse produkti do të vendoset në një vend të futur, mos harroni të lini të paktën 5 cm distancë mes produktit dhe tavanit dhe mureve.
- Mos e montoni produktin në mjedise me temperatura nën -5°C .

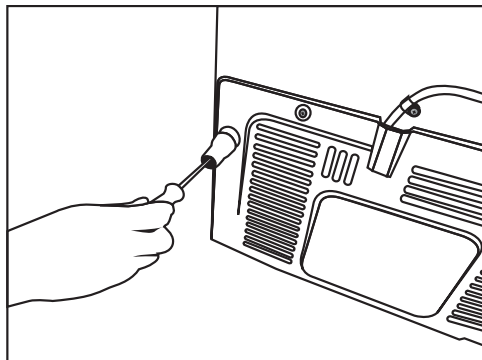
3.2. Vendosja e kunjave plastike

Përdorni kunjat plastike të përfshira me produktin për të siguruar një hapësirë të mjaftueshme për qarkullimin e ajrit midis produktit dhe murit.

1. Për të vendosur kunjat, hiqni vidhat në produkt dhe përdorni vidhat e përfshira me kunjat.

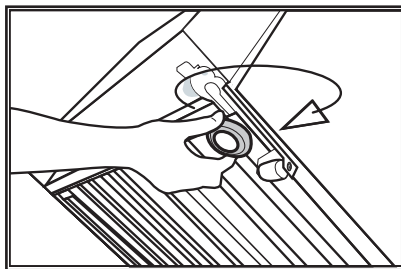
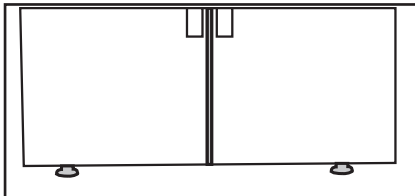


2. Vendosni 2 kunjat plastike në kapakun e ventilimit që tregohet me j në figurë.



3.3. Rregullimi i mbështetëseve

Nëse produkti nuk është në ekuilibër, rregulloni mbështetëset e përparme të rregullueshme duke i rrotulluar ato djathtas ose majtas.



3.4. Lidhja elektrike



KUJDES: Mos përdorni zgjatues ose prizë të shumëfishta në lidhjen elektrike.



KUJDES: Kabllot e dëmtuar elektrike duhet të zëvendësohet nga Shërbimi i autorizuar.



Kur vendosni dy ftohës në pozicion ngjitur me njëri-tjetrin, lini të paktën 4 cm distancë midis dy njësive.

- Kompania jonë nuk do të mbajë përgjegjësi për asnjë dëmtim të shkaktuar nga përdorimi pa lidhjen e tokëzimit dhe pa lidhjen elektrike në përputhje me rregulloret kombëtare.
- Spina e kordonit elektrik duhet të jetë lehtësisht e arritshme pas montimit.
- Lidhni frigoriferin me një prizë me tokëzim me voltazh 220-240V/50 Hz. Spina duhet të përfshijë një siguresë 10-16A.
- Mos përdorni spina të grupuara me ose pa kabllot zgjatuese midis prizës së murit dhe frigoriferit.

3.5. Lidhja e ujit

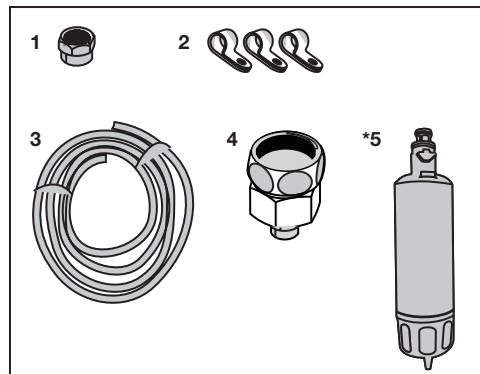
(Opsionale)



KUJDES: Hiqeni produktin dhe pompën e ujit nga prizë (nëse ka) gjatë procesit të lidhjes.

Lidhjet e rrjetit kryesor të ujit, filtrit dhe shishes së ujit në produkt duhet të realizohen nga shërbimi i autorizuar. Produkti mund të lidhet me një shishe ose drejtpërdrejt me rrjetin kryesor të ujit, në varësi të modelit. Për të realizuar lidhjen, tubi i ujit duhet të lidhet në fillim me produktin.

Kontrolloni për të parë nëse pjesët e mëposhtme janë të përfshira me modelin e produktit tuaj:

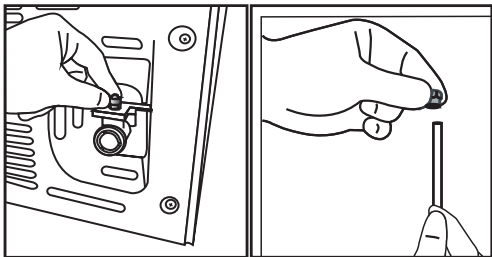


1. Bashkuesi (1 copë): Përdoret për të lidhur tubin e ujit me pjesën e pasme të produktit.
2. Fasheta e tubit (3 copë): Përdoren për të fiksuar tubin e ujit në mur.
3. Tubi i ujit (1 copë, 5 metra, diametri 1/4 inç): Përdoret për lidhjen e ujit.
4. Përshtatësi i rubinetit (1 copë): Përfshin një filtër poroz që përdoret për lidhjen me rrjetin kryesor të ujit të ftohtë.
5. Filtri i ujit (1 copë *opsional): Përdoret për të lidhur ujin e rrjetit kryesor me produktin. Filtri i ujit nuk duhet nëse përdoret lidhja e shishes.

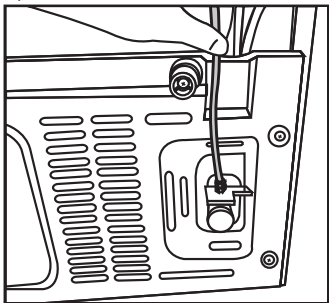
3.6. Lidhja e tubit të ujit me produktin

Për të lidhur tubin e ujit me produktin, ndiqni udhëzimet më poshtë.

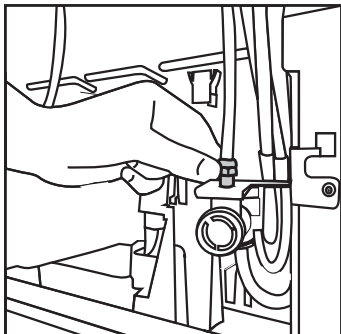
1. Hiqni bashkuesin në përshtatësin e kokës së tubit në pjesën e pasme të produktit dhe kalojeni tubin te bashkuesi.



2. Shtyjeni mirë poshtë tubin e ujit dhe lidhjeni me përshtatësin e kokës së tubit.



3. Shtrëngojeni bashkuesin me duar për ta fiksuar te përshtatësi i kokës së tubit. Mund ta shtrëngoni bashkuesin edhe me një çelës për tuba ose një palë pinca.

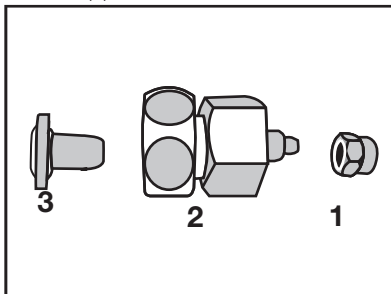


4. Lidhni skajin tjetër të tubit me rrjetin kryesor të ujit (shikoni Paragrafin 3.7) ose, për të përdorur një shishe, me pompën e ujit (shikoni Paragrafin 3.8).

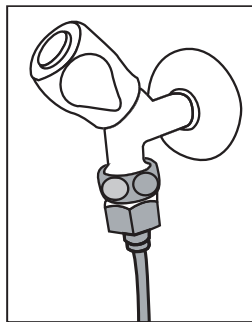
3.7. Lidhja e rrjetit kryesor ujit (Opsionale)

Për ta përdorur produktin duke e lidhur me rrjetin kryesor të ujit të ftohtë, duhet të montoni një bashkues standard të valvulës 1/2" me rrjetin kryesor të ujit të ftohtë në shtëpi. Nëse bashkuesi nuk është i disponueshëm ose nëse nuk jeni të sigurt, këshillohuni me një hidraulik të kualifikuar.

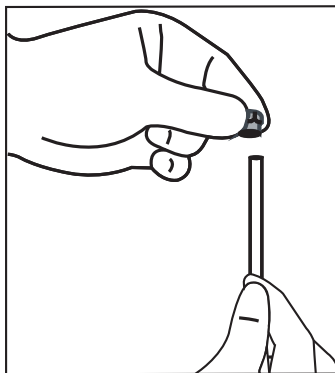
1. Hiqeni bashkuesin (1) nga përshtatësi i rubinetit (2).



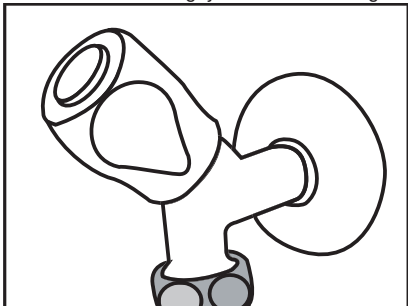
2. Lidhni përshtatësin e rubinetit me valvulën e rrjetit kryesor të ujit.



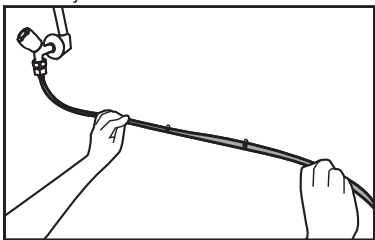
3. Lidhni bashkuesin te tubi i ujit.



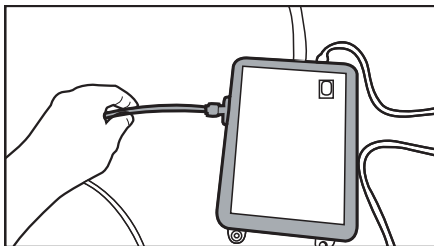
4. Lidhni bashkuesin me përshtatësin e rubinetit dhe shtrëngojeni me duar / vegla.



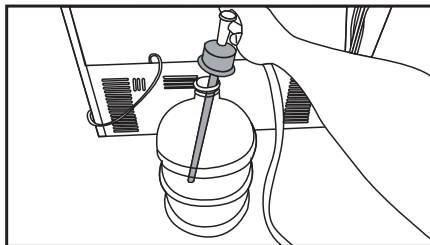
5. Për të shmangur dëmtimet, lëvizjet ose shkëputjen aksidentale të tubit, përdorni kapëset e përfshira për ta fiksuar përkatësisht tubin e ujit.



2. Lidhni skajin tjetër të tubit të ujit te pompa e ujit duke e shtyrë tubin në hyrjen e tubit të pompës.



3. Vendoseni dhe mbërthejeni tubin e pompës brenda shishes.



4. Pasi të realizohet lidhja, vendoseni në priza dhe ndizni pompën e ujit.



Prisni 2-3 minuta pas ndezjes së pompës për të siguruar efikasitetin e dëshiruar.



Shikoni po ashtu udhëzuesin e përdorimit të pompës për lidhjen e ujit.



Kur përdorni shishen, nuk duhet filtri i ujit.

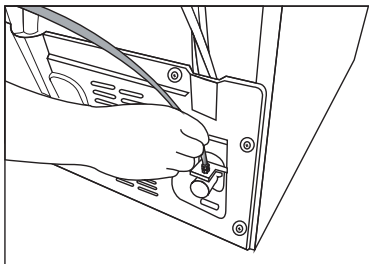


KUJDES: Pasi ta hapni rubinetin, sigurohuni që të mos ketë rrjedhje uji në asnjë skaj të tubit të ujit. Në rast rrjedhjeje, mbylleni valvulën dhe shtrëngoni të gjitha lidhjet duke përdorur një çelës tubash ose një palë pinca.

3.8. Për produktet me shishe uji (Opsionale)

Për të përdorur një shishe për lidhjen e ujit të produktit, duhet të përdoret pompa e ujit e rekomanduar nga shërbimi i autorizuar.

1. Lidhni një skaj të tubit të ujit të përfshirë me pompën te produkti (shikoni 3.6) dhe ndiqni udhëzimet më poshtë.



3.9 Filtri i ujit (Opsional)

Produkti mund të ketë një filtër të brendshëm ose të jashtëm, në varësi të modelit. Për të lidhur filtrin e ujit, ndiqni udhëzimet më poshtë.

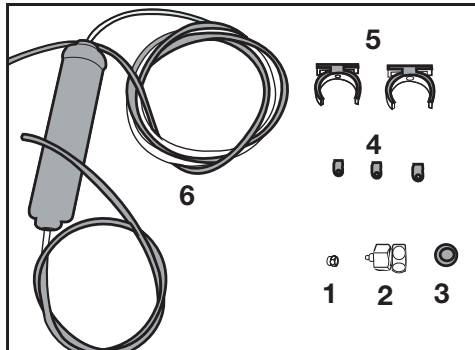
Montimi

3.9.1.Fiksimi i filtrit të jashtëm në mur (opsional)



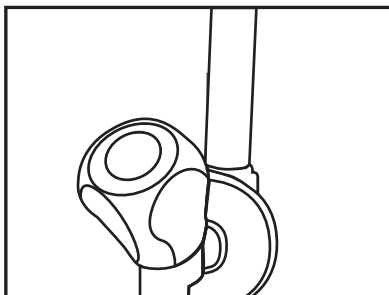
KUJDES: Mos e fiksoni filtrin te produkti.

Kontrolloni për të parë nëse pjesët e mëposhtme janë të përfshira me modelin e produktit tuaj:

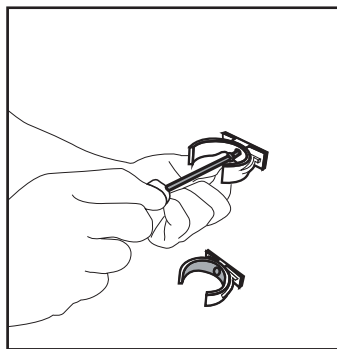


1. Bashkuesi (1 copë): Përdoret për të lidhur tubin e ujit me pjesën e pasme të produktit.
2. Përshtatësi i rubinetit (1 copë): Përdoret për lidhjen me rrjetin kryesor të ujit të ftohtë.
3. Filtri poroz (1 copë)
4. Fasheta e tubit (3 copë): Përdoren për të fiksuar tubin e ujit në mur.
5. Aparati i lidhjes së filtrit (2 copë): Përdoret për të fiksuar filtrin në mur.
6. Filtri i ujit (1 copë): Përdoret për të lidhur produktin me rrjetin kryesor të ujit. Filtri i ujit nuk është i nevojshëm kur përdorni lidhjen e shishes.

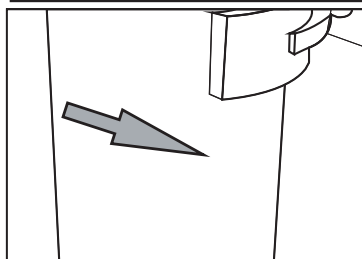
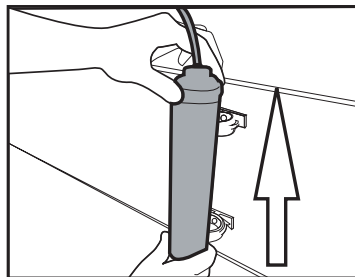
1. Lidhni përshtatësin e rubinetit me valvulën e rrjetit kryesor të ujit.
2. Përcaktoni vendin për fiksimin e filtrit të jashtëm. Fiksojeni aparatin e lidhjes së filtrit (5) në mur.
3. Lidhni filtrin në një pozicion vertikal në aparatin e lidhjes së filtrit, siç tregohet në etiketë. (6)



4. Lidhni tubin e ujit që zgjatet nga pjesa e sipërme e filtrit të përshtatësi i lidhjes së ujit i produktit (shikoni 3.6.)

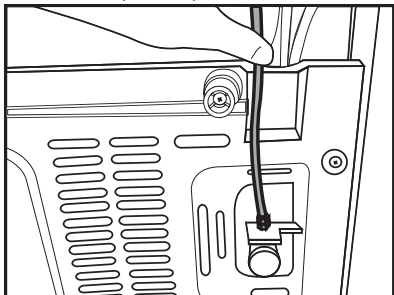


Pas realizimit të lidhjes, ajo duhet të duket si në figurën më poshtë.

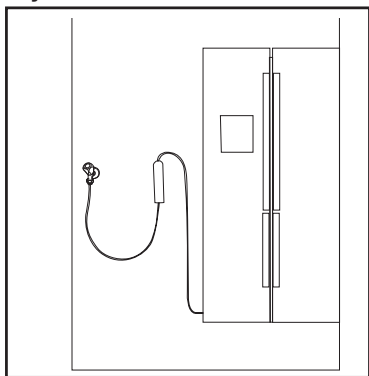


3.9.2.Filtri i brendshëm

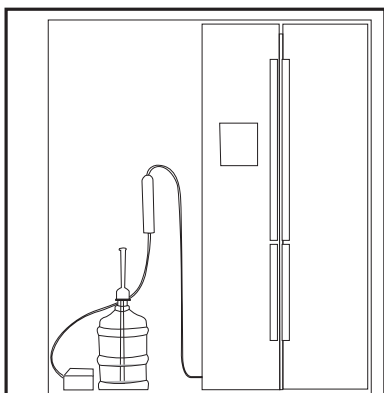
Filtri i brendshëm i përfshirë me produktin nuk është i montuar në momentin e dorëzimit; ndiqni udhëzimet më poshtë për ta montuar filtrin.



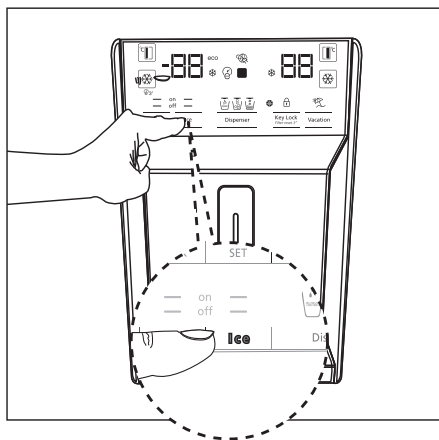
Linja e ujit:



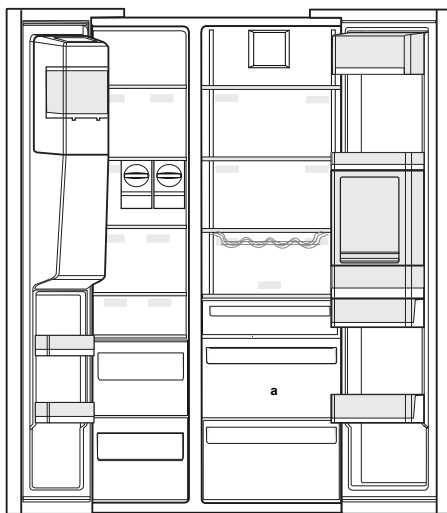
Linja e shishes:



1. Treguesi “Ice Off” (Akulli joaktiv) duhet të jetë i aktivizuar kur montoni filtrin. Ndryshoni treguesin ON-OFF (Aktiv-Joaktiv) duke përdorur butonin “Ice” (Akulli) në ekran.



2. Hiqni koshin e perimeve (a) për të arritur te filtri i ujit.



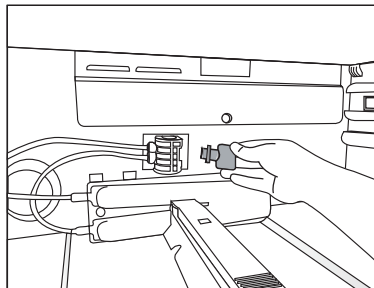
Mos i përdorni 10 gotat e para të ujit pas lidhjes së filtrit.

Montimi

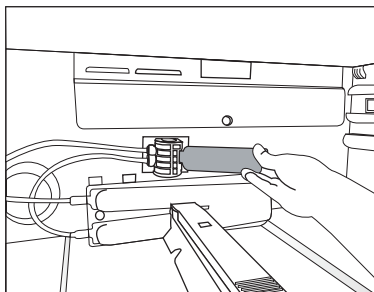
3. Hiqni kapakun e kalimit të filtrit të ujit duke e tërhequr.



Disa pika ujë mund të bien pas heqjes së kapakut; kjo është normale.



4. Vendosni kapakun e filtrit të ujit në mekanizëm dhe shtyjeni për ta kapur në vendin përkatës.



5. Shtypni përsëri butonin “Ice” në ekran për të anuluar modalitetin “Ice Off” (Akulli joaktiv).



Filtri i ujit do të pastrojë disa pjesëza të huaja në ujë. Ai nuk do të pastrojë mikroorganizmat në ujë.



Shikoni paragrafin 5.2 për aktivizimin e periudhës së ndërrimit të filtrit.

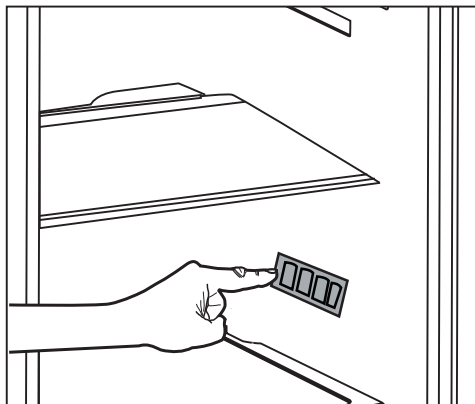
4 Përgatitja

4.1. Çfarë të bëni për kursimin e energjisë



Lidhja e produktit me sistemet elektronike të kursimit të energjisë është e dëmshme, dhe kjo mund të dëmtojë produktin.

- Mos i mbani dyert e frigoriferit të hapura për periudha të gjata.
- Mos vendosni ushqime ose pije të nxehta në frigorifer.
- Mos e mbushni shumë frigoriferin; bllokimi i rrjedhës së brendshme të ajrit do të ulë kapacitetin e ftohjes.
- Vlera e konsumit të energjisë e specifikuar për frigoriferin është matur me raftin e sipërm të ndarjes së ngrirësit të hequr, raftet e tjera dhe raftet e poshtme në vendin e tyre dhe me ngarkesë maksimale. Mund ta përdorni raftin e sipërm prej xhami, në varësi të formës dhe madhësisë së ushqimeve që do të ngrini.
- Në varësi të veçorive të produktit, shkrija e ushqimeve të ngrira në ndarjen e ftohtë do të sigurojë kursimin e energjisë dhe do të ruajë cilësinë e ushqimeve.
- Shportat/raftet e përfshira me ndarjen e freskisë duhet të përdoren gjithmonë për një konsum të ulët të energjisë dhe për kushte më të mira të ruajtjes.
- Kontakti i ushqimeve me sensorin e temperaturës në ndarjen e ngrirësit mund të rritë konsumin e energjisë të pajisjes. Për këtë arsye duhet të shmangni çdo kontakt me sensorin(ët).
- Sigurohuni që ushqimet të mos jenë në kontakt me sensorin e temperaturës së ndarjes së ftohësit që përshkruhet më poshtë.



4.2. Përdorimi për herë të parë

Para se ta përdorni frigoriferin, sigurohuni që të bëni përgatitjet e duhura në përputhje me udhëzimet në paragrafët “Udhëzimet për sigurinë dhe mjedisin” dhe “Montimi”.

- Mbajeni produktin në punë pa ushqime në të për 6 orë dhe mos e hapni derën, nëse nuk është shumë e domosdoshme.



Kur të aktivizohet kompresori do të dëgjoni një tingull. Është normale të dëgjoni tinguj kur kompresori nuk është aktiv, për shkak të lëngjeve dhe gazeve të ngjeshura në sistemin e ftohjes



Është normale që anët e përparme të frigoriferit të jenë të ngrohta. Këto zona janë të projektuara që të ngrohen për të parandaluar kondensimin.

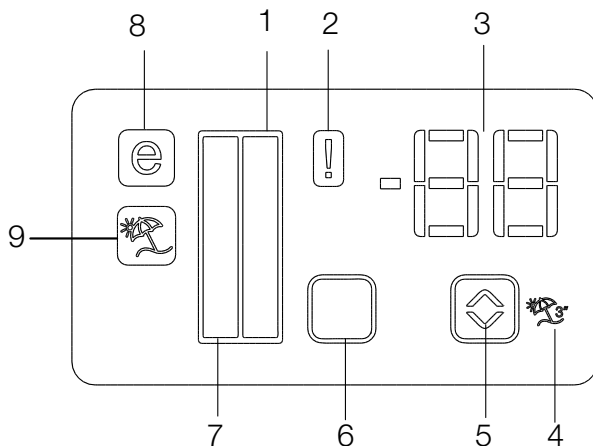


Në disa modele, paneli i instrumenteve fiket automatikisht 5 minuta pas mbylljes së derës. Ai do të riaktivizohet kur të hapet dera ose kur të shtypet një buton.

5.1. Paneli tregues

Panelet e treguesve mund të ndryshojnë në varësi të modelit të produktit.

Funksionet zanore dhe vizuale të panelit të treguesve do t'ju ndihmojnë në përdorimin e frigoriferit tuaj.



1. Treguesi i ndarjes së ftohësit
2. Treguesi i statusit të gabimit
3. Treguesi i temperaturës
4. Butoni i funksionit të pushimeve
5. Butoni i rregullimit të temperaturës
6. Butoni i zgjedhjes së ndarjes
7. Treguesi i ndarjes së ftohësit
8. Treguesi i modalitetit ekonomik
9. Treguesi i funksionit të pushimeve

***opsionale**



***Opsional:** Shifrat në këtë manual përdorimi janë të përdorura si modele dhe mund të mos përputhen saktësisht me produktin tuaj. Nëse produkti juaj nuk i përfshin pjesët përkatëse, informacionet kanë lidhje me modele të tjera

1. Treguesi i ndarjes së ftohësit

Drita e ndarjes së ftohësit do të ndizet kur rregulloni temperaturën e ndarjes së ftohësit.

2. Treguesi i statusit të gabimit

Ky sensor do të aktivizohet nëse frigoriferi nuk po ftoh si duhet ose në rast të një defekti të sensorit. Kur ky tregues është aktiv, treguesi i temperaturës së ndarjes së ngrirësit do të shfaqë "E" dhe treguesi i temperaturës së ndarjes së ftohësit do të shfaqë numrat si "1, 2, 3..." etj. Numrat në tregues shërbejnë për të informuar personelin e shërbimit për defektin.

3. Treguesi i temperaturës

Tregon temperaturën e ndarjeve të ngrirësit dhe të ftohësit.

4. Butoni i funksionit të pushimeve

Për të aktivizuar këtë funksion, mbani të shtypur butonin e pushimeve për 3 sekonda. Kur është aktiv funksioni i pushimeve, treguesi i temperaturës së ndarjes së ftohësit tregon "- -" dhe në ndarjen e ftohjes nuk do të aktivizohet procesi i ftohjes. Ky funksion nuk është i përshtatshëm për ruajtjen e ushqimeve në ndarjen e ftohësit. Ndarjet e tjera do të vazhdojnë të jenë të ftohta sipas temperaturës përkatëse të caktuar për çdo ndarje.

Shtypni përsëri butonin e pushimeve () për ta anuluar këtë funksion.

5. Butoni i rregullimit të temperaturës

Temperatura përkatëse e ndarjes ndryshon në diapazonet -24°C..... -18°C dhe 8°C...1°C.

6. Butoni i zgjedhjes së ndarjes

Përdorni butonin e zgjedhjes së ndarjes së frigoriferit për të ndërruar ndarjet e ftohësit dhe të ngrirësit.

7. Treguesi i ndarjes së ftohësit

Drita e ndarjes së ngrirësit do të ndizet kur rregulloni temperaturën e ndarjes së ftohësit.

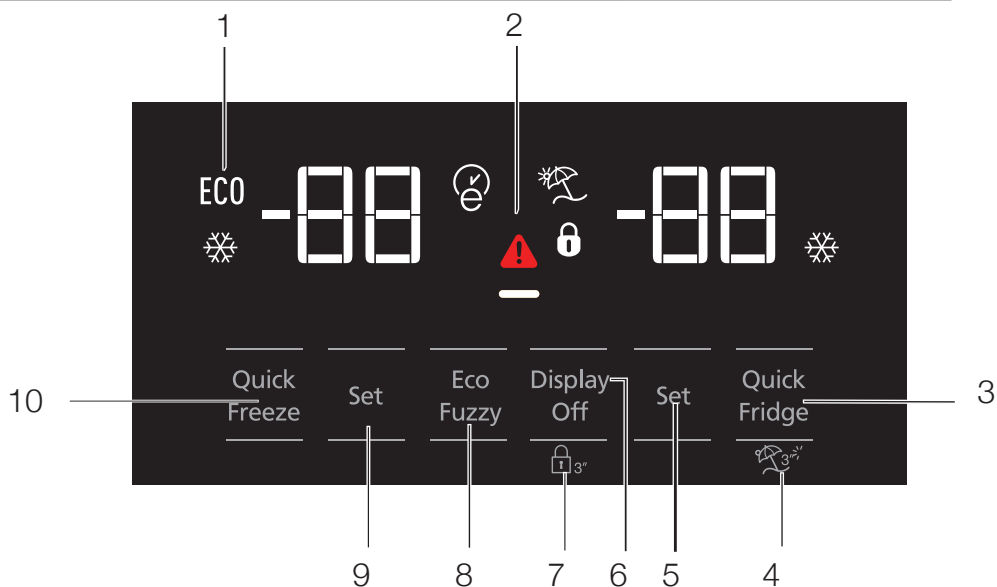
8. Treguesi i modalitetit ekonomik

Tregon se frigoriferi po punon në modalitetin e kursimit të energjisë. Ky tregues do të jetë aktiv kur temperatura në ndarjen e ngrirësit të caktohet në -18°C.

9. Treguesi i funksionit të pushimeve

Tregon se funksioni i pushimeve është aktiv.

Përdorimi i produktit



- 1- Përdorimi ekonomik
- 2- Sinjalizimi i temperaturës së lartë / defektit
- 3- Ftohja e shpejtë
- 4- Funksioni i pushimeve
- 5- Përcaktimi i temperaturës së ndarjes së ftohësit
- 6- Kursimi i energjisë (ekrani joaktiv)
- 7- Kyçi i butonave
- 8- Eco-fuzzy
- 9- Përcaktimi i temperaturës së ndarjes së ngrirësit
- 10- Ngrirja e shpejtë



***Optional:** Shifrat në këtë manual përdorimi janë të përdorura si modele dhe mund të mos përputhen saktësisht me produktin tuaj. Nëse produkti juaj nuk i përfshin pjesët përkatëse, informacionet kanë lidhje me modele të tjera.

Përdorimi i produktit

1. Përdorimi ekonomik

Kjo shenjë do të ndriçohet kur ndarja e ngrirësit të caktohet në -18°C, përcaktimi më ekonomik. (ECO) Treguesi i përdorimit ekonomik do të çaktivizohet kur zgjidhet funksioni i ftohjes ose ngrirjes së shpejtë.

2. Sinjalizimi i temperaturës së lartë / defektit

Ky tregues () do ndriçohet në rast të defekteve të temperaturës ose sinjalizimeve të defekteve. Nëse shikoni se ky tregues është i ndezur, shikoni paragrafin "zgjidhjet e rekomanduara për problemet" në këtë udhëzues.

3. Ftohja e shpejtë

Kur aktivizohet funksioni i ftohjes së shpejtë, treguesi i ftohjes së shpejtë do të ndizet () dhe treguesi i temperaturës së ndarjes së ftohësit do të tregojë vlerën 1. Shtypni përsëri butonin e ftohjes së shpejtë për ta anuluar këtë funksion. Treguesi i ftohjes së shpejtë do të çaktivizohet dhe do të kthehet në parametrin normal. Funksioni i ftohjes së shpejtë do të anulohet automatikisht pas 1 ore, nëse nuk anulohet nga përdoruesi. Për të ftohur një sasi të madhe ushqimesh të freskëta, shtypni butonin e ftohjes së shpejtë para se të vendosni ushqimet në ndarjen e ftohësit.

4. Funksioni i pushimeve

Për të aktivizuar funksionin Vacation, shtypni butonin Quick Fridge (numri 3) për 3 sekonda; kjo do të aktivizojë treguesin e modalitetit të pushimeve (). Kur është aktiv funksioni i pushimeve, treguesi i temperaturës së ndarjes së ftohësit tregon "- -" dhe në ndarjen e ftohjes nuk do të aktivizohet procesi i ftohjes. Ky funksion nuk është i përshtatshëm për ruajtjen e ushqimeve në ndarjen e ftohësit. Ndarjet e tjera do të vazhdojnë të jenë të ftohta sipas temperaturës përkatëse të caktuar për çdo ndarje. Shtypni përsëri butonin e funksionit të pushimeve për ta anuluar këtë funksion.

5. Përcaktimi i temperaturës së ndarjes së ftohësit

Pasi të shtypni butonin numër (5), temperatura e ndarjes së ftohësit mund të caktohet përkatësisht në 8,7,6,5,4,3,2 dhe 1. ()

6. Kursimi i energjisë (ekrani joaktiv)

Nëse shtypni këtë buton () , do të ndriçohet shenja e kursimit të energjisë () dhe do të aktivizohet funksioni i kursimit të energjisë. Aktivizimi i funksionit të kursimit të energjisë do të çaktivizojë të gjitha shenjat e tjera në ekran. Kur është aktiv funksioni i kursimit të energjisë, shtypja e një butoni ose hapja e derës do të çaktivizojë funksionin e kursimit të energjisë dhe sinjalet në ekran do të kthehen në normale. Nëse e shtypni përsëri këtë buton () , do të fiket shenja e kursimit të energjisë dhe do të çaktivizohet funksioni i kursimit të energjisë.

7. Kyçja e butonave

Shtypni butonin Display Off (numri 6), njëkohësisht për 3 sekonda. Shenja e kyçjes së butonave do të ndizet dhe do të aktivizohet kyçja e butonave; butonat do të jenë joaktivë kur Kyçja e butonave është e aktivizuar. Shtypni butonin Display Off përsëri njëkohësisht për 3 sekonda. Shenja e kyçjes së butonave do të fiket dhe metoda e kyçjes së butonave do të çaktivizohet. Shtypni butonin Display Off për të mos lejuar ndryshimin e konfigurimeve të frigoriferit.

8. Eco-fuzzy

Për të aktivizuar funksionin Eco-Fuzzy (Ekonomik - i përshtatur), mbani të shtypur butonin eco-fuzzy për 1 sekondë. Kur ky funksion është aktiv, ngrirësi do të kalojë në modalitetin ekonomik pas të paktën 6 orësh dhe do të ndizet treguesi i përdorimit ekonomik. Për të çaktivizuar funksionin Eco-Fuzzy () , mbani të shtypur butonin e funksionit eco-fuzzy për 3 sekonda.

Treguesi do të ndizet pas 6 orësh kur është aktiv funksioni Eco-Fuzzy.

9. Përcaktimi i temperaturës së ndarjes së ngrirësit

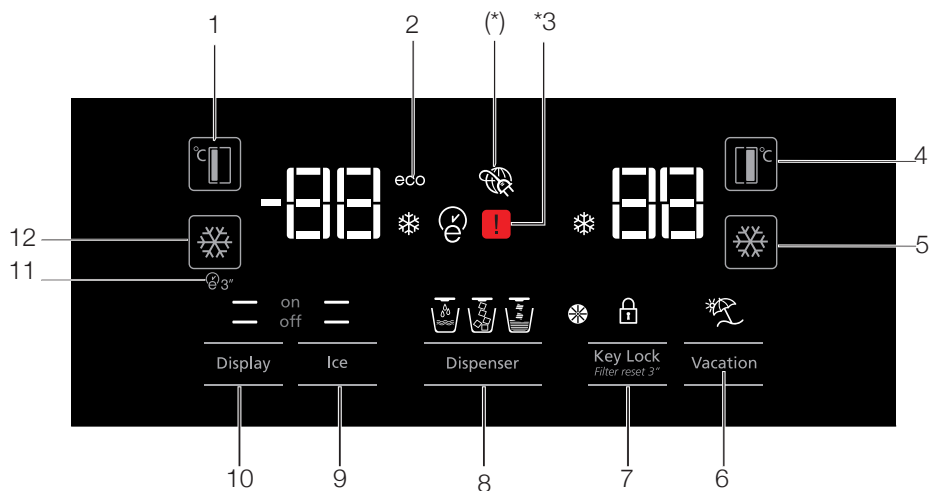
Temperatura në ndarjen e ngrirësit mund të ndryshohet. Shtypja e butonit me numër (9) do të bëjë që temperatura e ndarjes së ngrirësit të mund të caktohet në -18, -19, -20, -21, -22, -23 dhe -24.

Përdorimi i produktit

10. Ngrirja e shpejtë

Për një ngrirje të shpejtë, shtypni butonin me numër (10); kjo do të aktivizojë treguesin e ngrirjes së shpejtë (❄️).

Kur aktivizohet funksioni i ngrirjes së shpejtë, treguesi i ngrirjes së shpejtë do të ndizet dhe treguesi i temperaturës së ndarjes së ngrirës do të tregojë vlerën -27. Shtypni përsëri butonin e ngrirjes së shpejtë (❄️) për ta anuluar këtë funksion. Treguesi i ngrirjes së shpejtë do të çaktivizohet dhe do të kthehet në parametrin normal. Funksioni i ngrirjes së shpejtë do të anulohet automatikisht pas 24 orësh, nëse nuk anulohet nga përdoruesi. Për të ngrirë një sasi të madhe ushqimesh të freskëta, shtypni butonin e ngrirjes së shpejtë para se të vendosni ushqimet në ndarjen e ngrirës.



1. Përcaktimi i temperaturës së ndarjes së ngrirësit
2. Modaliteti ekonomik
3. Statusi i gabimit
4. Përcaktimi i temperaturës së ndarjes së ftohësit
5. Ftohja e shpejtë
6. Funkzioni i pushimeve
7. Anulimi i sinjalizimit të ndërrimit të filtrit / kyçit të butonave
8. Zgjedhja e ujit, akullit të copëtuar dhe kubave të akullit
9. Aktivizimi/çaktivizimi i prodhimit të akullit
10. Aktivizimi/çaktivizimi i ekranit
11. Autoeco
12. Ngrirja e shpejtë



***Opsional:** Shifrat në këtë manual përdorimi janë të përdorura si modele dhe mund të mos përputhen saktësisht me produktin tuaj. Nëse produkti juaj nuk i përfshin pjesët përkatëse, informacionet kanë lidhje me modele të tjera.

Përdorimi i produktit

1. Përcaktimi i temperaturës së ndarjes së ngrirësit

Shtypja e butonit () me numër (1) do të bëjë që temperatura e ndarjes së ngrirësit të mund të caktohet në -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24, -18...

2. Modaliteti ekonomik

Tregon se frigoriferi po punon në modalitetin e kursimit të energjisë. Ky tregues do të jetë aktiv nëse temperatura e ndarjes së ngrirësit caktohet në -18 ose nëse aktivizohet ftohja e kursimit të energjisë nga funksioni Eko-ekstra. ()

3. Statusi i gabimit

Ky sensor do të aktivizohet nëse frigoriferi nuk po ftoh si duhet ose në rast të një defekti të sensorit. ()

Kur ky tregues është i aktivizuar, treguesi i temperaturës së ndarjes së ngrirësit do të shfaqë "E" dhe treguesi i temperaturës së ndarjes së ftohësit do të shfaqë numrat si "1, 2, 3..." etj. Numrat në tregues shërbejnë për të informuar personelin e shërbimit për defektin.

4. Përcaktimi i temperaturës së ndarjes së ftohësit

Pasi të shtypni butonin () me numër (4), temperatura e ndarjes së ftohësit mund të caktohet përkatësisht në 8,7,6,5,4,3,2.

5. Ftohja e shpejtë

Për një ftohje të shpejtë, shtypni butonin me numër (5); kjo do të aktivizojë treguesin e ftohjes së shpejtë ()

Shtypni përsëri këtë buton për ta çaktivizuar këtë funksion.

Përdorni këtë funksion kur vendosni ushqime të freskëta në ndarjen e ftohësit ose për të ftohur me shpejtësi ushqimet. Kur aktivizohet ky funksion, frigoriferi do të aktivizohet për 1 orë.

6. Funksioni i pushimeve

Kur është aktiv funksioni i pushimeve () , treguesi i temperaturës së ndarjes së ftohësit tregon "- -" dhe në ndarjen e ftohjes nuk do të aktivizohet procesi i ftohjes. Ky funksion nuk është i përshtatshëm për ruajtjen e ushqimeve në ndarjen e ftohësit. Ndarjet e tjera do të vazhdojnë të jenë të ftohta sipas temperaturës përkatëse të caktuar për çdo ndarje.

Shtypni përsëri butonin e funksionit të pushimeve për ta anuluar këtë funksion. ()

7. Anulimi i sinjalizimit të ndërrimit të filtrit/kyçit të butonave

Shtypni butonin e kyçit të butonave () për të aktivizuar kyçin e butonave. Mund ta përdorni këtë funksion po ashtu për të parandaluar ndryshimin e përcaktimeve të temperaturës së frigoriferit. Filtri i frigoriferit duhet të ndërrohet çdo 6 muaj. Nëse ndiqni udhëzimet në paragrafin 5.2, frigoriferi do të llogarisë automatikisht periudhën e mbetur dhe treguesi i sinjalizimit të ndërrimit të filtrit () do të ndizet kur të skadojë koha e filtrit.

Mbani të shtypur butonin () për 3 sekonda për të fikur dritën e sinjalizimit të filtrit.

8. Zgjedhja e ujit, akullit të copëtuar dhe kubave të akullit

Kaloni në zgjedhjet e ujit () , kubave të akullit () dhe akullit të copëtuar () duke përdorur butonin me numër 8. Treguesi aktiv do të qëndrojë i ndezur.

9. Aktivizimi/çaktivizimi i prodhimit të akullit

Shtypni butonin () me numër (9) për ta anuluar (off ) ose aktivizuar (on ) prodhimin e akullit.

10. Aktivizimi/çaktivizimi i ekranit

Shtypni butonin () me numër (10) për ta anuluar () off) ose aktivizuar () on) ekranin.

11. Autoeco

Shtypni butonin ekonomik automatik () , me numër (11) për 3 sekonda për ta aktivizuar këtë funksion. Nëse dera qëndron e mbyllur për një kohë të gjatë kur ky funksion është i aktivizuar, ndarja e ftohësit do të kalojë në modalitetin ekonomik. Shtypni përsëri butonin për ta çaktivizuar këtë funksion.

Treguesi do të ndizet pas 6 orësh kur është aktiv funksioni ekonomik automatik. ()

12. Ngrirja e shpejtë

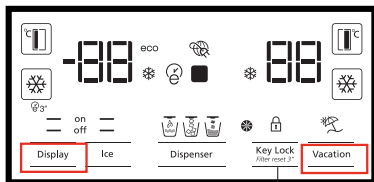
Shtypni butonin () me numër (12) për ngrirjen e shpejtë. Shtypni përsëri butonin për ta çaktivizuar funksionin.

5.2. Aktivizimi i paralajmërimit të ndërrimit të filtrit të ujit

(Për produktet e lidhura me linjën e ujit të rrjetit kryesor dhe të pajisura me filtër)

Paralajmërimi i ndërrimit të filtrit aktivizohet si më poshtë:

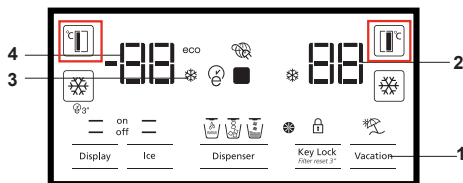
1. 60 sekonda pas ndezjes së frigoriferit, mbani të shtypur butonat e ekranit dhe të pushimeve për 3 sekonda.



A

2. Më pas futni 1-4-5-3 si fjalëkalim.

Konfirmimi i numrave të futur të fjalëkalimit
Zgjedhja e fjalëkalimit



Futni 1-4-5-3 si më poshtë:

Shtypni butonin e caktimit FF një herë.

Shtypni butonin e caktimit FRZ një herë.

Shtypni butonin e caktimit FF 4 herë.

Shtypni butonin e caktimit FRZ një herë.

Shtypni butonin e caktimit FF 5 herë.

Shtypni butonin e caktimit FRZ një herë.

Shtypni butonin e caktimit FF 3 herë.

Shtypni butonin e caktimit FRZ një herë.

Nëse e futni si duhet fjalëkalimin, do të dëgjoni për pak kohë alarmin dhe treguesi i paralajmërimit të ndërrimit të filtrit do të aktivizohet.

Llogaritja automatike e kohës së përdorimit të filtrit nuk është e aktivizuar nga fabrika.

Ajo duhet të aktivizohet në produktet e pajisura me një filtër.

Frigoriferi do të lëshojë automatikisht një paralajmërim për ndërrimin e filtrit në intervale 6-mujore.

Nëse përsëritni të njëjtën procedurë kur llogaritja automatike e kohës së përdorimit të filtrit është aktive, atëherë funksioni do të anulohet.

5.3. Përdorimi i burimit të ujit (për modele të caktuara)



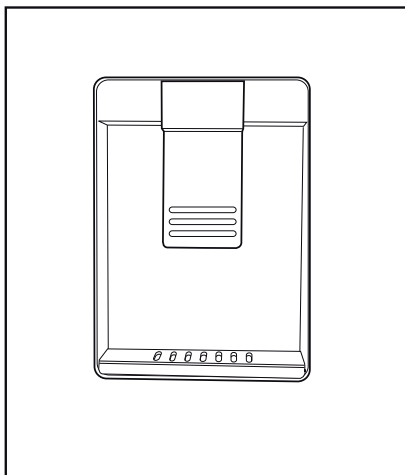
Gotat e para të ujit të marra nga burimi do të jenë normalisht të ngrohta.



Nëse burimi i ujit nuk përdoret për një kohë të gjatë, hidhni disa gota me ujë për të marrë ujë të pastër.

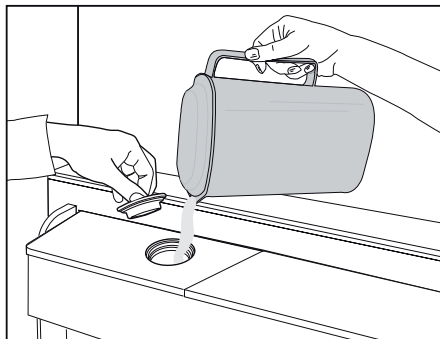
Duhet të prisni për afro 12 orë për të marrë ujë të ftohtë pas përdorimit për herë të parë.

Përdorni ekranin për të zgjedhur opsionin e ujit dhe më pas aktivizojeni për të marrë ujë. Hiqeni gotën menjëherë pas tërheqjes së dorezës aktivizuese.



5.4. Mbushja e depozitës së burimit të ujit

Hapni kapakun e depozitës së ujit, siç tregohet në figurë. Mbusheni me ujë të pastër dhe të pijshëm. Mbylleni kapakun.



Përdorimi i produktit

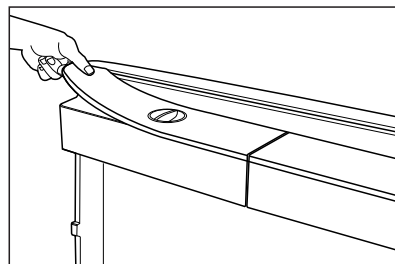
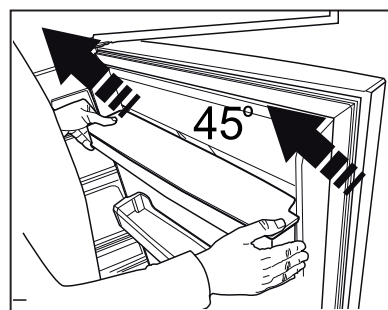
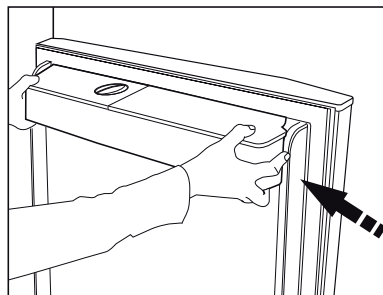
5.5. Pastrimi i depozitës së ujit

Hiqni rezervuarin e mbushjes së ujit brenda raftit të derës.

Shkëputeni duke mbajtur të dyja anët e raftit të derës.

Mbani të dyja anët e depozitës së ujit dhe hiqeni në një kënd 45°.

Hiqeni dhe pastrojeni kapakun e depozitës së ujit.



Mos e mbushni depozitën e ujit me lëngje frutash, me pije me gaz, pije alkoolike ose lëngje të tjera të papërshtatshme për përdorim në burimin e ujit. Përdorimi i lëngjeve të tilla do të shkaktojë defekte dhe dëmtime të pariparueshme të burimit të ujit. Përdorimi i burimit të ujit në këtë mënyrë nuk mbulohet nga garancia. Kimikate dhe lëndë shtesë të caktuara në pije/lëngje mund të shkaktojnë dëmtime materiale të depozitës së ujit.

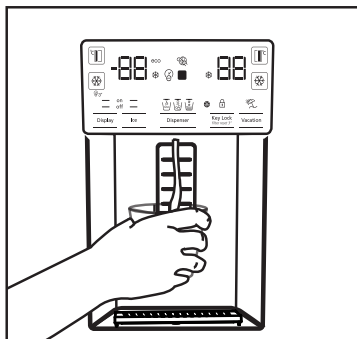


Pjesët e depozitës së ujit dhe të burimit të ujit nuk mund të lahen në lavastovilje.

5.6. Marrja e ujit/akullit

(Opsionale)

Për të marrë ujë (☺) / kuba akulli (☹) / akull të copëtuar (☹), përdorni ekranin për të zgjedhur opsionin përkatës. Merni ujë/akull duke shtypur përpara dorezën aktivizuese në burimin e ujit. Kur ndërroni opsionet e kubave të akullit (☹) / akullit të copëtuar (☹), për pak kohë mund të dalë lloji i mëparshëm i akullit.



- Duhet të prisni për afro 12 orë para se të merrni akull nga burimi i akullit / ujit për herë të parë. Burimi mund të mos nxjerrë akull në rast se nuk ka akull të mjaftueshëm në kutinë e akullit.
- 30 kubat e akullit (3-4 litra) pas përdorimit për herë të parë nuk duhet të përdoren.
- Në rast se ndërprerjes së energjisë ose defekteve të përkohshme, akulli mund të shkrihet pjesërisht dhe të ngrijë përsëri. Kjo do të bëjë që copat e akullit të ngjiten me njëra-tjetrën. Në rast se ndërprerjeve të energjisë ose defekteve për një kohë të gjatë, akulli mund të shkrihet dhe të rrjedhë jashtë. Nëse vini re këtë problem, hiqeni akullin nga kutia e akullit dhe pastrojeni kutinë.



KUJDES: Sistemi i ujit i produktit duhet të lidhet vetëm me linjën e ujit të ftohtë. Mos e lidhni me linjën e ujit të nxehtë

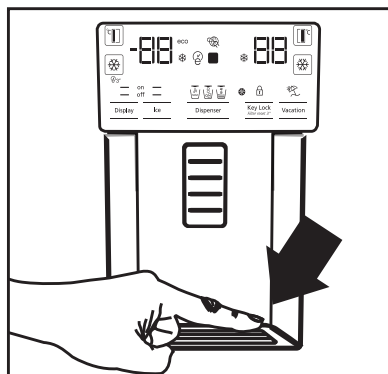
- Gjatë përdorimit për herë të parë, produkti mund të mos nxjerrë ujë. Kjo shkaktohet nga ajri në sistem. Duhet të nxirri ajrin në sistem. Për të bërë këtë gjë, shtyjeni dorezën aktivizuese të burimit të ujit për 1-2 minuta deri sa burimi të nxjerrë ujë. Rrjedhja e ujit mund të jetë e çrregullt në fillim. Uji do të rrjedhë normalisht pas largimit të ajrit në sistem.

- Uji mund të jetë i turbullt gjatë përdorimit të filtrit për herë të parë; mos i përdorni 10 gotat e para të ujit.
- Duhet të prisni për afro 12 orë për të marrë ujë të ftohtë pas montimit për herë të parë.
- Sistemi i ujit të produktit është i projektuar vetëm për ujë të pastër. Mos përdorni pije të tjera.
- Rekomandohet që ta shkëputni furnizimin me ujë në rast se produkti nuk do të përdoret për periudha të gjata pas pushimeve, etj.
- Nëse burimi i ujit nuk përdoret për një kohë të gjatë, 1-2 gotat e para ujit mund të jenë të ngrohta.

5.7. Tabakaja e derdhjes

(opsionale)

Uji që derdhet nga burimi i ujit grumbullohet në tabakanë e derdhjes; nuk ka asnjë mënyrë shkarkimi të disponueshme. Tërhiqeni tabakanë e derdhjes ose shtypni anët e saj për ta nxjerrë. Më pas mund ta shkarkoni ujin në tabaka.



5.8. Ndarja zero gradë

(Opsionale)

Përdorni këtë ndarje për të mbajtur ushqime delikate në temperatura më të ulëta ose produkte mishi për konsum të shpejtë. Mos vendosni fruta dhe perime në këtë ndarje. Mund ta zgjeroni vëllimin e brendshëm të produktit duke e hequr një nga ndarjet zero gradë. Për ta hequr ndarjen, thjesht tërhiqeni përpara, ngrijeni lart dhe nxirreni.

5.9. Koshi i perimeve

Koshi i perimeve i frigoriferit është i projektuar për t'i ruajtur perimet e freskëta, duke ruajtur lagështinë. Për këtë qëllim, qarkullimi i përgjithshëm i ajrit të ftohtë është më i lartë në koshin e perimeve. Mbajini frutat dhe perimet në këtë ndarje. Mbajini të ndara perimet jeshile dhe frutat për të zgjatur jetëgjatësinë e tyre.

5.10. Drita blu

(Opsionale)

Koshat e perimeve të produktit kanë një dritë blu. Perimet në kosh do të vazhdojnë fotosintezën nën efektin e gjatësisë së valëve të dritës blu dhe do të qëndrojnë të gjalla dhe të freskëta.

5.11. Jonizuesi

(Opsionale)

Sistemi i jonizuesit në kanalin e ajrit të ndarjes së ftohësit shërben për jonizimin e ajrit. Emetimet e joneve negative do të eliminojnë bakteret dhe molekulat e tjera që shkaktojnë aromë në ajër.

5.12. Minibarit

(Opsionale)

Rafti i derës së minibarit në frigorifer mund të përdoret pa e hapur derën. Kjo do t'ju lejojë që të merrni me lehtësi ushqimet dhe pijet që konsumoni shpesh nga frigoriferi. Për të hapur kapakun e minibarit, shtyjeni me dorë dhe tërhiqeni drejt vetes.



KUJDES: Mos u ulni, mos u varni dhe mos vendosni objekte të rënda mbi kapakun e minibarit. Kjo mund të dëmtojë produktin ose t'ju shkaktojë lëndime.

Për ta mbyllur këtë ndarje, thjesht shtyjeni përpara nga pjesa e sipërme e kapakut.

5.13. Filtri i aromave

(opsionale)

Filtri i aromave në kanalin e ajrit të ndarjes së ftohësit do të parandalojë formimin e aromave të padëshiruara.

Përdorimi i produktit

5.14. Icematic dhe kutia e ruajtjes së akullit

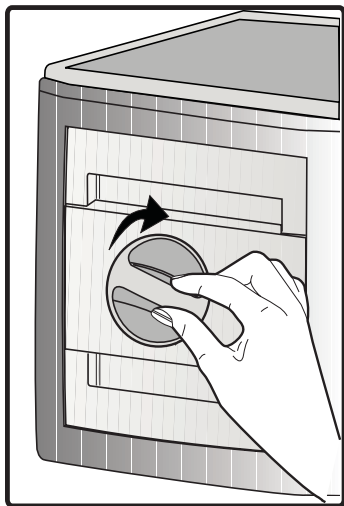
(Opsionale)

Mbusheni Icematic me ujë dhe vendoseni në vendin përkatës. Akulli do të jetë gati pas afro dy orësh. Mos e hiqni Icematic për të marrë akull.

Rrotulloni butonat në kutitë e akullit në të djathtë me 90°; akulli do të bjerë poshtë në kutinë e ruajtjes së akullit. Më pas mund ta nxirrni kutinë e ruajtjes së akullit dhe të përdorni akullin.



Kutia e ruajtjes së akullit përdoret vetëm për ruajtjen e akullit. Mos e mbushni me ujë. Kjo gjë mund të shkaktojë thyerjen e saj.



5.15. Prodhuesi i akullit (Opsionale)

Prodhuesi i akullit ndodhet në pjesën e sipërme të kapakut të ngrirësit.

Mbani dorezat në anë të rezervuarit të akullit dhe lëvizeni lart për ta hequr.

Hiqni kapakun dekorativ të prodhuesit të akullit duke e lëvizur lart.

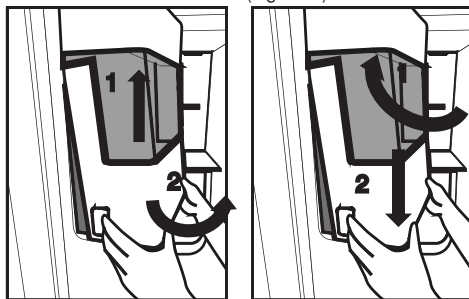
FUNKSIONIMI

Për të hequr rezervuarin e akullit

Mbajeni rezervuarin e ruajtjes së akullit nga dorezat dhe më pas lëvizeni lart dhe tërhiqeni rezervuarin e ruajtjes së akullit. (Figura 1)

Për të montuar rezervuarin e akullit

Mbajeni rezervuarin e akullit nga dorezat, lëvizeni lart në një kënd për të vendosur anët e rezervuarit te foletë përkatëse dhe sigurohuni që kunja e zgjedhjes së akullit të montohet si duhet. (Figura 2)



Shtypeni mirë poshtë deri sa të mos ketë hapësirë të mbetur mes rezervuarit dhe pjesës plastike të derës. (Figura 2)

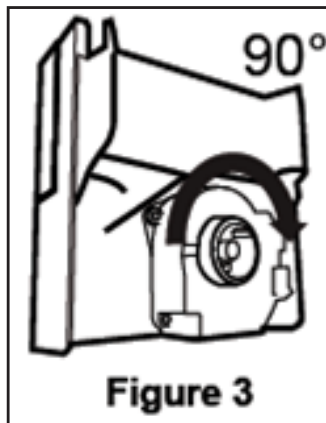


Figure 3

Përdorimi i produktit

Nëse keni vështirësi me vendosjen e rezervuarit, rrotulloni pjesën rrotulluese me 90° dhe montojeni siç tregohet në figurën 3.

Zhurma që dëgjoni kur akulli bie në rezervuar është pjesë e funksionimit normal.

Kur aparati i akullit nuk punon si duhet

Nëse nuk i merrni kubat e akullit për një kohë të gjatë, do të krijohen grumbullime akulli. Në një rast të tillë, hiqeni rezervuarin e akullit sipas udhëzimeve të dhëna më sipër, ndajini copat e akullit, hidhjeni akullin që nuk mund të ndahet dhe vendosini kubat e akullit përsëri në rezervuar. (Figura 4)



Kur nuk del akull, kontrolloni nëse akulli ka ngecur në kanal dhe hiqeni. Kontrollojeni rregullisht kanalin e akullit

për të pastruar pengesat siç tregohet në figurën 5.

Kur e përdorni frigoriferin për herë të parë ose kur nuk e përdorni për një periudhë të gjatë kohore, kubat e akullit mund të jenë të vegjël për shkak të ajrit në tuba pas lidhjes - ajri do të largohet gjatë përdorimit normal. Hidhjeni akullin e prodhuar gjatë një dite, pasi tubi i ujit mund të përmbajë elemente ndotëse.



Kujdes!

Mos e futni dorën ose ndonjë objekt tjetër në kanalin e akullit dhe te thika, pasi mund të dëmtoni pjesët ose të vrisni dorën.

Mos i lejoni fëmijët të varen tek aparati i akullit ose prodhuesi i akullit, pasi mund të lëndohen

Përdorni të dyja duart kur e hiqni rezervuarin e akullit për të parandaluar rrëzimin e tij.

Nëse e mbyllni me forcë derën, uji mund të derdhet mbi rezervuarin e akullit.

Mos e çmontoni rezervuarin e akullit nëse nuk është e nevojshme.

Përdorimi i produktit

5.16.Ngrirja e ushqimeve të freskëta

- Për të ruajtur cilësinë e ushqimeve, artikujt ushqimorë të vendosur në ndarjen e ngrirësit duhet të ngrijnë sa më shpejt të jetë e mundur - përdorni ngrirjen e shpejtë për këtë gjë.
- Ngrirja e ushqimeve kur janë të freskëta do të zgjasë kohën e ruajtjes së tyre në ndarjen e ngrirësit.
- Paketojini ushqimet në pako të izoluar nga ajri dhe mbyllini mirë.
- Sigurohuni që ushqimet të jenë të paketuara para se t'i vendosni në ngrirës. Përdorni mbajtëse për ngrirësin, letër alumini, letër kundër lagështisë, qese plastike ose paketime të ngjashme në vend të letrës tradicionale të paketimit.
- Shënojeni çdo pako ushqimesh duke shënuar datën në paketim para se t'i ngrini. Kjo do t'ju lejojë të përcaktoni freskinë e secilës pako sa herë që hapni ngrirësin. Mbajini përpara ushqimet më të vjetra për të garantuar që do të përdoren të parat.
- Ushqimet e ngrira duhet të përdoren menjëherë pas shkrirjes dhe nuk duhet të ngrijnë përsëri.
- Mos shkruani sasi shumë të mëdha ushqimesh në të njëjtën kohë.

5.17.Rekomandimet për ruajtjen e ushqimeve të ngrira

Ndarja duhet të caktohet të paktën në -18°C.

1. Vendosini ushqimet në ngrirës sa më shpejt të jetë e mundur për të shmangur shkrirjen e tyre.
2. Para se t'i ngrini, kontrolloni "Datën e skadimit" paketim për t'u siguruar që nuk kanë skaduar.
3. Sigurohuni që paketimi i ushqimit nuk është i dëmtuar.

5.18.Detajet për ngrirjen e thellë

Sipas standardeve IEC 62552, ngrirësi duhet të ketë kapacitetin për të ngrirë 4,5 kg ushqime në -18°C ose në temperatura më të ulët në 24 orë për çdo 100 litra vëllim të ndarjes së ngrirësit. Ushqimet mund të ruhen për periudha të gjata vetëm në -18°C ose në temperaturë më të ulët. Mund t'i mbani ushqimet të freskëta për muaj të tërë (në grirje të thellë ose në temperatura nën -18°C). Ushqimet që do të ngrini nuk duhet të bien në kontakt me ushqimet e ngrira në brendësi për të shmangur shkrirjen e pjesshme. Ziejini perimet dhe filtroni ujin për të zgjatur kohën e ruajtjes në ngrirje. Vendosini ushqimet në paketime të izoluar nga ajri pas filtrimit dhe vendosini në ngrirës. Bananet, domatet, sallata, selinoja, vezët e ziera, patatet dhe ushqime të tjera të ngjashme nuk duhet të ngrihen. Ngrirja e këtyre ushqimeve thjesht do të ulë vlerën e tyre ushqimore dhe cilësinë e ushqimit, si dhe mund të shkaktojë prishjen e tyre që është e dëmshme për shëndetin.

Përcaktimi i ndarjes së ngrirësit	Përcaktimi i ndarjes së ftohësit	Përkshkrimet
-18°C	4°C	Ky është parametri i paracaktuar i rekomanduar.
-20,-22 dhe -24°C	4°C	Këta parametra rekomandohen kur temperaturat e ambientit kalojnë 30°C.
Ngrirja e shpejtë	4°C	Përdorni këtë për ngrirjen e ushqimeve për një kohë të shkurtër, produkti do të kthehet te parametrat e mëparshëm kur të përfundojë procesi
-18°C ose më i ftohtë	2°C	Përdorni këta parametra nëse besoni se ndarja e ftohësit nuk është e ftohtë sa duhet për shkak të temperaturës së ambientit ose nga hapja e shpeshtë e derës.

5.19.Vendosja e ushqimeve

Raftet e ndarjes së ngrirësit	Ushqimet e ndryshme të ngrira si mishi, peshku, akullorja, perimet, etj.
Raftet e ndarjes së ftohësit	Ushqimet në vazo, pjata e mbuluara dhe kuti me kapak, vezë (në kuti me kapak)
Raftet e derës së ndarjes së ftohësit	Pije dhe ushqime të vogla të paketuara
Koshi i perimeve	Frutat dhe perimet
Ndarja e ushqimeve të freskëta	Ushqimet delikate (ushqimet për mëngjes, produktet e mishit që do të konsumohen së shpejti)

5.20.Sinjalizimi i hapjes së derës

(Opsionale)

Do të dëgjoni një sinjalizim zanor nëse dera e produktit qëndron e hapur për 1 minutë. Sinjalizimi zanor do të ndalojë kur dera është e mbyllur ose kur shtypet një buton në ekran (nëse ka).

5.21.Drita e brendshme

Drita e brendshme përdor një llambë të tipit LED. Kontaktoni me shërbimin e autorizuar për çdo problem me këtë llambë.

Llamba(t) e përdorur në këtë pajisje nuk është e përshtatshme për ndriçimin e dhomave të shtëpisë. Qëllimi i kësaj llambe është të ndihmojë përdoruesin të vendosë ushqime në frigorifer/ngrirës në një mënyrë të sigurt dhe të lehtë.

6 Mirëmbajtja dhe pastrimi

Pastrimi i rregullt i produktit do të zgjasë jetëgjatësinë e tij të shërbimit.



KUJDES: Shkëputeni energjinë elektrike para pastrimit të frigoriferit.

- Mos përdorni mjete të mprehta dhe gërryese, sapun, materiale pastrimi të shtëpisë, detergjentë, gaz, benzinë, hollues dhe substanca të tjera të ngjashme për pastrimin.
- Tregni një lugë çaji me sodë me ujë. Lagni një rrobë me ujin dhe shtrydheni. Fshijeni pajisjen me këtë rrobë dhe thajeni plotësisht.
- Tregoni kujdes të mos lagni kapakun e llambës dhe pjesët e tjera elektrike.
- Pastroni derën me një rrobë të njomë. Hiqni të gjithë artikujt brenda pajisjes për të hequr raftet e derës dhe të brendshme. Ngrijini raftet e derës për t'i hequr. Pastrojini dhe thajini raftet, më pas vendosini përsëri në vend duke i rrëshqitur nga sipër.
- Mos përdorni ujë me klor ose produkte pastrimi në sipërfaqen e jashtme dhe në pjesët e kromuara të produktit. Klorigjështet në sipërfaqet metalike.

6.1. Parandalimi i aromave të këqija

Produkti është i prodhuar pa materiale me aroma të këqija. Sidoqoftë, mbajtja e ushqimeve në pjesë të papërshtatshme dhe pastrimi i gabuar i sipërfaqeve brendshme mund të shkaktojë aroma të këqija.

Për të shmangur këtë, pastrojini pjesën e brendshme me ujë me sodë çdo 15 ditë.

- Mbajini ushqimet në mbajtëse të izoluar. Mikroorganizmat mund të përhapen nga ushqimet e paizoluara dhe të shkaktojnë aroma të këqija.
- Mos i mbani ushqimet e skaduara ose të prishura në frigorifer.

6.2. Mbrojtja e sipërfaqeve plastike

Vaji i derdhur në sipërfaqet plastike mund të dëmtojë sipërfaqen dhe duhet të pastrohet menjëherë me ujë të ngrohtë.

7 Zgjidhja e problemeve

Kontrolloni këtë listë para se të kontaktoni me servisin. Kjo do t'ju kursejë kohë dhe para. Kjo listë përfshin ankesat e shpeshta që nuk janë të lidhura me defekte të prodhimit ose të materialeve. Disa veçori të përmendura këtu mund të mos jenë të vlefshme për produktin tuaj.

Frigoriferi nuk punon.

- Spina elektrike nuk është vendosur mirë. >>> Shtyjeni që të jetë e vendosur mirë në prizë.
- Siguresa e lidhur me prizën e produktit ose siguresa kryesore mund të jetë e djegur. >>> Kontrolloni siguresat.

Kondensim në faqen anësore të ndarjes së ftohësit (pjesa me shumë zona, ftohësi, kontrolli dhe zona fleksibël)

- Mjedisi është shumë i ftohtë. >>> Mos e montoni produktin në mjedise me temperatura nën -5°C.
- Dera është hapur shumë shpesh >>> Tregoni kujdes që të mos e hapni shumë shpesh derën e produktit.
- Mjedisi është shumë i lagësht. >>> Mos e montoni produktin në mjedise me lagështi.
- Ushqimet e lëngshme mbahen në mbajtëse të paizoluara. >>> Mbajini ushqimet e lëngshme në mbajtëse të izoluara.
- Dera e produktit është lënë e hapur. >>> Mos e mbani derën e frigoriferit të hapur për periudha të gjata.
- Temperatura e termostatit është shumë e ulët. >>> Vendoseni termostatin në temperaturën e duhur

Kompresori nuk punon.

- Në rast se ndërprerjeve të energjisë ose heqjes dhe rivendosjes së spinës, presioni i gazit në sistemin e ftohjes së produktit nuk është i ekuilibruar dhe kjo aktivizon mbrojtjen termik të kompresorit. Produkti do të rifillojë punën pas afro 6 minutash. Nëse produkti nuk rifillon punën pas kësaj periudhe, kontaktoni me servisin.
- Shkrirja është aktive. >>> Kjo është normale për një produkt me shkrirje automatike. Shkrirja kryhet periodikisht.
- Produkti nuk është në prizë. >>> Sigurohuni që kordoni elektrik të jetë në prizë.
- Përcaktimi i temperaturës nuk i gabuar. >>> Zgjidhni përcaktimin e përshtatshëm të temperaturës.
- Nuk ka energji elektrike. >>> Produkti do të vazhdojë të punojë si normalisht pas rikthimit të energjisë

Zhurma e përdorimit të frigoriferit rritet gjatë punës.

Zgjidhja e problemeve

- Rendimenti i përdorimit të frigoriferit mund të ndryshojë në varësi të ndryshimeve të temperaturës së ambientit. Kjo është normale dhe nuk është një defekt.
- Frigoriferi punon shumë shpesh dhe për një kohë të gjatë.
- Produkti i ri mund të jetë më i madh se produkti i mëparshëm. Produktet e mëdha do të punojnë për periudha më të gjata.
- Temperatura e dhomës mund të jetë shumë e lartë. >>> Produkti do të punojë normalisht për periudha më të gjata në temperatura më të larta të dhomës.
- Produkti mund të jetë vënë në prizë së fundi ose mund të jenë vendosur ushqime të tjera në të. >>> Produkti do të kërkojë më shumë kohë për të arritur temperaturën e caktuar kur vendoset në prizë së fundi ose kur vendosen ushqime të reja. Kjo është normale.
- Sasi të mëdha ushqimesh të nxehta mund të jenë vendosur në produkt së fundi. >>> Mos vendosni ushqime të nxehta te produkti.
- Dyert janë hapur shpesh ose janë mbajtur të hapura për periudha të gjata. >>> Ajri i ngrohtë që lëviz brenda do të bëjë që produkti të punojë më gjatë. Mos i hapni shumë shpesh dyert.
- Dera e ngrirësit ose e ftohësit mund të jetë pak e hapur. >>> Kontrolloni që dyert të jenë të mbyllura mirë.
- Produkti mund të jetë vendosur në temperaturë shumë të ulët. >>> Vendoseni temperaturën pak më lart dhe prisni që produkti të arrijë temperaturën e rregulluar.
- Rondelja e derës së ftohësit ose ngrirësit mund të jetë e pistë, e konsumuar, e thyer ose jo në vendin e duhur. >>> Pastroni ose ndërroni rondelen. Rondelet e dëmtuara/të konsumuara të derës do të bëjnë që produkti të punojë për periudha më të gjata për të ruajtur temperaturën aktuale.

Zgjidhja e problemeve

- Temperatura e ndarjes së ngrirësit është vendosur shumë e ulët. >>> Ngrijeni pak temperaturën e ndarjes së ngrirësit dhe kontrollojeni përsëri.
- Temperatura e ftohësit është shumë e ulët, por temperatura e ngrirësit është e përshtatshme.
- Temperatura e ndarjes së ftohësit është vendosur shumë e ulët. >>> Ngrijeni pak temperaturën e ndarjes së ngrirësit dhe kontrollojeni përsëri.
- Ushqimet në raftet e ndarjes së ftohësit janë të ngrira
- Temperatura e ndarjes së ftohësit është vendosur shumë e ulët. >>> Ngrijeni pak temperaturën e ndarjes së ngrirësit dhe kontrollojeni përsëri.
- Temperatura në ftohës ose në ngrirës është shumë e lartë.
- Temperatura e ndarjes së ftohësit është vendosur shumë e lartë. >>> Përcaktimi i temperaturës së ndarjes së ftohësit ka ndikim në temperaturën në ndarjen e ngrirësit. Prisni deri sa temperatura e pjesëve përkatëse të arrijë një nivel të mjaftueshëm duke e ndryshuar temperaturën e ndarjes së ftohësit ose të ngrirësit.
- Dyert janë hapur shpesh ose janë mbajtur të hapura për periudha të gjata. >>> Mos i hapni shumë shpesh dyert.
- Dera mund të jetë pak e hapur. >>> Mbylleni plotësisht derën.
- Produkti mund të jetë vënë në prizë së fundi ose mund të jenë vendosur ushqime të tjera në të. >>> Kjo është normale. Produkti do të kërkojë më shumë kohë për të arritur temperaturën e caktuar kur vendoset në prizë së fundi ose kur vendosen ushqime të reja.
- Sasi të mëdha ushqimesh të nxehta mund të jenë vendosur në produkt së fundi. >>> Mos vendosni ushqime të nxehta te produkti.

Zgjidhja e problemeve

Dridhje ose zhurmë.

- Dyshemeja nuk është në nivel ose e qëndrueshme. >>> Nëse produkti tundet kur e lëvizni ngadalë, rregulloni mbështetëset për ta sjellë produktin në ekuilibër. Sigurohuni po ashtu që dyshemeja të jetë mjaft e fortë për të mbajtur produktin.
- Artikujt e vendosur në produkt mund të shkaktojnë zhurmë. >>> Hiqni artikujt e vendosur në produkt.
- Produkti bën zhurma si rrjedhje lëngjesh, spërkatje, etj.
- Parimet e funksionimit të produktit përfshijnë rrjedhjen e lëngjeve dhe të gazeve. >>> Kjo është normale dhe nuk është një defekt.
- Ka zhurmë sikur fryn erë nga produkti.
- Produkti përdor një ventilator për procesin e ftohjes. Kjo është normale dhe nuk është një defekt.
- Ka kondensim në muret e brendshme të produktit.
- Moti i nxehtë ose i lagësht do të rrisë krijimin e akullit dhe të kondensimit. Kjo është normale dhe nuk është një defekt.
- Dyert janë hapur shpesh ose janë mbajtur të hapura për periudha të gjata. >>> Mos i hapni shumë.
- shpesh dyert - nëse është e hapur, mbylleni derën.
- Dera mund të jetë pak e hapur. >>> Mbylleni plotësisht derën.
- Ka kondensim në pjesën e jashtme të produktit ose midis dyerve.
- Moti në ambient mund të ketë lagështi, kjo është normale në një mot të lagësht. >>> Kondensimi do të largohet kur të ulet lagështia.
- Pjesa e brendshme ka aromë të keqe.

Zgjidhja e problemeve

- Produkti nuk është pastruar rregullisht. >>> Pastroni pjesën e brendshme rregullisht me një sfungjer, ujë të ngrohtë dhe ujë me sodë.
- Disa mbajtëse dhe materiale paketimi mund të shkaktojnë aroma. >>> Përdorni mbajtëse dhe materiale paketimi pa aroma.
- Ushqimet janë vendosur në mbajtëse të paizoluara. >>> Mbajini ushqimet në mbajtëse të izoluara. Mikroorganizmat mund të përhapen nga ushqimet e paizoluara dhe të shkaktojnë aroma të këqija. Hiqni ushqimet e skaduar ose të prishura nga produkti.

Dera nuk mbyllet.

- Paketimet e ushqimeve mund të bllokojnë derën. >>> Zhvendosni artikujt që bllokojnë dyert.
- Produkti nuk qëndron drejt vertikalisht në dysheme. >>> Rregulloni mbështetëset për ekuilibrimin e produktit.
- Dyshemeja nuk është në nivel ose e qëndrueshme. >>> Sigurohuni që dyshemeja të jetë në nivel dhe mjaft e fortë për të mbajtur produktin.

Koshi i perimeve është bllokuar.

- Ushqimet mund të jenë në kontakt me pjesën e sipërme të raftit. >>> Sistemoni përsëri ushqimet në raft.



KUJDES: Nëse problemi përsëritet pasi të ndiqni udhëzimet në këtë paragraf, kontaktoni me shitësin ose me një servis të autorizuar. Mos u përpiqni ta riparoni produktin.

Drogi kliencie,

Chcemy, abyś mógł uzyskać optymalną efektywność naszego produktu, który został wyprodukowany w nowoczesnym zakładzie i przy drobiazgowej kontroli jakości.

W tym celu prosimy przeczytać całą instrukcję obsługi przed użyciem produktu i przechowywać ją do ewentualnego użycia w przyszłości. Jeśli ten produkt zostanie przekazany innej osobie, prosimy przekazać tę instrukcję wraz z produktem.

Instrukcja obsługi zapewnia szybkie i bezpieczne korzystanie z produktu.

- Przed zainstalowaniem i rozpoczęciem korzystania z produktu należy przeczytać instrukcję obsługi.
- Należy zawsze przestrzegać mających zastosowanie instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Instrukcję obsługi należy mieć pod ręką, aby móc łatwo z niej korzystać.
- Prosimy przeczytać wszelkie inne dokumenty dostarczane wraz z produktem.

Należy pamiętać, że ta instrukcja obsługi może się odnosić do kilku modeli produktu. W instrukcji zostały wyraźnie określone różnice między modelami.

Symbole i uwagi

W tej instrukcji obsługi są używane następujące symbole:

	Ważne informacje i przydatne wskazówki.
	Zagrożenie dla życia i majątku.
	Zagrożenie porażeniem elektrycznym.
	Opakowanie produktu jest wykonane z materiałów umożliwiających recykling zgodnie z krajowymi przepisami środowiskowymi.

Spis treści

1 Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska 3

- 1.1. Bezpieczeństwo ogólne 3
- 1.1.1 Ostrzeżenie HC 5
- 1.1.2 Dla modeli z wodotryskiem 5
- 1.2. Przeznaczenie 6
- 1.3. Bezpieczeństwo dzieci 6
- 1.4. Zgodność z dyrektywą WEEE i utylizacja odpadowego produktu 6
- 1.5. Zgodność z dyrektywą RoHS 6
- 1.6. Informacje o opakowaniu 6

2 Lodówka 7

3 Instalacja 8

- 3.1. Odpowiednie miejsce instalacji 8
- 3.2. Podkładanie plastikowych klinów 8
- 3.3. Regulacja nóżek 9
- 3.4. Podłączenie zasilania 9
- 3.5. Podłączenie wody (Opcjonalne) 9
- 3.6. Podłączanie węża wody do produktu 10
- 3.7. Podłączanie do zasilania wodą 10
- 3.8. Dla produktów używających gąsiora na wodę (Opcjonalne) 11
- 3.9. Filtr wody (Opcjonalne) 11
- 3.9.1. Mocowanie filtra zewnętrznego na ścianie (opcjonalne) 12
- 3.9.2. Filtr wewnętrzny 13

4 Przygotowanie 15

- 4.1. Co robić, aby zaoszczędzić energię 15
- 4.2. Pierwsze użycie 15

5 Korzystanie z produktu 16

- 5.1. Panel wskaźników 16
- 5.2. Aktywacja ostrzeżenia o wymianie filtra wody 23
- 5.3. Korzystanie z wodotrysku (dla pewnych modeli) 24
- 5.4. Napełnianie zbiornika wodotrysku 24
- 5.5. Czyszczenie zbiornika wodotrysku 25
- 5.6. Pobieranie lodu/wody (opcjonalne) 26
- 5.7. Taca ociekowa (opcjonalna) 26
- 5.8. Komora zero stopni (Opcjonalne) 27
- 5.9. Pojemnik na warzywa 27
- 5.10. Niebieskie światło (Opcjonalne) 27
- 5.11. Jonizator 27
- 5.12. Minibarek 27
- 5.13. Filtr zapachów (opcjonalny) 27
- 5.14. Automat do lodu i pojemnik do przechowywania lodu 28
- 5.15. Wytwornica lodu (opcjonalna) 28
- 5.16. Zamrażanie świeżej żywności 30
- 5.17. Zalecenia dotyczące przechowywania mrożonej żywności 30
- 5.18. Informacje o głębokim zamrażaniu 30
- 5.19. Rozmieszczanie żywności 31
- 5.20. Alert otwarcia drzwi (opcjonalny) 31
- 5.21. Oświetlenie wnętrza 31

6 Konserwacja i czyszczenie 32

- 6.1. Unikanie nieprzyjemnych zapachów 32
- 6.2. Ochrona powierzchni plastikowych 32

7 Rozwiązywanie problemów 33

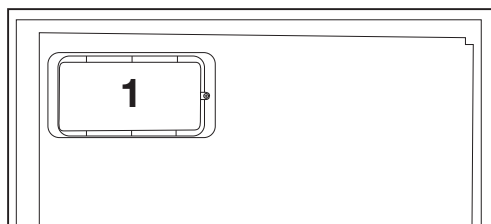
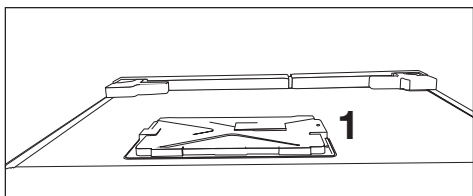
1 Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska

Ten rozdział zawiera instrukcje dotyczące bezpieczeństwa służące unikaniu obrażeń i szkód materialnych. Nieprzestrzeganie tych instrukcji spowoduje unieważnienie wszelkich typów gwarancji produktu.

1.1. Bezpieczeństwo ogólne

- Produkt nie może być używany przez osoby z niepełnosprawnością fizyczną, czuciową i umysłową, bez wystarczającej wiedzy i doświadczenia ani przez dzieci. Urządzenie może być używane przez takie osoby pod nadzorem i z użyciem wskazówek osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Dzieciom nie wolno się bawić urządzeniem.
- W przypadku awarii urządzenie należy odłączyć od zasilania.
- Po odłączeniu należy odczekać przynajmniej 5 minut przed jego ponownym podłączeniem. Nieużywane urządzenie należy odłączyć od zasilania. Nie wolno dotykać wtyczki mokrymi rękami! Nie wolno ciągnąć za kabel, aby odłączyć zasilanie, zawsze należy trzymać za wtyk.
- Przed podłączeniem należy wytrzeć wtyk zasilania suchą szmatką.
- Lodówki nie wolno podłączać do luźnego gniazda.
- Podczas instalacji, konserwacji, czyszczenia i naprawy produkt powinien być odłączony.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, odłącz zasilanie i usuń całą żywność ze środka.
- Do czyszczenia lodówki i topienia lodu we wnętrzu nie wolno używać pary ani parowanych materiałów czyszczących. Para może trafić na powierzchnie elektryczne i spowodować zwarcie lub porażenie elektryczne!
- Nie wolno myć produktu, spryskując go lub polewając wodą! Zagrożenie porażeniem elektrycznym!
- Nigdy nie korzystaj z urządzenia, jeśli górna lub tylna jego część, zawierająca płytki obwodów drukowanych jest otwarta (osłona płytki obwodów drukowanych) (1).

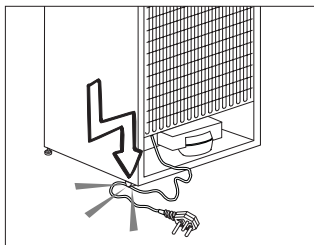
Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska



- W przypadku awarii nie wolno używać produktu, ponieważ może to spowodować porażenie elektryczne. Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
 - Produkt należy podłączyć do uziemionego gniazdka. Uziemienie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
 - Jeśli produkt ma oświetlenie typu LED, w celu wymiany lub usunięcia problemu należy się skontaktować z autoryzowanym serwisem.
 - Nie wolno dotykać zamrożonej żywności mokrymi rękami!
- Może ona przymarznąć do rąk!
- Do komory zamrażarki nie wolno wkładać płynów w butelkach ani w puszkach. Mogą one wybuchnąć!
 - Płyny należy stawiać pionowo po dokładnym zamknięciu pokrywy.
 - W pobliżu produktu nie wolno rozpryskiwać substancji łatwopalnych, ponieważ mogą się one zapalić lub wybuchnąć.
 - W lodówce nie wolno przechowywać materiałów łatwopalnych ani produktów z gazem łatwopalnym (aerozoli itp.).
 - Na produkcie nie wolno kłaść pojemników z płynem. Zalanie wodą części elektrycznej może spowodować porażenie elektryczne i pożar.
 - Narażenie produktu na deszcz, śnieg, bezpośrednie promienie słoneczne i wiatr spowoduje zagrożenie elektryczne. Podczas przemieszczania produktu nie wolno ciągnąć za uchwyt drzwiowy. Uchwyt może nie wytrzymać.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska

- Należy uważać, aby uniknąć pochwycenia ręki lub innej części ciała przez ruchome części wewnątrz produktu.
- Nie wolno stawać ani opierać się o drzwi, szuflady ani podobne części lodówki. Spowoduje to przewrócenie produktu i uszkodzenie części.
- Należy uważać, aby nie przytrzasnąć kabla zasilania.



1.1.1 Ostrzeżenie HC

Jeśli produkt zawiera układ chłodzenia używający gazu R600a, należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodzenia i jego rurki podczas używania i przemieszczania produktu. Ten gaz jest łatwopalny. W razie uszkodzenia układu chłodzenia należy trzymać produkt z dala od źródeł ognia i natychmiast przewietrzyć pomieszczenie.



Etykieta wewnątrz z lewej strony wskazuje typ gazu użyty w produkcie.

1.1.2 Dla modeli z wodotryskiem

- Aby obieg wody w lodówce był płynny, ciśnienie sieci wodociągowej musi być 1-8 barów . Jeśli ciśnienie wody w sieci przekracza 5 barów , należy zastosować regulator ciśnienia . Jeśli ciśnienie wody w sieci przekracza 8 barów , nie należy przyłączać obiegu wody chłodziarki do takiej sieci wodociągowej. Jeśli nie wiecie, jak mierzyć ciśnienie sieci wodociągowej, proszę poszukać profesjonalnego serwisu.
- Należy używać tylko wody pitnej.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska

1.2. Przeznaczenie

- Ten produkt jest przeznaczony do użytku domowego. Nie jest on przeznaczony do użytku komercyjnego.
- Produkt powinien być używany jedynie do przechowywania żywności i napojów.
- W lodówce nie wolno przechowywać produktów wymagających temperatur kontrolowanych (szczepionek, leków wrażliwych na ciepło, materiałów medycznych itd.).
- Producent nie bierze na siebie odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia spowodowane niepoprawnym użytkowaniem lub obsługą.
- Zakładana żywotność produktu wynosi 10 lat. Przez ten okres będą dostępne części zapasowe niezbędne do pracy produktu.

1.3. Bezpieczeństwo dzieci

- Materiały opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę produktem.
- Jeśli drzwi produktu mają zamek, klucz należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

1.4. Zgodność z dyrektywą WEEE i utylizacja odpadowego produktu

Ten produkt jest zgodny z Dyrektywą UE WEEE (2012/19/UE). Ten produkt ma symbol klasyfikacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).



Ten produkt został wyprodukowany z części i materiałów wysokiej jakości, które nadają się do powtórnego użytku i recyklingu. Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno wyrzucać zużytego produktu wraz z normalnymi odpadami domowymi itp.

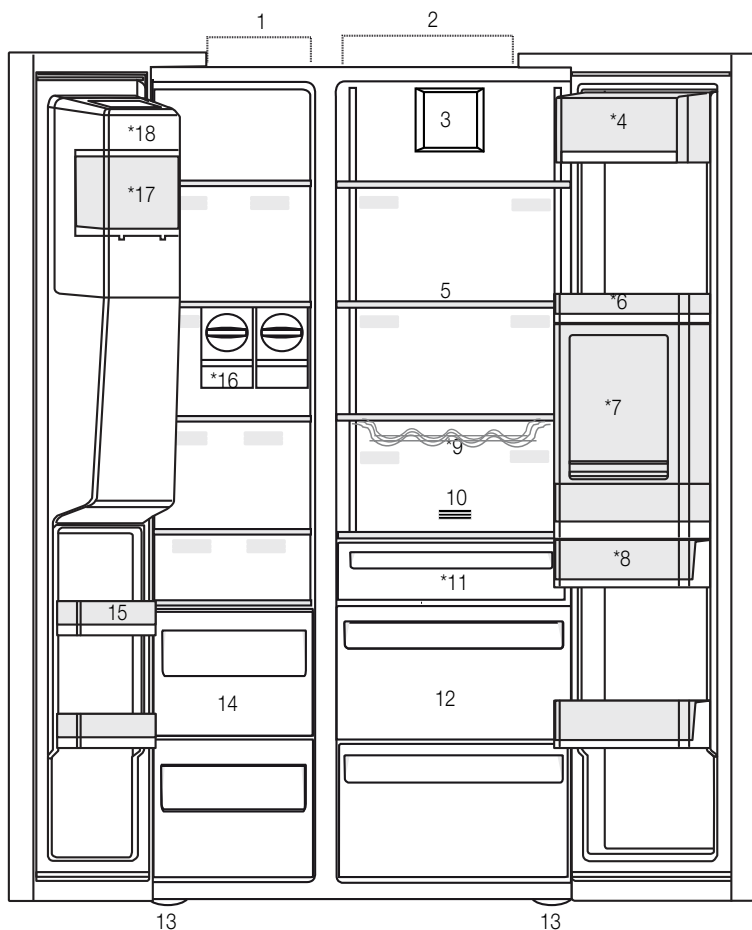
Należy go dostarczyć do punktu odbioru w celu przeprowadzenia recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacje o tych punktach odbioru można uzyskać od władz lokalnych.

1.5. Zgodność z dyrektywą RoHS

- Ten produkt jest zgodny z Dyrektywą UE WEEE (2011/65/UE). Nie zawiera on szkodliwych ani zakazanych materiałów wymienionych w dyrektywie.

1.6. Informacje o opakowaniu

- Materiały opakowaniowe są wyprodukowane z materiałów nadających się do recyklingu zgodnie z krajowymi przepisami środowiskowymi. Materiałów opakowaniowych nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami domowymi itp. Należy je dostarczyć do punktów odbioru materiałów opakowaniowych wyznaczonych przez władze lokalne.



- | | |
|---|--|
| 1- Komora zamrażarki | 10- Filtr zapachów |
| 2- Komora chłodziarki | 11- Komora zero stopni |
| 3- Wentylator | 12- Pojemniki na warzywa |
| 4- Komora na masło/ser | 13- Regulowane nóżki |
| 5- Półki szklane | 14- Komory przechowywania zamrożonej żywności |
| 6- Półki w drzwiach komory chłodziarki | 15- Półki w drzwiach komory zamrażarki |
| 7- Minibarek | 16- Automat do lodu |
| 8- Zbiornik wody | 17- Pojemnik do przechowywania lodu |
| 9- Półka na butelki | 18- Pokrywa dekoracyjna wytwornicy lodu |
| | *Opcjonalne |



*Opcjonalne: Rysunki w tej instrukcji obsługi są schematyczne i mogą nie pasować dokładnie do konkretnego produktu. Jeśli posiadany produkt nie zawiera odpowiednich części, informacje dotyczą innych modeli.

3 Instalacja

3.1. Odpowiednie miejsce instalacji

Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w sprawie instalacji produktu. Aby przygotować produkt do instalacji, zapoznaj się z informacjami w instrukcji obsługi i upewnij się, że zasilanie elektryczne i wodne są zgodne z wymaganiami. Jeśli nie, wezwij elektryka i hydraulika, aby dostosowali zasilanie do wymagań.



OSTRZEŻENIE: Producent nie bierze odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia spowodowane przez prace wykonane przez nieuprawnione osoby.



OSTRZEŻENIE: Podczas instalacji kabel zasilania produktu musi być odłączony. Niespełnienie tego warunku może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń!



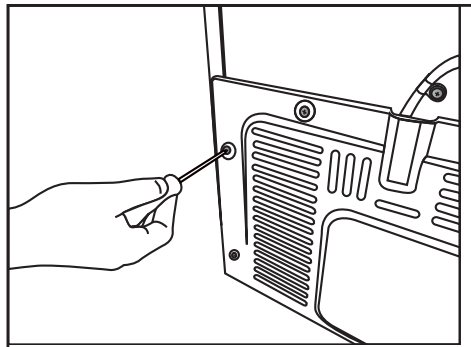
OSTRZEŻENIE: : Jeśli otwór drzwiowy jest za wąski i produkt się nie mieści, zdejmij drzwi i obróć produkt na bok, a jeśli i to nie pomoże, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

- Produkt należy umieścić na płaskiej powierzchni, aby uniknąć wibracji.
- Produkt należy umieścić w odległości przynajmniej 30 cm od grzejnika, kuchenki i podobnych źródeł ciepła i przynajmniej 5 cm od piekarników elektrycznych.
- Produktu nie należy narażać na działanie bezpośredniego światła słonecznego ani trzymać w wilgotnym otoczeniu.
- Do skutecznego działania produkt wymaga odpowiedniej cyrkulacji powietrza. Jeśli produkt zostanie umieszczony w niszy, należy pamiętać o zostawieniu przynajmniej 5 cm odstępu między produktem oraz sufitem i ścianami.
- Produktu nie wolno instalować w miejscach o temperaturze poniżej -5°C.

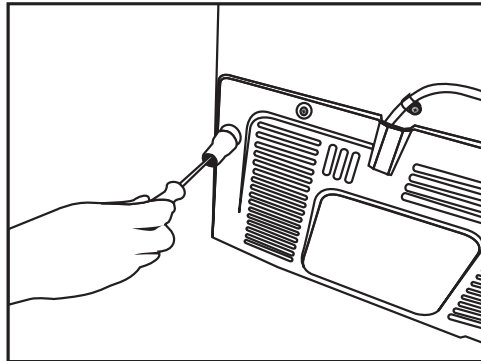
3.2. Podkładanie plastikowych klinów

Za pomocą plastikowych klinów należy ustawić odpowiedni odstęp między produktem i ścianą na cyrkulację powietrza.

1. Aby zamocować kliny, odkręć wkręty z produktu i użyj wkrętów dostarczanych wraz z klinami.

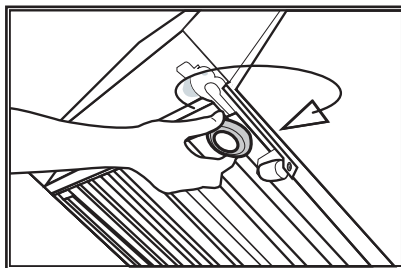
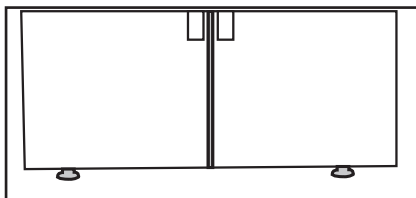


2. Zamocuj 2 plastikowe kliny w osłonie wentylacyjnej pokazanej jako j na rysunku.



3.3. Regulacja nóżek

Jeśli produkt nie znajduje się w równowadze, dostosuj przednie regulowane nóżki, obracając je w prawo lub w lewo.



3.4. Podłączenie zasilania



OSTRZEŻENIE: Do połączeń elektrycznych nie należy używać przedłużaczy ani listew zasilających.



OSTRZEŻENIE: Uszkodzony kabel zasilania musi zostać wymieniony przez autoryzowany serwis.



W razie umieszczenia dwóch chłodziarek obok siebie należy zostawić między odstęp nimi przynajmniej 4 cm.

- Nasza firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikłe z używania bez połączenia uziemienia i zasilania odpowiadających przepisom krajowym.
- Po instalacji wtyk zasilania powinien być łatwo dostępny.
- Lodówkę należy podłączyć do uziemionego gniazda o napięciu 220-240 V/50 Hz. Wtyk musi zawierać bezpiecznik 10-16 A.
- Między gniazdem ściennym i lodówką nie może występować rozgałęziacz z lub bez przedłużacza.

3.5. Podłączenie wody (Opcjonalne)

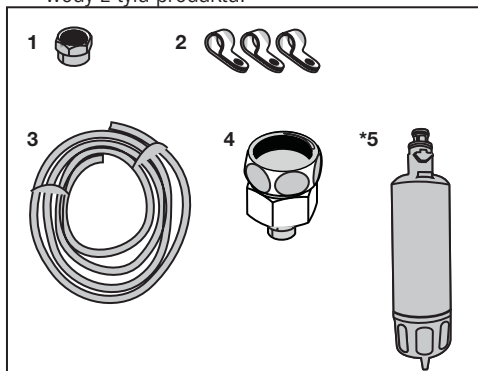


OSTRZEŻENIE: Podczas podłączania należy odłączyć produkt i pompę wodną (o ile jest dostępna).

Podłączenia zasilania wodą, filtra i gąsiora produktu muszą zostać wykonane przez autoryzowany serwis. W zależności od modelu produkt może być podłączony do gąsiora lub bezpośrednio do zasilania wodą. Aby wykonać połączenie, wąż wody należy najpierw podłączyć do produktu.

Sprawdź, czy wraz z modelem produktu zostały dostarczone następujące części:

1. Złącze (1 szt.): Służy do mocowania węża wody z tyłu produktu.



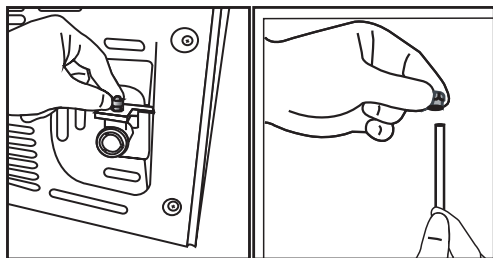
2. Zacisk węża (3 szt.): Służy do mocowania węża wody do ściany.
3. Wąż wody (1 szt., 5 metrów, średnica 1/4 cala): Służy do podłączania wody.
4. Przejściówka (1 szt.): Zawiera filtr porowaty, służy do podłączenia do zasilania zimną wodą.
5. Filtr wody (1 szt. *Opcjonalny): Służy do podłączenia zasilania wodą do produktu. Filtr wody jest zbędny, jeśli jest dostępne połączenie z gąsiorem.

Instalacja

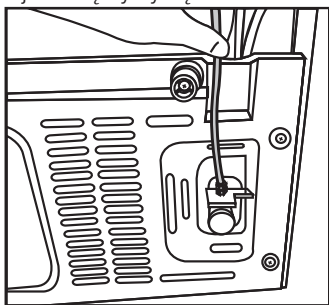
3.6. Podłączanie węża wody do produktu

Aby podłączyć wąż wody do produktu, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

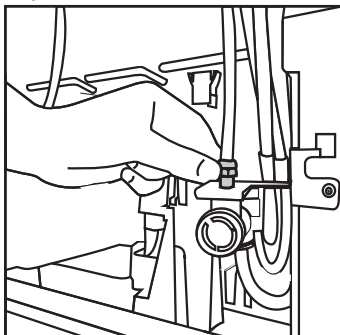
1. Rozłącz złącze przejściówki dyszy węża z tyłu produktu i poprowadź wąż przez złącze.



2. Szczelnie przepchnij wąż wody w dół i podłącz przejściówkę dyszy węża.



3. Dokręć złącze ręcznie, aby zamocować przejściówkę dyszy węża. Złącze można też dokręcić kluczem do rur lub szczypcami.

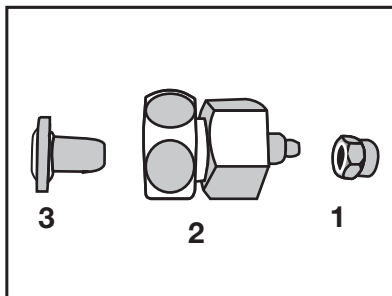


4. Podłącz drugi koniec węża do zasilania wodą (patrz pkt. 3.7) lub, aby użyć gąsiora, do pompy wodnej (patrz pkt. 3.8).

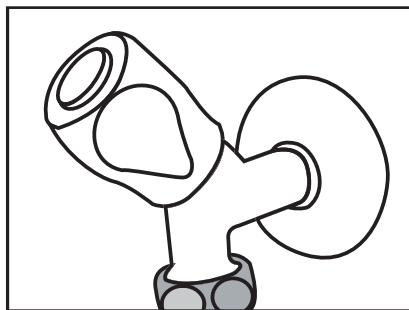
3.7. Podłączanie do zasilania wodą (Opcjonalne)

Aby używać produktu, korzystając z zasilania zimną wodą, należy na zasilaniu zimną wodą w domu zainstalować standardowe złącze z zaworem 1/2 cala. Jeśli złącze jest niedostępne lub jeśli nie masz pewności, skonsultuj się z wykwalifikowanym hydraulikiem.

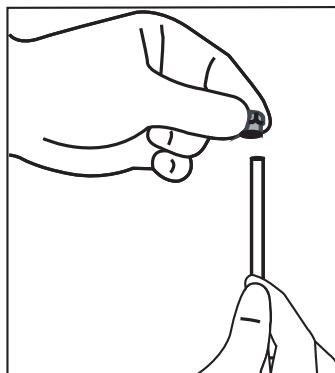
1. Odłącz złącze (1) od przejściówki (2).



2. Podłącz przejściówkę do zaworu zasilania wodą.

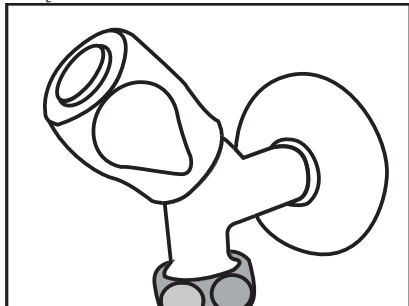


3. Podłącz złącze wokół węża wody.

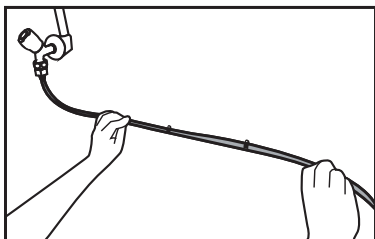


Instalacja

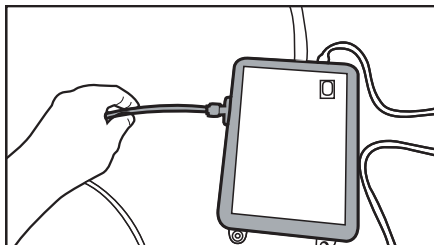
4. Podłącz złącze do przejściówki i dokręć ręką/narzędziem.



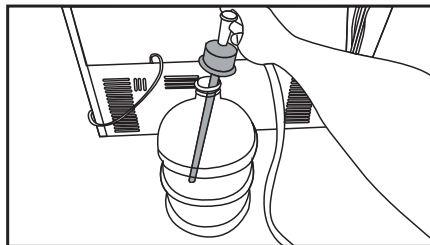
5. Aby uniknąć uszkodzenia, przesunięcia lub przypadkowego odłączenia węża, użyj dostarczanych zacisków do odpowiedniego zamocowania węża wody.



2. Podłącz drugi koniec węża wody do pompy wodnej, wciskając go do wlotu węża pompy.



3. Umieść i zamocuj wąż pompy wewnątrz gąsiora.

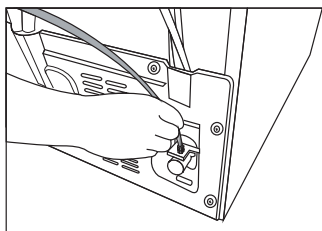


OSTRZEŻENIE: Po włączeniu zaworu należy się upewnić, że na żadnym końcu węża wody nie ma wycieku. W razie wycieku wyłącz zawór i dokręć wszystkie połączenia za pomocą klucza do rur lub szczypiec.

3.8. Dla produktów używających gąsiora na wodę (Opcjonalne)

Aby użyć gąsiora do podłączenia wody do produktu, należy użyć pompy wodnej zalecanej przez autoryzowany serwis.

1. Podłącz jeden koniec węża wody dostarczanego wraz pompą do produktu (patrz 3.6) i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.



4. Po wykonaniu połączenia podłącz i uruchom pompę wodną.



Po uruchomieniu pompy odczekaj 2-3 minuty, aby pompa uzyskała żądaną wydajność.



W celu wykonania połączenia wody zapoznaj się też z instrukcją obsługi pompy.



W razie używania gąsiora filtr wody jest zbędny.

3.9 Filtr wody (Opcjonalne)

W zależności od modelu produkt może mieć filtr wewnętrzny lub zewnętrzny. Aby podłączyć filtr wody, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

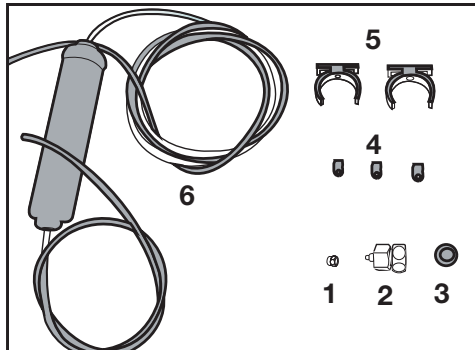
Instalacja

3.9.1. Mocowanie filtra zewnętrznego na ścianie (opcjonalne)



OSTRZEŻENIE: Filtra nie należy mocować do produktu.

Sprawdź, czy wraz z modelem produktu zostały dostarczone następujące części:

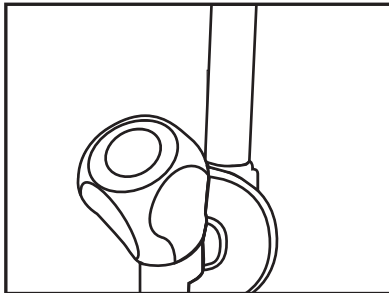


1. Złącze (1 szt.): Służy do mocowania węża wody z tyłu produktu.
2. Przejściówka (1 szt.): Służy do podłączenia do zasilania zimną wodą.
3. Filtr porowaty (1 szt.)
4. Zacisk węża (3 szt.): Służy do mocowania węża wody do ściany.
5. Urządzenie do podłączania filtra (2 szt.): Służy do mocowania filtra do ściany.

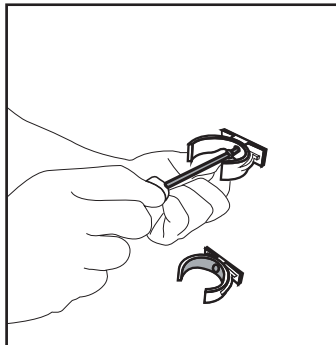
6. Filtr wody (1 szt.): Służy do podłączania produktu do zasilania wodą. W przypadku używania połączenia z gąsiorek filtr wody jest zbędny.

1. Podłącz przejściówkę do zaworu zasilania wodą.
2. Ustal miejsce mocowania filtra zewnętrznego. Zamocuj urządzenie do podłączania filtra (5) do ściany.

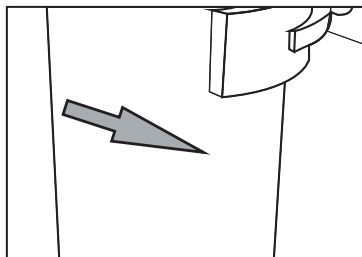
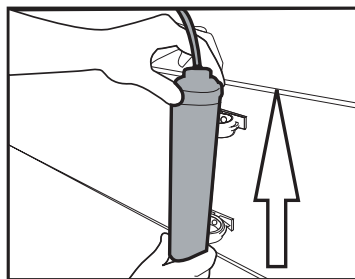
3. Zamocuj filtr pionowo w urządzeniu do podłączania filtra w sposób pokazany na etykiecie. (6)



4. Podłącz wąż wody wystający z góry filtra do przejściówki złącza wody produktu (patrz 3.6.).



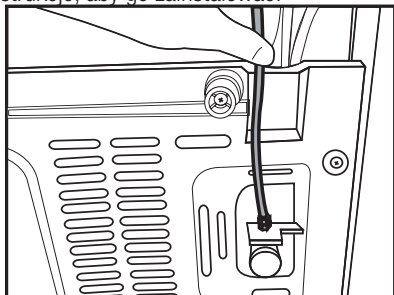
Po wykonaniu połączenia powinno ono wyglądać, jak na poniższym rysunku.



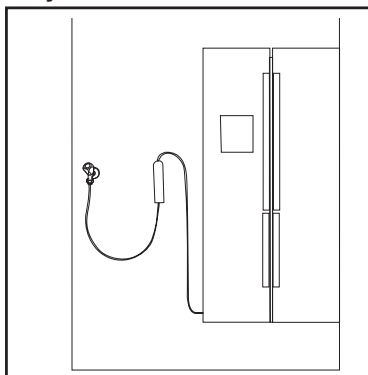
Instalacja

3.9.2. Filtr wewnętrzny

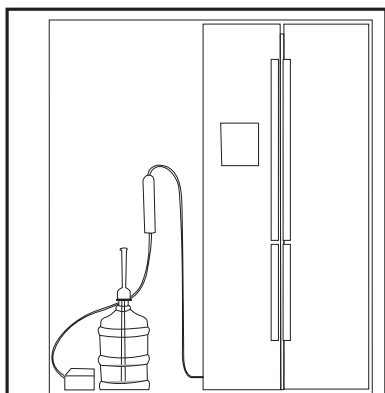
Dostarczany z produktem filtr wewnętrzny nie jest zainstalowany w chwili dostawy – wykonaj poniższe instrukcje, aby go zainstalować.



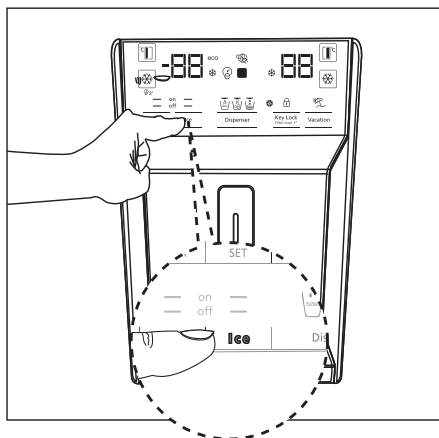
Linia wody:



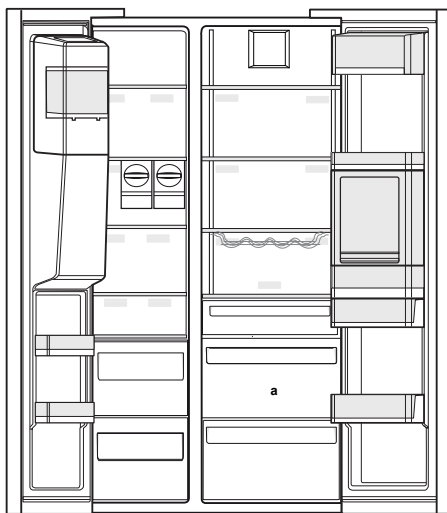
Linia gąsiora:



1. Wskaźnik Lód wył. musi być aktywny podczas montażu filtra. Przełącz wskaźnik Wł.-WYŁ. za pomocą przycisku Lód na ekranie.



2. Wyjmij pojemnik na warzywa (a), aby uzyskać dostęp do filtra wody.



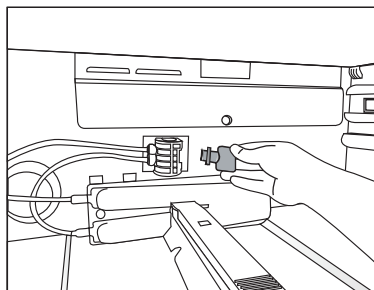
Po podłączeniu filtra nie należy używać pierwszych 10 szklanek wody.

Instalacja

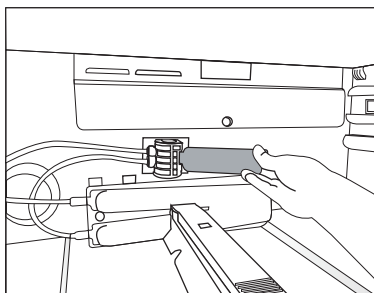
3. Zdejmij pokrywę obejścia filtra wody, pociągając ją.



Po zdjęciu pokrywy może wyciec kilka kropli wody, to normalne.



4. Umieść pokrywę filtra wody na mechanizmie i wciśnij na miejsce do zatrzasknięcia.



5. Naciśnij przycisk Lód na ekranie, aby wyłączyć tryb Lód wył.



Filtr wody usuwa ciała obce z wody. Nie usuwa on z wody drobnoustrojów.



Patrz pkt. 5.2 w celu uaktywnienia okresu wymiany filtra.

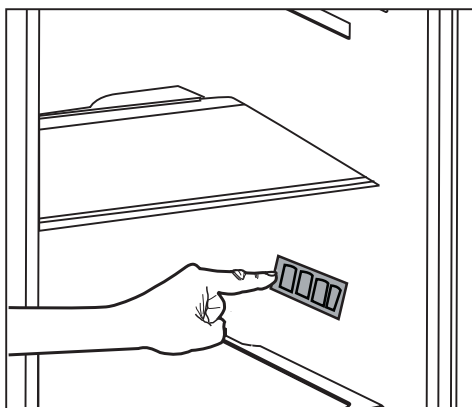
4 Przygotowanie

4.1. Co robić, aby zaoszczędzić energię



Podłączenie produktu do elektronicznych układów oszczędzania energii jest szkodliwe, ponieważ może uszkodzić produkt.

- Nie wolno pozostawiać otwartych drzwi lodówki przez długi czas.
- Do lodówki nie wolno wkładać gorącej żywności ani napojów.
- Nie wolno przepelniać lodówki – blokowanie wewnętrznego przepływu powietrza zmniejsza wydajność chłodzenia.
- Wartość zużycia energii określona dla lodówki była mierzona przy wyjętej górnej półce komory zamrażarki, pozostałych półkach i najniższych szufladach na miejscu oraz przy maksymalnym obciążeniu. W zależności od kształtu i wielkości zamrażanej żywności można użyć górnej półki szklanej.
- W zależności od funkcji produktu odmrażanie zamrożonej żywności w komorze chłodziarki zapewni oszczędność energii i zachowanie jakości żywności.
- Aby zapewnić niskie zużycie energii i lepsze warunki przechowywania, należy zawsze korzystać z dostarczonych koszy/szuflad, znajdujących się w komorze chłodzącej.
- Jeśli jedzenie dotykać będzie czujnika temperatury znajdującego się w zamrażarce, może zwiększyć to zużycie energii. Należy w związku z tym unikać jakiegokolwiek kontaktu z tym czujnikiem (tymi czujnikami).
- Należy się upewnić, że żywność nie styka się z opisanym poniżej czujnikiem temperatury komory chłodziarki.



4.2. Pierwsze użycie

Przed użyciem lodówki należy się upewnić, że zostały wykonane niezbędne przygotowania podane w rozdziałach „Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska” oraz „Instalacja”.

- Działający produkt bez żywności wewnątrz należy pozostawić na 6 godzin i nie otwierać drzwi, o ile nie jest to bezwzględnie konieczne.



Będzie słychać dźwięk włączenia sprężarki. Dźwięki wydobywające się, gdy sprężarka nie jest aktywna, to normalne zjawisko spowodowane przez sprężone płyny i gazy w układzie chłodzenia.



Normalnym zjawiskiem jest nagrzewanie się przednich krawędzi lodówki. Te obszary nagrzewają się celowo, aby zapobiec kondensacji.

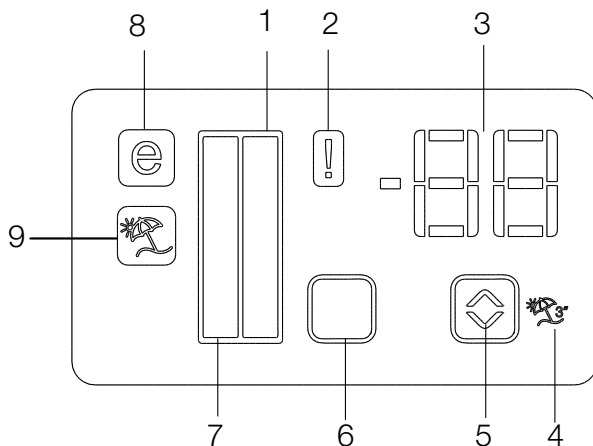


W niektórych modelach, panel instrumentów wyłącza się automatycznie w 5 minut po zamknięciu drzwi. Panel włączy się ponownie po otwarciu drzwi i naciśnięciu dowolnego przycisku.

5.1. Panel wskaźników

Panele wskaźników mogą się różnić w zależności od modelu produktu.

Funkcje dźwiękowe i optyczne panelu wskaźników pomagają korzystać z lodówki.



1. Wskaźnik komory chłodziarki
2. Wskaźnik stanu błędu
3. Wskaźnik temperatury
4. Przycisk funkcji wakacyjnej
5. Przycisk regulacji temperatury
6. Przycisk wyboru komory
7. Wskaźnik komory chłodziarki
8. Wskaźnik trybu oszczędzania
9. Wskaźnik funkcji wakacyjnej

***opcjonalne**



***Opcjonalne:** Rysunki w tej instrukcji obsługi są tylko szkicowe i mogą nie odpowiadać dokładnie posiadanemu produktowi. Jeśli posiadany produkt nie zawiera odpowiednich części, informacje dotyczą innych modeli.

1. Wskaźnik komory chłodziarki

Lampka komory chłodziarki włącza się podczas regulacji temperatury komory chłodziarki.

2. Wskaźnik stanu błędu

Ten czujnik się włączy, gdy lodówka nie chłodzi odpowiednio lub w przypadku awarii czujnika. Gdy wskaźnik jest aktywny, na wskaźniku temperatury komory zamrażarki będzie wyświetlana litera „B”, a na wskaźniku temperatury komory chłodziarki będą wyświetlane liczby „1, 2, 3...” itd. Liczby na wskaźniku służą do informowania przedstawicieli serwisu o błędzie.

3. Wskaźnik temperatury

Wskazuje temperaturę komory zamrażarki i chłodziarki.

4. Przycisk funkcji wakacyjnej

Aby uaktywnić tę funkcję, naciśnij i przytrzymaj przycisk Wakacje przez 3 sekundy. Gdy funkcja wakacyjna jest aktywna, wskaźnik temperatury komory chłodzenia będzie pokazywać znaki „-” i w komorze chłodzenia nie będzie aktywny żaden proces chłodzenia. Ta funkcja nie nadaje się do przechowywania żywności w komorze chłodziarki. Inne komory pozostaną chłodzone z ustawioną odpowiednią temperaturą w każdej komorze.

Aby anulować tę funkcję, naciśnij ponownie przycisk Wakacje ().

5. Przycisk regulacji temperatury

Temperatura odpowiedniej komory waha się w zakresie -24°C..... -18°C i 8°C...1°C.

6. Przycisk wyboru komory

Przycisk wyboru komory lodówki umożliwia przełączanie między komorą chłodziarki i zamrażarki.

7. Wskaźnik komory chłodziarki

Lampka komory zamrażarki włącza się podczas regulacji temperatury komory chłodziarki.

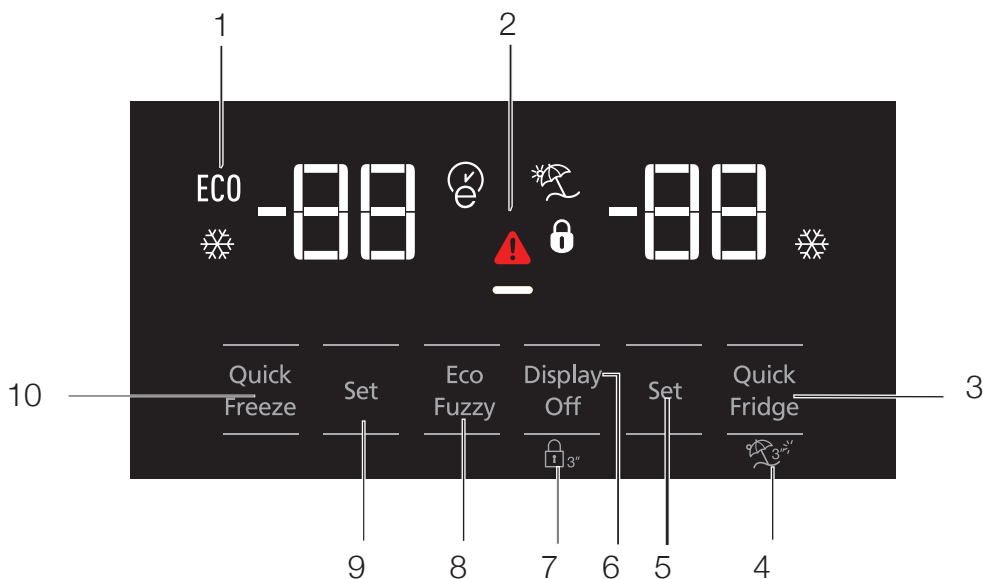
8. Wskaźnik trybu oszczędzania

Wskazuje, że lodówka pracuje w trybie oszczędzania energii. Ten wskaźnik będzie aktywny, gdy temperatura w komorze zamrażarki zostanie ustawiona na -18°C.

9. Wskaźnik funkcji wakacyjnej

Wskazuje uaktywnienie funkcji wakacyjnej.

Korzystanie z produktu



- 1- Oszczędne używanie
- 2- Alert wysokiej temperatury/błędu
- 3- Szybkie chłodzenie
- 4- Funkcja wakacyjna
- 5- Ustawianie temperatury komory chłodzenia
- 6- Oszczędzanie energii (wyłączenie wyświetlacza)
- 7- Blokada klawiatury
- 8- Wstępne eko
- 9- Ustawianie temperatury komory chłodzenia
- 10- Szybkie zamrażanie



***Opcjonalne:** Rysunki w tej instrukcji obsługi są tylko szkicowe i mogą nie odpowiadać dokładnie posiadanemu produktowi. Jeśli posiadany produkt nie zawiera odpowiednich części, informacje dotyczą innych modeli.

Korzystanie z produktu

1. Oszczędne używanie

Ten symbol zaświeci się, gdy komora zamrażarki będzie ustawiona na -18°C , co jest najoszczędniejszym ustawieniem. Wskaźnik oszczędnego używania (ECO) wyłączy się, gdy zostanie wybrana funkcja szybkiego chłodzenia lub zamrażania.

2. Alert wysokiej temperatury/błędu

Ten wskaźnik () zapali się w przypadku alertu temperatury lub błędu. Jeśli ten wskaźnik się świeci, należy się zapoznać z punktem dotyczącym zalecanych rozwiązań problemów w tej instrukcji.

3. Szybkie chłodzenie

Gdy jest włączona funkcja szybkiego chłodzenia, zapali się wskaźnik szybkiego chłodzenia () i wskaźnik temperatury komory chłodzenia będzie wskazywał wartość 1. Ponownie naciśnij przycisk szybkiego chłodzenia, aby anulować tę funkcję. Wskaźnik szybkiego chłodzenia zgaśnie i wróci do normalnego ustawienia. Funkcja szybkiego chłodzenia zostanie automatycznie wyłączona po godzinie, jeśli nie zostanie anulowana przez użytkownika. Aby schłodzić dużą ilość świeżej żywności, naciśnij przycisk szybkiego chłodzenia przed umieszczeniem żywności w komorze chłodzenia.

4. Funkcja wakacyjna

Aby uruchomić funkcję Vacation (pracy przy pustej komorze) naciśnij i przez 3 sek. przytrzymaj przycisk szybkiego chłodzenia (numer 3); co uaktywni wskaźnik trybu wakacyjnego (). Gdy funkcja wakacyjna jest aktywna, wskaźnik temperatury komory chłodzenia będzie pokazywać znaki „- -” i w komorze chłodzenia nie będzie aktywny żaden proces chłodzenia. Ta funkcja nie nadaje się do przechowywania żywności w komorze chłodziarki. Inne komory pozostaną chłodzone z ustawioną odpowiednią temperaturą w każdej komorze. Aby anulować tę funkcję, naciśnij ponownie przycisk funkcji wakacyjnej.

5. Ustawianie temperatury komory chłodzenia

Po naciśnięciu przycisku numer (5) można ustawić temperaturę komory chłodzenia na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 i 1 odpowiednio. ()

6. Oszczędzanie energii (wyłączenie wyświetlacza)

Naciśnięcie przycisku () spowoduje zapalenie symbolu oszczędzania energii () i uaktywnienie funkcji oszczędzania energii. Uaktywnienie funkcji oszczędzania energii spowoduje wyłączenie wszystkich innych symboli na wyświetlaczu. Gdy funkcja oszczędzania energii jest aktywna, naciśnięcie dowolnego przycisku lub otwarcie drzwi spowoduje jej wyłączenie i sygnały na wyświetlaczu powrócą do normalnego stanu. Ponowne naciśnięcie przycisku () spowoduje wyłączenie symbolu i funkcji oszczędzania energii.

7. Blokada klawiatury

Naciśnij przycisk wyłączania wyświetlacza (numer 6), jednocześnie na 3 sekundy. Zapali się znak blokady przycisków () i uruchomi się blokada przycisków; po założeniu blokady przyciski będą nieczynne. Ponownie naciśnij przycisk wyłączania wyświetlacza, jednocześnie na 3 sekundy. Znak blokady przycisków zgaśnie i blokada wyłączy się. Naciśnij przycisk wyłączania wyświetlacza, aby zapobiec zmianom ustawienia temperatury chłodziarki.

8. Wstępne eko

Aby uaktywnić funkcję wstępnego eko, naciśnij i przytrzymaj przycisk wstępnego eko przez 1 sekundę. Gdy ta funkcja jest aktywna, zamrażarka przełączy się w tryb oszczędzania po przynajmniej 6 godzinach i zapali się wskaźnik oszczędnego używania. Aby wyłączyć funkcję wstępnego eko () , naciśnij i przytrzymaj przycisk wstępnego eko przez 3 sekundy.

Wskaźnik zapali się po 6 godzinach, gdy funkcja wstępnego eko jest aktywna.

9. Ustawianie temperatury komory chłodzenia

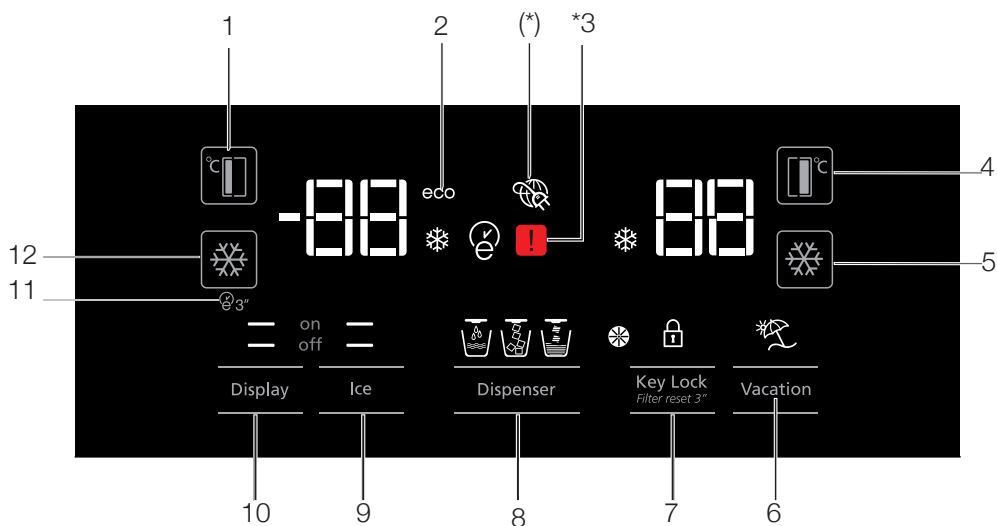
Temperaturę w komorze zamrażania można regulować. Naciśnięcie przycisku numer (9) umożliwia ustawienie temperatury komory zamrażania na wartość -18, -19, -20, -21, -22, -23 i -24.

10. Szybkie zamrażanie

W celu szybkiego zamrożenia naciśnij przycisk numer (10), co włączy wskaźnik szybkiego zamrażania (❄️).

Gdy jest włączona funkcja szybkiego zamrażania, zapali się wskaźnik szybkiego zamrażania i wskaźnik temperatury komory zamrażania będzie wskazywał wartość -27. Ponownie naciśnij przycisk szybkiego zamrażania, aby anulować tę funkcję. Wskaźnik szybkiego zamrażania zgaśnie i wróci do normalnego (❄️) ustawienia. Funkcja szybkiego zamrażania zostanie automatycznie wyłączona po 24 godzinach, jeśli nie zostanie anulowana przez użytkownika. Aby zamrozić dużą ilość świeżej żywności, naciśnij przycisk szybkiego zamrażania przed umieszczeniem żywności w komorze zamrażania.

Korzystanie z produktu



1. Ustawianie temperatury komory zamrażania
2. Tryb oszczędzania
3. Stan błędu
4. Ustawianie temperatury komory chłodzenia
5. Szybkie chłodzenie
6. Funkcja wakacyjna
7. Anulowanie blokady klawiatury/alertu wymiany filtra
8. Wybór wody, kawałków lodu i kostek lodu
9. Włączenie/wyłączenie wytwarzania lodu
10. Włączenie/wyłączenie wyświetlacza
11. Autoeko
12. Szybkie zamrażanie



***Opcjonalne:** Rysunki w tej instrukcji obsługi są tylko szkicowe i mogą nie odpowiadać dokładnie posiadanemu produktowi. Jeśli posiadany produkt nie zawiera odpowiednich części, informacje dotyczą innych modeli.

Korzystanie z produktu

1. Ustawianie temperatury komory zamrażania

Naciśnięcie przycisku () numer (1) umożliwia ustawienie temperatury komory zamrażania na wartość -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24, -18...

2. Tryb oszczędzania

Wskazuje, że lodówka pracuje w trybie oszczędzania energii. Ten wskaźnik będzie aktywny, gdy temperatura komory zamrażarki będzie ustawiona na -18 lub zostanie włączone chłodzenie z oszczędzaniem energii przez funkcję eko-ekstra. ()

3. Stan błędu

Ten czujnik się włączy, gdy lodówka nie chłodzi odpowiednio lub w przypadku awarii czujnika. ()

Gdy ten wskaźnik się włączy, na wskaźniku temperatury komory zamrażarki będzie wyświetlana litera „B”, a na wskaźniku temperatury komory chłodziarki będą wyświetlane liczby „1, 2, 3...” itd. Liczby na wskaźniku służą do informowania przedstawicieli serwisu o błędzie.

4. Ustawianie temperatury komory chłodzenia

Po naciśnięciu przycisku () numer (4) można ustawić temperaturę komory chłodzenia na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2... odpowiednio.

5. Szybkie chłodzenie

W celu szybkiego schłodzenia naciśnij przycisk numer (5), co włączy wskaźnik szybkiego chłodzenia ()

Ponowne naciśnięcie tego przycisku wyłączy tę funkcję.

Z tej funkcji należy korzystać podczas umieszczania świeżej żywności w komorze chłodziarki lub w celu szybkiego schłodzenia żywności. Po włączeniu tej funkcji lodówka będzie pracować przez godzinę.

6. Funkcja wakacyjna

Gdy funkcja wakacyjna () jest aktywna, wskaźnik temperatury komory chłodzenia będzie pokazywać znaki „- -” i w komorze chłodzenia nie będzie aktywny żaden proces chłodzenia.

Ta funkcja nie nadaje się do przechowywania żywności w komorze chłodziarki. Inne komory pozostaną chłodzone z ustawioną odpowiednią temperaturą w każdej komorze.

Aby anulować tę funkcję, naciśnij ponownie przycisk funkcji wakacyjnej. ()

7. Anulowanie blokady klawiatury/alertu wymiany filtra

Naciśnij przycisk blokady klawiatury () , aby włączyć blokadę. Ta funkcja umożliwia również zapobieganie zmianom ustawień temperatury lodówki. Filtr lodówki należy wymieniać co 6 miesięcy. Jeśli będą przestrzegane instrukcje podane w p. 5.2, lodówka automatycznie obliczy pozostały czas i wskaźnik alertu wymiany filtra () zapali się, gdy ten czas upłynie.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk () na 3 sekundy, aby wyłączyć lampkę alertu filtra.

8. Wybór wody, kawałków lodu i kostek lodu

Za pomocą przycisku numer 8 można wybrać opcję wody () , kostek lodu () i kawałków lodu () . Aktywny wskaźnik będzie świecił.

9. Włączenie/wyłączenie wytwarzania lodu

Naciśnij przycisk () numer (9), aby wyłączyć (off —) lub włączyć (on —) wytwarzanie lodu.

10. Włączenie/wyłączenie wyświetlacza

Naciśnij przycisk (— off) numer (10), aby wyłączyć lub włączyć (— on) wyświetlacz.

11. Autoeko

Naciśnij przycisk Autoeko () , numer (11), na 3 sekundy, aby uaktywnić tę funkcję. Jeśli drzwi pozostaną zamknięte przez dłuższy czas, gdy ta funkcja jest aktywna, sekcja chłodziarki zostanie przełączona w tryb oszczędzania. Ponowne naciśnięcie tego przycisku wyłączy tę funkcję. Wskaźnik zapali się po 6 godzinach, gdy funkcja autoeko jest aktywna. ()

12. Szybkie zamrażanie

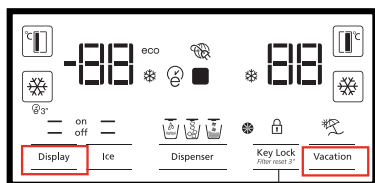
Naciśnij przycisk () numer (12), aby włączyć szybkie zamrażanie. Ponowne naciśnięcie tego przycisku wyłączy tę funkcję.

5.2. Aktywacja ostrzeżenia o wymianie filtra wody

(Dotyczy produktów podłączonych do instalacji wodnej i wyposażonych w filtr)

Ostrzeżenie o wymianie filtra wody aktywuje się w następujący sposób:

1. W przeciągu 60 sekund od włączenia lodówki naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przyciski Ekran i Wakacje.

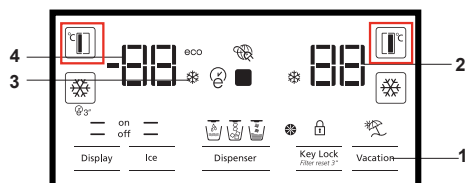


A

2. Następnie wprowadź hasło 1-4-5-3.

Potwierdzenie wprowadzonego hasła

Wybór cyfr hasła



Wprowadź hasło 1-4-5-3 w następujący sposób:

Naciśnij raz przycisk FF.

Naciśnij raz przycisk FRZ.

Naciśnij przycisk FF 4 razy.

Naciśnij raz przycisk FRZ.

Naciśnij przycisk FF 5 razy.

Naciśnij raz przycisk FRZ.

Naciśnij przycisk FF 3 razy.

Naciśnij raz przycisk FRZ.

Jeśli poprawnie wprowadzono hasło, rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy i zaświeci się wskaźnik ostrzegający o wymianie filtra.

Automatyczne obliczanie okresu użycia filtra nie jest fabrycznie włączone.

Musi być ono włączone w urządzenia wyposażone w filtr.

Lodówka automatycznie przypomni o wymianie filtra co pół roku.

Jeśli powtórzy się tę samą czynność gdy automatyczne obliczanie okresu użycia filtra jest włączone, funkcja ta zostanie wyłączona.

5.3. Korzystanie z wodotrysku (dla pewnych modeli)



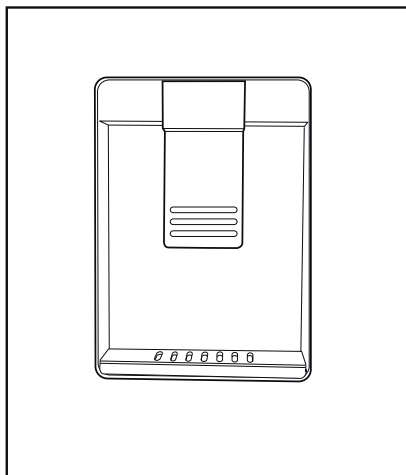
Pierwszych kilka szklanek wody z wodotrysku będzie ciepłe.



Jeśli wodotrysk nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wylać kilka pierwszych szklanek wody, aby uzyskać czystą wodę.

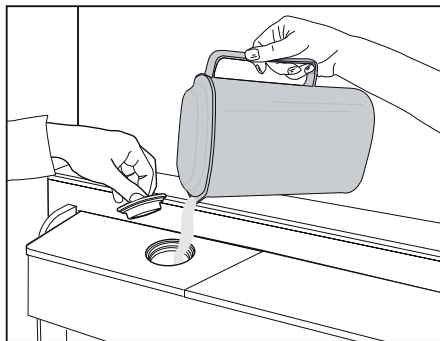
Po pierwszym uruchomieniu należy odczekać około 12 godzin, aby uzyskać zimną wodę.

Za pomocą wyświetlacza wybierz opcję wody, a następnie pociągnij spust, aby nalać wody. Zabierz szklankę krótko po pociągnięciu spustu.



5.4. Napełnianie zbiornika wodotrysku

Otwórz pokrywę zbiornika wody w sposób pokazany na rysunku. Nalej czystej wody pitnej. Zamknij pokrywę.



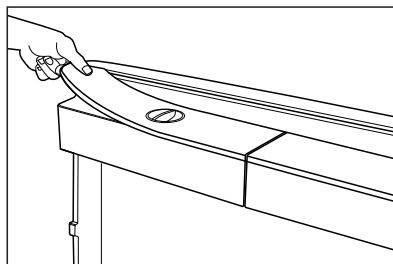
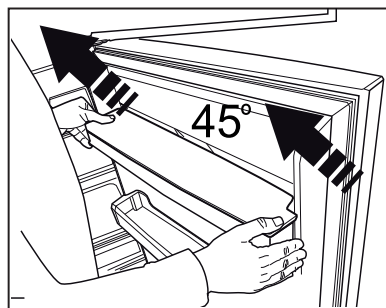
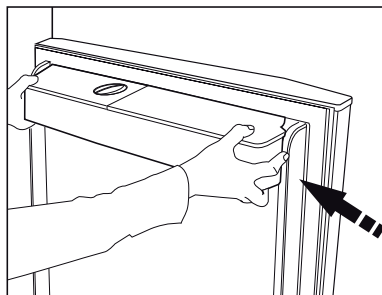
5.5. Czyszczenie zbiornika wodotrysku

Wyjmij zbiornik napełniania wody wewnątrz półki drzwi.

Odcłóż go, trzymając obie strony półki drzwi.

Trzymając obie strony zbiornika wody, wyjmij go pod kątem 45°.

Zdejmij i oczyść pokrywę zbiornika wody.



Nie należy napełniać zbiornika wody sokiem owocowym, napojami gazowanymi, napojami alkoholowymi ani żadnym innym płynem nieodpowiednim do stosowania w wodotrysku. Stosowanie takich płynów spowoduje niepoprawne działanie i nienaprawialne uszkodzenie wodotrysku. Korzystanie z wodotrysku w ten sposób nie jest objęte zakresem gwarancji. Pewne chemikalia i dodatki tego typu do napojów/płynów mogą powodować uszkodzenie materiału zbiornika wody.

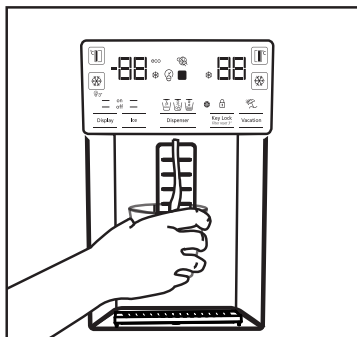


Zbiornika wody i elementów wodotrysku nie można myć w zmywarkach.

Korzystanie z produktu

5.6. Pobieranie lodu/wody (opcjonalne)

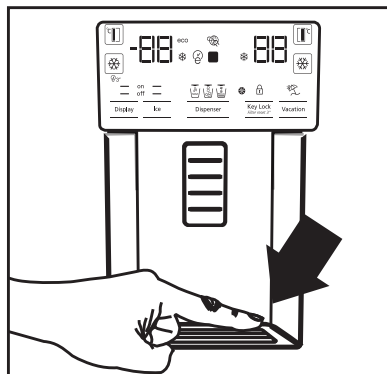
Aby pobrać wodę (❄️) / kostki lodu (🧊)/kawałki lodu (🧊), należy wybrać odpowiednią opcję za pomocą wyświetlacza. Wodę/lód można uzyskać, popychając przełącznik na wodotrysku do przodu. Podczas przełączania się między opcjami kostek lodu (🧊)/kawałków lodu (🧊) poprzedni typ lodu może zostać wydany jeszcze kilka razy.



- Podczas pierwszego korzystania z filtra woda może być mętna – nie należy spożywać pierwszych 10 szklanek wody.
- Po pierwszej instalacji należy odczekać około 12 godzin, aby uzyskać zimną wodę.
- Układ wodny produktu jest przeznaczony wyłącznie do czystej wody. Nie wolno używać żadnych innych napojów.
- Zaleca się odłączenie zasilania wodą, jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas w trakcie wakacji itd.
- Jeśli wodotrysk nie będzie używany przez dłuższy czas, pierwsze 1-2 szklanki mogą być ciepłe.

5.7. Taca ociekowa (opcjonalna)

Woda kapiąca z wodotrysku gromadzi się na tacy ociekowej i nie ma innego odpływu wody. Wyciągnij tacę lub naciśnij jej krawędzie, aby ją wyjąć. Można następnie usunąć wodę z wnętrza tacy ociekowej.



- Przed pierwszym pobraniem lodu/wody z wodotrysku należy odczekać około 12 godzin. Wodotrysk może nie wydać lodu, jeśli w pojemniku na lód jest za mało lodu.
- Nie należy używać 30 kostek lodu (3-4 litry) wytworzonych po pierwszym uruchomieniu.
- W razie przerwy w zasilaniu lub chwilowej awarii lód może się częściowo roztopić z zamarznąć z powrotem. Spowoduje to scalenie kostek lodu ze sobą. W razie przedłużającej się przerwy w zasilaniu lub awarii lód może się stopić i wyciec. W razie wystąpienia tego problemu wyjmij lód z pudełka na lód i oczyść je.



OSTRZEŻENIE: Układ wodny produktu należy podłączać jedynie do zimnej wody. Nie wolno podłączać do gorącej wody.

- Produkt może nie wydawać wody podczas pierwszego uruchomienia. Jest to spowodowane występowaniem powietrza w układzie. Należy spuścić powietrze z układu. W tym celu naciśnij przełącznik wodotrysku na 1-2 minuty do chwili, gdy z wodotrysku popłynie woda. Początkowy wypływ wody może być nieregularny. Woda zacznie płynąć normalnie po spuszczeniu powietrza z układu.

5.8. Komora zero stopni (Opcjonalne)

Ta komora służy do przechowywania delikatesów w niższych temperaturach lub mięsa do natychmiastowej konsumpcji. W tej komorze nie należy umieszczać owoców ani warzyw. Pojemność wewnętrzną produktu można zwiększyć, wyjmując wszelkie komory zero stopni. Aby wyjąć komorę, wystarczy ją pociągnąć do przodu, unieść i wyjąć.

5.9. Pojemnik na warzywa

Pojemnik na warzywa lodówki jest przeznaczony do przechowywania świeżych warzyw dzięki zachowywaniu wilgotności. W tym celu w pojemniku na warzywa został zintensyfikowany ogólny obieg zimnego powietrza. W tej komorze należy przechowywać owoce ani warzywa. Zielone warzywa liściaste i owoce należy przechowywać oddzielnie w celu przedłużenia ich trwałości.

5.10. Niebieskie światło (Opcjonalne)

Pojemniki na warzywa produktu mają niebieskie oświetlenie. Warzywa w pojemniku będą kontynuować fotosyntezę po oświetleniu niebieskim światłem, więc pozostaną żywe i świeże.

5.11. Jonizator

(Opcjonalne)

Układ jonizatora w kanale powietrza komory chłodzenia służy do jonizacji powietrza. Emisje ujemnych jonów eliminują bakterie i inne molekuły przenoszące zapachy w powietrzu.

5.12. Minibarek

(Opcjonalne)

Drzwi minibarku półki lodówki są dostępne bez otwierania drzwi. Ułatwia to wyjmowanie często spożywanej żywności i napojów z lodówki. Aby otworzyć drzwi minibarku, naciśnij je ręką i pociągnij do siebie.



OSTRZEŻENIE: Na pokrywie minibarku nie wolno siadać, wieszać się ani umieszczać ciężkich przedmiotów. Może to uszkodzić produkt lub spowodować obrażenia.

Aby zamknąć te drzwi, wystarczy nacisnąć do przodu ich górną część.

5.13. Filtr zapachów (opcjonalny)

Filtr zapachów w kanale powietrza komory chłodzenia zapobiega powstawaniu niepożądanych zapachów.

Korzystanie z produktu

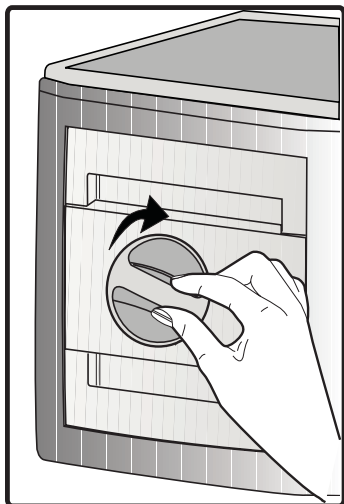
5.14. Automat do lodu i pojemnik do przechowywania lodu

(Opcjonalne)

Napełnij automat do lodu wodą i umieść na miejscu. Lód będzie gotowy po około dwóch godzinach. Nie wyjmuj automatu, aby wyjąć lód. Obróć przyciski na komorze lodu z prawej strony o 90°, a lód wpadnie do pojemnika na lód poniżej. Można potem wyjąć pojemnik na lód i podać lód.



Pojemnik na lód jest przeznaczony wyłącznie do przechowywania lodu. Nie wolno go napełniać wodą. Może to spowodować jego pęknięcie.



5.15. Wytwornica lodu (opcjonalna)

Wytwornica lodu znajduje się w górnej części pokrywy zamrażarki.

Chwyć za uchwyty z boku zbiornika na lód i unieś do góry, aby go wyjąć.

Zdejmij pokrywę dekoracyjną wytwornicy lodu, unosząc ją.

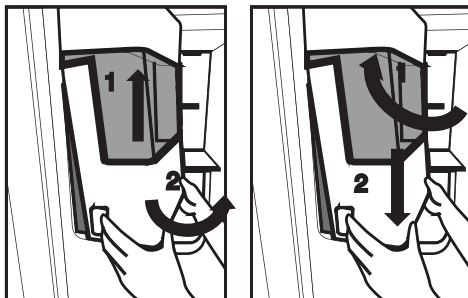
OPERACJA

Aby wyjąć pojemnik na lód

Chwyć pojemnik na lód, przesun go do góry i wyjmij. (Rysunek 1)

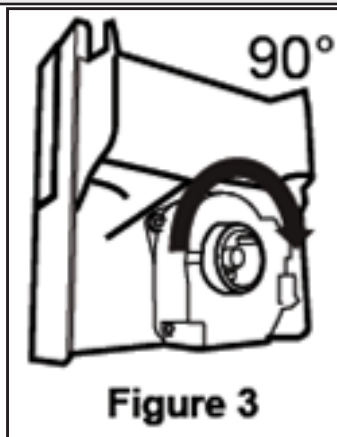
Aby włożyć pojemnik na lód z powrotem

Chwyć pojemnik na lód, przesun go do góry pod kątem tak, aby wsunąć go w szczeliny, upewniając się, że selektor lodu jest właściwie zamontowany. (Rysunek 2) Popchnij zdecydowanie pojemnik w dół do końca, aż szczelina pomiędzy pojemnikiem a plastikiem na drzwiach zniknie. (Rysunek 2)



Jeśli wystąpią problemy z włożeniem pojemnika, przekręć pokrętko o 90° i zamontuj go tak, jak to pokazano na rysunku 3.

Jakiegolwiek dźwięki spadającego lodu są częścią normalnego działania.



Gdy podajnik lodu nie działa właściwie

Jeśli nie wyjmujesz kostek lodu przez dłuższy czas, uformują się z nich większe bryły. W takim przypadku, wyjmij pojemnik w sposób opisany powyżej, poroździelaj kostki lodu, wyrzuć brytki lodu, których nie da się poroździć, a następnie włóż kostki lodu z powrotem do pojemnika. (Rysunek 4)



Jeśli lód nie jest podawany, sprawdź, czy jego kawałki nie zablokowały kanału podawania lodu i usuń je. Regularnie sprawdzaj kanał i usuwaj z niego wszelkie kawałki lodu rysunek 5.

Korzystając z lodówki po raz pierwszy lub po jej nieużywaniu przez dłuższy czas

Kostki lodu mogą być małe z powodu zapowietrzenia rurki; powietrze zostanie z niej usunięte podczas normalnego użytkowania.

Przez pierwszy dzień wyrzucaj kostki lodu, jako że rurka z wodą może być zanieczyszczona.

Uwaga!

Nie wkładaj ręki ani żadnych przedmiotów lub ostrzy do kanału podawania lodu; możesz uszkodzić części lub zranić się.

Nie pozwalaj dzieciom huśtać się na podajniku lodu lub kostkarce, jako że może to spowodować obrażenia. Wyciągając pojemnik trzymaj go obiema rękami tak, aby nie wylać jego zawartości.

Jeśli trzaśniesz drzwiczkami, może to spowodować wychłapanie się wody z pojemnika.

Nie zdejmuj pojemnika z lodem, o ile nie jest to konieczne.



5.16. Zamrażanie świeżej żywności

- Aby zachować jakość żywności, żywność umieszczona w komorze zamrażarki musi zostać jak najszybciej zamrożona, w tym celu należy użyć funkcji szybkiego zamrażania.
- Mrożenie żywności, gdy jest świeża, wydłuża czas przechowywania w komorze zamrażarki.
- Żywność należy pakować w szczelne opakowania i dokładnie zamykać.
- Przed umieszczeniem żywności w zamrażarce należy się upewnić, że jest ona zapakowana. Zamiast tradycyjnego papieru pakowego należy użyć pojemników do zamrażania, cynfolii i papieru wodoszczelnego, toreb plastikowych lub podobnych materiałów opakowaniowych.
- Każde opakowanie żywności przed zamrożeniem należy oznaczyć datą. Umożliwi to określenie świeżości każdego opakowania przy każdym otwarciu zamrażarki. Wcześniej zamrożoną żywność należy umieszczać z przodu, aby zużyć je jako pierwsze.
- Zamrożoną żywność należy zużyć natychmiast po odmrożeniu i nie wolno jej ponownie zamrażać.
- Nie należy zamrażać dużych ilości żywności naraz.

5.17. Zalecenia dotyczące przechowywania mrożonej żywności

Temperatura komory musi być ustawiona przynajmniej na -18°C .

1. Żywność należy jak najszybciej umieszczać w zamrażarce, aby uniknąć rozmrożenia.
2. Przed zamrożeniem należy sprawdzić datę przydatności, aby się upewnić, że nie minęła.
3. Upewnij się, że opakowanie żywności nie jest uszkodzone.

5.18. Informacje o głębokim zamrażaniu

Zgodnie z normą IEC 62552 zamrażarka musi umożliwiać zamrożenie 4,5 kg żywności do temperatury -18°C lub niższej w ciągu 24 godzin na każde 100 litrów pojemności komory zamrażarki. Żywność można przechowywać przez dłuższy czas tylko w temperaturze równej -18°C lub niższej. Żywność może zachować świeżość przez całe miesiące (po głębokim zamrożeniu do temperatury przynajmniej -18°C).

Żywność do zamrożenia nie może się stykać z wcześniej zamrożoną żywnością, aby uniknąć częściowego rozmrożenia.

Ustawianie komory zamrażania	Ustawianie komory chłodzenia	Opisy
-18°C	4°C	Jest to domyślne zalecane ustawienie.
$-20, -22$ lub -24°C	4°C	Te ustawienia są zalecane dla temperatur otoczenia powyżej 30°C .
Szybkie zamrażanie	4°C	Należy ich używać do szybkiego zamrażania żywności – produkt powróci do poprzednich ustawień po zakończeniu tego procesu.
-18°C lub mniej	2°C	Tych ustawień należy użyć, jeśli komora chłodzenia nie jest wystarczająco schłodzona ze względu na temperaturę otoczenia lub częste otwieranie drzwi. Lodówka/Instrukcja obsługi

Korzystanie z produktu

Warzywa należy zagotować i odcedzić wodę, aby wydłużyć czas zamrażania. Umieść żywność w hermetycznych opakowaniach po odfiltrowaniu i włóż do zamrażarki. Banany, pomidory, sałata, seler, gotowane jajka, kartofle i podobna żywność nie powinna być mrożona. Zamrażanie tej żywności po prostu pogarsza wartość odżywczą i jakość żywności oraz może powodować psucie, które jest szkodliwe dla zdrowia.

5.19. Rozmieszczanie żywności

Półki komory zamrażarki	Różne zamrożono produkty łącznie z mięsem, rybami, lodami, warzywami itd.
Półki komory chłodziarki	Żywność w garnkach, przykryte talerze i pudełka, jajka (w pudełku z pokrywką)
Półki w drzwiach komory chłodziarki	Małe i zapakowane porcje żywności lub napojów
Pojemnik na warzywa	Owoce i warzywa
Komora świeżej żywności	Delikatesy (porcje śniadaniowe, produkty mięsne do spożycia w krótkim terminie)

5.20. Alert otwarcia drzwi (opcjonalny)

Alarm dźwiękowy rozlegnie się, jeśli drzwi produktu pozostaną otwarte przez minutę. Alarm dźwiękowy ucichnie po zamknięciu drzwi lub naciśnięciu dowolnego przycisku na wyświetlaczu (o ile jest dostępny).

5.21. Oświetlenie wnętrza

Do oświetlenia wnętrza są używane diody LED. W razie jakichkolwiek problemów z tym oświetleniem należy się skontaktować z autoryzowanym serwisem.

Lampa (lampy) wykorzystywane w tym urządzeniu nie są przeznaczone do oświetlania pomieszczeń. Lampa ta ma pomagać użytkownikowi wygodnie i bezpiecznie umieszczać pożywienie w lodówce/zamrażarce.

6 Konserwacja i czyszczenie

Regularne czyszczenie produktu przedłuży jego okres eksploatacji.



OSTRZEŻENIE: Przed czyszczeniem lodówki należy wyłączyć zasilanie.

- Do czyszczenia nie wolno używać ostrych ani ściernych narzędzi, mydła, domowych środków czyszczących, detergentów, benzyny, nafty, pokostu ani podobnych substancji.
- Należy rozpuścić w wodzie pełną łyżeczkę do herbaty węglanu. Następnie należy zanurzyć w wodzie szmatkę i wycisnąć ją. Urządzenie należy przetrzeć tą szmatką i dokładnie wysuszyć.
- Wodę należy trzymać z dala od pokrywy lampy i innych części elektrycznych.
- Drzwi należy czyścić mokrą szmatką. Oby odłączyć półki drzwi i obudowy, należy wyjąć całą ich zawartość. Unieś półki drzwi, aby je odłączyć. Oczyszczyć i wysuszyć półki, a następnie zamocuj je z powrotem na miejscu, wsuwając je od góry.
- Do powierzchni zewnętrznej i części chromowanych produktu nie wolno używać wody chlorowej ani produktów do czyszczenia. Chlor spowoduje rdzewienie powierzchni metalowych.

6.1. Unikanie nieprzyjemnych zapachów

Wyprodukowany produkt jest wolny od wszelkich materiałów zapachowych. Jednak przechowywanie żywności w nieodpowiednich komorach i niepoprawne czyszczenie powierzchni wewnętrznych może wywoływać nieprzyjemne zapachy.

Aby tego uniknąć, należy czyścić wnętrze wodą z węglanem co 15 dni.

- Żywność należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach. Drobnoustroje mogą się rozprzestrzeniać z niezamkniętych opakowań i powodować nieprzyjemne zapachy.
- W lodówce nie należy przechowywać przeterminowanej ani zepsutej żywności.
- Nie korzystaj z ostrych i ścierających narzędzi lub mydła, domowych środków czyszczących, detergentów, benzyny, benzenu, wosku, itp., gdyż może to spowodować odklejenie się znaczków i części plastikowych oraz może doprowadzić do deformacji. Do czyszczenia używaj ciepłej wody i miękkiej ściereczki, następnie wytrzyj do sucha.

6.2. Ochrona powierzchni plastikowych

Olej rozlany na powierzchnie plastikowe może je uszkadzać i należy go natychmiast usunąć ciepłą wodą.

7 Rozwiązywanie problemów

Przed skontaktowaniem się z serwisem należy sprawdzić tę listę. Umożliwi to zaoszczędzenie czasu i pieniędzy. Ta lista zawiera często spotykane problemy niezwiązane z wadami jakości wykonania lub materiałów. Pewne wymienione tutaj funkcje mogą nie dotyczyć posiadanego produktu.

Lodówka nie działa.

- Wtyk zasilania nie jest włożony do końca. >>> *Dociśnij go do końca w gniazdku.*
- Bezpiecznik podłączony do gniazda zasilającego produkt lub bezpiecznik główny jest przepalony. >>> *Sprawdź bezpieczniki.*

Kondensacja na bocznej ścianie komory chłodziarki (WIELOSTREFOWE, CHŁODZENIE, KONTROLA I STREFA ELASTYCZNA).

- Środowisko jest za zimne. >>> *Produktu nie wolno instalować w miejscach o temperaturze poniżej -5°C.*
- Drzwi są za często otwierane >>> *Należy pamiętać, aby nie otwierać drzwi produktu za często.*
- Środowisko jest za wilgotne. >>> *Produktu nie należy instalować w wilgotnych środowiskach.*
- Żywność zawierająca płyny jest przechowywana w nieszczelnych opakowaniach. >>> *Żywność zawierająca płyny należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach.*
- Drzwi produktu pozostały otwarte. >>> *Nie wolno pozostawiać otwartych drzwi produktu przez długi czas.*
- Termostat jest ustawiony na za niską temperaturę. >>> *Ustaw termostat na odpowiednią temperaturę.*

Sprężarka nie działa.

- W przypadku nagłej awarii zasilania lub wyciągnięcia kabla zasilającego z gniazda i podłączenia go z powrotem ciśnienie gazu w układzie chłodzenia produktu jest niezrównoważone, co wyzwała zabezpieczenie termiczne sprężarki. Produkt ponownie się uruchomi po około 6 minutach. Jeśli produkt nie uruchomi się po tym czasie, skontaktuj się z serwisem.
- Odmrażanie jest aktywne. >>> *To jest normalne w przypadku produktu z całkowicie zautomatyzowanym odmrażaniem. Odmrażanie odbywa się okresowo.*
- Produkt nie jest podłączony. >>> *Upewnij się, że kabel zasilania jest podłączony.*
- Nastawa temperatury jest niepoprawna. >>> *Wybierz poprawną nastawę temperatury.*
- Brak zasilania. >>> *Po przywróceniu zasilania produkt będzie kontynuował normalną pracę.*

Hałas pracy lodówki zwiększa się podczas używania.

- Wydajność robocza produktu może się zmieniać w zależności od zmian temperatury otoczenia. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

Lodówka włącza się za często lub na zbyt długo.

Rozwiązywanie problemów

- Nowy produkt może być większy niż poprzedni. Większe produkty pracują dłużej.
- Temperatura w pomieszczeniu może być wysoka. >>> *Produkt będzie normalnie działał przed dłuższy czas przy wyższej temperaturze w pomieszczeniu.*
- Produkt mógł zostać niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. >>> *Produkt będzie potrzebował więcej czasu na osiągnięcie ustawionej temperatury, jeśli został niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. To jest normalne.*
- Do produktu włożono ostatnio dużą ilość gorącej żywności. >>> *Do produktu nie wolno wkładać gorącej żywności.*
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> *Ciepłe powietrze przedostające się do środka spowoduje wydłużenie pracy produktu. Nie należy za często otwierać drzwi.*
- Drzwi zamrażarki lub chłodziarki mogą być uchylone. >>> *Sprawdź, czy drzwi są całkowicie zamknięte.*
- Produkt może mieć ustawioną za niską temperaturę. >>> *Ustaw wyższą temperaturę i poczekaj aż produkt ją osiągnie.*
- Uszczelka drzwi chłodziarki lub zamrażarki może być zabrudzona, zużyta, uszkodzona lub niepoprawnie ułożona. >>> *Oczyść lub wymień uszczelkę. Uszkodzona/podarta uszczelka drzwi spowoduje wydłużenie działania produktu w celu utrzymania bieżącej temperatury.*

Temperatura zamrażarki jest bardzo niska, ale temperatura chłodziarki jest odpowiednia.

- Temperatura komory zamrażarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> *Ustaw wyższą temperaturę komory zamrażarki i sprawdź ponownie.*

Temperatura chłodziarki jest bardzo niska, ale temperatura zamrażarki jest odpowiednia.

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> *Ustaw wyższą temperaturę komory chłodziarki i sprawdź ponownie.*

Żywność przechowywana w szufladach komory chłodziarki jest zamrożona.

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> *Ustaw wyższą temperaturę komory zamrażarki i sprawdź ponownie.*

Temperatura chłodziarki lub zamrażarki jest za wysoka.

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo wysoko. >>> *Nastawa temperatury komory chłodziarki wpływa na temperaturę komory zamrażarki. Zmień temperaturę komory chłodziarki lub zamrażarki i poczekaj aż odpowiednia komora osiągnie ustawiony poziom temperatury.*
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> *Nie należy za często otwierać drzwi.*
- Drzwi mogą być uchylone. >>> *Całkowicie zamknij drzwi.*
- Produkt mógł zostać niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. >>> *To jest normalne. Produkt będzie potrzebował więcej czasu na osiągnięcie ustawionej temperatury, jeśli został niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności.*
- Do produktu włożono ostatnio dużą ilość gorącej żywności. >>> *Do produktu nie wolno wkładać gorącej żywności.*

Wstrząsy lub hałas.

- Podłoże nie jest poziome lub wytrzymałe. >>> *Jeśli produkt się kołysze podczas powolnego przemieszczania, wyreguluj nóżki w celu zrównoważenia produktu. Upewnij się też, że podłoże jest wystarczająco wytrzymałe i unieś produkt.*
- Wszelkie przedmioty umieszczone na produkcie mogą powodować hałas. >>> *Zdejmij wszelkie przedmioty umieszczone na produkcie.*

Rozwiązywanie problemów

Produkt wytwarza dźwięki przepływającego płynu, rozpryskiwania itd.

- Zasada działania produktu obejmuje przepływy płynu i gazu. >>> *To jest sytuacja normalna, a nie awaria.*

Z produktu słychać odgłos dmuchającego wiatru.

- Produkt używa wentylatora w procesie chłodzenia. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

Na wewnętrznych ściankach produktu występuje kondensacja.

- Gorąca lub zimna pogoda zwiększy zalodzenie i kondensację. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> *Nie należy otwierać drzwi za często, a jeśli są otwarte należy je zamknąć.*
- Drzwi mogą być uchylone. >>> *Całkowicie zamknij drzwi.*

Na powierzchni zewnętrznej lub między drzwiami produktu występuje kondensacja.

- Pogoda może być wilgotna i to zjawisko jest normalne w takich warunkach. >>> *Po zmniejszeniu wilgotności kondensacja zniknie.*

Nieprzyjemny zapach we wnętrzu.

- Produkt nie jest regularnie czyszczony. >>> *Czyść wnętrze regularnie za pomocą gąbki, ciepłej wody i wody z węglem.*
- Niektóre pojemniki i opakowania mogą wywoływać nieprzyjemne zapachy. >>> *Należy używać pojemników i opakowań z materiałów niewydzielających zapachów.*
- Żywność została umieszczona w nieuszczelnionych opakowaniach. >>> *Żywność należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach. Drobnoustroje mogą się rozprzestrzeniać z niezamkniętych opakowań i powodować nieprzyjemne zapachy.*
- Z produktu należy usunąć wszelką przeterminowaną i zepsutą żywność.

Drzwi się nie zamykają.

- Opakowania żywności mogą blokować drzwi. >>> *Przesuń przedmioty blokujące drzwi.*
- Produkt nie stoi całkowicie pionowo na ziemi. >>> *Wyreguluj nóżki, aby zrównoważyć produkt.*
- Podłoże nie jest poziome lub wytrzymałe. >>> *Upewnij się, że podłoże jest poziome i wystarczająco wytrzymałe oraz uniesie produkt.*

Zaciął się pojemnik na warzywa.

- Żywność może się stykać z górną częścią szuflady. >>> *Zmień ułożenie żywności w szufladzie.*



OSTRZEŻENIE: Jeśli problem nie zniknie po wykonaniu instrukcji podanych w tym rozdziale, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem. Nie próbuj naprawiać produktu.

Vážení zákazníci,

Rádi bychom Vám poskytli možnost k dosažení optimální účinnosti našeho výrobku, který byl vyroben v moderních zařízeních s důkladnou kontrolou kvality.

Za tímto účelem si před použitím výrobku prosím pozorně přečtěte celou příručku a uschovejte si ji jako referenční zdroj. Jestliže výrobek předáte jiné osobě, poskytněte tento návod spolu s výrobkem.

Uživatelská příručka zajistí rychlé a bezpečné používání výrobku.

- Před instalací a použitím výrobku si prosím přečtěte uživatelskou příručku.
- Vždy dodržujte platné bezpečnostní předpisy.
- Mějte uživatelskou příručku v dosahu pro budoucí použití.
- Přečtěte si prosím všechny další dokumenty dodané s výrobkem.

Nezapomínejte, že tato Uživatelská příručka se může vztahovat na více modelů výrobků. Příručka jasně ukáže všechny variace různých modelů.

Symbody a poznámky

V uživatelské příručce jsou používány následující symboly:

	Důležité informace a užitečné tipy.
	Nebezpečí života a majetku.
	Riziko zranění elektrickým proudem.
	Obal tohoto výrobku je vyroben z recyklovatelných materiálů, v souladu s Národní legislativou pro životní prostředí.

1 Bezpečnostní pokyny a životní prostředí	3	4 Příprava	15
1.1. Všeobecná bezpečnost	3	4.1. Co udělat pro úsporu energie	15
1.1.1 Varování HC	5	4.2. První uvedení do provozu	15
1.1.2 Pro modely s dávkovačem vody	5	5 Používání výrobku	16
1.2. Účel použití	5	5.1. Indikační panel	16
1.3. Bezpečnost dětí	5	5.2. Aktivace varování výměny vodního filtru	23
1.4. Soulad se směrnicí WEEE a Odstranění odpadů výrobku	6	5.3. Používání dávkovače vody	24
1.5. Soulad se směrnicí RoHS	6	5.4. Plnění nádrže dávkovače vody	24
1.6. Informace o balení	6	5.5. Čištění nádrže na vodu	25
2 Chladnička	7	5.6. Čerpání ledu / vody	26
3 Instalace	8	5.7. Odkapávací zásobník	26
3.1. Správné místo pro instalaci	8	5.8. Oddělení Nulového stupně	27
3.2. Připojení plastových klínů	8	5.9. Zásobník na zeleninu	27
3.3. Nastavení stojanů	9	5.10. Modré světlo	27
3.4. Připojení napájení	9	5.11. Ionizátor	27
3.5. Připojení vody	9	5.12. Minibar	27
3.6. Připojení vodovodní hadice k výrobku	10	5.13. Pachový filtr	27
3.7. Připojení k vodovodní síti	10	5.14. Icematic a box pro skladování ledu	28
3.8. Pro produkty používající zásobník vody	11	5.15. Výrobník ledu	28
3.9. Vodní filtr	11	5.16. Zmrazování čerstvých potravin	30
3.9.1. Upevnění externího filtru na stěnu (volitelné)	12	5.17. Doporučení pro skladování zmrazených potravin	30
3.9.2. Vnitřní filtr	13	5.18. Podrobnosti o mrazničce	30
		5.19. Umístění jídla	31
		5.20. Upozornění na otevřené dveře	31
		5.21. Vnitřní osvětlení	31
		6 Údržba a čištění	32
		6.1. Prevence před zápachem	32
		6.2. Ochrana plastových povrchů	32
		7 Řešení problémů	33

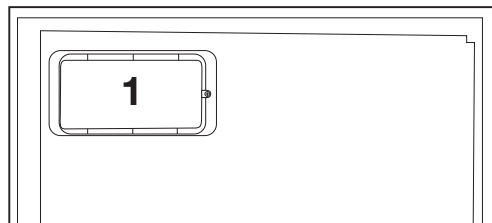
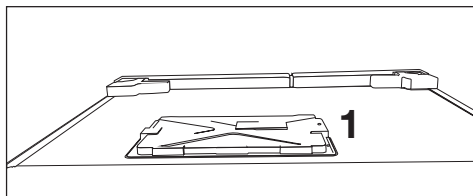
1 Bezpečnostní pokyny a životní prostředí

Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny nezbytné pro zabránění nebezpečí zranění a materiálních škod. Nedodržením těchto pokynů zanikají všechny typy záruky výrobku.

1.1. Všeobecná bezpečnost

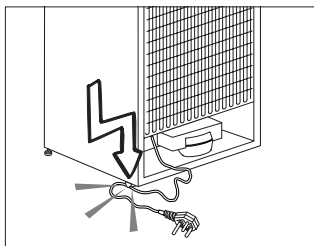
- Tento produkt by neměly používat osoby s tělesným, smyslovým a mentálním postižením, osoby bez dostatečných znalostí a zkušeností, nebo děti. Zařízení mohou tyto osoby používat jen pod dohledem a po poučení osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Nedovolte dětem hrát si s tímto zařízením.
- V případě poruchy přístroj odpojte.
- Po odpojení počkejte nejméně 5 minut před opětovným připojením. Odpojte výrobek, když se nepoužívá. Nedotýkejte se zástrčky mokřkýma rukama! Při odpojování netahejte za kabel, vždy uchopte zástrčku.
- Před zasunutím dovnitř otřete hrot síťové zástrčky suchým hadříkem.
- Nezapojujte ledničku, pokud je zásuvka uvolněná.
- Při instalaci, údržbě, čištění a opravách odpojte výrobek.
- Pokud se výrobek nebude delší dobu používat, odpojte jej a vyjměte potraviny.
- Nepoužívejte páru nebo čisticí prostředky s párou pro čištění chladničky a tání ledu uvnitř. Pára může přijít do styku s elektrifikovanými oblastmi a způsobit zkrat nebo elektrický šok!
- Nemyjte výrobek stříkáním nebo poléváním vodou na něj! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Nikdy nepoužívejte výrobek, pokud část nacházející se na horní nebo zadní straně výrobku s elektronickou deskou s plošným spojem uvnitř je otevřená (krycí deska elektronických plošných spojů (1)).

Bezpečnostní pokyny a životní prostředí



- Tekutiny umístěte ve vzpřímené poloze a pevně uzavřete jejich víko.
- Nestříkejte hořlavé látky v blízkosti výrobku, protože se může zapálit nebo explodovat.
- Nenechávejte hořlavé materiály a produkty s hořlavým plynem (spreje, atd.) v chladničce.
- Nepokládejte nádoby obsahující kapaliny na horní část výrobku. Voda stříkající na elektrifikované části může způsobit úraz elektrickým proudem a nebezpečí požáru.
- Vystavení produktu dešti, sněhu, slunci a větru může způsobit elektrické nebezpečí. Při přemísťování výrobku jej netahejte držením za rukojeť dveří. Rukojeť se může odtrhnout.
- Dbejte na to, aby nedošlo k zachycení jakékoliv části vašich rukou či těla do jakýchkoli z pohybujících se částí uvnitř výrobku.
- Nevylézejte nebo se neopírejte o dveře, zásuvky a podobné části chladničky. Může to mít za následek pád výrobku a způsobit poškození dílů.
- Dávejte pozor, aby nedošlo k přivření napájecího kabelu.

- V případě jeho poruchy výrobek nepoužívejte, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem. Před tím, než cokoliv uděláte, se obraťte na autorizovaný servis.
- Výrobek zapojujte do uzemněné zásuvky. Uzemnění musí být provedeno kvalifikovaným elektrikářem.
- Pokud produkt má osvětlení typu LED, pro jeho nahrazení nebo v případě jakéhokoli problému se obraťte na autorizovaný servis.
- Nedotýkejte se mražených potravin mokřýma rukama! Mohou se nalepit na Vaše ruce!
- Nepokládejte do mrazničky tekutiny v lahvích a plechovkách. Mohou vybuchnout!



1.1.1 Varování HC

Jestliže výrobek obsahuje chladicí systém ve kterém se používá plyn R600a, zajistěte, aby při používání a pohybování spotřebiče nedošlo k poškození chladicího systému a jeho potrubí. Tento plyn je hořlavý. Pokud je chladicí systém poškozen, zajistěte, aby bylo zařízení mimo dosah zdrojů ohně a okamžitě vyvětrejte místnost.



Štítek na vnitřní levé straně označuje druh plynu používaného v produktu.

1.1.2 Pro modely s dávkovačem vody

- Aby vodní okruh v chladničce fungoval bez problémů, tlak ve vodovodním potrubí musí být 1-8 bar. V případě, že tlak ve vodovodním potrubí překročí 5 bar, musí být použitý regulátor tlaku. Pokud tlak ve vodovodním potrubí překročí 8 bar, potom nesmí být vodní

okruh chladničky připojený k vodovodnímu potrubí. Pokud nevíte jaký je tlak ve vašem vodovodním potrubí, vyhledejte profesionální podporu.

- Používejte pouze pitnou vodu.

1.2. Účel použití

- Tento výrobek je určen pro domácí použití. Není určen pro komerční použití.
- Spotřebič by měl být používán pouze pro skladování potravin a nápojů.
- Do chladničky neukládejte citlivé produkty, které vyžadují řízené teploty (očkovací látky, léky citlivé na teplo, zdravotnický materiál, atd.).
- Výrobce nenese žádnou zodpovědnost za případné škody způsobené nesprávným použitím nebo nesprávnou manipulací.
- Životnost výrobku je 10 let. Náhradní díly potřebné pro funkčnost tohoto výrobku budou pro toto období k dispozici.

1.3. Bezpečnost dětí

- Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nedovolte dětem, aby se s výrobkem hrály.

Bezpečnostní pokyny a životní prostředí

- Pokud je na dveřích výrobku zámek, klíč držte mimo dosah dětí.

1.4. Soulad se směrnicí WEEE a Odstranění odpadů výrobku

Tento výrobek splňuje požadavky směrnice WEEE EU (2012/19/EU). Na tomto produktu je zobrazen symbol klasifikace odpadu elektrických a elektronických zařízení (OEEZ).



Tento výrobek byl vyroben z vysoce kvalitních materiálů a komponent, které lze opětovně použít a které jsou vhodné pro recyklaci. Na konci své životnosti spotřebič nevyhazujte spolu s běžnými domácími a jinými odpady.

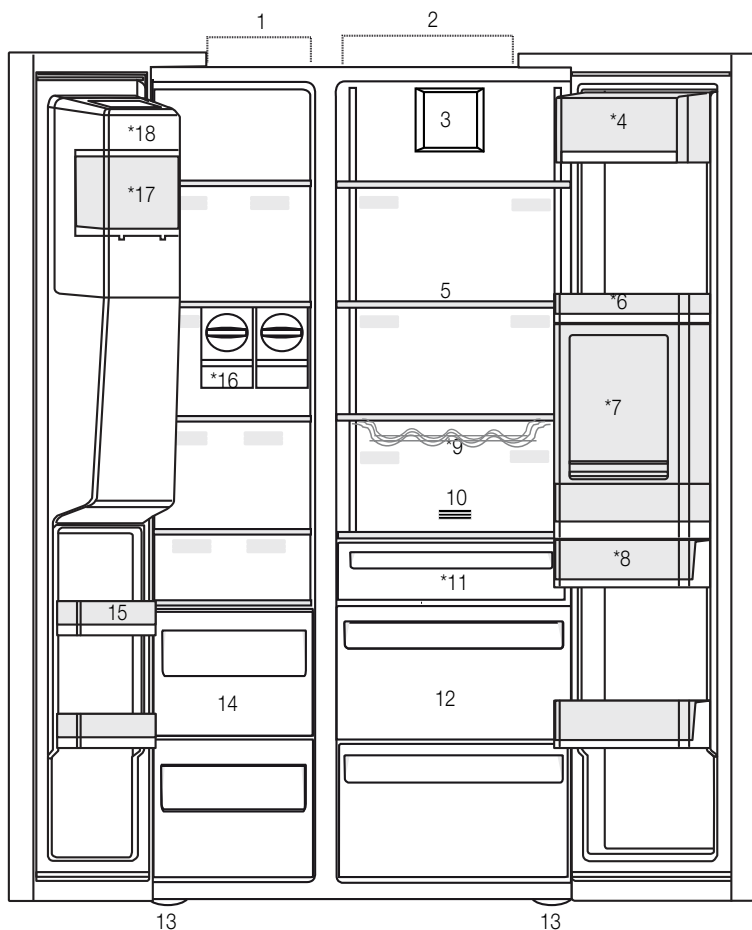
Odneste jej do sběrného centra pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Pro informace o těchto sběrných střediskách se prosím obraťte na místní úřady.

1.5. Soulad se směrnicí RoHS

- Tento výrobek splňuje požadavky směrnice WEEE EU (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené ve směrnici.

1.6. Informace o balení

- Obalové materiály výrobku jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními předpisy o životním prostředí. Nevyhazujte obalové materiály spolu s domácími nebo jinými odpady. Vezměte je do sběrných míst pro obalové materiály určené místními orgány.



- 1-** Mrazicí prostor
- 2-** Chladicí prostor
- 3-** Ventilátor
- 4-** Prostor pro máslo a sýr
- 5-** Skleněné police
- 6-** Police ve dveřích chladicí části
- 7-** Příslušenství Minibar
- 8-** Nádrž na vodu
- 9-** Police na lahve
- 10-** Pachový filtr
- 11-** Oddělení Nulového stupně
- 12-** Zásobníky na zeleninu
- 13-** Nastavitelné stojany
- 14-** Skladovací prostory pro mražené potraviny
- 15-** Police ve dveřích mrazicí části
- 16-** Icematic (Výrobek ledu)
- 17-** Box pro skladování ledu
- 18-** Ozdobné víko pro výrobek ledu

*Volitelné



*Volitelné: Údaje v této uživatelské příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat vašemu výrobku. Pokud váš výrobek neobsahuje příslušné části, tyto informace se vztahují na ostatní modely.

3.1. Správné místo pro instalaci

Pro instalaci výrobku se obraťte na autorizovaný servis. Pro přípravu produktu pro instalaci vyhledejte informace v uživatelské příručce a ujistěte se, že jsou k dispozici požadované elektrické a vodovodní nástroje. Pokud ne, pro uspořádání těchto nástrojů podle potřeby se obraťte na elektrikáře a vodoinstalatéry.



UPOZORNĚNÍ: Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škodu způsobené prací vykonanou neoprávněnými osobami.



UPOZORNĚNÍ: V průběhu instalace musí být napájecí kabel tohoto výrobku odpojen. Pokud tak neučiníte, může to mít za následek smrt nebo vážné zranění!



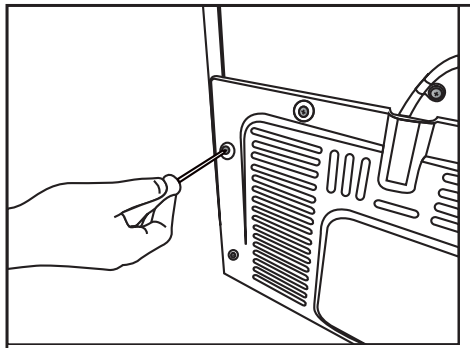
UPOZORNĚNÍ: Pokud je rozpětí dveří příliš úzké pro přenesení výrobku, odmontujte dveře a otočte produkt na bok, pokud to nefunguje, obraťte se na autorizovaný servis.

- Pro zabránění vibracím umístěte výrobek na rovný povrch.
- Umístěte výrobek alespoň 30 cm od radiátorů, kamen a podobných tepelných zdrojů a alespoň 5 cm od elektrických trub.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření nebo jej neponechávejte ve vlhkém prostředí.
- Výrobek pro své efektivní fungování vyžaduje dostatečnou cirkulaci vzduchu. Pokud bude výrobek umístěn ve výklenku, nezapomeňte nechat nejméně 5 cm odstup mezi produktem, stropem a stěnami.
- Neinstalujte výrobek v prostředí s teplotami pod -5°C .

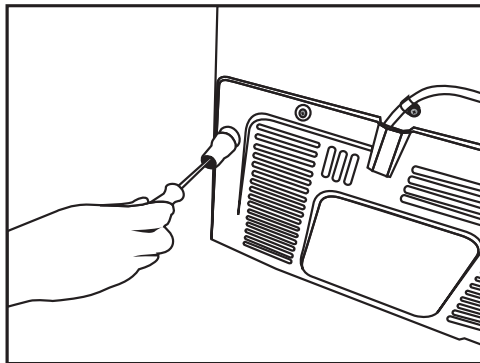
3.2. Připojení plastových klínů

Použijte plastové klíny dodané s produktem pro zajištění dostatečného prostoru pro cirkulaci vzduchu mezi výrobkem a stěnou.

1. Chcete-li připojit klíny, odstraňte šrouby na výrobku a použijte šrouby dodané s klíny.

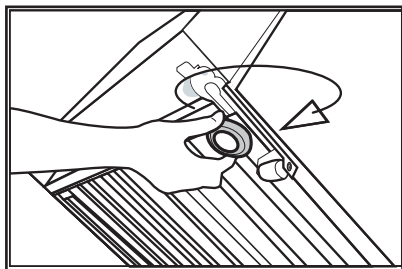
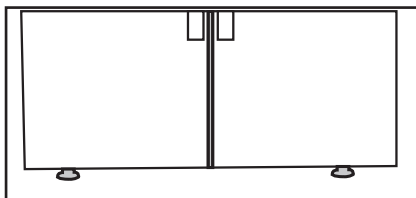


2. Připevněte 2 plastové klíny na kryt větrání jako jsou zobrazeny na obrázku.



3.3. Nastavení stojanů

Jestliže výrobek není v rovnovážné poloze, nastavte přední nastavitelné stojany jejich otáčením směrem doprava nebo doleva.



3.4. Připojení napájení



UPOZORNĚNÍ: Pro napájení nepoužívejte rozšířené nebo sdružené zásuvky.



UPOZORNĚNÍ: Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn autorizovaným servisem.



Při umístění dvou chladniček v přilehlé pozici, mezi dvěma jednotkami nechte vzdálenost nejméně 4 cm.

- Naše společnost nenese odpovědnost za případné škody vzniklé v důsledku použití bez uzemnění a připojení napájení v nesouladu s vnitrostátními předpisy.
- Zásuvka napájecího kabelu musí být snadno přístupná i po instalaci.
- Připojte chladničku k uzemněné zásuvce s Elektrickým napětím 220-240V/50Hz. Zástrčka musí obsahovat pojistku 10-16A.
- Mezi zásuvkou a chladničkou nepoužívejte rozdvojkou nebo prodlužovací kabel.

3.5. Připojení vody

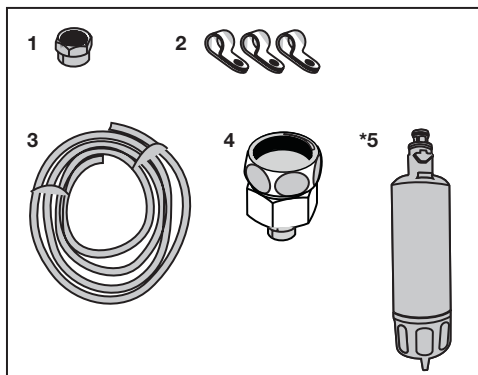
(Volitelně)



UPOZORNĚNÍ: Během připojování odpojte produkt a vodní čerpadlo (pokud je k dispozici).

Připojení vodovodního potrubí, filtru a zásobníku vody výrobku musí být poskytnuty autorizovaným servisem. Tento produkt může být připojen k zásobníku vody nebo přímo na vodovodní síť, v závislosti na modelu. Pro připojení musí být hadice nejprve připojena k výrobku.

Zkontrolujte, zda jsou následující díly dodávány pro model vašeho výrobku:

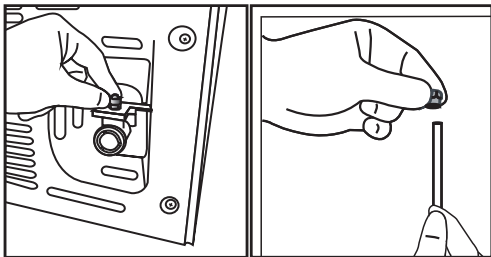


1. Přípojka (1 ks): Používá se pro připojení hadice k zadní části výrobku.
2. Hadicová spona (3 kusy): Používá se k upevnění hadice na stěnu.
3. Vodní hadice (1 ks, délka 5 metrů, průměr 1/4 col): Používá se k připojení vody.
4. Adaptér pro baterii (1 ks): Zahnuje porézní filtr, který se používá pro připojení k síti studené vody.
5. Vodní filtr (1 ks *Volitelně): Slouží k připojení vodovodní sítě do výrobku. Vodní filtr se nevyžaduje, pokud je k dispozici připojení ke zásobníku vody.

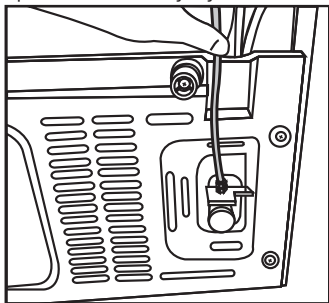
3.6. Připojení vodovodní hadice k výrobku

Pro připojení hadice k výrobku postupujte podle následujících pokynů.

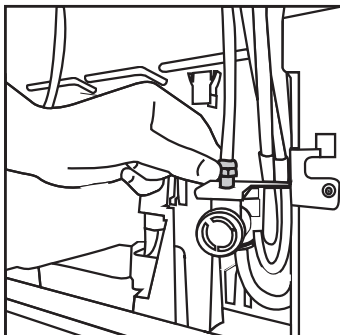
1. Odstraňte přípojku na trysce adaptéru hadice na zadní straně výrobku a přetáhněte hadici přes přípojku.



2. Hadici pevně zatlačte dolů a připojte ji k adaptéru hadicové trysky.



3. Přípojku utáhněte ručně pro připevnění na adaptér hadicové trysky. Přípojku můžete také utáhnout pomocí hasáku nebo kleští.



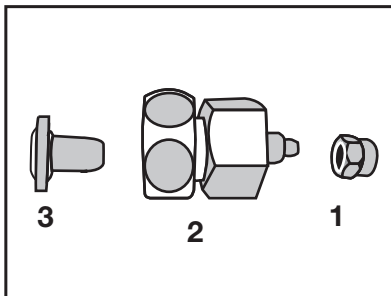
4. Připojte druhý konec hadice k vodovodní síti (viz kapitola 3.7), nebo při použití zásobníku vody, na vodní čerpadlo (viz kapitola 3.8).

3.7. Připojení k vodovodní síti

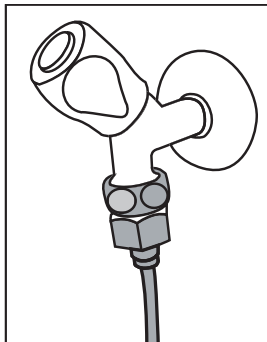
(Volitelné)

Pokud chcete používat produkt jeho připojením na síť studené vody, ve vaší domácnosti musí být na vodovodní síti studené vody instalována standardní 1/2" přípojka. Pokud není k dispozici přípojka, nebo pokud si nejste jisti, poraďte se s kvalifikovaným instalátérem.

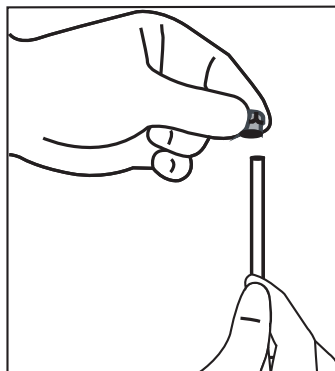
1. Odpojte přípojku (1) z adaptéru na kohoutek (2).



2. Připojte adaptér na kohoutek na vodovodní ventil.

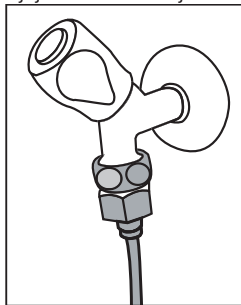


3. Připojte přípojku na vodovodní hadici.

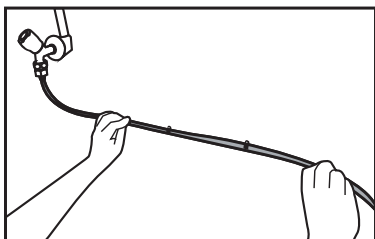


Instalace

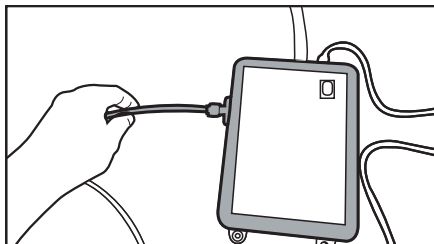
4. Připojte přípojku na adaptér na kohoutek a dotáhněte jej ručně / nástrojem.



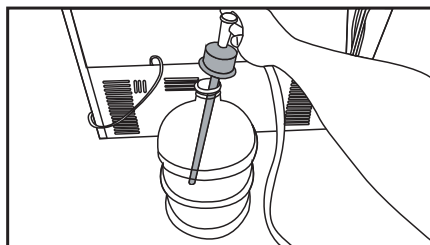
5. Aby nedošlo k poškození, posunutí nebo náhodnému odpojení hadice, použijte klipy poskytnuté pro řádné připevnění hadice.



2. Připojte druhý konec vodovodní hadice k vodnímu čerpadlu stisknutím hadice do přívodu hadice na čerpadle.



3. Umístěte a upevněte hadici čerpadla do zásobníku vody.



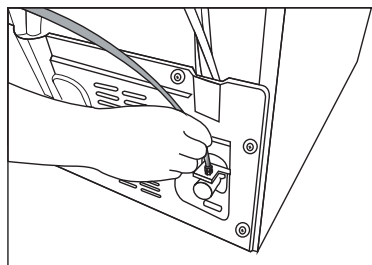
UPOZORNĚNÍ: Po zapnutí vodovodního kohoutku se ujistěte, zda ani na jednom konci hadice voda neuniká. V případě úniku, vypněte ventil a dotáhněte všechny spoje pomocí hasáku nebo kleští.

3.8. Pro produkty používající zásobník vody

(Volitelné)

Pokud pro připojení vody k výrobku chcete použít zásobník vody, musí být použito vodní čerpadlo doporučené autorizovaným servisem.

1. Připojte jeden konec vodovodní hadice dodané s čerpadlem k výrobku (viz 3.6) a postupujte podle následujících pokynů.



4. Po navázání spojení připojte a spusťte vodní čerpadlo.



Prosím, po spuštění čerpadla počkejte 2-3 minuty pro dosažení požadované účinnosti.



Pro připojení vody se podívejte také na uživatelský manuál čerpadla.



Při použití zásobníku vody není nutný vodní filtr.

3.9 Vodní filtr

(Volitelné)

Tento produkt může být v závislosti na modelu vybaven interním nebo externím filtrem. Pro připojení vodního filtru postupujte dle následujících pokynů.

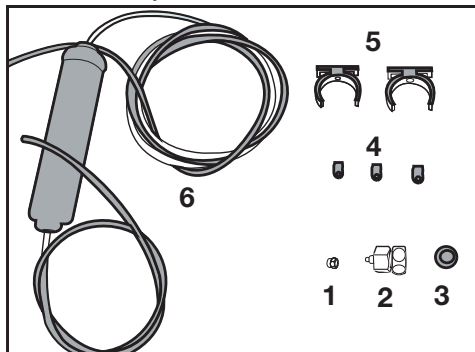
Instalace

3.9.1. Upevnění externího filtru na stěnu (volitelné)



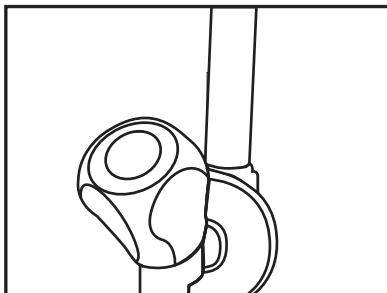
UPOZORNĚNÍ: Nepřipojujte filtr na výrobek.

Zkontrolujte, zda jsou následující díly dodávány pro model vašeho výrobku:

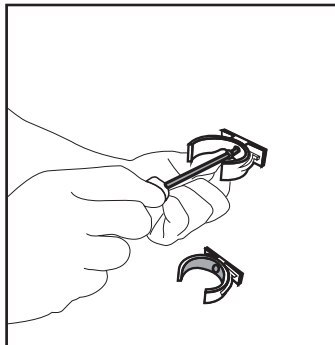


1. Připojka (1 ks): Používá se pro připojení hadice k zadní části výrobku.
 2. Adaptér pro baterii (1 ks): Používá se pro připojení na studenou vodu.
 3. Porézní filtr (1 ks)
 4. Hadicová spona (3 kusy): Používá se k upevnění hadice na stěnu.
 5. Zařízení pro připojení filtru (2 kusy): Používá se k upevnění filtru na stěnu.
 6. Vodní filtr (1 ks): Používá se pro připojení výrobku k vodovodní síti. Vodní filtr není nutný při připojení na zásobník vody.
1. Připojte adaptér na kohoutek na vodovodní ventil.
 2. Určité umístění pro připevnění vnějšího filtru. Připevněte spojovací zařízení filtru (5) na stěnu.

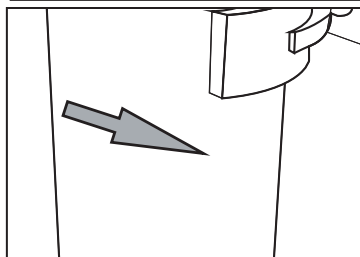
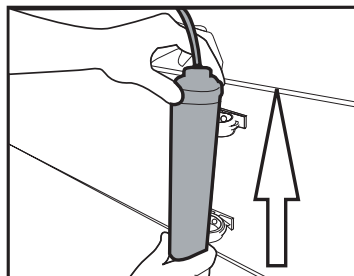
3. Připojte filtr ve vzpřímené poloze na spojovací zařízení filtru, jak je uvedeno na etiketě. (6)



4. Připevněte hadici vystupující z horní části filtru k adaptéru vodovodní přípojky výrobku (viz 3.6.).



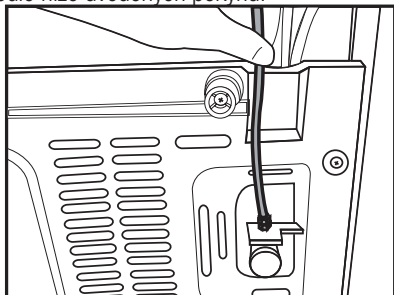
Připojení by mělo vypadat jako je uvedeno na obrázku níže.



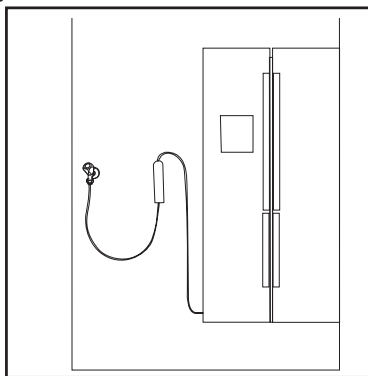
Instalace

3.9.2. Vnitřní filtr

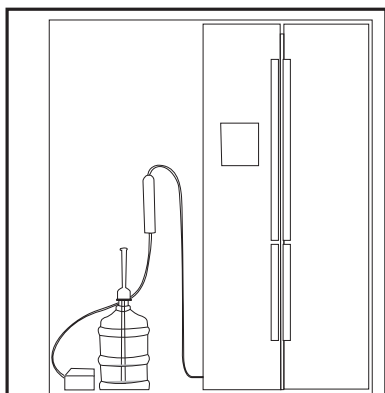
Vnitřní filtr dodávaný s výrobkem není nainstalován při dodání, prosím, při instalaci filtru postupujte podle níže uvedených pokynů.



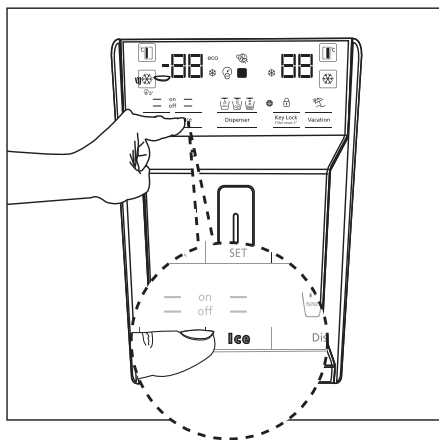
Připojení vodovodu:



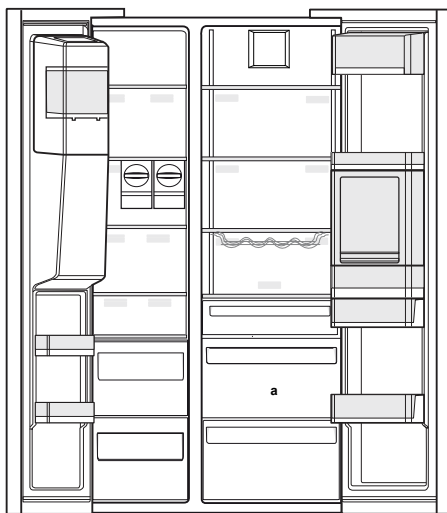
Připojení zásobníku vody:



1. Při instalaci filtru musí být aktivní indikátor "Ice Off". ZAPNĚTE / VYPNĚTE indikátor pomocí tlačítka "Ice" na obrazovce.



2. Pro přístup k vodnímu filtru odstraňte zásobník na zeleninu (a).



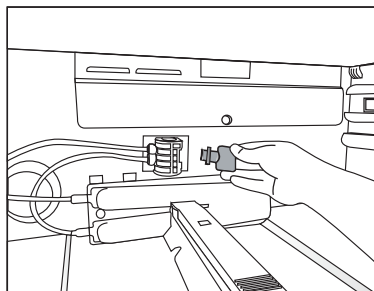
Po připojení filtru prvních deset sklenic vody nepoužívejte.

Instalace

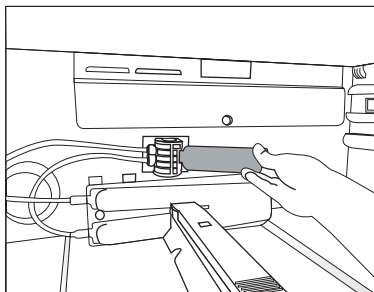
3. Tahem vytáhněte kryt vodního filtru.



Po odstranění krytu několik kapek vody může vytékat, to je normální.



4. Umístěte kryt vodního filtru do mechanismu a zatlačte ho, dokud se nedosedne na své místo.



5. Stisknutím tlačítka "Ice" na obrazovce zrušíte režim "Ice Off".



Vodní filtr vyčistí některé cizorodé částice ve vodě. Ale nevyčistí mikroorganismy ve vodě.



Pro aktivaci období výměny filtru viz kapitola 5.2.

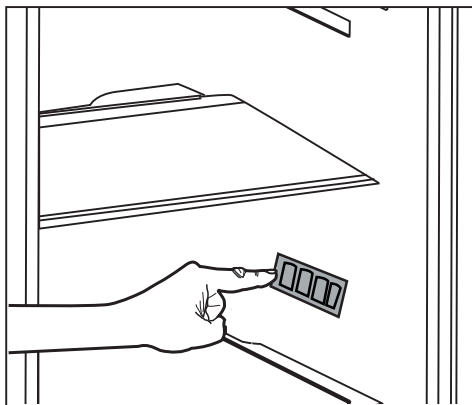
4.1. Co udělat pro úsporu energie



Připojení výrobku k elektronickému systému pro úsporu energie je škodlivé, protože může dojít k poškození výrobku.

- Nenechávejte dveře chladničky otevřené po delší dobu.
- Nevkládejte do chladničky horké potraviny nebo nápoje.
- Nepřepínajte ledničku; blokování vnitřního toku vzduchu sníží chladicí kapacitu.
- Hodnota spotřeby energie specifické pro chladničku se měří s odstraněnou horní poličkou mrazicí části, ostatní police a nejvyšší zásuvky zůstanou na svém místě a při maximálním zatížení. Horní skleněná police může být použita v závislosti na tvaru a velikosti potravin, které mají být zmrazeny.
- V závislosti na funkcích tohoto výrobku; rozmrazování zmrazených potravin v chladnějším prostoru zajistí úsporu energie a zachování kvality potravin.
- Vždy používejte koše/zásuvky poskytované s chladicím prostorem v zájmu nízké spotřeby energie a lepších podmínek skladování.

- Styk potravin s čidlem teploty v mrazničce může zvýšit spotřebu energie zařízení. Zabraňte tedy jakémukoliv kontaktu s čidlem (čidly).
- Ujistěte se, že potraviny nejsou v kontaktu s čidlem teploty prostoru chladničky popsaného níže.



4.2. První uvedení do provozu

Před použitím chladničky se ujistěte, že byly provedeny všechny nezbytné přípravy v souladu s pokyny uvedenými v kapitolách "Bezpečnostní pokyny a životní prostředí" a "Instalace".

- Nechte výrobek běžet bez jídla v jeho nitru po dobu 6 hodin a neotvírejte dveře, pokud to není nezbytné.



Když se kompresor zapne, uslyšíte zvuk. Je normální slyšet zvuk, i když kompresor není aktivní, v důsledku stlačené kapaliny a plynů v chladicím systému.



Je normální, že se přední hrany chladničky ohřejí. Tyto oblasti jsou navrženy tak, aby se zahřály, za účelem zabránění kondenzace.

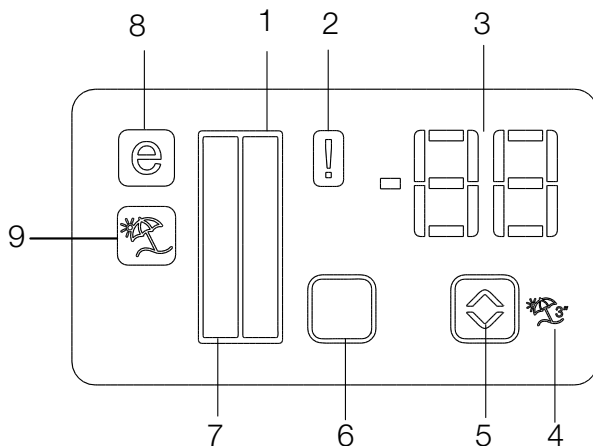


U některých modelů se přístrojová deska automaticky vypne po 5 minutách po tom, jak byly dveře uzavřeny. Opět se aktivuje, když se dveře otevřou nebo po stisknutí libovolné klávesy.

5.1. Indikační panel

Indikační panely se mohou lišit v závislosti na modelu vašeho výrobku.

Při používání chladničky vám budou pomáhat zvukové a vizuální funkce indikačního panelu.



- 1. Indikátor Chladicího prostoru
- 2. Indikátor poruchového stavu
- 3. Indikátor teploty
- 4. Tlačítko funkce Dovolená
- 5. Tlačítko pro Nastavení teploty
- 6. Tlačítko pro volbu Chladicího prostoru
- 7. Indikátor Chladicího prostoru
- 8. Indikátor Ekonomického režimu
- 9. Indikátor funkce Dovolená

***Volitelné**



***Volitelné:** Údaje uvedené v této uživatelské příručce jsou určeny jako koncepty a nemusí být v dokonalém souladu s Vaším výrobkem. Pokud váš výrobek neobsahuje příslušné části, vztahují se tyto informace na ostatní modely.

1. Indikátor Chladicího prostoru

Světlo Chladicího prostoru se zapne při nastavování chladnější teploty v prostoru.

2. Indikátor poruchového stavu

Tento snímač se aktivuje v případě, že chladnička dostatečně nechladí, nebo v případě poruchy čidla. Když je aktivní tato kontrolka, indikátor teploty v mrazicím prostoru zobrazí "E" a Indikátor teploty Chladicího prostoru zobrazí čísla "1, 2, 3 ..." atd. Čísla na ukazateli slouží k informování servisního personálu o poruše.

3. Indikátor teploty

Označuje teplotu mrazicí a chladicí části.

4. Tlačítko funkce Dovolená

Chcete-li aktivovat tuto funkci, stiskněte a podržte tlačítko Dovolená po dobu 3 sekund. Pokud je funkce Dovolená aktivní, na indikátoru teploty Chladicího prostoru se zobrazí nápis "-" a v chladicím prostoru nebude aktivní žádný proces chlazení. Tato funkce není vhodná pro udržování potravin v chladicím prostoru. Ostatní oddíly budou ochlazovány s příslušnou teplotou nastavenou pro každý prostor.

Zatlačte tlačítko Dovolená () znovu pro zrušení této funkce.

5. Tlačítko pro Nastavení teploty

Teplota příslušné přihrádky se pohybuje v rozmezí -24 ° C. -18°C a 8°C. .. 1°C.

6. Tlačítko pro volbu Chladicího prostoru

Použijte Tlačítko pro volbu Chladicího prostoru pro přepínání mezi částmi chladničky a mrazničky.

7. Indikátor Chladicího prostoru

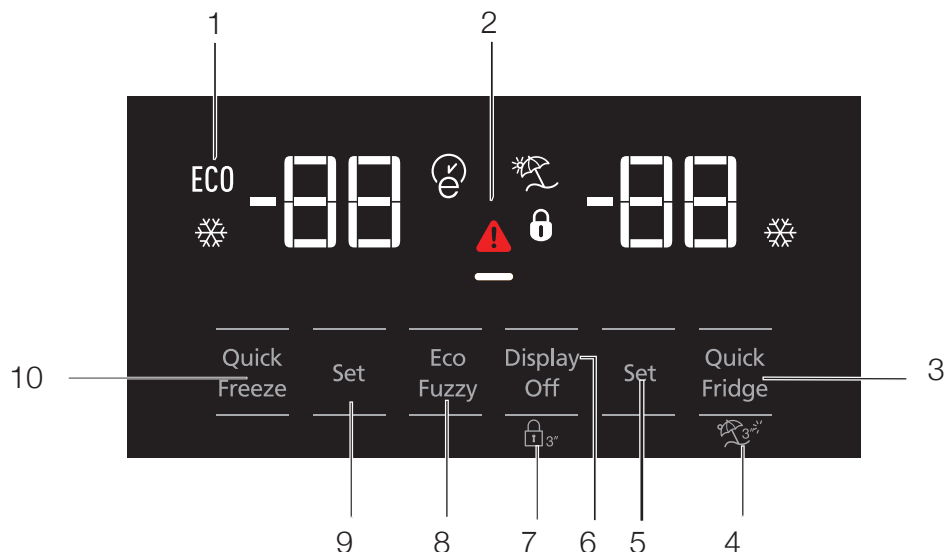
Světlo Mrazicího prostoru se zapne při nastavování chladnější teploty v prostoru.

8. Indikátor Ekonomického režimu

Označuje pokud chladnička běží v režimu úspory energie. Tento ukazatel bude aktivní, když je teplota v mrazničce nastavena na -18° C.

9. Indikátor funkce Dovolená

Označuje pokud je funkce Dovolená aktivní.



- 1- Ekonomické použití
- 2- Upozornění na Vysokou teplotu / Poruchu
- 3- Rychlé chlazení
- 4- Funkce Dovolena
- 5- Nastavení teploty Chladicího prostoru
- 6- Úspora energie (vypnutý displej)
- 7- Zámek klávesnice
- 8- Eco-fuzzy
- 9- Nastavení teploty Chladicího prostoru
- 10- Rychlé zmrazování



***Volitelné:** Údaje uvedené v této uživatelské příručce jsou určeny jako koncepty a nemusí být v dokonalém souladu s Vaším výrobkem. Pokud váš výrobek neobsahuje příslušné části, vztahují se tyto informace na ostatní modely.

Používání výrobku

1. Ekonomické použití

Tato značka se rozsvítí, když je mrazicí část nastavena na -18°C , na neúspornější nastavení. (ECO) Indikátor ekonomického použití se vypne, když je zvolena funkce rychlého chlazení nebo rychlého zmrazování.

2. Upozornění na Vysokou teplotu / Poruchu

Tento indikátor () se rozsvítí v případě teplotních poruch nebo upozornění na poruchy. Pokud se tento indikátor rozsvítí, podívejte se, prosím na kapitolu "Doporučené řešení problémů" v této příručce.

3. Rychlé chlazení (Rapid Cool)

Když je funkce rychlého chlazení zapnutá, rozsvítí se Indikátor Rychlého chlazení () a Indikátor teploty Chladicího prostoru zobrazí hodnotu 1. Pokud znovu stisknete tlačítko Rychlé chlazení, tuto funkci zrušíte. Indikátor Rychlého chlazení se vypne a vrátí se k normálnímu nastavení. Funkce rychlého chlazení se automaticky zruší po 1 hodině, pokud není zrušena uživatelem. Pro ochlazení velkého množství čerstvých potravin, stiskněte tlačítko rychlého chlazení před vložením potravin do chladicího prostoru.

4. Funkce Dovolena

Pro aktivaci funkce Dovolena stiskněte tlačítko rychlého chlazení (číslo 3) na 3 sekundy; tím se aktivuje indikátor režimu dovolena (). Pokud je funkce Dovolena aktivní, na indikátoru teploty Chladicího prostoru se zobrazí nápis "- " a v chladicím prostoru nebude aktivní žádný proces chlazení. Tato funkce není vhodná pro udržování potravin v chladnějším prostoru. Ostatní oddíly budou ochlazovány s příslušnou teplotou nastavenou pro každý prostor. Stiskněte tlačítko funkce Dovolena znovu pro zrušení této funkce.

5. Nastavení teploty Chladicího prostoru

Po stisknutí tlačítka číslo (5), teplota chladicího prostoru může být nastavena na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, resp. 1. ()

6. Úspora energie (vypnutý displej)

Po stisknutí tohoto tlačítka () se rozsvítí znak úspory energie () a aktivuje se funkce Úspory energie. Aktivace funkce úspory energie vypne všechny ostatní zobrazení na displeji. Pokud je funkce úspory energie aktivní, stisk libovolného tlačítka nebo otevření dvířek deaktivuje funkci úspory energie a signály na displeji se vrátí do normálu. Opětovným stisknutím tohoto tlačítka () vypnete označení úspory energie a deaktivujete tím funkci úspory energie.

7. Zámek klávesnice

Stiskněte tlačítko vypnutí displeje (číslo 6), po dobu 3 sekund. Rozsvítí se značka zámku () a zámek tlačítek se aktivuje; tlačítka budou neaktivní do deaktivace zámku tlačítek. Tlačítko vypnutí displeje znovu stiskněte po dobu 3 sekund. Značka zámku zhasne a režim zámku tlačítek bude deaktivovaný. Abyste předešli změně nastavení teploty chladničky, stiskněte tlačítko vypnutí displeje.

8. Eco-fuzzy

Pro aktivování funkce Eco-fuzzy stiskněte a podržte tlačítko Eco-fuzzy po dobu 1 sekundy. Když je tato funkce aktivní, mrazák se po dobu nejméně 6 hodin přepne do ekonomického režimu a rozsvítí se indikátor ekonomického využití. Pro aktivování funkce () Eco-fuzzy stiskněte a podržte tlačítko Eco-fuzzy po dobu 3 sekund.

Indikátor se rozsvítí po 6 hodinách, kdy je funkce eco-fuzzy aktivní.

9. Nastavení teploty Chladicího prostoru

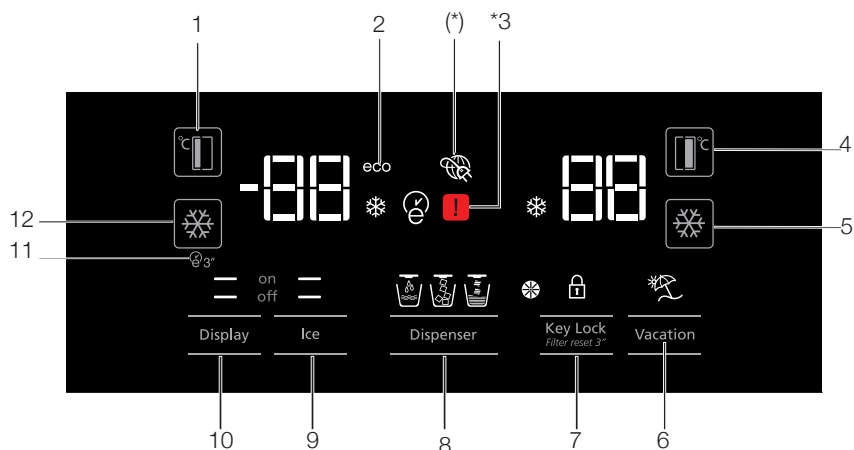
Teplota mrazicího prostoru je nastavitelná. Stisknutí tlačítka číslo (9) umožní nastavení teploty mrazničky na -18, -19, -20, -21, -22, -23 a -24.

Používání výrobku

10. Rychlé zmrazování

Pro rychlé zmrazení stiskněte tlačítko číslo (10), čímž aktivujete indikátor rychlého zmrazování ()

Když je funkce rychlého zmrazování zapnutá, rozsvítí se Indikátor Rychlého zmrazování () a Indikátor teploty mrazicího prostoru zobrazí hodnotu -27. Pokud znovu stisknete tlačítko Rychlé zmrazování, tuto funkci zrušíte. Indikátor Rychlého zmrazování se vypne a vrátí se k normálnímu nastavení. Funkce rychlého zmrazování se automaticky zruší po 24 hodinách, pokud není zrušena uživatelem. Pro zmrazení velkého množství čerstvých potravin, stiskněte tlačítko rychlého zmrazování před vložením potravin do mrazicího prostoru.



1. Nastavení teploty mrazicího prostoru
2. Ekonomický provoz
3. Chybový stav
4. Nastavení teploty Chladicího prostoru
5. Rychlé chlazení
6. Funkce Dovolená
7. Zrušení Zámku klávesnice / Upozornění na výměnu filtru
8. Volba Vody, Roztříštěný ledu, a Ledových kostek
9. Zapnutí / Vypnutí výroby ledu
10. Zapnutí / Vypnutí displeje
11. Autoeco
12. Rychlé zmrazování



***Volitelné:** Údaje uvedené v této uživatelské příručce jsou určeny jako koncepty a nemusí být v dokonalém souladu s Vaším výrobkem. Pokud váš výrobek neobsahuje příslušné části, vztahují se tyto informace na ostatní modely.

Používání výrobku

1. Nastavení teploty mrazicího prostoru

Stisknutí tlačítka () číslo (1) umožní nastavení teploty mrazničky na -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 a -18 ...

2. Ekonomický provoz

Označuje pokud chladnička běží v režimu úspory energie. Tento ukazatel bude aktivní, když je teplota mrazničky nastavena na -18 nebo je energeticky úsporné chlazení zapnuto prostřednictvím funkce eco-extra. (ECO)

3. Chybový stav

Tento snímač se aktivuje v případě, že chladnička dostatečně nechladí, nebo v případě poruchy čidla.



Když je aktivní tato kontrolka, indikátor teploty v mrazicím prostoru zobrazí "E" a Indikátor teploty Chladicího prostoru zobrazí čísla "1, 2, 3 ..." atd. Čísla na ukazateli slouží k informování servisního personálu o poruše.

4. Nastavení teploty Chladicího prostoru

Po stisknutí tlačítka () číslo (4), teplotu chladicího prostoru může být nastavena na 8,7,6,5,4,3,2, resp. 1.

5. Rychlé chlazení

Pro rychlé chlazení stiskněte tlačítko číslo (5), čímž aktivujete indikátor rychlého chlazení ()

Stiskněte toto tlačítko znovu pro vypnutí této funkce.

Tuto funkci použijte při vkládání čerstvých potravin do chladicího prostoru nebo při rychlém ochlazování potravinových položek. Při aktivaci této funkce, bude chladnička zapnutá po dobu 1 hodiny.

6. Funkce Dovolená

Pokud je funkce Dovolená () aktivní, na indikátoru teploty Chladicího prostoru se zobrazí nápis "- " a chladicím prostoru nebude aktivní žádný proces chlazení. Tato funkce není vhodná pro udržování potravin v chladnějším prostoru. Ostatní oddíly budou ochlazovány s příslušnou teplotou nastavenou pro každý prostor.

Stiskněte tlačítko funkce Dovolená znovu pro zrušení této funkce. ()

7. Zrušení Zámku klávesnice / Zámku klávesnice / Upozornění na výměnu filtru

Stiskněte tlačítko () Zámku klávesnice a aktivujte Zámek klávesnice. Můžete také použít tuto funkci pro zabránění změny nastavení teploty v chladničce. Filtr chladničky musí být nahrazen každých 6 měsíců. Pokud budete postupovat podle pokynů v kapitole 5.2, chladnička automaticky vypočítá zbývajících čas a jakmile vyprší doba filtru, rozsvítí se indikátor Upozornění na výměnu filtru ()

Stiskněte a podržte tlačítko () po dobu 3 sekund pro vypnutí indikátoru Upozornění na výměnu filtru.

8. Volba Vody, roztržštěný ledu, a Ledových kostek

Přejděte na výběr vody () , ledových kostek () a roztržštěného ledu () pomocí tlačítka číslo 8. Aktivní indikátor zůstane svítit.

9. Zapnutí / Vypnutí výroby ledu

Stiskněte tlačítko () číslo (9) pro zrušení (off —) nebo aktivaci (on —) výroby ledu.

10. Zapnutí / Vypnutí displeje

Stiskněte tlačítko číslo (10) pro zrušení (— off) nebo aktivaci (— on) vypnutí / zapnutí displeje.

11. Autoeco

Stiskněte tlačítko Auto eco () , číslo (11), po dobu 3 sekund pro aktivaci této funkce. Pokud dveře zůstanou zavřené delší dobu když je tato funkce aktivována, chladicí část se přepne do ekonomického režimu. Stiskněte toto tlačítko znovu pro vypnutí této funkce.

Indikátor se rozsvítí po 6 hodinách, kdy je funkce Autoeco aktivní. ()

12. Rychlé zmrazování

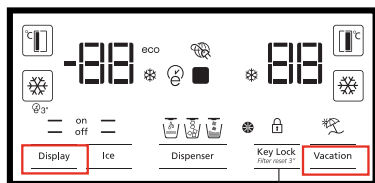
Stiskněte tlačítko () číslo (12) pro rychlé zmrazování. Stiskněte toto tlačítko znovu pro vypnutí této funkce.

5.2. Aktivace varování výměny vodního filtru

(Pro produkty připojené k vodovodní síti a vybavené filtrem)

Varování výměny vodního filtru se aktivuje následovně:

1. Do 60 sekund po zapnutí chladničky, stiskněte a podržte tlačítko Displej a Dovolena (Display and Vacation) po dobu 3 sekund..

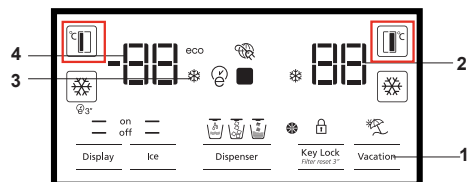


A

2. Poté jako heslo zadejte 1-4-5-3.

Potvrzení zadaného hesla

Volba čísel hesla



1-4-5-3 zadáte následujícím způsobem:

Stiskněte tlačítko FF nastavení jednou.

Stiskněte tlačítko FRZ nastavení jednou.

Stiskněte tlačítko FF nastavení 4 krát.

Stiskněte tlačítko FRZ nastavení jednou.

Stiskněte tlačítko FF nastavení 5 krát.

Stiskněte tlačítko FRZ nastavení jednou.

Stiskněte tlačítko FF nastavení 3 krát.

Stiskněte tlačítko FRZ nastavení jednou.

Pokud je heslo zadáno správně, bude krátce zazní bzučák a rozsvítí se Varovný indikátor výměny filtru.

Automatický výpočet doby použití filtru není povolen z výroby.

Musí být povolen ve výrobku který je vybaven filtrem.

Chladnička bude varovat ohledně výměny filtru v 6 měsíčních intervalech automaticky.

Pokud opakujete stejný postup v případě, že je povolen automatický výpočet času užívání filtru, funkce se zruší.

5.3. Používání dávkovače vody (u některých modelů)



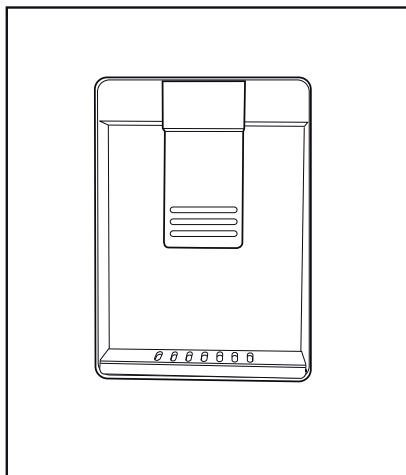
Prvních několik sklenic vody odebrané z dávkovače vody bude obvykle teplých.



Pokud se dávkovač vody nepoužívá delší dobu, abyste získali čistou vodu, první sklenice vody vylijte.

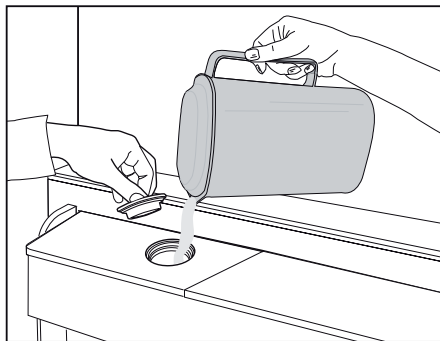
Po prvním provozu budete muset pro získání studené vody počkat přibližně 12 hodin.

Pomocí displeje vyberte možnost vody, pak vytáhněte páčku pro získání vody. Krátce po stisknutí páčky zvolte pohár.



5.4. Plnění nádrže dávkovače vody

Otevřete víko nádrže na vodu, tak jak je znázorněno na obrázku. Naplňte ji čistou pitnou vodou. Zavřete víko.



Používání výrobku

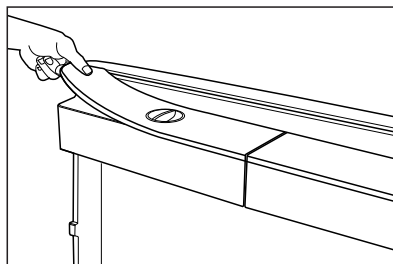
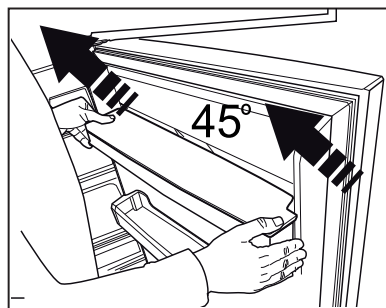
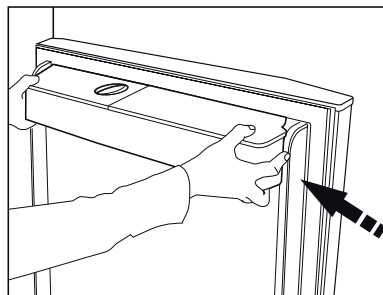
5.5. Čištění nádrže na vodu

Vyberte nádrž na vodu uvnitř police dveří.

Odpojte ji držením za obě strany dveřní police.

Držte obě strany vodní nádrže a odstraňte ji v 45° úhlu.

Vyjměte a vyčistěte víko nádrže na vodu.



Nenaplňujte nádrž na vodu ovocnou šťávou, šumivými nápoji, alkoholickými nápoji nebo jinými kapalinami nekompatibilní pro použití s dávkovačem vody. Používání těchto kapalin může způsobit poruchu a poškození dávkovače vody. Použití dávkovače vody tímto způsobem není v souladu se zárukou. Chemické látky a aditiva v těchto nápojích / kapalinách mohou způsobit materiální škody na vodní nádrži.

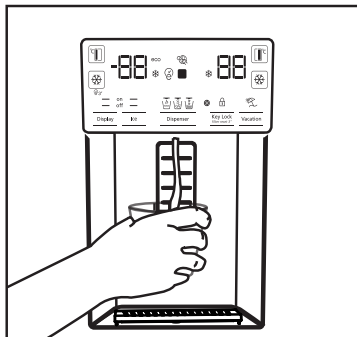


Vodní nádrž a komponenty dávkovače vody není možné čistit v myčce nádobí.

5.6. Čerpání ledu / vody

(Volitelné)

Pro čerpání vody (☰) / ledových kostek (☱) / roztržitého ledu (☼) použijte displej a vyberte příslušnou volbu. Čerpejte vodu / led stlačením páčky dávkovače vody směrem dopředu. Při přepínání mezi ledovými kostkami (☱) / roztržitým ledem (☼) může být předchozí typ ledu propuštěn ještě několikrát.



- Před zahájením prvního čerpání ledu z ledového / vodního dávkovače musíte počkat přibližně 12 hodin. Z dávkovače nemusí vycházet led, pokud v zásobníku ledu není dostatek ledu.
- Nepoužívejte prvních 30 kusů ledových kostek (3-4 litry) vyrobených po prvním provozu.
- V případě výpadku elektrické energie nebo dočasné poruchy, led se může částečně roztavit a znovu zmrazit. To způsobí, že se kusy ledu vzájemně spojí. V případě delšího výpadku nebo poruchy, se led může roztavit a uniknout. Pokud se setkáte s tímto problémem, odstraňte led z ledového zásobníku a vyčistěte zásobník.



UPOZORNĚNÍ: Vodní systém výrobku může být zapojen pouze do vodovodu se studenou vodou. Nepřipojujte k vedení teplé vody.

- Výrobek při prvním uvedení do provozu nemusí vypouštět vodu. To je způsobeno vzduchem v systému. Vzduch musí být ze systému vypuštěn. Pro provedení stiskněte páčku dávkovače vody po dobu 1-2 minut, dokud dávkovače vody vypustí vodu. Počáteční průtok

vody může být nepravidelný. Po vypuštění vzduchu ze systému voda poteče obvyklým způsobem.

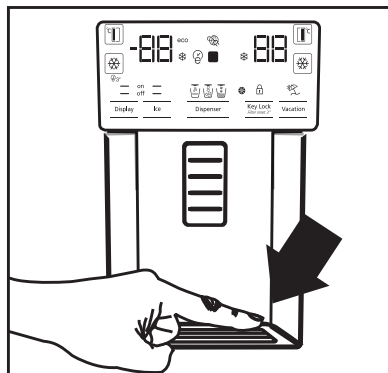
- Při prvním použití filtru může být voda kalná, prvních deset sklenic vody vylijte.
- Po první instalaci budete muset pro získání studené vody počkat přibližně 12 hodin.
- Systém vody výrobku je určen pouze pro čistou vodu. Nepoužívejte žádné jiné nápoje.
- Doporučuje se odpojit přívod vody v případě, že výrobek nebudete delší dobu používat, během dovolené apod..
- Pokud se dávkovač vody nepoužívá delší dobu, první 1-2 sklenice vypouštěné vody mohou být teplé.

5.7. Odkapávací zásobník

(volitelný)

Voda kapající z dávkovače vody se hromadí v misce na odkapávání, není k dispozici odvedení vody.

Vytáhněte zásobník na odkapávání nebo zatlačte na její hrany a vyjměte zásobník. Následně můžete vodu uvnitř misky na odkapávání vylít.



5.8. Oddělení Nulového stupně

(Volitelné)

Použijte tento prostor pro udržení lahůdek nebo masných výrobků pro okamžitou spotřebu při nižších teplotách. Do tohoto prostoru nepokládejte ovoce a zeleninu. Můžete rozšířit vnitřní objem výrobku tím, že odstraníte některé oddělení s nulovým stupněm. Pokud chcete odstranit oddělení, jednoduše jej potáhněte ven, zvedněte a vytáhněte.

5.9. Zásobník na zeleninu

Zásobník na zeleninu chladničky je navržen tak, aby zelenina zůstala čerstvá při zachování své vlhkosti. Za tímto účelem je celková cirkulace chladného vzduchu v zásobníku na zeleninu intenzivnější. Skladujte ovoce a zeleninu v tomto prostoru. Udržujte zelené, listnaté zeleniny a ovoce odděleně, aby se prodloužila jejich životnost.

5.10. Modré světlo

(Volitelné)

Zásobník na zeleninu výrobku produkuje modré světlo. Zelenina v zásobníku bude pokračovat ve fotosyntéze pod účinkem vlnové délky modrého světla a zůstane živá a svěží.

5.11. Ionizátor

(Volitelné)

Ionizační systém ve vzduchovém potrubí chladicí části slouží k ionizaci vzduchu. Emise negativních iontů eliminuje bakterie a další molekuly způsobující zápach ve vzduchu.

5.12. Minibar

(Volitelné)

Minibar police ve dveřích chladničky může být přístupná bez otevření dveří. To vám umožní snadný přístup k často spotřebovaným potravinám a nápojům z chladničky. Chcete-li otevřít kryt minibaru, zatlačte ho svými rukama a zatáhněte směrem k sobě.



UPOZORNĚNÍ: Nepokládejte, nekvačte ani nepokládejte těžké předměty na kryt minibaru. Mohlo by dojít k poškození výrobku nebo by Vám mohlo způsobit zranění.

Pro zavření tohoto prostoru jednoduše zatlačte horní část krytu směrem dopředu.

5.13. Pachový filtr

(volitelný)

Pachový filtr v prostoru vzduchového potrubí chladiče zabrání vzniku nežádoucího zápachu.

5.14. Icematic a box pro skladování ledu

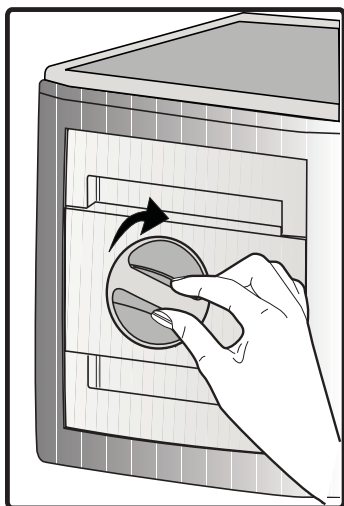
(Volitelné)

Naplňte icematic vodou a uložte jej na své místo. Led bude připraven asi po dvou hodinách. Při výběru ledu Icematic neodstraňujte.

Otočte tlačítka na ledové komoře v pravém směru o 90°, led vypadne do níže uloženého Boxu pro skladování ledu. Následně můžete vybrat zásobník ledu a podávat led.



Box pro skladování ledu je určen pouze pro uchovávání ledu. Nenaplňujte ho vodou. Mohlo by dojít k jeho zlomení.



5.15. Výrobník ledu

(volitelné)

Výrobník ledu se nachází v horní části krytu mrazničky.

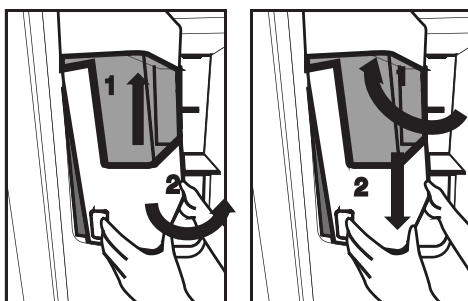
Uchopte držadla na stranách ledové nádrže a pohybujte s ním nahoru až do jeho odstranění.

Vyberte Ozdobné víko pro výrobník ledu pohybem směrem nahoru.

OBSLUHA

Odstranění ledového zásobníku

Uchopte ledový zásobník za rukojeť, potlačte směrem nahoru a ledovou nádrž vytáhněte. (Obrázek č. 1)

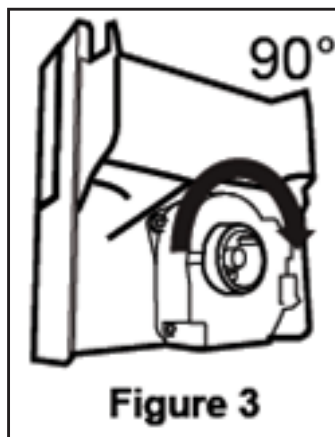


Opětovné nasazování ledového zásobníku

Uchopte ledový zásobník za rukojeť, potlačte směrem nahoru v nakloněném uhlí, aby strany zásobníku vešly do svých

drážek a ujistěte se, že kolík volby ledu je správně namontován. (Obrázek č. 2)

Pevně zatlačte směrem dolů, dokud není volného místa mezi zásobníkem a plastem dveří. (Obrázek č. 2)



Používání výrobku

Pokud máte problémy při montáži zásobníku, otočte přístroj o 90 ° a znovu jej nainstalujte, jak je uvedeno na Obrázku č. 3.

Zvuk, který slyšíte při padnutí ledu do zásobníku je součástí normálního provozu.

Pokud dávkovač ledu nefunguje správně

Pokud ledové kostky delší dobu neodstraníte, mohou vytvořit ledový blok. V tom případě, prosím, odstraňte zásobník ledu v souladu s výše uvedenými pokyny a oddělte kusy ledu, zlikvidujte neoddělitelný led a ledové kostky vložte zpět do zásobníku pro ledové kostky. (Obrázek č. 4)



Figure 4

Když led nevychází, zkontrolujte, zda led neuvízl v kanálu a odstraňte ho. Pravidelně kontrolujte ledový kanál a odstraňte překážky, jak je znázorněno na Obrázku č. 5.



Figure 5

Při použití Vaší chladničky poprvé, nebo pokud jste ji nepoužívali delší dobu,

Ledové kostky mohou být malé v důsledku vzduchu v potrubí po připojení, všechn vzduch bude během normálního použití odstraněn.

Zlikvidujte led vyrobený přibližně za jeden den, protože vodní potrubí může obsahovat nečistoty.

Upozornění!

Nevkládejte své ruce nebo jiné předměty do ledového kanálu a mezi nože, protože může dojít k poškození částí nebo

Vašich rukou.

Nedovolte, aby se děti věšely na dávkovač ledu nebo na výrobek ledu, protože to může způsobit zranění.

Pro zabránění pádu ledového zásobníku při jeho odstranění používejte obě své ruce.

Pokud se dveře zavírají těžko, může to být způsobeno rozlitou vodou přes ledový zásobník.

Ledový zásobník odmontujte jen v případě nutné potřeby.

5.16. Zmrazování čerstvých potravin

- Chcete-li zachovat kvalitu potravin, potraviny umístěny v mrazničce musí být zmrazené tak rychle, jak je to možné, z toho důvodu použijte funkci rychlého zmrazení.
- Zmrazení potravin v čerstvém stavu prodlouží dobu jejich skladování v mrazničce.
- Zabalte potraviny do vzduchotěsných balení a těsně je uzavřete.
- Ujistěte se, že potraviny jsou před vložením do mrazničky zabalené. Místo tradičního obalového papíru použijte krabice do mrazáku, staniol a papír odolný proti vlhkosti, igelitové sáčky nebo podobné obalové materiály.
- Před zmrazením označte každé balení potravin napsáním data na jejich obal. To vám umožní určit čerstvost každého balení při každém otevření mrazničky. Udržujte dřívější položky potravin v přední části, abyste zajistili, že budou použity jako první.
- Zmrazené potraviny musí být použity ihned po rozmrazení a neměly by být znovu zmrazeny.
- Nezmrazujte velké množství potravin najednou.

5.17. Doporučení pro skladování zmrazených potravin

Chladicí prostor musí být nastaven na méně než -18 ° C.

1. Umístěte potraviny do mrazničky co nejrychleji, aby nedošlo k jejich rozmrazení.
2. Před zmrazením zkontrolujte položku "Datum spotřeby" na obalu abyste se ujistili, že ještě nevypršel.
3. Ujistěte se, že balení potravin není poškozeno.

5.18. Podrobnosti o mrazničce

Podle norem IEC 62552, mrazák musí mít schopnost zmrazit 4,5 kg potravin na teplotu -18 ° C nebo nižší do 24 hodin na každých 100 litrů objemu mrazicího prostoru. Potraviny mohou být zachovány po delší dobu pouze při teplotě do teploty -18 ° C. Potraviny můžete udržovat čerstvé po dobu několika měsíců (v mrazáku na nebo pod teplotou -18 ° C).

Potraviny které mají být zmrazeny nesmí přijít do kontaktu s již zmrazenými potravinami uvnitř mrazničky z důvodu zabránění jejich částečnému rozmrazení.

Nastavení Mrazicí části	Nastavení Chladicí části	Popis
-18 ° C	4 ° C	Toto je výchozí, doporučeno nastavení.
-20, -22 nebo -24 ° C	4 ° C	Tyto nastavení se doporučují pro teploty nad 30 ° C.
Rychlé mrazení	4 ° C	Použijte je pro zmrazení potravin v krátké době, bude spotřebič se při dokončení procesu znovu nastavit na předchozí nastavení.
-18 ° C nebo nižší	2 ° C	Použijte toto nastavení, pokud si myslíte, že chladicí prostor není dostatečně studený vzhledem k teplotě prostředí nebo časté otevírání dveří.

Používání výrobku

Zeleninu uvařte a vodu odfiltrujte pro prodloužení doby zmrazeného skladování. Po filtraci dejte jídlo do vzduchotěsných balení a umístěte jej v mrazničce. Banány, rajčata, hlávkový salát, celer, vařené vejce, brambory a podobné potraviny nezmrazujte. Zmrazení těchto potravin jednoduše sníží nutriční hodnoty a kvalitu těchto potravin, jakož i způsobí jejich případné znehodnocení, které je zdraví škodlivé.

5.19. Umístění jídla

Police v mrazicí části	Různý mražené zboží jako jsou maso, ryby, zmrzlina, zelenina apod..
Police v chladicí části	Potraviny v hrnci, talíře a krabice s víčky, vejce (v krabicích s víčkem)
Police ve dveřích chladicí části	Malé a balené potraviny nebo nápoje
Zásobník na zeleninu	Ovoce a zelenina
Část pro čerstvé potraviny	Lahůdky (potraviny pro snídani, masné výrobky, které mají být konzumovány v krátké době)

5.20. Upozornění na otevřené dveře (volitelné)

Pokud dveře výrobku zůstanou otevřené po dobu 1 minuty, zazní akustické upozornění. Akustický upozornění ztichne, když jsou dveře zavřené nebo po stisknutí libovolného tlačítka na displeji (pokud je k dispozici).

5.21. Vnitřní osvětlení

Ve vnitřním osvětlení se používá LED lampa. V případě jakýchkoliv problémů s touto lampou se obraťte na autorizovaný servis.

Lampa (y) použité v tomto přístroji nejsou vhodné pro osvětlení místnosti domácnosti. Zamýšlený účel tohoto svítidla je pomoci uživateli umístit potraviny do chladničky / mrazničky bezpečně a pohodlně.

Čistěte produkt pravidelně, čímž prodloužíte jeho životnost.



UPOZORNĚNÍ: Před čištěním chladničku odpojte od napájení.

- Nikdy nepoužívejte ostré a drsné nástroje, mýdlo, domácí čisticí prostředky, čisticí prášky, plyn, benzín, laky a podobné látky na čištění.
- Rozpusťme lžičku uhlíčitanu ve vodě. Navlhčete kousek hadry ve vodě a vyždímejte ji. Otřete přístroj s touto látkou a důkladně osušte.
- Dávejte pozor, aby se voda nedostala do krytu lampy a jiných elektrických částí.
- Vyčistěte dveře pomocí vlhkého hadříku. Odstraňte všechny položky uvnitř pro vyjmutí políček ze dveří a samotné chladničky. Zvedněte dveřní police až do jejich odpojení se. Vyčistěte a osušte police, pak je umístěte zpět na jejich místo zasunutím shora.
- Nepoužívejte chlorovou vodu nebo čisticí prostředky na vnějším povrchu a pochromovaných částech výrobku. Chlor může na takových kovových površích způsobit korozi.
- Nikdy nepoužívejte ostré a drsné nástroje nebo mýdlo, domácí čisticí prostředky, čisticí prostředky, benzín, benzen, vosk, atd., v opačném případě se na plastových dílech objeví skvrny a dojde k jejich deformaci. K čištění použijte teplou vodu a měkký hadřík a otřete je do sucha

6.1. Prevence před zápachem

Výrobek je vyroben bez jakýchkoliv pachových látek. Nicméně, udržování jídla v nesprávných částech a nesprávné čištění vnitřních povrchů může vést k zápachu.

Aby k tomu nedošlo, očistěte vnitřek se sodovou vodou každých 15 dní.

- Uchovávejte potraviny v uzavřených obalech. Mikroorganismy se mohou z neuzavřených potravin rozšířit a způsobit zápach.
- Nenechávejte potraviny se zašlým datem spotřeby a zkažené potraviny v chladničce.

6.2. Ochrana plastových povrchů

Olej vyteklý na plastové povrchy může poškodit povrch a musí být ihned umytý teplou vodou.

7 Řešení problémů

Než se obrátíte na servis, viz následující seznam. Může Vám to ušetřit čas i peníze. Tento seznam obsahuje časté stížnosti, které nejsou spojeny s chybným zpracováním nebo poškozením materiálu. Některé funkce uvedené v tomto dokumentu se nemusí vztahovat na váš produkt.

Chladnička nefunguje.

- Zástrčka není úplně nasazena. >>> *Zapojte ji úplně do zásuvky.*
- Pojistka připojená do zásuvky která napájí produkt nebo hlavní pojistka je spálená. >>> *Zkontrolujte pojistky.*

Kondenzace na boční stěně chladicího prostoru (MULTI ZÓNA, CHLADÍCÍ, KONTROLNÍ a FLEXI ZÓNA).

- Prostředí je příliš chladné. >>> *Neinstalujte výrobek v prostředí s teplotami pod -5°C.*
- Dveře se otevírají příliš často >>> *Dbejte na to, abyste dveře výrobku neotvírali příliš často.*
- Prostředí je příliš vlhké. >>> *Neinstalujte výrobek ve vlhkém prostředí.*
- Potraviny obsahující tekutiny jsou uchovávány v neuzavřených nádobách. >>> *Uchovávejte potraviny, které obsahují tekutiny v uzavřených nádobách.*
- Dveře výrobku byly ponechány otevřené. >>> *Nenechávejte dveře chladničky otevřené po delší dobu.*
- Termostat je nastaven na příliš nízkou teplotu. >>> *Nastavte termostat na vhodnou teplotu.*

Kompresor nepracuje.

- V případě náhlého výpadku proudu nebo vytažení napájecího kabelu a po jeho opětovném připojení tlak plynu v chladicím systému výrobku není vyvážený, což spustí tepelný jistič kompresoru. Produkt se restartuje po přibližně 6 minutách. Když se výrobek po uplynutí této doby restartován, obraťte se na servis.
- Je aktivní rozmrazování. >>> *To je normální pro chladničku s plně automatickým rozmrazováním. Odmrazování se provádí pravidelně.*
- Produkt není zapojen do elektrické sítě >>> *Ujistěte se, že napájecí kabel je zapojen.*
- Nastavení teploty je nesprávné. >>> *Zvolte odpovídající nastavení teploty.*
- Není proud. >>> *Produkt bude nadále fungovat normálně po obnovení napájení.*

Provozní hluk chladničky se při používání zvyšuje.

- Provozní výsledky tohoto výrobku se mohou lišit v závislosti na změnách teploty okolního prostředí. To je normální a nejedná se o závadu.

Chladnička běží příliš často nebo příliš dlouho.

Řešení problémů

- Nový výrobek může být větší než ten předchozí. Větší výrobky budou pracovat po delší dobu.
- Teplota v místnosti může být vysoká. >>> *Výrobek bude v místnosti s vyšší teplotou spuštěn po delší dobu.*
- Výrobek mohl být zapojen nedávno nebo v něm byly umístěny nové položky potravin. >>> *Výrobek dosáhne nastavenou teplotu dříve, když byl jen právě zapojen nebo do něj byly umístěny nové potraviny. To je normální.*
- Do výrobku bylo v poslední době umístěno velké množství teplého jídla. >>> *Nepokládejte horké jídlo do výrobku.*
- Dveře byly často otevřené nebo zůstaly otevřené po delší dobu. >>> *Teplý vzduch pohybující se uvnitř způsobí, že výrobek bude v provozu dříve. Neotvírejte dveře chladničky příliš často.*
- Dveře mrazničky nebo chladničky mohli zůstat pootevřené. >>> *Zkontrolujte, zda jsou dveře úplně zavřené.*
- Výrobek může být nastaven na příliš nízkou teplotu. >>> *Nastavte teplotu na vyšší stupeň a počkejte, až výrobek dosáhne nastavenou teplotu.*
- Podložky dveří chladničky nebo mrazničky mohou být špinavé, opotřebované, rozbité nebo nesprávně nasazené. >>> *Vyčistěte nebo vyměňte podložky. Poškozené / roztrhané podložky dveří způsobí, že výrobek bude běžet delší dobu pro zachování aktuální teploty.*

Teplota mražení je velmi nízká, ale teplota chladiče je dostačující.

- Teplota prostoru mrazničky je nastavena na velmi nízký stupeň. >>> *Nastavte teplotu v mrazničce na vyšší stupeň a znovu zkontrolujte.*

Teplota chlazení je velmi nízká, ale teplota mrazničky je dostačující.

- Teplota prostoru chladničky je nastavena na velmi nízký stupeň. >>> *Nastavte teplotu v chladničce na vyšší stupeň a znovu zkontrolujte.*

Potraviny uchovávané v chladnějším zásuvce prostor jsou zmrazeny.

- Teplota prostoru chladničky je nastavena na velmi nízký stupeň. >>> *Nastavte teplotu v mrazničce na vyšší stupeň a znovu zkontrolujte.*

Teplota v chladničce nebo v mrazničce je příliš vysoká.

- Teplota prostoru chladničky je nastavena na velmi vysoký stupeň. >>> *Nastavení teploty chladičí části ovlivňuje teplotu v mrazničce. Změňte teplotu v chladičí nebo mrazící části a počkejte, dokud příslušné přihrádky dosáhnou nastavenou úroveň teploty.*
- Dveře byly často otevřené nebo zůstaly otevřené po delší dobu. >>> *Neotvírejte dveře chladničky příliš často.*
- Dveře mohou být pootevřeny. >>> *Úplně zavřete dveře.*
- Produkt mohl být zapojen nedávno nebo v něm byly umístěny nové položky potravin. >>> *To je normální. Výrobek dosáhne nastavenou teplotu dříve, když byl jen právě zapojen nebo do něj byly umístěny nové potraviny.*
- Do výrobku bylo v poslední době umístěno velké množství teplého jídla. >>> *Nepokládejte horké jídlo do výrobku.*

Třese se nebo vydává hluk.

- Podlaha není ve vodovaze nebo není odolná. >>> *Pokud se výrobek třese, když se pomalu pohybuje, nastavte stojany na vyrovnaní výrobku. >>> Ujistěte se také, že podlaha je dostatečně odolná k tomu, aby unesla produkt.*
- Všechny položky umístěné na výrobku mohou způsobit hluk. >>> *Odstraňte všechny položky umístěné na výrobku.*

Výrobek vytváří hluk tekoucí, stříkající kapaliny apod..

Řešení problémů

- Princip fungování tohoto výrobku je založen na toku kapalin a plynu. >>> *To je normální a nejedná se o závadu.*

Z výrobku zní zvuk jako vanoucí vítr.

- Výrobek pro proces chlazení používá ventilátor. To je normální a nejedná se o závadu.

Na vnitřních stěnách výrobku se vytvořil kondenzát.

- Horké nebo vlhké počasí zvýší námrazu a kondenzaci. To je normální a nejedná se o závadu.
- Dveře byly často otevřené nebo zůstaly otevřené po delší dobu. >>> *Neotvírejte dveře příliš často, pokud zůstaly otevřeny, zavřete je.*
- Dveře mohou být pootevřena. >>> *Úplně zavřete dveře.*

Vytváří se kondenzát na vnější straně výrobku nebo mezi dveřmi.

- Okolní prostředí může být vlhké, je to naprosto normální ve vlhkém počasí. >>> *Kondenzace se rozptýlí, když se sníží vlhkost.*

Interiér zapáchá.

- Produkt není pravidelně čištěn. >>> *Pravidelně čistěte vnitřek pomocí houbičky, teplé vody a sycené vody.*
- Některé balení a obalové materiály může způsobit zápach. >>> *Používejte balení a obalové materiály bez zápachu.*
- Potraviny byly umístěny v neuzavřených baleních. >>> *Uchovávejte potraviny v uzavřených obalech. Mikroorganismy se mohou z neuzavřených potravin rozšířit a způsobit zápach.*
- Z výrobku odstraňte všechny potraviny se zašlým datem spotřeby a zkažené potraviny.

Dveře se nezavírají.

- Balíčky s potravinami mohou blokovat dveře. >>> *Přemístěte předměty blokující dveře.*
- Produkt nestojí ve zcela svislé poloze na zemi. >>> *Nastavte stojany pro uvedení výrobku do svislé polohy.*
- Podlaha není ve vodováze nebo není odolná. >>> *Ujistěte se, že podlaha je vyvážená a dostatečně odolná k tomu, aby unesla produkt.*

Zásobník na zeleninu se zasekl.

- Potraviny mohou být v kontaktu s horní částí zásobníku. >>> *Reorganizujte potraviny v šuplíku.*



UPOZORNĚNÍ: Pokud problém přetrvává i po provedení pokynů v této části, obraťte se na svého prodejce nebo na autorizovaný servis. Nepokoušejte se opravit produkt.

www.beko.com

57 4372 0000/AJ
EN-FR-AR-SL-UK-SQ-
PL-CZ